وْاكْتْرْكِيلْس الْحُوام لِل إلى وَى وَيْ رَفِي رُفِي رُفِي كُلْ وَلْمِن

مارجمعات واكثركيلس انگرام بل بل وي رفق ريني كالج ولبن ولیم اے اسکاٹ بل بل وئ پروفیسرماشیات جامع کانس فخ ایک باب کا اضافدگیا آور جس پر رخرد ٹی۔ اٹیلی پروفیسٹرعا نیات جامعہ سکانسن نے تبیدگی

یکتاب مسرزای بناسی بلیک لمیشاد الندن) بهلمنه زکی امازت معین کوحل شاعت مال بهارُدومی ترم کرکی طبع دشان گریم - مرسف ررجامه وراه المساور و جامع در المردد المردد المساور و

## فهرشت مضابین این معاشیا (انگرام)

الل مرطى صفحه أثاما	المي - ايل -	اکٹرٹی رجرڈ	متندم ازفخ
11 m		بار	ما ب عمرتهم
rrl9	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	- عدود كم.	باب دولم
יייייייייייייייייייייייייייייייייייייי		. فرون وسطی	بابسوم
ه ۱۳۳۹ ادوره مهم تامهم اردوره مهم تامهم اردادی کاطریق سه ۱۳۵۵.	بهلا اور دومه بن بدن بدنیا ر	ا عمدجدید:	باب جمار <sup>م</sup> استغر
710 [ [ [ [ ] ] ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ] [ ]	مبدادور بصفقره باک	مورجدید؛ ماریخی می	باب چرم ما <i>پ شنط</i>
تمال ،ازولیم لیے ارم ۲۳	ے اور طال کی تر	م معالی میل اسلوی مسلکه	بب باب مفتمر
نیال ازولیم اسے رسالہ ۳۹۷ سال ازولیم اسکار سالہ ۲۹۸	,	ل ل کوی	اسکاٹ اسکاٹ
صفحه ۱۹ ۲ تا ۱۹ ۲۸		. فانتسه.	بالبهنتم
			أمشاريا
Trt1 2			
r [ 1 2		مر	صحت نام

بيت والله التحني الرحيم

مقستينه

نوشتئر

ر اکٹررجر و کی ۔ ایکی مرد فیسرماشیات جامعہ دستنس

واکراتیم نے اپ فاص معاشی فلفی می جندا سے اصول پٹی کے ہیں جن سے معاشی فیالات کی آیئے یں ڈاکٹرومون کا ورجہ قائم کر نے ہیں ہمیں مدو کمتی ہے ۔ سب سے اوّل ہی کہ واکٹرا بھرم الست ہوت کا ہیرو ممالتیات ہو نے کے لحاظ سے وہ جرمنی کے ارکجی مساک والوں سے بینی روٹرکز شمراسے اوروئی اور دوسرے مقالات کے اُل معتنفین سے جوان علما نے جرمنی کے ساتھ مربوط ستھے ہیں اور اور میں استی مربوط ستھے ہیں تاریخ اس محتا ہیں اور اور میں اس احتا ان کی وجہ زیا دہ تروی کئی جاسکتی ہے جس کا ذکر ایسی اس اختا ف مقالات کا اس اختلاف کی وجہ زیا دہ تروی کئی جاسکتی ہے جس کا ذکر ایسی اس احتا ہیں اور اور اور اور ایسی انسانی احتی کی بیروئی کرنے والے ایک ایسی فرمی کی اس کی اس احتی کی بیروئی کرنے والے ایک ایسی فرمی کی معاشیات کا اساسی احتوال کی احتوال کی احتوال کی اس کی احتوال کی احتو

زیاده ترارتفای خیال مے جس کوه ، سال سے دیاده معتقبل کونت ف

ما تعظل كما تعاكم وم خاحت سي ساته ده اسك بديعش كباحا يارا ہے عگراس خیال ارتفاق اصافیت کا تصتوریمی ضمرہہ بینی ہے کہ ا لوان کے مقام اور نہ اسنے کے احول کو پیش نظر رکھ کرما کیا جا ا وریدک الدان کواکسس و تست کک صبح طور پرنیس سمجعا جا سکتا جے تک کہ آس سے وطن اور آس سے زیانے کی زندگی سے حالات سے اُس کا تعلَق معلوم نہ ہو۔بس انگرم کو بجیٹیت ایک آئرش باشند۔ ۽ *جوسٽائٽائ*ءَ ميں *بيدا ٻوا تغاا ورم*عا شيات م*رجب کيا*ص ١٨٨٤ عرصي كورة منتم يمي من حب سرسري طور علمائے معاشیات فرکٹر ایکرم سے سب سے پیلے مشدہ مي روستناس بوسئ جبكه أس نف معاشياست تيموده مالت اور آینده توقعات "بر اینا خطبه برمیم *کرسینایا ب*ه پیر در اصل -تمہیدی خطبہ تھے جربرطانو*ی آبٹن تر*قی علوم \_\_\_ مرمعا شیات واعداد وشمارکے جلسے میں بتقام ڈبلن بڑ معاکیا تعبیا۔ واكثرا أنكرم انس وقب آئر ليندكي عددي ومعاشري تحقيق كرين والي أنجن اوربرطالوني أتجمس ترقى علوم كمصطنعت مواشيات واعدا دوشار كاصدرشين تھا۔ انگرم نے اپنے خطبے کے ابند انی عضے میں انگلستان کی اس طف کی معاشیات کی حالت پر نظروالی - اور جهان تک ہے کا تعلّی ہے کوئی شخص اُس کی چینچی ہوئی تصویر کی ا كامياني كي ساته معارض نبيس كرسكتا - به عام طور ريسليم كياجا التفاكه عامن الناس سع نزد يك معافيات كى قدرو وقعت ببيك بى كم تمى -اوريام كا طلول كا طلقه يمي أس سي وائرة طميس داخل مون في سي استحقاق

The present position and prospects of Political Economy.

British Association for the Advancement of science.

Statistical and Social Inquiry Society for Ireland.

بدكي نظرسے ديكمتا عا -اس واقع سے ثابت سيے كدبر طانوى ئ ترقی علوم میں معاشیات ہو داخل کرنے کے متعلّق سخت مخالفت بیونی تقی اسی مخالفت ومعار فید کے معاشیات کے اس انجس می جًدُ مَاصل كرنے كے استحقاق كے جواز كوجانجنے كى طرف انگرم كى ربیری کی - اب سے ربع صدی بیشترمعاشیات کویوام کا اعتماد حاصل خما ا درجها ل تك اساسي معاشى أصول كالعلق تفا اكثرون كاخيال تفاحمه سدا شیا سے تعمیل کو بیٹنج رہی ۔ ہے ۔ لیکن شائے میام میں مزد وری میشیر طبیقے أس ميمه نهايندول اورترجانول كي شديد مخالفنت كأأس كومفابل بهوزا طيرا يتنا ادرعائمول أي علم جاعب بمبي اس كوننظرشك وشبهه وكيعتي تتي دُاکٹرانگرم معاشیا سے کی غیراطینان بخش حالت کی تشریح کرنے اوراصلاحی ترابیر نتاین کی کوشش کرتا ہے۔ وہ ایٹ اُستادِ کونٹ کِی تقلید کر سے بیٹا ایت کرتا ہے کہ علوم عمرانی سے معاشیات کی ملحد کی له اس نا کا می کانسیم علاج یه \_یے که معاشیات کرعلوم عمرانی یا بالف اط دیگر عرانيات كامحض ايك شغبيقرار دياجات كيكين ييمرانيات جس كامعاشيات كومض ب موناجا ميدارتقا في عمرانيات موتى -سوسائتي ياقوم كي نشود ترقي مي ایک منزل سے بعد دوسری مزل مودار ہوتی ہے۔ اس کی ظسے یہ صوری ہے کہ واصول مراكب منزل كى مناسبت سے فائم كئے جاميں وه درصل سوسائي كى زندكى كآئين مول مهاشيات مين مطاعيت إن قطعيت كاعنصر مبيت زياد وملكه سے زیادہ تھا۔چنائجہ انگلستان می علمائے مواشیات نے جمعاتی اصول قسائم کئے تھے آن کے متعلق خود اُن کا یا اُن کے بیرد وُل کا یہ خیال تھاکہ یہ اَصُول تمام ممالك اور تمام زبانول بريجسال طوريسي منطبق كے ماسكة عقر عام اورسلم خيالات مح مطابق سيارت آزاد كاأصول صيح تعب إور اس سے مقابع میں تجارت مامون کا طربی ناقص تھا۔ اس سے بھیں تاریخ مسلک سے نقط و نظر کے مطابق یہ قنصلہ کرنا وشوار تعاکرانی ونوں

ا سول میں سے کونسامیح اور کونسا فلط تھا میم اصول عمل وہی ہوسکتا تھا جوکسی فاص ملک کے حالات اور آس کے ارتقائی فاص منزل کی مناسبت سے ترتیب ویا جاتا ۔ اور دیمخش مشتے منو نداز خروار ہے متند و مثالوں میں سے ایک مثال ہے ۔ معارف ایس سرمتیات ایک میارہ ماہ نتیان زارت اراد میں

اعلی خد مات کی قدر و وقعت کا جائن امسکل ہے۔ امریکہ میں اُس وقت کا جائی خد مات کی قدر و وقعت کا جائن امسکل ہے۔ امریکہ میں اُس وقت کا جائن میں اُس فی اُس کی میں اُس کی میں اُس کا رفیق کا رکھ کے اس کو ایک اس کو ایک کی روح روان ورہب میں انگرم سے جارسال بعد بیدا ہوا اور انگرم کی طرح جرج آف انگلینڈ کے ایک یا دری کا بیٹا تھا۔ پر تحریک اور انگرم کی طرح جرج آف انگلینڈ کے ایک یا دری کا بیٹا تھا۔ پر تحریک جو اس وقت تا ریخی مسلک سے (جیساکہ اُس زمانے میں اُس کو اس نام سے موسوم کیا جاتا تھا) قریبی تعلق رکھتی تھی ہے امریکہ میں انگلتان سے نام سے موسوم کیا جاتا تھا) قریبی تعلق رکھتی تھی ہے امریکہ میں انگلتان سے نام سے موسوم کیا جاتا تھا)

يانج سال بعداس وقيت ظامېرىبونى جېكەمتىعد دامرىكىن نوجوان طل جِرِمنی سے فارغ التحصيل بوكراسي وطن كو وائس أسئے اور أميس لمبغ مشروع كردى \_ انگلستان سال جیوٹے کیھے اُن کا خیال تھاکہ معاشیات مبیماکہ اُس وقہ س سي سربرآ ورده علماآس كوسي كرست تهم على ادرانساني ش کرده آصول ترقی می اس قدر مزاحم نه تقیعید میں اگرجہ یہ کوئی عمدہ اصطلاح نہیں ہے۔ بعد کے زیانے میں جھو تے در ہے مسے مصنفین نے ال جلیل القدر اساتذ و کی طرف جند دقیق مسائل اور تعلیمات منسوب کرسے اُن سے نظریات سے یے سیکے نتائج اخذ کیے علمی اعتبار سے سب سے بڑی خوابی یہ تھی کا ایک قسم کا زنگ بدا بروگیا تھاجومعاشیات کی کل کو آگے الحروف أنعيس نوجوال معاشيلين سح زمر میں انگرم سے مبین مجیس سال جھوتے تھے اورجو اس وقت جبکہ انگر ركمية من مني اسي فشم كا اثر جند سال بعد خلام رموا أكرح بيال خطبي فالفين كي تعداد بيسبت جرمني تع ببت زياد وتعي ريه خيال كياما تا مفا

کہ اس خطبے سے ایک حقیقی ترقی پذیرتو یک نی ابتدا ہوتی تھی۔ اورجرمنی اور دوسرے ممالک میں جوکام مور کا تھا اس خطبے براسکا بہت زیادہ گرمجرشی اور انصاف کے ساتھ اعتراف کیا گیا تھا۔ جامعۂ ہائے کے برفسیر جاکا تراہ کی فقد او بنسبت جرمنی سکے نسی دوسرے مفی جس کے امریکی طلبہ کی تقد او بنسبت جرمنی سکے نسی دوسرے پر وفنیسر سے بہت زیادہ تھی اس خطبے کا ترجمہ ڈاکٹر والی شیل کی تمہید کے ساتھ ہوئے کا ترجمہ ڈاکٹر والی شیل کی تمہید کے ساتھ ہوئے کیا عیس شارع ہوا۔ اسی سال کو بہت میں بھی ڈینش زبان میں اس کا ترجمہ شارع موا۔

اس کے بداس خطبے کی طف توجہ کرنی چاہئے جو انگرم نے ستمبر مند کہ اور اس خطبے کا مند کہ اس خطبے کا عنوان ہو اس خطبے کا عنوان ہو اس خطبے کا عنوان ہوا ما ور مز دور رہ تھا۔ ڈاکٹر انگرم کی تحریات کے متعلق آیا۔ تفصیلی یا د داشت میں جس کو ڈبلن کے قومی کتاب خانے کے ہتم فی ۔ ڈبلیونسٹر نے آئرلینڈ کی ادبی آئمین سے لئے مرتب کیا تھا اور جو اس انجمن سے دیا تھا اور جو اس انجمن سے دیا تھا ور جو اس انجمن سے دیا تھا تھر دیا تھا تھر دیا تھا تھر دیا تھے میں شائع ہوئی تھی اس خطبے سے متعلق حسب ذیا تھے تھے میں شائع ہوئی تھی اس خطبے سے متعلق حسب ذیا تھے تھے میں سے ا

\* محنت كالمعيقى انسانى تصوّر فائم كرف كاستدعاً

معنت کوئی آزادا و رمطلق شے نہیں ہے جو مزد درکی شخصیت سے علیٰدہ کی جا سکے محنت کے انسانی علیٰدہ کی جا سکے محنت غلہ یاروئی کی مانند کوئی جنس نہیں ہے انسانی عامل اُس کی انسانی صفر در تول انسانی فطرت اور جذبات واحساسات الی سب کو لمحوظ و میش نظر رکھنا جا ہے ۔ اس قضیے سے ڈاکٹر انگرم نے

Indian Trade Union Congress.

Work an the Workman, &

Literary Association of Ireland.

منديّد دنيّائج كاستخزاج كباب: (١) مزووركو كا في أجرت لمني ماسبعُ - ٢٠) اس کی تھرملوز ندگی منتظم اور امن حین کی ہونی چاہئے۔ اور فرصد ۔ کا كا في وقت لنا جا بينت - (٣) أس كي تعليم وترنبت كا ما قاعده انتظام **بوناچا ہے ۔ اور دہ آخرمں اس طرح مختصر جامع پیال تخرر کر ا** جوچز مزدور سے لئے بغروری واسم ہے وہ بنہیں ہے کہ اس کی برا دری میں سے چند لوگ بنسبت داوسرول سے مسربر آور دو حالت سے تواجین او قات مجیثیت مجموعی آپوری جاعیت لونقصان بنجيا ہے كيونكہ جاءت كے زياده مستعداور جالاك افراد ے سے چیس جاتے ہیں مباعث کا حقیقی فائدہ اُس وقت ہو گاہا جبکه بوری مباعت کی مادی خوش حالی اوربهبیو دمی اضافه مو اور اس مصر باده و عقلی اور اهلاتی تعلیمین ترقی کرس ک انگرم نے تاریخ معاشیات پرجونم صنبون کیمهاتھا وہ انسانکلومیم ر**ما** انتكاكى نوس شاعت م*ى مصرية اعبن شائع بوا- ادر مهين أع مين نظرنا* بي سے بعد کتاب کی سکل میں علیٰہ و شاتع ہوا ۔لیکو بکتا ہے کی شکل میں ا نے سے قبل ہی جامعہ کارور ڈے بروفیسر ڈاسک سے مشور سے ان سائکلوسیڈیا والامضمول طلبہ سے استعال واستفاد-کے لئے امریکہ میں علیٰ و شائع ہو بیکا تما۔ یہ کتاب موجودہ زیانے لى متعدّد ديوريي زبانوں ميں نيز جاياني زبان ميں بھي ترحبہ موئي۔ ُ داکِٹر آنگر فااثراس وقت بهبت عام اور وسيع بروكيا تقاديواه معترضين خیال موید ظاہر ہے کہ انگرم نے ونیاکو ایک نیا پنام بینجایا۔ ر ماست بائے متحد 'ہ امرکہ میں اس چیز کو، جس کو تحسی قدرمیا گئے كے ساتھ مُناشيات جديد "كها جاتا تھا 'جو قوتيں انجار رہى تھيں

Encyclopsedia Brittanica.

Profiessor Taussig of

النبیں تو توں میں سے ایک انگرم بھی تھا۔ ہم کمس مسکھنٹیں کو میمسو ہو۔ اجھاکہ وہ کو یا ہار سے ہی سائھ کام کرر اسپ ۔ اس نے ایسی قوتول کوحرکت میں لا نے میں مدر دی جر<sup>مات ش</sup>ام میں امریکیہ کی انجس معاشیات وقيام كي صورت من منتج موت اور رياست المي متحده امركمه کے معالثی خیال کی تا بریخ کایہ ایک بنهایت اہم واقعہ تھا۔ انگرم اس قار ن موجیکا تھاکہ اس انجس سے بوٹرسے بانیوں سے سی وہ عمریس برائها اليكن ممسوس كرت يميك بلحاظ وش وخروش و ه می اور پیماری *طرح قوجوالی تھا۔ یہ آنجس جار دانگ* عالم کی تحید کی جالب بن کمنی اور اس نے دوسرے مالک میں مجی اسی ل انجمنیں قائم کرنے کی جانب رہبری کی چنا نجہ برطانہ ہر کی إعلى المعيث على المام على المال بعد من عمل من آيا الك مذبك ی کی جانب منسوب کیا جاتا ہے۔ امریکہ کی انجمن معاشیات نے مناسب طريقي سے اعتراف كيا اوراس كو <u> 1 من اینااعزازی رکن مقرر کیا</u> - تمهید بگار اُس وقت امریکه انجمن معاشیات کامعتد تھااور وہ جانتا ہے کہ جب انگرم کو اس کی اس عربت افزانی کی خبرالی تو وه س کرکس در جمسرور موا -اس میں کلام نہیں کہ براطانطک سے اُس یاروا لیے ہم میں علمائے معاشیات سف جرحوصلہ افزائی کی ڈاکٹرانگرم سف یری قدرگی نگا ہ سے دیکھا۔

اس مختصر سے تبصر سے میں ہی یہ تبلانا ضروری ہے کہ انگرم نے انسا نگا پٹریا کے نویں ایڈیٹن سے لئے معاشی مباحث پر اورمعاکسٹنین برمتعدد مصامین تکھے۔ان میں سے سب سے اہم

American Economic Association.

British Economic Association.

J

رمشہورصمون مخلامی سیرہے جونظر تانی کے بید اور کسی قدراضا۔ ا تمولعبنو ان مخلامی اورسرفنیت کی تاریخ "شائع موا. لطرانكم كى زيد كى ك تعنصيلى حالات ك مات میں معاشات کی وسعیت ے - معانشی تحقی*ق سکے جوحادو د*سیے مهے اورایسامعلوم موتا تعاکہ میر مدو د بنطا ہرہم کو تھے۔۔۔ اسی مقام برر وک دیتے کمتھے جہال سے ہماری تحقیقات جفیقترہ ببن متبجه خيزاً وريار آورمو نانشروع موتي تقي يجس وقت يم نيمشكه محملت اورترقي يافتهمعاشي مالات كامطالعه شروع كيا ئ كيكى نم مرجوده ز ماستعين ان مصنوعى مدود سيكيفير ج پہلے ہماری را وہی مزاعم معلوم ہوئے تھے آزادی کے ساتھ تحقیقات ام كرسكت وين اور اس سے لئے ہم برى حد مك داكٹرانگرم فتت بن اس کے کہ انگرم نے معاشیات سے وسيع كرمي ومبرى ورميشو اليهم -

The History of Slavery and Seridom

اشی حقیق کی حقیقی وسعت کے بارے میں موجو دیا کا میموانیا سے جوخیالات ہیں اُن کا بیان کرنا سردست غیر صروری ہے اس کئے ے موضوع سے متبا وزم وجاتا ہے۔ یہ کہا جا سکتا ہے کہ معاسیات کوعام طور سے علم عمرانی تسلیم کرلیا کیا ہے اور دوسری طرف يه اعراف كرناير تاب كه جديد علما المع معاشات في واكثر المكرّ \_\_ یز مل نہیں کیا ہے کہ معاشیات کو عرانیات کی صف خ قراردی چاہیے ترقی کرنے والی جاعت کا رتحان تھی محالت موجودہ یہ۔ است كوموا شيات سي على ده قرار ديا جائية تأكه برعل كأنس كا إينا جدا كان يحقيق كاميدان مو- مراسي كے ساتومعاتى تحقيقات كادوئره أعراني مسيلان كى بنا يرمبت وسيع مريحيا ب معاشيات اطلاقيات اورونكرعراني علوم ہے جوعلا قدر کمتی ہے اُس کونسلیر تو کرلیاگیا ہے گرمعاشیات کی تھ مادة-ما بحكه: "اكرشاخ ايك ي طرف كوجهما سید معاکر نے کے لئے دوسری طرف بھی اکو اسی قدرجیکا نا اجرم اس گروہ کا سردار تفاجس نے معاشیات میں انسانیہ ا عنصردا خل نحیا - اس موقع پریه کهنا غیرضروری ہے کہ اس عنصر کو داخل نے میں *کس شخص نے کتنا حصتہ لیا۔ لیک<sub>ن ا</sub>مریکہ اور انگلستان کی مدیک* ، اس کام کوائ م دیآا ور منهایت دلیری *اور مرو*ا انكرم كوجر كامياني حاصل بوئي أس كاثبوت مارشل مطا سے کا ایک شعبہ ہے اور جبال یہ بیان کیا گیا ہے کہ میسوال کہ آیا افلاس منروري ہے معاشیات کی جیسی من تطیم تون اضافہ کرتا ہے، الكرم آئرليندكى الجمن معاضري وعددى تحقيق كے انبول من سے

Statistical and Social Requiry Society.

ایک نفد اس جینیت سے اس کی خواہش تھی کہ معاشری اصلاح کور قی

و بیخ سے لئے اعداد وشمار سے استمال کی حصلہ افزائی کی جائے۔
عدوی تحقیق کی دل جبی کو طبیعا نے میں اور انگلستان اور امریمیں اعداد
وشمار سے مطالع تو تو ترقی دینے میں جو تقیقی خدمست انجام دی گئی وہ
انگرم کی طرف منسوب کی جاسکتی ہے ۔جولوگ معاشی تاریخ کے میدان
میں جگ و دوکر نے کا میلان رکھتے تھے آن بہی انگرم کا ایسا انر بڑا جو
اگر قابل علمائے معاشیات کی توجہ معاشی تاریخ کی طف منعطف ہوئی
اور ڈاکٹرانگرم نے اُن سے لئے ایک موافق معاشری ماحل بداکر نے
میں بڑی مدودی۔
میں بڑی مدودی۔
متقدد و مختلف شعبول میں مسلم حیثیت اور مرتبہ حاصل کیا۔ و و ایک
متقدد و مختلف شعبول میں مسلم حیثیت اور مرتبہ حاصل کیا۔ و و ایک
متقدد و مختلف شعبول میں مسلم حیثیت اور مرتبہ حاصل کیا۔ و و ایک

متقد دومختلف شبول مین مسلم حیثیت اور مرتبه حاصل کیا - وه آیک قابل ریاضی دان اوراعلی در جے کا ماہر اسانیات تھا - اس نے سکسپیر اور مین آبک بلند یا یہ شاعر تھا اور اس نے سکسپیر متعدد نظیر کھیں جو سخی شناسوں سے نزدیک قدر کی گاہ سے دیمی متعدد مضامین تحریر کے اور سلام اور جاتی تھیں اس نے اسانیات پر بھی متعدد مضامین تحریر کے اور سلام کا میں جا می والی زبان کا معل اول مقرر مواجی محلف عمدوں پر وه وقتا نو قتا ما مور موتار کا اور مختلف علوم دفنون میں اس سے بروه وقتا نو قتا ما مور موتار کا اور مختلف عمد اول مقرر مواجی محلف عمدوں بروه وقتا نو قتا ما مور موتار کا اور مختلف علوم دفنون میں اس سے بروہ وقتا نو قتا کی آس کی دفات، پر اس سے بماری تمہید نا مناسب طوالت اختیار کر ہے گئ اس کی دفات، پر اس سے اکثر دفعا کے کار نے کہا اختیار کر وہ غالبا دُنیا کا سب سے بڑا اور جیدعالم جوال

ال تمام باتول سے ظامر ہوتا ہے کہ انگرم جدید طرز کا ابڑھومی د تھا بلکہ قدیم داز کا علامہ تھا۔ اگرجیہ تاریخ معاشیات "اس کی سب سے مشہوراورسب سے اہم تصنیف ہے اس کے علاوہ بھی آس نے معاشیات نیزد وسرے مضامین برکئی کتابیں تحریکیں۔ لیکن محض معاشات می اُس کی ذہنی ول حیبی کامرکز دھی بلکہ ندہب سے بھی وہ شغف رکھتا تھا۔ وہ غیجب انسانیت کا جس کی کونت نے بنیا و قال نئی اور جس کی اِنگا بہتی ہے نشو دنما دے کرئے قول کیا تھا ' ربردست بیرو تھا۔ بیپاں کسی قسم کا ذہبی مجبف مباحثہ ہے موقع سا ہوگا۔ لیکن اتنا کہد دینا ضروری ہے کہ علما ہے معاشیات کا عام طور پر بیر خیال ہے کہ واکٹرا گرم سے ہوجو انسانیت میں اس ول جبی کا اُس کی معاشی تھا نیف بر برا افریڈا۔ بجا ہے اس سے کہ وہ کوئی۔ کی عمرانیات کی مواشی کومبا دی علم شمار کرتا جہاں سے آزا دا د نشو و ترقی کا آغاز کیاجا تا اسی کو اُس نے ایک انسانیت مجموعی اُس نے ایک انسانیت مجموعی اُس نے ایک انسانیت میں فرار دے دیا۔ اس طرح برجی تیت مجموعی اُس نے ایک انسان کوئی۔ اُس اور برا آخا قاتی کیا جا سے گا کہ انگرم پر کوئیت کا جو اُنہ ہو اُنہ ہو گیا۔ افریڈا وہ علی اعتبار سے اچھا نہ تھا۔

بہرحال نوع انسانی کے لئے انگرم کا جوش وخروش اس کی زندگیکا اولیہ انگیز بوک تھا۔ وہ عام رفہ الحالی کا ولولہ رکھتا تھا۔ اگرچ اس کے لئے جانے والول کو وہ کسی قدر کج نلق اور ہے مرقت سامعلوم ہوتا تھا گریم جانے والول کو وہ کسی قدر کج نلق اور ہے مرقت سامعلوم ہوتا تھا گریم جانے والول کو وہ کسی قدر کج می فرت سامعلوم ہوتا تھا اور نمی جانے واحقیس سے گزر کرا ہے ہم وطمنول اور لؤع انسانی سے کس ورج انس رکھتا تھا۔ وہ ایک جید عالم اور بالد یا یہ فلسفی تھا اور اس امر سے بخوبی آگا ہ تھا کہ انسانی خوش حالی بلند یا یہ فلسفی تھا اور اس امر سے بخوبی آگا ہ تھا کہ انسانی خوش حالی سے اس کی نشائی رفع نہ بروئی۔ جنانچہ اس نے کونت سے فہر بانسانیت کوشوق سے اور بھی و بانسی میں اس کے کہ اس کے دو اس کے دو اس کے دو اس کے دو اس کے کہ اس می دلول کو سیم کر سے والی توت موجود ہے۔ جن انجمنول میں اس میں دلول کو سیم کر سے والی توت موجود ہے۔ جن انجمنول میں اس نے کام کیا اور

جن کا اس کی ذات ہے ذرائجی تعلق تھا اُن میں اس کی بری خواجش اور کوشش رفاہ عام سے لیے ہی تھی ۔وہ اس علم کو تی تھ نزل مقصود بهیس مجعتاتها بلدانسانی مرفدالحالی می اصافه کرسے کا وسيله خيال كرناتها-ٹواکٹرانگرم کی زند کی کیے جالات اور اس کے عادا*ت* مم سمع منتفے کہ و مکسی زمیب یا مسلک کا سرگردہ دارنہیں بن سکتیا تھا۔معاشیات مسے میشدور عالموں اور ماہوں ، تعدا دائگلستان میں تم ہے اور انگرم کے زیانے میں تو ا ور مقی مم نی - اُس کی عمر نے اُس کو اتنا موقع نه دیاکه و « بعد تی نسل شمے نوجوال مصنفیں معاشیات کے ساتھ جن سے اس کواتیا ایمدردی موتی مل حل کر کا م کرسکتا - اس کے علاوہ وہ ایک گوشه نشیں اور عزلت گزیں شخص تھا اور اپنی شخصیت منوا نے کی قابلیت مردار ول میں یائی ماتی ہے اسے میں ندر کھتا تھا۔ اَرُاس ما تعلق کسی جدید جا شنہ سے ہوتا جہاں مزعہ ان شنگان علم کی - جماعت اُس کی رہنت کا رہوتی تواس کا کا م مزیدتر قی کرسکتا تعااور اس کومزیر شهریت حاصل موجاتی - نهرجی اس میں کلا مرسکتیا ہے کہ آیا وہ موجر دہ کام سے زیا دہ کام انجام دیا۔ آس کے اُٹرکو سی طرح تم دسیع نہیں کہا جاسکتا۔ اس لیے کہ وہ بہت دور تک بھیلا ہوا ہے اور بالعرم نظریے تقریبا بیشد و ہے۔ آنکیم نے معاشی خیال اورانسانی ترقی می عام روم كافي اصافه كيا- اور بلاشبه بهي وه شي هجس كوده اي لفيندكرنا اس کا انداز و قائم کرناکہ انگرم کا آخری سبہ کمیا سے ابھی بہت تہادہ مبل از وقت موكا - العبته جديد معاشي خيال كي تاريخ من أس كورزارت مامن ب اس مي مجد كام نهي بوسكتا- معاشيات جديد أس كي ب انتهاممنون احسال سے - يمكن سے كه الكلستان سيح اكمشر علما مئے معاشیات کو وہ غفار سرکش کی طرح معلوم ہوتا ہو۔ جناشحیہ

ا یسے اشخاص تھے ا درخالیاً اس وقت بھی ہیں جو یہ خیال کر سکتے میں گڑام الكلستان كے علمائے معاشیات پرہست زیادہ سنتی کے ساتھ سطے کئے ممکن ہے کہ وہ بعض سمتوں من جا اعتدال سے بحاوز کر کیا ہو۔ لِمِن وه ایک تشکمت میں مبتلا تھا اوراُل<sub>ی</sub> لوگول کوج<sub>ِ</sub> استجشمکسس می<sub>ہ</sub> مك منه اور تدمينا در از مسته بعد نظرة المسلم مين معلوم برتا ہے کہ پکشیکٹس نہایت ضروری تھی۔ اس نے معاشیات کواس طرح سے مجی آ کے نازمدا کے میں مدد دی کہ انگلتان کے معاشی خیال کو تنگ ومحدود وائرے ہے یا ہزنکال دیا۔موجو دہ زِ ماسے میں دنیائے عاشیات مہلے سے مہرت زیادہ تعاون ویک جہتی سے ساتھ مے کام میں منہمک میں اور اُن لوگوں کی صحف بیں جنموں منہاس عالمكيرتعا وأن وأسحا بمل من مددي الكرم كوني حقيردرج بهين ركمتا -عَمَالِياً بِهِ مَعِي كَبِهِ! مِنا مسكتها سِبِحَ لَهِ النَّامِ سُنْحٌ " السَّسَدِيمُ سُبِّحَيٌّ ا ور » رَبِيكا ﴿ وَبِرَسَى ﴾ [ور خاصِكِ موتِّزالةً كربراء تراصْ السَّكَرِ كَعَ دَنيا كے سامنے حقيقي آدم اسمته اورحقيقي ريجار وولبيش كرن مين مدوي حنانجير عاشيات اب اس قابل مرسكم مين كه ان جليل القدر منتفدل کواک افسانوں۔ سے علی و رکھیں جر اُن کے نام سے ساتھ وب- سِلِّعَ جا ہے ہیں ۔ بھریھی ریکا رُوو <u>سے منتعلقہ انسانول کا</u>اثر اس وقت بھی کہیں کہیں یا یا جاتا ہے جوا صلاح کی را ہر حقیقی رکا وٹ ہے۔اس کی ایک عجیب وغرمیب مثال تنافیاء میں ملتی ہے جبکہ میت العوام الکات ان کی ذیلی تمینی سے روبرو چلش یم کارسس ورات اتر معتصل مقام المستون إر ووك كى بعد بالركى قابل كاشت زميول لی احاطہ بندی کے متعلق احکام داری کرنے کا مشکلہ زیر **فور** و بحث متعا ا ما طهر بندی ہے ساتے مہیت اطمینان نجش انتظامات سکتے سکتے <u>سکتے</u> مسلمارہ مركا شنكا رمتعلقه مدبندي كليف سي المي المعين عما - راقم الحرون يمي رياني گفتگو كى بناير جانتا ہے كام شكاروں ميں وس بارسے ميں

سی م کااختلاف آراہ دہما۔ حالات اس قسم کے تھے کیجن سیسے میتی باڑی کرنے والول سے وصلے ہست ہور ہے تھے جنانجہ اشتکار یسمجفتا تعاکه اطاطه بندی کرنے سے اس کا فائدہ بوتا عربی ينيمس \* رَيكار دُورِستي "منو دارمونيُ ادراحاطه بندي مِن مزاحم مِونيُ-بارموال کیاجاتا بھاکہ کیا احاطہ بندی زمینوں کی قدر وقیست در نیتی آلگان میں جو کاشٹیکا را داکرے گا اضا فہ نہ کردے گئی ' خیال ب<u>ے</u> تمقاكه أكرمهاشي لكال مي اضاف مواتواحاطه بندى سسے ز ميندا ركانفع موكا ادر كا تُتلكا رخسار هُ المُعائِكُ كا حالاتكه وا قعه بيه تعاكد كوكه معانني لكان ي اضا فہر تالیکن کا شنکاروں سے لگان میں اس مناسبت سے اضافہ نرکیا مانا۔ اس میں شک نہیں کہ انگلتان کے عقیقی مالات کے تحت یہ خیال کرنے کے کانی وجرہ تھے کرسب سے پیلے کانٹنکاروں ہوندکہ زمیندارول کوزرعی حالمت کی اصلاح سے جوا حاطہ بندی کا عجیہ برتی و فائد و حاصل بوتا - اب اس معلی میں ریکار قد کی تعلیم علاف وئی چیز نہیں ہے ۔ لیکن بعض قولی ادر اٹرات جن پر ر<del>یکار ڈوانے فور</del> ہیں کیا تھا وہ منٹی کی تحقیقات میں بھی نظرانداز کردیئے معے منتعے۔ انگرم نے انگلتان اور دوسرے ممالک میں جدید معاشیات کو یا ده مبی رحقیقت بنا نے میں مدوی آگرجه ریکار ڈو کی طرف منسوب كرده افساف اب اس قدرشديد خرابال نبس مداكرو ہیں جس قدرکہ مث میام میں وہ بیداکر سے تھے جبکہ الحرقم نے ا ينا خطبه صدارست يؤما تها - ميرمي ان كالراب مي بيريس سلسلیں انگرم نے معاشیات کے مسلک جسدیو سم ج خصوصهات بيش سمة بن أن كامطالعه خالى از ول حيى ديركا ال خصوصيات كوما رحفتول مي نقيم كرسم أس في محث كي محيمة الفي عرم کے عام تظام میل معاشیات کے رہے ک

جاں کے تعلق ہے یہ مسلک قرار دیتاہے کسطار دولت کو ب استثنا کے حند عارضی صور تول سے دوسے معاشری مظاہر سے علی ہیں كيا جاسكتاريكه انساني زندگي سفي مختلف بهلوۇل شبے تعلقات اور بانبی عمل وافر کومیش نظر رکھنا ضروری ہے سیج بوجیو توحقیقت میں معاشیات وسیع علم عمرانیات کامحض ایک باب ہے اور باسب کا دوسرے ٰبابوں۔سے قریبی علاقہ رکھنا صروری ہے '' (ب ) يرمسكا بناتا سي كرمعا شيات كاعمرانيات كي طرح بقول کونت صرف سکونی رہنا ہی ضروری بہیں ہے بلکہ حرکی ر منا بھی ضرورمی ہے۔ معاشیات میں قوم کی ایک معتبِّ اور شقل **مالت فرض ناکرلینی جا سِئے ۔ اور یہ فرض ناکرنا جا سِٹے کہ حاشیات** توريث وتسلسل سنت توانين كونظراندا زكرتي ب أورخص بمعصرى سے قوانین سے بحث کرتی ہے ۔ یہ امراب عام لورسے تسلیم کرانیا کیا ہے کہ قومیں نشو و ارتقا کے عمل کے تابع ہیں اور یہ نشو و اراتقا ہے قاعدگی اور بھے ترتبی سے ساتھ نہیں مو اُبلکہ باقب عدِ وطور برغمل میں آتا ہے اور یہ کہ تو تی مفاشری واقعہ اس می تاریخ سے مطالعے سے الگ کرے اچھی طرح سمجھ میں ہیں آسکتا ۔اسی کئے قدىم مسلك كے علما محمقبول خودساختہ أصول وصوابط المهجن سے متقلق سیم *جهاط تا تعاکه ده تمام حالات پرصادق آتے ہیں اور تما*م موالات انعیں سے حل ہو ملحظے ہیں' اس وقت اپنی قدر و وقعت نهیں رکھتے متنی کہ مینیٹرکسی زیاسے میں اُن کو حاصل تھی حیا کچیموافیا اسے طراق کے اعتبار سے تاریخی" بن گئی ہے۔ اور یہ خیال کیا جان لكاب كرمعاشرى ارتقاك مختلف منازل مختلف خصوصيتي ركعة بن اور النيس مختلف منازل اورخصوصيتول كے لحاظ سے معاشرت کی اصلاح کے وقتًا نوقتًا جداگا نہ طریقے اختیار کرنے صروری ہیں "

٠ ( ج ) أكر جد معاشلات مين دوسر عداني مباصف منك تِي استخراج كوُجِ حِتيقى ادرِ قابل لحا فامرتبه ما صل بي أس كومسلاً رمرتا مب عمراستقرائي مابق محقيق كوفالب تركمتا منروري مم ی کو چید اصول عل کا با بند بنا نے کے اور آس ۔ نے کے مرکوما ہے کہ معاشری واقعات ے ایجا بی علوم میں میوتا ہے ۔ اورجیب یہ ی تشکل ہونی چاہیے جس کو" مقابلہ "کہا جاتا ہے ا ور "جو • ( ك ) ان ذمبني تحريكات ك ساتم في الله قي اور حذباتي رجانات متی ومراوط ہو گئے ہیں۔ فرانس کے مسلک جدیہ سے عدوم ہو جی ہے۔اس کی بجائے انسانی مکرد دی کا رتک اور فرحت افزا مذیات ہمارے علم کی تدمیں نظرآنے گئے ې -خاصکراد نی طبقول کا اور مزد ورول کی موٰجو د ه اوژستغیاط لت ، اور ذمہنوں پر حیصا یا ہو ا سب - اور گزیشت نے کی نسبت اس دقت زیادہ ہمدر داندر مگے۔ میں اور زیادہ ستعدی موسر ستہ پیر ك ديمير المريم كرتهيد مقدمة ما فيات ازآر في - الي ير- صور مهم ال-

يراميدك جاتى ب اورخيال كميا جا-ناب كرالكرم كي تاريخ فلسد ومعافيات کا موجود ، نظر نانی کرد ، ایرایش جس می بروند سردایم - است - استات نے ایک نامی در کردیا ہے ایک نامی در کردیا ہے ایک زائد باب کا اضافیہ کر سے علم کی حال کی ترقیق کا بھی ذکر کردیا ہے ک اس سے انگر کم اعظیم الشّال کام ماکری رہے گا اور اس میں اصاً فیہ

ہے جوہماس قائد سے متعلق جس سے کامیاب جنگ کی رکھتے ہن

اس کتاب سے مطابعے سے ملبہ یں بید اس کی ۔ ماصل کریں گی اور آن کی طبیعت میں جولائی بید ابر گی ۔ رحر د - تی -اہلی اس كتاب سے مطالع سے طلبہ ى اینده نسلیں معید معلومات

جامعتُوس مانس مطيرس) جولا تحصلاله

المحالية الم

تههيل

1) تاریخ معاشیات کی اہمیت (۲) نظری معاشیات اورمعافی واقعات کی تاریخ کا باہمی فرق و تعلق (۳) عمرانیات اور دیجرطرم سے معاشیات کا تعلق (۴) تاریخ معاشیات کی سنوی تعلیم و ترتیب (۵) معاشیات میں طبیعی وعمرانی طریق تحقیق کا استال ۔ علم المعیشت کی موجودہ حالت میں نٹی اصولی کتابیں تالیف کرنا

ناسب نہیں معلوم ہوتا۔معاشیات کی ایسی متعدد کتا ہیں موجو دہیں جو رفض کی دسترس کے اندر میں اور جن میں جزئیات سے کم دبیش اختلاف کے ساتھ اس جیز کی تشریح کی گئی ہے جو "قدیم "یا " معتبر" نظام سے میں سیمشیں میں لیک میں نظام سے جو "قدیم "یا " معتبر" نظام سے

نام سے مشہور ہے۔لیکن اس نظام سے خلاف انگلستان اور دیگر مالک میں عام سبے اطمینانی تھیلی ہوئی ہے۔ اور معاشیات سے سلاباب

اصول وطریق دونوں کے بارے میں بے انتہا اختلاف رائے یا یا جا تاہے ۔ فی الواقع اس امر کے باور کرنے کے لئے معقول وجہ دو سیے نحد معامشری تنظر نے سمے اس شعبے سفے تعلیبی دور میں قدم ئے گا۔ لیکن شنئے خیالات کامجموعہ جوقدیم خیالات کا ے یا کم ازکم اُن میں ترمیم و تغیر کرنے والا کہے اُس نے ، كميا حاسعُ اور تحقلُه معاللات يراوّل *آيا* ا برسف بارسيمين خيالات كي جود قماري ہے اگر ہم اس کا عام نظرے تا ایج وارمطالعہ کریں ان آرابر غور کریں جو کیے بعد دیکھیے ظا ہر کئے سکتے ہیں اور این دور ول کے حالات کوعلی الترتیب ما نجیے جامیں جى من ية را قائم كئ محكي تويدخيال كيا ما تاسي كيم ارى موجده ورت حال ب زیاده واضح موجا کے گی اور آینده میمی مزیرتر فی میں سہولت پیدا ہوگی۔ جنائج اس كاسب مي اسى مقصد سم يوراكرف كى كوشش كيكى سي موجود و زمانے میں جواعلیٰ ترین ذہنی رجحانات پیدا مور۔ ووليى اس قسم سمعة اريخي مطالع سع مويدين على بذا ماريجي نداق سبى مجو آج كل سبيرافات نظرة اب، اسي كامتقاضي ب، يداق بار يطرز خيال می اس درجه دخیل موگیا ہے کا علم کے ہرسے اورانسانی جدوجمد سے بربیلو محمتنكق فيرنب بمي سوال نهيس بيد اموناكه اس كي موجوده حالت ہے بلکہ بیسوال بھی سدا ہوتا ہے کہ اُس کی ابتدائی بنیا دکیا تھی اور اس میں جو تدریجی ترقی ہوئی وہ کس طرح سے ہوئی' <del>ہے۔ تی ۔ سے کا یہ</del> قول كه معاشيات كى تاريخ سے كوئى معتدب فائدہ نبيں موسكتا اس الے كداس كا بڑا حصة محض مہل ومسخ شدہ آراکی ایکاریے" اُن خیالات میں سے ہے جو بالکل متروك مو يكيمي - جنائج سردست اس سے الطال ي كوئي صرورت نهيں مرقفل اس صديك منرور قابل لحاظ بكه ومهم كوسي قاريخ داني أورجيا واست برستي

میں امتیاز قائم کر نے کی صروریت کی طرف متوجی*ر کرتا ہے اور*یہ بالکل ظام ہے کہ جوامور زمانۂ قدیم میں کوئی خاص اہمیت ندر کھتے ہول موجودہ زمانے علا لعہ کر نام حضٰ تحصیال صاصل ہے اس لحاظ سے ہم کواپیا تعلّق سے رکھنا جا ہے جوز آن اصی میں بکٹرٹ شائے تھے ا ورسابقه طرز على ربري حد تك موقر تصف يا أن خيالات يرغور كرناجا بشع جن ب ز ما فر حال وستقبل کے بیج مل سکتے ہیں۔ ماشات كى مري حب اسطرح يرمما دا نقطة نظرتا ريخي تممرا، تواتدائيمي معاشیات کی تعرف سے بحث کرنا یا اس سے طراق کی مفصل تشریح کرنا غیرضروری معلوم ہوتا ہے ۔ صِرف انعاسم البنا کا فی ہوگاکہ عاشری دولت کانظریہ ہے یا بالفعل تقول سے <sup>م</sup>یا سالیم کرکٹر فا فی بوسکاکه سما را علم د ولست کی بید اکش تقسیم و ورصَرف سسے قوانین -ٹ کر تاسیمے ۔ اب ان سے علا وہ جو ضنگی خیالات قابل توجّہ موں سکے ' ے سیے سلیلے میں اشار ہ کہا جا سے ُٹا ۔ اور معاشی عثیق کے صبیح طابق کی قطعی تعشین سر اس علم سے تاریخی ارتقا کے خاص تمائج سکے معاشيات كي نعلى يايخ إي لوظا مرسے كه معاشيات كى تاريخ اور بنى ترع انسان ياسى 8 ادرمعاشي واتعات كي خاص قوم كي معاشي تاريخ ميد دو بالكل جد أكما ندجيزي مي ایج کا اجمی تارزن مواخی مطاهر سے متعلق جونظریات یکے بعد دیکرے قائم ہوتے رہے ان كى بث معاشى نظر مے كى الخ مي کی جاتی ہے اور انسان کی معاشی تاریج میں کیے بعد دیگرے آنے والے معاشى ما قعات كا مطالعه كياما تاب يساس تاب مي مرف أول الذكرف سے بحث کی گئی ہے اگریہ ذہن نشین رکھنا صروری ہے کہ تحقیق سے یہ دونوں شعبے آیا دوسرے سے علی و ہونے کے با وجود آپس میں محبراتعلق رمصتے میں ان میں وہی با نہی تعلق ہے جرا مول وعمل میں ہے، مرز انے میں جوجومعاشی اصول سبنے و ومبثیر اسی زانے سے علی مالات

وصروريات ادرهملي رجحانات بحصمطابق بسنة يجب مجمعي تميدن مس كوني مم تبديلي مونى النط منع معاشى سوالات سامعة آقيظ أورمرز لمف مں جو اُصول مرقع رہے اُن سے اُس زمانے میں موثر مونے کی بڑی وجدید مقی کہ وہ اس وقت سے اہم مسائل حل کرنے کی تنجی تھے ' بھریہ مرایک صاحب فکرورا مے خواہ وہ فاص فاص اعتبارات سے اپنے معاصرین سے اسے برحابوایا بلندکیوں نہو تھے بھی اسپے زمانے بى كابرورده بوتا هم اس كفيم اس كواس معاشرى فضاسيعلليده نہیں کر سے جس میں کہ وہ رہناستا کے وہ بھی اینے احل سے بینیا متا قر ہوگا اور خاصکران علی ص*رور تول کو محسوس کرتا ہے جو اس س*ے ہم وطن کا ربردا زمحسوس کرتے ہیں۔ گروا قعہ یہ سیے کہ اُصول وعمل کیے اس تعلق میں فوائد وخطرات دونوں موجود ہیں فائد و تو یہ ہے کہ یعلق نظری تحقیق کوایک واقعی وتطعی صورت دیتا ہے گراس سے بیخوف بهى بوسكتا بے كه وه أصول ميں غلوبيد أكرے اور حقيقت سيكسى فاص بملوكونا واجب المميت دے يانا يا مدار طالات اور عارمني ضرور أيت مسيمتعلق بيفيال بيد الاستفتاره عام ادر معمولي طلبتراور

معانیات کا عرافیات اسماشی مظاهر کی نسبت علمائے فن کی جوجورائیں ہیں معانیات کا عرافیات اسکی نشو و ترقی کا حال دریا فت کر سے و قت سم ہمیں دوسرے تعلقات کو نظرا نداز نہ کرنا چاہیے کیو تکہ عمرانیات کی متعت و شاخیں ہیں اور بیسب شاخیں آبس میں اس قدرقوبی تعلق رکھتی ہیں کہ ان میں سے کسی ایک کی تاریخ کو دوسروں سے علیٰدہ کر سے خالصال کی کبث کرنا لغوسی بات ہم کی تاریخ کو دوسروں سے علیٰدہ کر سے خالصال کی بحث کرنا لغوسی بات ہم کی تاریخ کو دوسروں سے کی بنا پرضروری بھی ہم جا آگا خیم معانی میا حث میں جو عام طرز خیال مرق جرابا و اور طبائد کی عام رجوان بھی معانی خیالات کی رفتاریر ہمیشہ بوری قوت سے ساتھ کی عام رجوان بھی معانی خیالات کی رفتاریر ہمیشہ بوری قوت سے ساتھ

ور الناره سے کسی دور سے انسانی معالمات سے متعلق اسی دور میں جن خیالات کا اظہار کیا جاتا ہے اسی ایک اور ان میں آیک جلاح کی کیک جنسی بائی جاتی ہے جنانچہ جب کہمی ہم اس زبانے سے رنگ کا ذکر کرنے ہیں تو ہمارے فریس میں ہیں آپ جنسی کا موہوم ساخیال صرور ہوتا ہے کی عمرانیات اور اسی سے ساتھ معاضی تحقیق محینیت عمرانی نظر ہے کا آیک شعب ہونے کے نہ صرف فلسفیا خطراتی تحقیقات سے لیا اصولاً بھی آن علوم سے زیرا تر ہوتی ہے جوارتھا ہے مدارج میں عمرانیات سے بہلے آتے ہیں اور خاصد زامیاتی علوم اور طبعیات مدارج میں عمرانیات سے بہلے آتے ہیں اور خاصد زامیاتی علوم اور طبعیات معاشی تحقیق کو خارجی حالات اور ائس زیا نے سے خیالات

معاشی تحقیق کو خرجی حالات (درائس زیانے کے خیالات کے دوسرے شعبول سے جو گوناگوں تعلقات رکھتی ہے اُن کو میں اور ج رکھنااس وج سے ضروری ہے کہ اُن کو میش نظر کھنے سے جم کو آن خیالات سے متعلق جن میں دفتاً فرقتاً تبدیلیاں ہوتی رہی ہیں اور ج کے بعد دیگرے قائم کئے جاتے ہے ہی نہایت صبح ایرازہ قائم کرنے کا موقع مل سے گا اور کسی مقررہ اُصول سے معیار کی مطابقت یا غیر مطابقت کی بنایر ان خیالات سے صواب و خطاکا فیصلہ کرنے اُن سے باہمی ربط اور اس منظم سلکے سے عناصر خیال کویں گے اور اُن سے باہمی ربط و روات اور مناسب وقت ہونے کے لحاظ سے فرم جو آگے بڑھا یا گیا اُس کا مطلب ہیں یہ نہیا جا ہے کہ قدیم خیالات اُن سے جاتے کریں گئے گرما شیات سے اس نظری نشو و نما میں ہزیا ور ہی ہے خیالات فلط تابت ہوجا ہے ہیں اس لیے کہ قدیم خیالات واجبیت رکھتے تھے اور یہ اس وجہ سے کہ و چیقی اگر چیسے موادہ و ایس سے بیش نظر تھا۔ واجبیت رکھتے تھے اور یہ اس وجہ سے کہ و چیقی اگر چیسے موادہ و اس سے بیش نظر تھا۔ اسی سے ساتھ یہ امرز ہی نشین رکھنا ضروری ہے کہ ہمارے جدید نظامی اس سے عرید نظامی اس سے عرید نظامی اس سے جدید نظامی اسے جدید نظامی اسے می میارے جدید نظامی اس سے جدید نظام اس سے جدید نظامی اس سے جدید نظامی اس سے جدید نظامی اس سے حدید نظامی سے ساتھ یہ امرز ہی نشید نظامی اس سے حدید نظامی اس سے حدید نظامی اسے میں نظامی اسے اس سے میں نہ میں میں میں سے میں اس سے میں نظامی اسے میں میں میں سے میں دو سے سے کہ میں اس سے میں نظامی سے اس سے میں میں میں سے میں میں میں سے میں نظامی سے سے میں میں میں میں سے میں میں میں سے میں میں میں سے میں سے میں سے میں سے میں میں

نمائج می تطعی نہیں ہوسکتے کیو مکہ جس نظام حیات سے میتعلق ہیں وہ مجی نتید نی امر تبدل پر اس اللہ میں کم و بیش تبدیلیوں کا بہونا ایک شدنی امر لو كلا منهيں موسكتا - اس مختص*ري كتا ب ميں آلي تما*م يى يولني أوزم مفسل تشيري تومكن نهين البية أفكوم عصني حتى الامكان توشش كي جائے گى أورجن تعلقات كى طرف يها آل ا شاره کیاگیا ہے عبال کہیں اگی کا اثر خاص طور پر دلجسپ اوراہم ہوگا وال ان کی تشریح کردی جائے گی۔ معاشي اصول مسي من من متعدد فلاسفه من ام خصوبيت جائے ہیں اُن تئے خاص خاص مالات 'ورجمانات كالجمي أن أصول كى صورت ومعنى يرا ترط اليه علمااسي متقدّمين سے جوخاص تعلق ربيكهة تصح بنزاك عي ابتدائي تعليم دسياسي رججان اور أن كے خلقی خصائل اور بدہبی تو تہمائے الى سب كا اثر قابل لحاظہ۔ ورم آينده الواسب مين الخميس ظاص خاص الرات كي طرف توج بمعطف رائیں کئے ۔ گرمہار ہے موجو دہ مقصد کے لیا ظریسے یہ اثرات ئ محض ثانوی اور ا دنی در ہے سمے میں کیونکہ افسرا دکو ت پرترجیج ا ور فوقیت نہیں دی جاسکتی بلکہ جاعب کو افراد پرفوقیت دینا اور نظریات کے بنانے والوں کو عام عقلی ومعاشری تحریک کا معض ایک عضریجمنا صروری ہے۔ ارئ معانبات کی ارکی معاشیات عام طوربرتین برسے عمد و سرتیقسیم سنوی تعبیم ادرسانیا سب: - (۱) عهد قدیم (۱) قرون وسطی اور (۳) معطیعی دیمرانی طوم در در جدید سیلے د وعهد ول میں معالثیات کا وجود مع طاب كا استعمال المشل وومسر في عمراني علوم مسع محص البدائي حالت مين بوسكتا تعاكبو كم جبياله ظاهر يع عمراني نظري كى ساخىت برواخت سے كئے و وخرطوں كا يورا موناً ضرورى ہے، أيك توبيكترن واقعات سے نتائج اخذكئ جائيں و مها في وسيع بيمانے يرظهور

میں آئیں تاکیمشا بدے سے سلے کا فی موا دمیشر آسکے اور علی کلیا ۔۔ ستنیا طکرنے سے لئے قابل اطمینان بنیا دموجود ہو' ظاہر ہے کہ یہ شرط ابتدائی عهدم بر مسکل بوری موسکتی تنبی و وسری شرط یه ہے کیجب لیے يا د وعلوم مين اس قدر دستگا و بهونی چاہيے که اُن کی ی نتائج سے صروری مقد مات مہیاکہ سننے اور تحقیقات المصيح طلقول كاستعال سيكه جائے - بالفاظ ديكر عرانيات كواسيخ . وحیاتیات کے نظریا*ت کام میں* لا۔ نے ہیں میگران ما دی علوم نے ابتدائی عبدوں میں استے وسیع فی میں میں استے وسیع فی برتر قی ہی مذکر میں کہ ان سے عمرانیا سے کوکوئی بڑی مدومل میں استدلال مسمے جوطر<u>یقے</u> ہیں و ہ اس علوم سمے مطالعے ورشق سے افذ سے کے بیں یا سیسے نام مذ کئے سکتے ہیں جو عمرانیا ت کی تسبت کم ہیجید ہ اور انهٔ قدیم می ان طلقول کوعمانیات میں استعمال کرسف ن المي من يعلوم يالومعرض وجودمن بي يتمست يع ياان من **قول ترقی شہوئی تقی اس لیے ایسے طریقیوں کی ترتیب وہم وحمان** علمی د ماغوں سنے ہرز مانے سے تمدن سے بارے میں جید قو یا رجانات قائم کرلئے اور جسوالات سیدا ہونے تھے ان سے متعلم لوئی نه کوئی تک ِلطا دیا مگر و اقعہ بی<sub>س</sub>ے کہ عمرانیا ہے۔ کا ایک حقیقی **علم** اوریہ بات جس قدر فورسرے عمرانی علوم برصادق ج تی ہے اسی قدر

قردن وسطی میں نے اس رنگ عام ادراجالی نظر	نظر برین عهد قدیم درجن حالتوں ن برصرن ایک	الممرا تشعم أأ	معاشیات پرتھی معاضی خیالات کے خیالات و فرالیں گئے۔
	(*	)	
1			



مشق کن نبری کوتیں اسمانتی معاملات کے تشاق قدیم ترین خیالات جواب کا ادر اسس زائے ابقی میں وہ مم کومشرق کی نمری حکومتوں سے حاصل معافری رنگ کا عام رنگ معافری رنگ کی کا عام رنگ اسلامی رنگ کا عام رنگ اسلامی رنگ کا عام رنگ اور ختال کیا جاتا تھا اور ختال کی کا میں کر ایسے خام تمان کا میں کومتوں کومتوں اور میشیوں کومتر کوئی قرار وے کر ایسے خام تمان کومتی کومتی کومتی کر کر اس اسلامی کا میں اور اس طرح کہ یہ ذاتی کی افا نوعیت فسر العن حام میں درجہ بدرجہ آیا۔ دور سے کے تعیق میں جوتی تقییں اور ال سب پر مقدی درجہ بدرجہ آیا۔ دور سے کے تعیق تعین جوتی تقییں اور ال سب پر مقدی کی میں جاعت کی اعلیٰ نگرانی ہوتی تنوی کے باقی جاعت اس باست کی درجہ بدرجہ ایک دور سے کے تعیق تعین کی اعلیٰ نگرانی ہوتی تنوی کے باقی جاعت اس باست کی

ومتددار مقى كه قديم وروايتى خيالات وتصتورات كى اشاعت كرس اوربه اغراض انتضياط تحت تي جماعتول سي ال تصوّرات كي عملًا يابندي كراس ع جنائحياس جماعت في ان ويم قارا عمل خیالات کی بنایرانسانی زندگی سے تمام شعبول سے لئے آیا۔ کامل صابطہ تیارکرنے کی کوشش کی ۔اس نہ اے سے معاشری نظام كاخاص كام تحفظ وبس اندازي تماا ورأس كسب سے نمايا انصوصيت ت تقی جونگرگرجمود کی مکل اختیار کرنیتی ہے۔ کیکی اس میں کلام تہیں کہ آس زیا نے میں فنوان مفیدہ آیا۔ تدت در از تکا سے اگرچيه بتدرېج وقی پذیرر ہے اور بعد کی متمدّ بی قومی مجی جن وات یات اور فزقہ بندی مثل قدیم قوموں کے موجود تھی انھیں فنون کی وارث لیں ہم دیکھتے ہیں کہ غربہی حکومتوں سے ارباب حل وعقد نے ت و حُرفت کی طرف کا فی انہماک سے ساتھ توجہ کی ۔ جنگ کے ں انتظام صنعت وحرفت میں اس قسم کا کوئی خطرہ نہ تھاکہ ایک حریف جماعت اُن سے مقالبے میں بیدا لبوکراُن کی سیاسی عظمیت اور اُن کے سیاسی اقتدار کو عرض خطرین ڈوال دے گئی۔اس کئے اُنھول في بحيثيث مجموي نظيم حيات كواينا مقصدا ولين قرار دے كوسنعتى منظم سے ذریعے سے ایمقصد ماصل کرنا جایا 'ان سے بیش نظ۔ رميث معاشيات كالضلاتي مبلويا اخلاقيات كامعاشي مبلو (حربيلي بيز سے مختلف ہے) رہا ' ال ووولت کی حرص سے محترزر ہے کی اضول تے بھی اُسی طرح موابیت کی جس طرح کہ ہرز مانے کے فلسفہ وندم ہے فے کی ہے۔ باہمی کیس دین اشیا سے ناب تول اور معابدات کی مایندی میں وہ ایما نداری اور دیا نت سب سے زیادہ صروری خیال کرتے ہیں، تمول سے جو بحترو تخوت بیدا ہوتی ہے اُس کوا وراساف اور تعیش ونہایت ندموم قرار دینے ہیں اور خدمترگارول اور زیر دستوں کے ساتھ منصفا نہ اور فیامنا ناسلوگ کرفے کی آکید اکید کرتے ہیں۔ اگرجہ ندیسی عقیدے

کی بنایر دولتمندی اور تموّل کو قضاو قدر کے ابطان وعنایات برجمول کہتے ہیں گراسی سمے ساتھ ہی آکتساب دولت سمے لئے ذاتی کوشیش اور ی کوبھی نہایت منروری خیال کرتے ہیں۔ ترقی مافٹ توں میں بھی یہ رجحان دیکھا جاتا ہے کہ را ۔ کے خیال کرتے ہیں اور قوم کے ہرفرد کے تمام حرکات و کے او قامت مطورطریق اور لوازم کوا*س طرح سے* بالغ ىقرر كرىيى مى كەركى يا بندى تنهايت دقيق ودىشوار موجاتى \_ ا فراد قوم کے افعال واقوال میراس طرح جو مکرانی قائم کی جاتی متی و مخص روحانی و ادی قوتوں سے اسٹیار واختلاط کا نیتیجہ تیما اسی کئے جرجر امور قوم کی فلاح وہمبود سے متعلق موستے تھے ان کی برا وراست ا وامر ونواہی سے یا بندی کرائی جاتی تھی اس سے برعکس موجود وزماتے من يدجيزين عام عقلي اوراخلاتي اثرات مي يدجيزين عام عقلي اوراخلاتي اثرات مي يدجيزين قديم وجديد قومون كم إمعاشيات معملي ميدان مي قديم يونا تبول ورروميو تمدن اورهاشي مجدود كى جو حوصله ينديال رسى بين أكريم خاص خاص خاص خالف أثرات سے قطع تظریمی کرلیں توہیی وہ موجد دہ زمانے کافرق۔ كے كثرت وسائل أوركاموں سے بيا سے كى وسعت سے مقابلے میں سیح ہیں موجودہ زیانے میں شعینوں اور کلول برساری عسعت اوربيد القس وولت كامدارسي مكرز مانه فديم مي علوم طبيعي بهبت ابتدائی اورغیرتر تی یا فته حالت میں تھے اورطبیعی قوتوں کی موجو دگی۔ العلى مو في كايمن علي المسالبداتش والتي بوشيره عاطين قدرت سے مدون ليجاسي يا مُشْدينو ل اور الخبنول كالمتعال وسيع ما ينفير بهوسكا - نه الله قديم من جغرا في معلومات بجي بالكل ا دهوري تقيس ا ور ذرائع آمد ورفت ا وروساً بل يا ربد ارتي الكلّ وناقص حالت من تھے اس سے تجارت میں الاقوام کی تن میں ما ویں بيد البوكتي تقيس ان ركا دلول كي وجه أيك حذبك بيهي تقي كصنعتي مبدوجهد بالكل بعيان اوراتدائي مالت بسائتي اوصنعتي جد وجدر كي منظيم ياس كي توسيع وترقي

اس دجسے ایک بھی کہ عرد قدیم سے خصوص اُصول اُسکی را پیں حالی تھے کر بیض مستنف قديم وجديد عبدول سنے فرق ومحض خيالي ورغيابيم تصوركر سے آس سے قبطع نظر كرنا عِلمِية بِين اورجد بدتومون اورشرق كي مرجي يحرمتون مِن جونمايان فرق ہے اُس وفطرائراز رکے یہ نابت کرنیکی کوشش کرتے ہیں کہ قدیم اہل یونان ورو آموجو و و رہائے اسے معربی یا شندوں کے خیالات 'جذیاب اوراعمال سے نمایا ب مشاہبت رکھتے ہیں ۔ یہ اُل کی ایک فاش غلطی ہے اور اس کی وجہ غالبًا بج كه متعالبليم مرمحض علها وعقلا كاطبقه بى ان مصنّفوں سے ميش نظ ہے اورعوام نظرا نداز کئے جگئے ہیں۔ قدیم و جدید توسوں میںسب سے بڑا سے اورعوام نظرا نداز کئے جگئے ہیں۔ فرق یہ ہے کہ قد ما کا مذہب جنگ تھا اوراس کے برعکس جدید قوموں کا رجحان مشروع ہی سے صنعت وحرفت کی طرف رہا ادرصنعتی ترقی ان کا مب العين مي مكرال مختلف ومتضاد حالات كوان مصنفول في بالكل نظرا عدازيا ب عالانكه ان حالات كاجوكهرا الرانساني زندكي ك مرشعب برطایا بررا ہے وہ ایساکم اہم نہیں کہ ایس کر بالکل نظراندازیا دیا غ سے محوکر دیا جائے ، قدیم معاشری نظام آپ جنگ اور غلامی مُونوں لازم لجزام تھے اُس وقت اس قسم کا کوئی سوال ہی بہیں ہوسکتا تھاکہ سے غلامی سے معاشى ومعاشري نقانص بيدا بول متقم جيساكه حال مي جزا رُغرب المنداور امریکایس بیدا ہوئے - لکدائس ز مانے میں رسم غلامی قوم سے طرق و در کی کے اس قدر مناسب حال ہتی کہ طبہ بی طبہ فلاسفہ کمی اس کو ناگر معال لریقے مقفی اوروا قد میں بھا کھ اکدرسم غلامی اگرجہ عارضی طور رہی گر ایا ۔ حقیقی ضرور سے کو بوراکر تی تقی اور اس امر کالحا عا کرتے ہوئے کہ اس کی عدم موجو مگی کی صورت بین کونی دوسری خزایی آس کی حالت بین بهوجاتی، مزیب المجموع اس سمكوايك حديك جائزا ورمناسب كمدسكية مي ليكي اس يد نسجه ليناج بشكريه معاثب سے يكتمى بلكراس ميں چندنقانص بھی موجود بھنے جانچ اسی کا اثر تھاکہ بنہ لوں سے دلوں میں صنعت حرفت سے منقر سیا اہو اکر راعت البقہ صنیف صر تک مستنتی تھی مگر

بدائش دولت کے باقی سب شعب آزادمیا ل تبری کے شایان شان متصوّر نبوتے متھ شریف میشے صرف وہی خیال کئے جائے تھے جى كاتعلق براه راست خد مات عامة سے مشلاً فوجى ملازمست يا انتظام سلطنت وفيره سيحتما حبهاني محنت عام طوريرايك ذآت خيال كي جاتي تقي اور اس كونيج طبقول كايسينه قرار ديا تحياتها وراكرجي زاد دستد کار ول کو اُن سے زیا دہ وقعت حاصل متی کھر بھی اُن کا بیشہ ولیل ای مجمعا جاتا تھا۔اس طرح برتمام دولت سے پید آکرنے والے دہنی تربیت اور اعلی تعلیم سے بے ہرہ رہے اور وہ دوسرے شہریوں سے خیالات اعراض اور جدوجدس شریب نہیں کئے جائے کھے - اس وجہ سے اور نیزان کے بیشے اور ذاتی حیثیت تی وجه سے آن میں اختراع اور حبّد ت سے و ہ اعلیٰ صفات و عا**دات** بدانہ موسکے جوصنعتی ترقی کی جان میں اس سے علاوہ عام برامنی اور لوكول مسيح بنگريانه عادات مي وجهسے جان و مال خطرسے ميں ربيتي تصفخصومًا الدوختول كى حفاظت كانتظام معقول طريق پر ندمبوسکتا تھا۔ انھیں خرا بیوں کی وجہسے اصل کی کا فی اور وا فرمقدار فراہم نہ ہوسکتی تھی کہ اُس سے وسیع ہما نے پرکار و بار جلایا جا ہے اور نه كاروبارى اعتبارياساكه كاقيام متكن تعااان سب اسباب في اور معلوات عامد اور معاشري تعلقات كي اقص والمكتل طالت في رل جُل كرقد اكى زند كى كوب انتهامحد ودا ورفير تبدل يذير بنا ديا تعااور اسى كَيْ أَن كَي زندگي موجود هز أفي كي معاشى مبد وجبد كي كو ناكول ت كثرت و سأئل ا ورمختلف الواع سے بین تضاد و تولف كمتيتمي كيبي معاشري نظامم وومتصادونا موافق خصوصيات كي وجودكي کا خیال قائم کرنام مض لغوے جب نظام نے جو کام انجام دیا ہے تکفی اسی سے لچا طسے اس نظام کو جانچنا چاہئے۔ اس اعتبار سے فور کیجئے تومعلوم ہوگاکہ قدا کے تمدن کی بنیاد جنگ پرتمی اور ارج بمی شہادت

دیتی ہے کدائن کا بیٹ جباک تھا اور اُ معوں نے اپنی زند کی کی مظ ت کے ذریعے سے نہیں کی بلکہ جنگ سنے ذریعے سے کی اورانحام کارچنگب وجدل سے ایسے حالات پیدا ہو یے جس سے أس كا زور توسك كيا اورخود بجودايك اليسه عهد كي بنايركني جس كا مارئرام صنعتی جد وجبد ریما۔ اس مُرامی جدوجبد کے دور کی افتتاح رومیوں کے ایل بونان-ہے ہاتھوں سے موئی۔ یونان کی ملآب گیریوں اور فوج کشیوں دراز نک قائم رہا مگرسوا ہے اس مدافعانہ خِنّا جوایران سے ہوئی تقی اس کی سب جنگیں اس معنیٰ من جہیں ک*ر محض فوجی زند* گی اہل یو نان کی *فطری ف* ابلیت**و**ں مع اظمار کے لئے ناکا فی تھی اس لیے وہ اس کاک سے اعلیٰ د ماعوں ا *ور دفش خیال <mark>طبقے کو</mark> فتوح ا ور<sup>م</sup>لاک گیری کی ط*رف راغب نه کر*ست*ی اسی ذہنی و عقلی جِد و جبر رکا نیتجہ تماکہ جالیات ' فلیسفے اور دو تسری علوم فنون کے جن کی تخرریزی ندمیں حکومتوں نے کی تھی اُن کے باعول تعالیٰ مراحل مطے کرسے با قائمدہ شکل اختیار کرلی۔ اس طرح بهسیاد سیمه ورکس اور دیز می معاشیات سے متعلّق جوطوب*ق خ*یالات نظرآ -ایسے وہ مٰہر چکومتو کے طزخیالات کے بہت مشابہ ہے۔ اس میں ایک طونسے تر قضا وقدر کی قوت قبصل اور بزرگان دین کے بنائے ہوئے ضیوابط و احكام كوتسليم كياكيا بي اوردوسري طون منسورول اورمقولول كي ككل 10 من عملي دانشمندي كابني إظهاركياكيا بهي ليكن حقيقت يربيح كمعجرو خیال کانشو ونما تھیلس شے زمانے سے شروع ہرتا ہے اور شروع

موتے ہی بینانی تہنیب وتمدن کوائس کی اصلی اورموجود البیفیت میں رنگ ویتا ہے، چنا بھالسانی عقول کی تاریخ میں ہیں سے ایک نے مجة خيال كاتوكب | مجرّد خيال كي تحريب بني نوع انسان سيمستقبل كونيخ اور یونا نیوں کی علی سانتے میں وصالے نے والی تھی اور جول ہی یہ ش بنيا دين بتدريج محز ورموكر انجامها رمان كااستيه مے اوراُن کی جگہ تحقیقا ت-شبهورتر بن حکماا و رخملاسفه ایک طرن توایجایی عکری نرقی می خاص دلجيبي ليتية بي اوران مي سس اكثر صرف علم مهندسه كي تحقيق و ں ایکر جس طرح ہرز ماسنے میں بعض معا شری ضرور مے میں جو مہیشہ اور لوری قوتت کے س د اعوٰں کومشا فرکرتے رہتے ہیں اس زمانے میں بھی اعلیٰ داغ الی سے متا فرم ئے ۔ اسی کئے یونان سے بعض حکما اس تسم کے صروریار سے متاثر ہوکرد وسری طرف مباشری زندگی سے حالات کی تعیق و مجث مريمي خاص طور ريم صروف ومنهمك تطرآت بي-سے پہلے یہ صروری تھاکہ حیاتیات اورغیرنا میاتی علوم کا فی ترقی ركيت - تيكن ال مصروفيتول كا اثرا تنا ضرور مواكه ابل يونان كي هلى و ذهمنی جِدَ وجِهد میں نئی جان بڑگئی اور تحقیقات سالیک سلسلہ قام ہوگیا جس کی وجہ سے ندصرف عوام شے معلومات میں اضا فدہو تار کا بلکیجیں سے سے سے میں اسلامی می مرسمے انکشا فات موٹےجن کا مزید اخطا رنسل انسانی کے امکان

سے باہرتھا۔ دوسرے علوم سے ساتھ ساتھ معاشی تحقیقات کاسا بمی جاری را اوراس تحقیقات میر مقلی دلائل کام می لائے جانے کے اوہام برستی نیا ہوگئی اور ما ڈی ور نیآ وی اسباب ما نوق اعلام ، **جانشین می مستحق**ے لیکن اس تحقیقا ب بدانه موسیح که و علی زندگی کی کسی وسیع بنیا دیرمنی نه تھے فوجی نظام ا<del>ور ر</del>م غلامی دونوں لازم ولمزوم کی حیثیت رکھتے . رسیار ساکہ بیان کیا جا جی اے میں رسم غلامی صنعت کی کم وقعتی اور مقدری اً کی متنی اگر حیران د و لول کی بحث کو فلاسفیر کفتر کر سياسي معا ملات أن كومتوحبكر\_ إدى طريق مكومت كي طرنب برمعتاً كيا ا درفر ر میں ان کی مصروفیت زیا دے ہو تی گئی اتنا آتنا سیاسی سوالآ ت میں روز افزول اضافہ ہو تاگیاحتی کو معام لكے اوران كا زيادہ وقت اس سوال سے مل كرنے ميں لىكاكەشېريوں كوكون ساطون تعليم بېترين بېيا. ا ب عامته کی انجام دیسی سمے قابل بنا سکتا۔ تے ہیں جی کو ما بعد مخفقیت کا پیش خمیہ کہنا چاہئے۔ قديم بيرانبول كاماشى مثل دوسرع عمراني كمصنعلق ال لوكول كاج نقطهٔ نظرتما أسم مندرجُ ذبل نقله تنظر صيتي*ں نظرآ تي ہيں* :-میں افرا و قوم کا وجود بالکل تحتانی ہے اورسلطنت ہی کی وساطست

ا کوشنیر سلطنت کی ضمت اوراس سے قیام وبقاسے سے صف ہری جا ہئیں شہری دولت کا پداکرسے والانہیں سے بلکمحض دولت کا سيخ ليكن دولت كي آلميت محض نفس پروري اورعيش كيسندي كا آکہ نہوناچاہیے تبلہ اُس کی وساطست سے اعلیٰ اخلاقی اور رفاہ عام مے كام كرف عاميس معدسياسي خيالات كايبلا مقصد عدد شهري سدارنا مع اس مع برمعاشري سوال يراخلاقي وتعليمي نقط مع نظروالي طاتي ہے۔ (۲) بربنائے وجومت ذکرہ بالا پھومت حق رکھتی ہے کہ معاشری زند ملی سے ہر شعبے رستمول عاشی جد وجرد سے اپنی تکرانی فائم کرے اورافراد کے اعمال وافعال کورفاہ عام کا موید دیم آہنگ بنا سے کی ت انتظامات کراہے۔ (۱۷)ان اساسی اصول کے علاوہ ایک رجحان میری ہے کہ آئین وقوانین کوایک غب ہے۔ کیا جاتا ہے گویاکہ قوم سے نظری رجمانات کوئی جيزي نهيس ميں ملكه قرم سركستى بعي خارجي اثرات ومحركات محسلمنے ے کیٰ ، اگردہ کافیٰ قوت اورتسلسل کے ساتھ اثر اِند از ہود افلا لمون - عمرانیات کا برشهورعالم به لحاظ اپنی بلند پر دازی کے مملکت کا بنيااور جداگاندتصور قائم كرنام جوبدا عتبار اس كي غوروفكركي ' منگی و وسعت کے حقیقت اورامکان سے دوریا نز دیاب ہوتا ہے' ب سے زیادہ شہور نظام افلاطون کا سے اس میں افراد سیے سلطنت کے ابع و تحت ہونے کا خیال انہا ای كل من ظا مركياكيا ب افلاطون ايك اليي جمهوريت قائم كرنا جا سنا م حسن من اعلیٰ طبیعے سے شہر لول میں اشتراک ملک وانٹراک ازواج رائج بهوا وراسى أصول كوقوم كالمشيرازه بندى كاستكب بنياداورنيزذاتي اس کودیا کے اور افراد کوخدیات عامتہ کے کیے وخرط نقيه قراردينا افلا طول كى تجوريز بالكل انوكمى اور قديم تدن سے لئے نا مناسب اور

فابل عمل تمنى غالبًا صبيح مدموس اس ك كه قديم قومول كا ماحول اورأن . الات بى السيع تمع كه اس تسم كى اصلاح كولهبت جد حكَّه دي جا نی ، گرصنعتی دور کے سروع ہو نے سے بعداس نظام کا قائم رہ ممكی تنفا - تبیرطال ا فلا طوآن سمی تجویز کوم بتول مطحة منصوبول كالبيش فيمه كها جاسكتا د ماع تو اس کوقبول کرنے سے رہے العِیّہ ادبی ذوق ر لحف مصنف کی جا دو بیانی اُس کی عبارت کی فتکفتگی اورخوش ال کی وجرسے اس سے دلدا دومعلوم ہو سے ہیں - افلاطون کی صنیف یں دوقسم سمے خیالات ہیں ایک تو وہ جن کوہم وہمیات ۔۔۔۔ وسوم کرسکتے ہیں اور دوسرے دلیسپ اعلیٰ اخلاقی خیالات ہیں ان کے علا وہ بعض سیم متعاشی تحلیلات بھی ملتے ہیں مست نقسبير عمل اور التحاد عمل كى جس طرح قوم مي ابتداموني ب آس كا ماشری نظام کی ته میں معاشی اعراض *پوشیده ہو* ہے ، بهمارى رائے ميں محض معاشي اغراض كومعا تسرى نظام كى بنا قبة ومحر کا بت کا لحاظ مبی ضروری ہے اس کے کہ ان سے انسا آزام بن باہم انتجا د ومحبّبت پیدا ہوتی ہے ۔ لیکن وہ اس کی تشریح کرتا۔ كمرا فراد كم مختلف ا ملتيا جات اور نختلف صلاحيت كركس طرح آيس سرے کیے خدیات انجام دیے کا ص مى نهيس موتى مين بلكه اس كى طالب بهي موتى بي- اوريهمي تشريح كرتا مه ككس طرح مرشخص ابني حيثيت قالمبيت أور تعليم وترميت لحاظ سے کسی فاص بیشے کی موزونیت رکھتاہے اور اس لحاظمے

مرفرد کے لیے بیشے کی تحصیص کردیے سے سب کی منرورتیں زیادہ عمد می اورسہولت کے ساتھ بوری موسکتی ہیں۔ ا فلاطول ممام واصعال قوانین کے اندازمیں ایک ایسے ملک کاخوالی ہے جواپنی طنرورتیں خودہی پوری کرلے اور دوسرے ملکوں سے کوئی سروکاریا واسطہ نہ رکھے اس کی دانست میں غیرممالک کے بإشندول كي أمد ورفت اورأن سيميل جل كابيدا مونا مملك كي اندر ونی تنظیمیں رخنہ ڈالیے والی اور اہل ملک کے عاد اسے و اخلاق كوبگاط كنے والى چيز ہے ۔اس بنابر وہ ممالك غيرے تجارت رہے کا مخالف ہے آوراسی عرض سے وہ اسے خیالی کاسے کو مندر سے کچھ فاصلے پر بساتا ہے اور اس کاک کے مدود پرسخت مندر سے کچھ فاصلے پر بساتا ہے اور اس کاک کے مدود پرسخت مگرانی قائم کرتا ہے۔ افلا طول اس کاک کی آبادی کے اضافے کو ر وسمنے کی غرض سے کئی تدابیریش کرتا ہے مشلًاصغرسنی کی شادی یدا دا درموسمی شد اندمیں بخیرل کی بقاکی صلاحیت کی آنرائش کرنا دور میں يزبرك شتكار سح ياس معين ومضخص قطعة زمين رسيفاكا انتظام كرنا صروری خیال کرتا ہے ۔ افلاطون کو اس طرح کا کوئی خوف مذم جس طرح که ما تتمسس کوہواکہ اضا فه آبادی سے غذائی قلت محسوس مركى بلكه و محض سياسي اور اخلاقي اسباب كي بنابرية تدابيرين كرتا ي الأمكان الماكم اوات رکھنا ماہناہے اور اسپے زیانے کے راگ اور ہداتی کے مطابق اس طبقے کو حکمراں اور فوجی جماعتوں کی نسبت ی قدرنظ حقار سے دیکمنتا ہے۔ افلاطولی دمنز کا رول سے منے کو کام کی نوعیت سے لحاظ سے ، د لم نے کوناکا رہ اورحبا فی الت لو تحزور کرے والا خیال کرتا ہے اسی کے اُس کی وانسست میں جوكونى يدييشه اختياركرتا يديم بجيثيت انسان اورشهري موسف مے اعلی فرائض کو انجام دیے سے قاصر بتا ہے۔ افلاطول ادفیٰ

م می محنت مزدوری کوغلامول ا در اجنبیول کا بیشه قرار دِیتا ہے اور قديم مظرفي كے اندازمن قيمتي فلزات توجهان مكس مكن العمل مو د ا ضلی تجارت میں استعمال نہ ہونے دینے بلکہ اُن کو ملک سے خارج رد تینے کا خوا ہاں ہے، و ہ نہ صرف سود سے لین دمین کا مخالف بلکہ اصل قریضے کی رقم سے اواکئے جانے کوہی قرض گیر کی مری وارتام ورقرصنه حسنه كورواج ديناجا بتاب بطهعاشي كإروبار ی گرانی کو حکومت کا فراہے قرار دیتا ہے اور اس نگرانی سے اُس کا نی از صرف ظلم و فریب کا انسدا دہے بلکھیش کسپندانہ عا داست و منشا نہ صرف ظلم و فریب کا انسدا دہے بلکھیش کسپندانہ عا داست و اطوارى روك تمعام اورابل كك كي ضروريات حيات وراحت كل ا فلاطون کی میالغہ آمیز تصوریت کے بالمقابل زمونی كىكسى قدر محدود گراعلى عملى قابليت بيسے - أكرج *ں عملی جذبہ غالب ہے گرعام طور پر ایو نا نیول میں ت* لنديروازي كي جوصلاحيت ہوتي بے وہ ہمي أس مس موجود. میں اُس زیا نے کی زندگی <u>سے</u> بعض شعبو*ل کی سحر تنگار* اور دلک**ث** خرکنی ہے اورسمسنڈی کا یہ قول بالکل میمے ہے کہ اس میں ردی اور نیاب نیتی کی جھاک نظرآتی ہے۔ اگرچہ مصنّف \_ ے مطانہ داری کی حدسے آگے قدم نہیں بڑھا یا لیکن ال حدود۔ ف اینی عقل سلیم اور دانانی کا نهاست شاهٔ مبوت دیاہے۔اُس نے معاشیات کے علم میں اضا فرنہیں للمعض شخصي بلكسني عاقلانه تكراني كميمتعلق ببض ضايط مقته کئے اور خاندان اور اس سے متعلقیں سے انتظام سے متعلّق

Economicus

سنجیده مشورے ویعے جن سے ہمیں سردست کوئی سروکار نہیں ر پھر بھی اس محدو د حلقے کے اندراور دائرہ مقرول می عُوّا زیزوں مائی حسن بوشیدہ سے بہم وطن منتف زر اعت كود ومسرك بيشول ير بالعموم ترجيح ويتياك اسی طرح و می زراعیت بی کا طرفدار ب این قوم سے لئے زراعت کو و ہ اس وجہ سے بسند کرتا اور ائس کا سرگرم مدّاح ہے کہ بیون ناصرف حبّ الوطني اور مرببيت كے احساسات كو تجار ناہے اورافراد قوم مي مك كي وفير یال بداکرتا ہے بکہ قوم کوفوجی دندگی مبرکر نے کی مبرس طریعے برترمیت دیتا ، قع ہیم ہنچا تا ہے ۔ بایں ہمہ زی<del>نونی</del> ایسے عملی سِس کی بنا پڑ آگمٹ ے نونانی مشفیں سے زیا دہ زراعت کے مقابلے میں *دستکاری* اوراس سنے بھی بڑھ کر سجارت کواہمیت دیتا ہے اور دستدکاری وتجارت كى عام حالت اورائ كى ترقى سته متعلَّق سوالات بْرَفْصيها كِطُور پر نظر ال کرمکومات ہے اُن کی سر رستی و نگراتی کی سفارش کرتا ہے نركى نوعيت محمتنكق أس سح خياً لات مبهم اور بعض او قات غلط بھی ہیں کیکی وہ یہ رائے ظاہر کرتاہے کہ اُشیا کے مبادلے میں ند کی برآ مدکرنے سے قوم کوکوئی نقصان نہیں بہنج سکتااور شقوی دولت من محى موتى معيا ورساع رت فارجى رقى سم الله امن والمان كاقامم كرنا اجنبى اجرول مع ساته نيك اور باعر ت سلوك كرنا اورُان كى قانونى جاره جۇيول كامستعدى كے ساتھ فا مذفیصله کرنا وه نهایت بی ضروری خیال کرنا ہے رسم غلامی کوقوم کے کئے مُضِرِنہیں تصورکرتا بلکہ اُس زمانے کے حالالت سے اِعتبار سے ضروری خیال کرتا ہے میتقہ کی ال گزاری می ضاف كرفى عرض سع محرمت سع يهال تك سفارش كرا سم كه كه وه غلامول كواجرت دكراكن سع معدنيات يس كام سلع م

أگرغلام فرارم وسنے کی کوشش کریں تواک کو داینے اور کا روباری منافع سے د وسرے غلام خرید کر بقد ادمیں اضافہ کرے۔ ا بونان میں شروع سے کے کرارسطو کے زمانے کے جونظام خيالات تفاتفريًاسب كوخود ارسطوبي منیف میں میش کیا ہے اوراس لحاظ سے اس کی تصنیف مجرالمعارف كهنابيانه بوگا-يون تورياضيات اورعلم ببيثت مي مبد م م الكرتر في موني مكر عرانيات كي جث من كوئي يوناني مصنف التقدر محقق وتنبح نهيس معلوم بوتاجس قدركه ارسطو، اور اس عالي مرتبت غی سے تحریرات اُس کی زندہ شہادت میں ارسطی خدا داد تما بلیت اور اُس کی زندگی کے حالات دونوں عمرا نی تحقیق میں ممد وموتر ٔ نابت ہوئے اس فاضل میں یا ریک بینی سے ساتھ ساتھ قوّت تتمیم اورزیر دست قوّت فیصلہ کے ساتھ رفاہ عام کاچش کم المثال ط بقے يرموجود تھا' يونان كى سياسى زندگى ميں جو جو اہم لی چیزی*ں تنعیں جو ہکہ* ان سب کا ظہور اُس کے زمانے اور ا من ہوا تفااس لیے اُس کوسیع ہانے بركونا تول تجرب كرسے شيح نتائج اخذكر نے كاموقع ملا - أس سے عوام کی زندگی ۔ سے عللی و اور دورر وگراس نے تدیر بدکی کے ساتھ واقعات کا مشاہد وکیا ا ور بے لاک ا - اس من شك نهيس كر بعض متذكرة مالا وجوه قیقات کووس درجه کامل ند بناسکاجس در مے وبني كلى ميكيونكه اس من اس حدسع تحا وز س کو آجکل سکونی عمرانیات کیستے ہیں اور و معمالی مظاہر سے تاریخی نشو دنما سے قوائین کا تصور ہی در کھتا تھا۔ مجزاس سے کہ سیاسی جماعتولِ سے بیچے بعد دیگرے آنے والے ا حالات کے اور نقامے قوانین کا کچھ علم رکھتا ہو۔ لیکن اسکی تحرروں م معاشری نظام کے اصول وعمل کے متعلق سی اور بیش بہاخیالات کاایک ذخیرہ دستیاب برونا ہے ۔ رہی معاشی مسائل برکوئی فاص بحث تو وہ اس قدر مفصل اور دسینی بہیں ہے جو ہمارے مطالب کوبوراکر سی ۔ مثل دوسرے بونانی فلاسفہ سے وہ بھی صف ایک نظری مملکت کونسلیم کرتا ہے جس سے تحت اخلاقیات سیاسیات اور معاشیات بحیثیت مختلف شعبوں کے موجود ہیں اور آبیس می ایک دوسرے سے گہراتعلق رکھتے ہیں مبکران مختلف شعبوں ایک دوسرے سے گہراتعلق رکھتے ہیں مبکران مختلف شعبوں نہیں ہے ۔ دولت سے بحث کر تے وقت وہ دولت کو با کے خود ایک مقصد یا نصب العین نہیں قرار دیتا بلکہ معاشری زندگی کے اعلی عناصراور قریبی مقاصد سے کیا ظریعے و ولت برنظ سے واعلی عناصراور قریبی مقاصد سے کیا ظریعے و ولت برنظ سے

رخنہ طرتا ہے بخصی ملکیت سے اصول کوانسانی فطرت کا جزولا بنفک ہے درشخصی ملکست سے نظام کی طریب جوخرا میال منہ کی چاتی تغییں اُن کو دراصل انسانی فطرت کی تمزور یول یا دوم مشری آئیں وقوامین کی خرا ہول کا نتیجہ خیال کرتا ہے۔ قوم کی ما وی صنرورس موراکرنے واسے طبقے بعنی کا تنوکا رول اورابل حرفه كوسركارى عهدول برمقرركرف يأان كونظم ونسق سلطنت مي كو بي حصة ديين كا أرسطوم فالف بها ورأن كواس كام كالس بنایر ناابل خیال کرتا ہے کہ اول تواُن کوخود اسے کاموں سے فرضہ المنا دستواری اور دوسرے یکه وه اعلی تعلیم وتربیت . ہوتے ہیں اور اس کے علاوہ خوداک سے کیشول کی توعیت الیسی ہوتی ہے کہ ال میں اعلیٰ د ماغی کام انجام دینے کی صلاحیت ہی نہیں ہوتی ۔ ارسطوایک مقام پرسم علامی کے ایک سے نظریے کی توجیہ کرتا ہے اور اَس میں ٰ بنا تا ٰہے کہ غلامی کی مبن<u>ا</u> دایک طونت تو اوراطاعت کے عام تعلق برقائم ہے اور دوسری طرف آسس کی تعلیم برقائم ہے جس کی روسے حاکم اور محکوم جا عنوں میں امتیاز وه غلام كركسي آزادرائ كامالك نيس تصوركرا بلك منا ہے کہ غلام ا ہے آ فاسے ہاتھ میں محض " ایک جا ندار آلہ ہے اس موقع بروه به را سے بھی طا ہرکہ تا ہے کہ اگر آ قا آرام کی زندگی مبرکرنا جا میں اوراس جاندار آ ہے "کومجی آرام دینا جا ہی ترمنرونی کو تہایت دانشمندی سے ساتھ اس برقابور کھیں۔ گریہ خیالات جی سےموجودہ ر مانے سے جذیات کوٹھیس لگتی ہے ارسطوکی ایجبا دنہیں بلکہ یہ دراصل بونا نیول کی زندگی سے واقعات کا نظری میلومی اوران سے اس ا ت کا بنا چلتا ہے کہ اس ز اسے یں شہریوں کی آیک۔ ایسی جاعت کے دوش بدوش جو نہایت ترسیت یا فتہ اورمہزیب مقی م ايك ايسام ظلوم طبقه بعى موجود تق جو تح سمجعا جا تاها اعلى خد مات كي

انجام دہی سے محروم رکھا گیا تھا اور محض ایک خاص طبقے کی خدید گزاری کے کیے وقف تھا۔ آرسطی معاشی اکتساب کے طریقوں کو دوحضوں برتعتبیم کرتا ہے. ، طریقته بسب منع تدرتی بیدا واربر دسترس حاصل کرسیم اس کسی ر وزمره کی صرورتیں بوری کرنا مشکا شکار کا ہی گیری محلہ انی اور کا شقیکاری دمخیرہ اور اس ابتد اٹی اور قدر تی طریقتے سے برعکس د وسراطربقیہ وہ ہے جس کوا<del>رسطو</del> \* معاشی *طربق سے* نام سے موسوم کرتا ہے۔اس طریق میں زر کی وساطت سے پیدا وار کا میاد لیکیا جاتا ہے اور زر کا نے کے خال سے مسابقت ومقابلہ کیا جاتا ب ارسطوموخوالذكر مصنوعي طريق كو (جيد اول الذكرنطسري طرف بدائش سے برعکس اس نام سے سوسوم کرنا زیا دوہبت رہی ا فطری طریق زندگی کے بعد آسنے والاضروری مرحلہ تصور کرتا ہے۔ اكرجيه وه يه راست ظا بركرتا سبح كه يطريقيكثرت كار وباركالازي عليمه مے اوراس سے ذریعے سے احتیاجیں کا حقہ موری موتی میں لیکن اس طریقے کونا جائز منا نع حاصل کرنے کی عرض سے اور منافع کو ہے اعتد الی سے ساتھ عیش میں اوا سنے کی نیتت سے وسیع بیانے رتر تی دینابہت ہی ذموم خیال کرتا ہے اور اس لحاظ سے اس طویق لوا خلاق بگا کرنے والی چیز سمجھتا ہے۔ارسطوسے اس سوال رمحض سي نظرد الى سب ، گربعض قرائن سي بيا جلتا سب و مبعی مثل المعارموس صدی سے قطر آمینول سمے جرف اعت (نشمل گل بانی وغیرہ سے) ہی کوایک حقیقت میں بیلاً ور ومنعت بخش بيشه خيال كرنا تعا إورزر اعت مي علاوه دوسري صنعتول كواجو قدرتي بيدا واركى فنكل وصورت مس تغيربداكرتي بین یاجواس بید اوار کوبطراتی مبا دارتقسیم کرتی من غیر مفعت بخش خيال رتا تعاليني به كه وه قومي د ولت مي اصاً فه نهيس كرتيس خوا ه

و و بنظام کتنی چی آسان ومفید کیوں ناموں <u>-</u> ارسطوزركو دولت سے ایک بالکل جدا گانچیز قرار دیتا ہے اللك كاية تصتوريالكل ميم بيئ زر اورد واست مي فرق كواس ف میراس کی حکایت سے واضح کیا ہے ۔ ارسطواس یاست کو لموكرتا ہے كە كوزر كا استعمال رسم در داج برمبنی ہے -ليكن زركيليے تقے قرار دینی چا سیے جب میں ذاتی قدر موجو دہو۔ سودی ے کر سنے میں اُس سنے جوزبرد سست ولائل بیش کئے ہیں اُن سے پتا چلتا ہے کہ اص ذہن میں منططا<sup>،</sup> سود کے لین دین کا وہ محض اس بنا پر مخالف ہے له زر ایک با بخه مرغی کی مانند ہے جواند سے نہیں دیسکتی " مثل بونان سے دوسرے علمائے عمرانیات سے ارتسلو بهی محومتول سے اس امرکی سفارش کرتا ہے کہ وہ وسعت ملک اور ظا مركرنا ہے كەشېربول كى تعداد عين ويحد و در كھنے كى غرض سے تحرِّر و اختيار كرنا ا شادى بيا مين تاخير كرنا اور طفل كشى يا دوسرت تدابيرسس شرح تولید کم کرنا ضروری ہے ویں یہ یمی کہتا ہے کہ آیادی کی افراط وتغريط دونول على الترسيب قيام امن وامان اور ملك كي أزادي كيليه مضرّت رسال اورخطرناک ہیں۔ مرحيندر وميول كي طبيعت على افاده بسندا ورحقيقي كروحى فنرور تول كيمجين والي تني مگرمعاشي مبيدان ميس ف كوئى كارنيايال انجام مهيس ديا ، جس طرح صنعتى كارو باركي تق عديم النمول سن كوني حصد نهيس ليا اسي طرح تجارت بجي ألناكي بے تو بھی کا شکا رہی اُن کی ناریخی خدمت محض جنگب اورسیاسیات کی مد تک تقی اور ان کی کوششیں زیا دہ ترفتوح اور ملک سے لنظم ونسق میں صرف ہو میں۔اس میں شک۔ نہیں کدر ومی ابتداہی سے

زراعت سے دلچیسی رکھتے تھے اور وہ تمام بہا در اور جفاکش ہ میتی بازی بمبی ترک کردی ا دران کی سجا ۔ عطفيل برصباكيا كمسيتيول مين اجرد ریں انجا مرکار اطالیہ کی تباہی ویر بادی کا اصلی ر و می صنعتی فنون و ستجارت اور بالخصوص حصوفی موثی د کانداری تے ستھے اور اُن کو آزاد شہروں کی شان سے محرا ہوا متع البي نهيس كه صرف تناك خيال اور ما بل طبقهان بليثول كو بنظر خفارت ديجهتا ہو بلكه سسروكا ساعلامه اور دوسرے سربرآورہ ه بھی انھیں سے ہم خیال تھے۔ سے جبیسی تو قع ہوسکتی ہے ' اطالیہ میں معاشی م نے معاشی مباحث پریا دو*سرے عمرا*نی مسائل ئى جۇمچەخيالات <sup>ئ</sup>طا ہرىكئے بى*س*انسىب كا ماخدىيونان -میں سے آگرکسی نے معاشی معاللات۔ ، اصلی خیالات کا اظهار کیا تروه ایک توگرده ظام ع 'اور بيسر مقنى من ال ميول طبقول كمجروي تحررات مرنظركرسے بعض اہل الرّائے روسوں كومعاشيات كى تارىخ بين

Latifundia

18

خاص مرتبہ دیے سے ترعی میں کیکر جقیقت یہ ہے جیساً لاا*ن تحرو*ں پرنظر غائر فوالے سے معلوم ہوتا ہے ، کہ آن میں سوائے بین حقائق ا ورمتیم پرنظر غائر فوالے سے معلوم ہوتا ہے ، کہ آن میں سوائے بین حقائق ا ورمتیم تعميات سے اور کھينيں ہے۔ فلاسفه نے (موقرالدُ کرفلسفی ہونے کے اعتبار سے جس قدر شہرت رکھتا ہے اس سے کہیں زیادہ لغوی اورمورخ مونے کی حیثیت سے مشہور سے) صنعت سے زوال یاعوام سے ا خلاق کی متدل حالت اورا ہے ہم د طبول کی نفس رستی او مش کینے میں است مے متعلق خیالات ظاہر سکئے ہیں اور ان کی تحریروں ہے مع**اوم ہوتا ہے** لی فطرت نانیہ بنے ہوئے تھے ۔ان تحریروں کے عاادہ اُس زمانے لی تظمیں اور مختلف تحربیں ملتی ہیں اُن سسے زر اعت کی تصنّع کہم طرفداري اور ديها تى زندگى اور قديم رومى عا دات وخصائل كى مبالغة مرح سرائی ظاہر ہو تی ہے ۔ اس میں ٹیک نہیں کہ جس طرح <del>روس</del> نے ایسے زیاسے کی خرابوں سے خلاف آواز بلند کی تھی اسی طرح متذكرة بالانتحرير مجى روميول كے معائب دنقائص سے فلاف ے کی صدا ہے اجتماح تھیں کیکن ان میں بھی تن ہو کے تحرات رخ کی صدا ہے اجتماع تھیں کیکن ان میں بھی تن ہو کے تحرات سے مروح معاشی نقائص ادران کی اصلاح سے بارسے میں نہ توسنجدو خيالات كااظهاركياً كيا ہے اور نذكر كي تفصيلي بحث كي كئي ہے إليتني روسو کے اندازمی مبلکہ اس سے معی طرحہ کر سخارت و مبا دلات میں زرکواستعمال کرسے کی مخالفت کرتا سے اور اشیا سے اول نیزل مست طريق كوطراق مبا دله يرا وراستعال زرير برطرح فوقيت ويتاسب اور موج ده زیات نے سے تعبارئیں کے مثل اُرکی برآ مکور و کیے کی ضرورت برز وردیتا ہے۔بلینی کی آخری رائے کوسیسرواس قدر شدو مسے ساتھ تبس میش کرتا گرنظا مرآس کا مویدمعلوم موتا ہے ۔ کین ورو اور کالومیلا

نے صنعتی ترقی ومعاشری خوش حالی کے عام حالات پر مجبث کی الم اس سے زیاد وفن زراعت سے مار سے میں انھول نے مٹ مزد ورکوغلام بربرطرح مرجح خیال کرتے ہیں اور کا لو میلائم رومہیں زر اعت کی منزل پذیری و انحطا طکورسسه غلامی کی طرف مسوب کرما ہے کر تعینوں اس امر رمتفق میں کہ فقط زر اعب کی تجدید ونظیم سسے سّدیاب کیا ما سکتاہے ان میں تدیم صفا*ت بیدا کی جاسکتی ہیں* ' بوط بنیا دیر قائم موسکتی ہے۔ان مینول بسم اور فطر تبینول کے خیالات میں اس لحاظ سے تایاں مالکت يانى جاتى بىم كە نىطرآئىينول نے بھى اسپيے زانے كى اخلاقى خرابول ای اصلاح کرنے اور معاشری نقائص سے دورکرنے کا طریقیہ ما شیرکاری اور زراعت کی اصلاح کو قرار دیا - به سوال که **نوا** ند<u>سک</u>ے بربیما نهٔ کبیر *بهترے یا بیما نهٔ صغیر پر جس طلسرح* أجكل بورسي مي تجت طلب مهيم اسي طرح رومي وبنيايس بھی مل طلب رہا۔ مگر کالومیلا زراعت برہما نُهُ صغیر کا قطعی طور ہر طرفدارمعلوم موتا \_\_ے \_ أأصول فانون اورمعاشيات مستح نقطة نظري بعض رومی مقتی۔ ا وقات جوتوافق وتطابق واقع موتا ہے اس سے لحاظ مقنن واتعات كوفاص ترتيب مح ساتميش كرت بين اوراني وبین دقیق فرق فائم کرنے یں جنانج ان طابقوں کوموجو دہ زیا ہے سے ا سے طور پر ایجا و کر لیا ہے ، بہر حال زری نوعیت کے متعلق مقتنوں کے خيالات بظاهر صحيمعلوم موستة بن مقتن تسليم رية من كرندين قدر ذاتی موجود سیے ، یہ قدر ندر سم در واج سے استا تر ہوسکتی ہے اور

د *مرکاری قواعد ومنوابط اس میں کوئی تبدیلی بیداکرسکتے ہیں ب*لکہ بیمحض معاشی حالات کی بنا پرمتعین ہوتی ہے بنیری ادر کارتی اس خیال سے موید ہیں سگر بیک بینی مخالف ہے ۔ لیکی ہم ابنی توقع سے مطابق مام طور پر ہیں دیکھتے ہیں کہ ان مصنفوں کی تحریس اصلی خیالات و آزادانہ تصورات برمبی نہیں ہی بلک محض رومیوں سے واقعات زندگی کو بیان کرتی میں اوران میں حکومت کی معاشی حکمت عملی رتاریخی لحاظ سے ر رمینی و الی تنگی ہے اس آخری نقطهٔ نظریسے پیمخریں نہایت دلجیسه بن كيونكه للكيت وجائداد اوراك كي فيض كم متعلق وقتا فوقت كيا قوانين نافذ سے بھے مسروں بركوسى بندشيں عالد كى كئيں ا غلامول كاكيا درجه ركمهآكيا تتعااوربهبيودعام اور ديگرامور. ِ بعبد کون کون سے قوانین وضع کئے گئے ' یہ سب حال اُن تحریر <sup>ی</sup> معلوم ہوتا ۔ ہے اوراسی ذریعے سے اُن حالات کابی بخربی علم مرتا ہے جن کا اٹرایک توست دراز تک تاریخ روسمیں اور اس سے لید اریخ یورسیت یمی توی را ملکن بهان این کی بحیث بالکل فضول سیم ں گئے کہ ہمارا تعلق معاشیات کے اصول سے آیک خاص ادر ود دائرے سے ہے -البتہ صرف ایک سوال بینی زر قرض رسود کے لين دين كاسوال قابل توجة بي كيونكهاس معمنعلق ند صف وقيًا فوقتًا قوانين وضع كئ جاسة تح بلكمشهورر وميمصنفول سفيجى اس سے بحث کی ہے۔ اس سے بحث کی روسے شرح مود الواح کے قوانین کی روسے شرح مود الواح کے قوانین کی روسے شرح مود

سود سے لین دین کا مفرر ہوتی رہی میگر بعد میں (مراہ سے ہ ق م) جینونسی

القانون كى روسي سودېر قرض دينا قطعًام منوع قراريايا

Twelve Tables

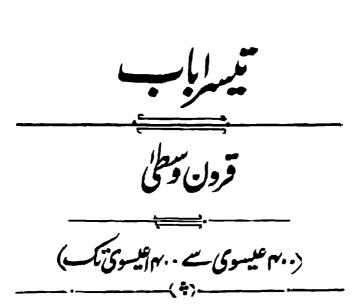
سوال-

Genucian Law

جسٹینیٹن نے ایک فانون وضع کیا جس کی روسے بلحاظ نوعیت معالمہ ہ سے لے کر م فی صدی کے سود جائز قرار دیا کیا یجارتی اعزاض سے لئے م فی صدی سود جائز تھا مگرسود درسود کالینا قطعی طور سے سؤع تھا۔جملہ رومی حکما آ ورمحققین متفقہ طور پرسودی قرض سے لین دین کے مخالف معلوم موتے ہیں بقول سیرو کا کیٹو سود کا لین دین قبل عمد کے مسا وی سنگین جرم مجمعتا تھا۔ سیسرو، بلینی اور فالوميلامتيد وطوررسود محلين دين كو ذموم قرار دينج بساس أمر كى توجيد جند الى شكل نهيس كه ابتدائى عبدول مس سود كاليس دين كيول نا جائز قرار دیاگیا تھا ، وجہ یہ تھی کہ ان عہد وں میں افرا دِ قوم کی حالیت عام طور يرخسته وخراب بتهي اورتمتدان سنصمعقول ترقى مذكي تفئ تكراكم ود مسحے لیں دیں کی برابر مغالفت مسلمتے جا نااس بات لرتا ہے کہ اصل کی نوعیت اور اصیل کی کارگزاری کے متعلّق *اُن کے* خیالات بالکل ا دموریے اورمیم مقع مگرمعلوم یہ ہوتا ہے کہسود سے لیں دین سے متعلق المناعی فوانین اور قواعد وضع کئے جانے کے باوجو دعوام نے اُن کی مطلق پر واند کی اورسود کالین دیں جاری الدياريخ اورتجر لي سيمي اس بات كانبوت ي كاكراروام منامند نه مول اورمخالعنت يريك رمين تو فالون يأكسي اصول كي یں اور یا بندی کسی قدمِشکل ہی سے کرائی جاسکتی ہے خاصکرود الع بار في من روميول كى مثال اس مستدنى درمنى قانون ذركور کاکچه مهی اثرنه موا اسمنعول سفے ذرکی تھارست کوبرا بر ماری رکھا اور بازار كى حالت سے مطابق شرح سوديں شخفيف واصافه موتارا لا۔ مافی سوالات کے اقدیم معاشی تحقیقات کی تاریخ برنظر دا کے سے معلوم برے من حدالانتظار موتا ہے جیسالہ لمتی طریق برمنیجہ بکالا جاسکتا ہے اورزا فخ منديم كم اس مسيد ال من يونا نيول ا ورروميول كي

كى يدرا ع كه قديم فلاسفه في معاشي سوالاست بجا مصحفيقي معاشى لقطة نظركب سياسي سينيد ال کی مجنب میں بھی ہی بات نظر آئی ہے۔مثلًا اگرمیہ طوسف تفسيممل سي مسلك برصرف جزوي مينيت ل مستح طلبیعی اسخاد با ہمی رقومیت بنی ہے لیکن قديم مصنتفول كي تصانيف عیں جبنی کے امنیا نے کی وسعت اور اس کے فائیسے کو معافیئیس کی رائے جرمانی علمائے فن بہت زیادہ مبالغے کے ساتہ ته بین - مم بمی اس بات کا بقین دلاسکتے بین کرمعاشی

ترقی سے کسی تاریخی تبصرے میں یونانی اور رومی مصنفیں کونظ انداز
کرنا بڑی سخت غلطی ہے گر یہ بھی بخوبی ذہن نشین رکھنا جا ہے میے کہ
یونا نیول اور رومیوں کی تحریروں سے معاشی حقائق کے متعلق محض
ابتد انی معاولات ادرسطی اشارات حاصل ہو ہے ہیں معاشیات
نے توموجودہ زیانے میں علم کی شان حاصل کی جنا نج بہیں آیندہ
صفیات میں ہی دکھا تا مقصود ہے کہ علم معاشیات در حقیقت
کبھی دور جدید سے بہلے اپنی موجو دوالت میں مدون ہی ہمیں
ہوسکتا تھا۔



(۱) قرون وسطیٰ کی اہمیت (۲)عمد قدیم کے تین دور (۳) جاگیری نظام (۷) کیتھولیکیت (۵)صلیبی جنگوں کا اثر (۲) غرمي مقتى (١٠) سنت مامس اكونياس (٨) مردورول كي زرادي رسىم غلامى كا انسداد ( ٩ ) مىنعتى ترتى (١٠) مجالس تجارت ـ قروان وسطني مي موجو د مذابو الرجه وه نهايت سي ابتد الي اوز فيرترقي افته مالت مي يائي جاتي ہے۔

ایک امتراض ادر اگزشته صدی کی آداد خیال جاعتوں میں اس مبسا پر عرر متوسط كى كوئى وقعت نهيس كى جياتى كه أسمي علم وا دب نے تہبت کم ترقیٰ یائی۔ لیکن یہ یا در کھنا ما سے کہنی نوع انسان سے لیے ادبیات اسے نہیں زیادہ دور چین اہم ہیں۔ آگر عبد متوسط سے مشاہیر نے ادبیات کی طرف توجه ندکی تواس کی وجہ بدیقی کہ و ، زندگی سے دوس متوجة رب اور النسي من الى كى تمام تركوشنيس صرف بوكيس -كئى صديون تك اكثر ملنديايه فلاسفه اورعملي لوَّك كميتهمولاك أبين وضوابط لى تنظيم وترقى مي مصروف رب اوراتسي وا مان كاتدر بجي قيام ودوام ولامغراكه سلطنت كي شكت وزوال كے بعد نهايت ضروري لتما أن كى يورى توجة كامركز بناراً-قردن دسطی سخین | (۱) میلا دو رسنهدع سعسنشد، (۲) دوسراد ور سن عنه سيستاليم اور (٣) تيسرادورسناليم سے ن کلاء تک بر بیلے دورمیں ایک نے کلیسانی ومعاشري نظام كى تاسيس وبحون كى شخت ئيرة شوب شكش جارى ربی - و وسرے دورمی اس نظام کو حملہ آور قوسول کی دست برد نے محفوظ ومصدول رکھنے اور اس کومتی کرنے میں کوششیر صرف ہوئیں۔صرف آخری دورمیں جبکہ مسلمانوں <u>اس</u>ے خلاف متیفقہ طور پر جنگی کارر وانی کرنے سے خیال سے عیسائی قوموں میں اتحا وللجمعي بيدا موئى أس وقت كهيس لوري سم لئ سكوان واطمينان کی حالت تصبیب بوتی ا در اس د ورکی اصلی خصوصیت ر ونما مولیً ے صاحب کال بیداہوئے۔ ماكيب وكيتمويت استمام مهدي فالخيريت نشوونا ياتى ريئ اس نظام نے ابتدایس مختلف جا متول کا زور توڑا اورس درجه وارتقب مرسے أن برجاعت وارتكراني قائم كى -صرف ووسر-

دورمی اس کی ترکید شارل مین سے فائد ورسال تسلط ومطلق العنانی کی وجہ سے عارصٰی طور پرمعرض التوامیں بڑگئی تھی کیکن آخری دور کی بهلى صدى سيع قبل جاكيريت كامل طورر منصبط والمتظم منهوئي على فر ے کا تسلّما قائم کرنے میں خاطرخوا دیا میا بی نہ ہوئی کیکن اس شی معی و کوشش سمبیشه قابل دا د وستایش رے گی -و حجارت کی ترقی کی کونسیش <sup>ن</sup>ا مکن ہمی ۔ *اگرجپ م*بیاکہ فلسفة تاریخ کے اکثرعلما کا قول سے عالیرواری نظام قیام امن والل کے ناگزیر تعااوراس کی بدولت عام تہذیب من اہم عناصر کا اصاف ہوا نیز ہم اس نظام کو اس زیائے کے لیے مو زول اور نقع رسال میمی نسلیم کر ایجتے ہیں ، لیکن اس کے یا وجو دہم اس بات كو مان لين سے لئے اركز تيار تہيں من كه اس نظام من وه تمام خوبیال بھی موجو د تمقییں جو اُس سی اصلی نوعیت ا دراُس کی تا ریخی و سے بیرت بعدر معتی ہیں۔ بات بر سے کراس نظام برجس جماعت كوغليه حاصل تمقا و وصنعت سيمطلقاً يوني دَييي بذر بحقتي تقيي ریر حماعت دسترکار و آب کواوران سے پیشیے کو حقارت ہے وجیعتی تھی بجر اُن بیشوں سے جو جنگ سے اور جاگیرد ارول کے تفریحی مشاعل منعِ متلقِق تھے محویا افراد توم کی معاشی زندگی کا مدار سیشت جائدا دغير منقوله كي ملكيت اورزراعت يراتقا - حاكيرداركي أمدني كا ذراعيه اس کے کمیتوں کی بیدا وار اوراکان تھا اوریہ اُ مدنی نہ صرف جاگیردار کی منرورتیں بوری کرتی تھی بلکہ اس کے خدام کی خدمت سے معاوضے میں اور اس مجے متوسلیں کی برورش میں صرف ہوتی تھی گریا اس طرح نة توصنعت وحرفت مس حقته ليني اي منرورت تمي اورد ان كي لونی گنجانش ہی باتی رہی ا در تجارت میں تو اتنامو قع بھی نه تھا۔ ج*اکسی* ہوار

ا سیے اسیے کھیتوں پرصرف اتنی کا مشت کرتے تھے جس سے اُن کے خاندانوں کی یازیاد و سے زیاد وان کے گردومیش کی منرورتیں لوری ہوجاتی تغین اسی لیے زرعی سدا دار سے بازار سے وسیع ہونے كى نوبت ببب كم آنى تقى مختصرية كداس دِ وركى معيشت بهايت مى اور خارجی ملحر کات کی عدم موجود کی کی وصب سے غیرترتی ندرری صلبی حکول کا افر اسکر قرون وسطی کے آخری حصتے میں بہت سے ایسے واقعات ظهور يذيرم وشفحن سي متذكرة بالاحالات تغیر تحلیم واقع مہوا صلیبی جنگول نے معاشی زیر گی کور ای حار تاک متاتر محیا اینی اکثر صور تول می بیمواکه جاگیردار ول کی جائد اوی اور ا ملاک اُن سے یا تھول سے بھل کراہل حرفہ کے یا مقول میں جائے گئیں۔ مختلف قومول ادر فرقول كابايمى ربط واتحا دبرمه جائي سے خيالات مِن وسعت ببيدا مِرْكَتْيُ ا ورمعلو ماست مِن اضا فدموتاً كيا' فن جبازراني يس خاصى ترقى بهو جانے كى وجەسے تجارىت بين الاقوام كے جب يمرده یں نئی جان پڑگئی شہروں کی آزا دی اورشہری جماعت کی روز افزول الهميت في جاليردار ول سے ليمتوارن ورت كالا مكيا اور أن مِواشی عناصرُلوصندت سے با قاعدہ انتظام سے مزیدِ تقوسیت حاصس مِوْلَيْ . ديبات من توجاكيري نظام مسلط را مُحَرّثهرون من اللحرفكي جماعت غلبه رنكتني نتمي حتى كه سرطرات حرفتي وسخاري في جيف قائم مو تطلق شهرول میں جنتی جنتی زرعی سیدا وارکی مانگ زیاده موتی گئی آناآنیا دیبات میں معیتی بازی کی طرف میلے سے زیادہ توجہ صرف ہوسنے مگی اس طرح فن زراعت كى ترقى سنے دن آ سے اور اس ميں تحقيقات كاميدان وسبع موا-ان تمام تغیرات وترقیات سے سلسلےمیں وسائل بار براری ادر درائع الدورندي كي كبي بهب مجد اصلاح وتوسيع موكدي -مكرتب رتي عصد منديول كا دائر وبرعج تكليبي را دليكي خاص خاص مركزول من جبال سخارت ك يفي حالات موافق تقيم سجارت وصنعت في

34

تميراب

العبة ترقی کی ۔ خیانچہ اطالوی مبہور میوں کی نہی حالت رہی لیکن بہاں می فرجی حوصلہ مندلول سنے ال تمام عاوات وصفات کی ترقیم جومنعتی بیٹے کے لئے ضروری ہیں رکا ویس بیداکیں۔ کیونکہ دوسرے مالک سے برعکس بیاں سے طبقۂ امرا کا دباؤ تجارتي طبقول كي فوجي حوصله مندتون كور وتستخ من كامياب نه ہوسکا۔ ليتحولك امول إنسان مصينغبل اوراس محكردار سماساك ادر أن كالزبه الصول مع متعلّق خيالات مين جوانقلاب عظيم إببوتاب بيء مادى اغراض برأس كااثريز ناصروري ہے' اسی لیئے کیتھولکیت کی تحریب بھی اپنااٹر ڈا لیے بغیرنہ رہ تک چنانچہ زبہب کیتھولک سفے قرون وسطی کی معاشی زندگی کو بڑی صریک متا فرکیا اس زمیب فسف جفائشی کفایت شعاری ا ت وقت کی اطاعت وغیره خاص خاص معاشی ہے سے زیادہ قدیم نرمیوں سے بہتر طرکھے پر تو ان دی مرازدر عی سے اعلیٰ مقاصب کوان ندہیون سے زیادہ المراتم ميش كيا اورزياد وموثرطريقي برسكهايا إوراس ، معاشرى تَعْلَقات كوايك سطح مرتفع سے و تكمين كا یہم پہنچا یا اور گھر کی زندگی کے بہت سے نقائص دور کئے ى ندىب في انسانون كو أصول مها وات كاسبق سكها ما مردورو

اس مرمب سے السانوں واصوں مسا وات کا سبی سلمایا مزددرہ کے وقار کو بڑھا یا اور مجتب مرحم عفو اور غربا کے حقوق کموفار کھنے کی خصوصیب سے ساتھ تعلیم دی۔ان تمام معاشری اصلاحوں سے معاشی زیدگی میں بہت کچھوا صلاح ہوگئی اور متعدد اہم معاشی نمائج

پیداہوئے۔ چونکہ یہ نئے نئے خیالات عام دل ور ماغ کے سامنے مسلسل پیش ہوتے رہے اور اُن برکوئی معقول اعتراض می علاکے کسی گروہ یاکمی فعرف کی طرف سے نہوا' اس کے عوام کے قلوب پر

ان خيالات كا اخلاقي اثرير ناايك تآكزيرا مرتعا. بيتعوكيت كاسلى الرشك علاوه كليسا كابعى الزلج الكلي ہے اوراُن کی حمیل کر اسفے کا ذریعہ تما۔ المركليسائي قوانين تحيي ابل *إيمان "* عاشرى زندكى كى حديك تتى بلكه معاشى جدوجبر بعى اس ميس شامل دی کئی تھی۔اس طرح صد ہا سال کی تیاری اور کوششوں سمے بعد فدہبی وه چیز کھی ہیےجب کو محلیجہ کیسٹ سےمشلۂ معاشی " ا جاسکتا ہے ۔سال یا نظرتہ نہیں ہے کلکہ صرف الیسے خیالات عیارت بی جو طوق عل العمتعلق تنا ويزيامشورول كي حينيت رقطة بن واستميل ميل زندگی برر و حانی فلاح دہبیود کے اعتبار سے نظر ڈالی کئی ہے معتقى خدائى محومت كاقائم وراع كرنااس كا مربی مقنن ادرائ اخد یاست کا جوار که تعلق ہے، نزیبی تفتن اشتراک موال کے اسیار کوایسی رسم خیال کرستے ہیں جو حضرت آڈیم سکے خل ت قدیمی اختراک کود و بار ه قائم ورائج کر۔ مع مفلسول اورمعذورول کی دستگیری اورا هانت و دسی شخص کی مرضی اور اختیا ریز نہیں جیوٹر نے بکدان کی جمسلہ منرور تول کی بہرسانی کے فرص کو ہرشخص بر قانو نا ما کر کا جاہتے ہیں۔

ان سے نزدیا۔ لالح مبت رہتی سے برابر ہے اور حص اخواہ اس سے دوسرول سے اغراض کوصدمہ بینے یا ندینے اتم الحباثث مے اسی لیے و حرص ومواكا وجود مثانا جا ہتے ہیں۔ ان تمی نظرین زراعت مگروه متجارت كولسنديدگي كي نگاه سينهين ديكيسته -اس زا في ين عام طور ریه یاست دمن می میمی موثی تنی کی تجارت کمرو نرسیدا ور میا کاری كى تعلىم دىتى بىرى جنائحەزراعت سىمتىلى تويەكھاما تائقاڭەخداسكو السند بہلی کرتا جرکے یارے میں یہ کہاگیا تھاکہ فداکوائسس کی کارگزاری اجھی نہیں معلوم ہوتی مرفروشندہ فالزیاس باست پرمجبور کیا جا تا تھاکہ اشیاء کی تیمیت این کی اصلی لاگت اور صرفے سے ساب سے وصول کرے اور اُن کی قیمت بازاری شرح کے مطابق مقرّر ے جیسا کہ قانون توازن طلب درسد کی بناپر قراریاتی ہے، تاجر سے لئے اپنے مال تجارت کے نقائص کو خرید ار سے بوشیدہ رکھنا اور خريدار كى ضرورت أو جهالت سے فائده المفاكرواجي قيمت سے زياده وصول کرنا قانونی خرم تھا سود کالین دین بھی قانونا ممنوع قرار دیاگیا تھا' بقول روشترسو و خواری کی ممانعت نرجبی قانون کے پورے معاشی نظام كامركز تقى اور كليسا كي قانوك كابيشتر حصداسي ينبني تفاريو تكد مودخواری فریقین کی رضا ورغبت سے مرلین دین میں برسکتی تی اسلیے السيافعل سمے فابل اعتراض موت نمرسنے سے اعتبار سے اس کی حرمت اورجوادكا فيصلصيح معنول من كليسا يرتمه الايني اليسع معالمات الصفيه الوكليساك مجتهد كرت تص ياكليساني عدالتين -اس من شکسه نهین که مندرجهٔ بالا اُصول وقوامین میں نهایت ہی اعلى وارفع مقصدميني نظرتها مكربعض اوقات شديد نربهي سختيول كي ومبر

سے بی اصول و قراین صنعتی ترقی کی راه می رکادف بد اکرنے گئے ،

مثلا اضا فد آبادی سے سالم مبنیوں اور کاموں کی تقسیم تو وسیع اور تکام کئی

26

اوراس طرح مشافل اصل مع سيع نهايت وسيع ميدان بكل آيا كروانيورا اس مرئ ترتی میں مزاحم بن مسلطے عمر بھی ترقی کا قدرتی سیلاب ایسی مجرور منوعی بند شول سے بھلاکب کر کینے والا تھا، ہرخص نے قوانین کے خلاف على كرنا شروع كردياي كار وباركي شكليس بدل بدل كرا در قانوني گرفت سے بچ کوسودخواری مرابر جاری رکھی گئی رحتی کہ بے شارمستشنیات سے پداہوجا نے سے قانون اسیے نشاکی یابندی کرائے سے قاصر جونا کیا۔واقعہ یہ ہے کہ اس قسم سے توانین معاشری زندگی سے شروع شروع ر مانے میں مرتب ہوئے تھے اور یہ تھے بھی اُسی زمانے کے لیے موزول اس میے که اُس زمانے میں روپ یا توتعیشات اور دوسرے خرا فاست میں خرج کرنے کی نتیت سے قرض لیا جاتا تھا یا جیسا کی عیسائی رهم دلى كامقصدم وسكتا تفانستحقين اورمعندورين كى امدا د وخيرات كى غرض سلے حاصل کیا جا- اسما اور ال حالتوں میں ال قوانمین کا نفاذ نه صرف طائز ودرست بله ضروری بھی تھا مگرالیسے دوریں کے جسس میں کار و باری اولوالعزمیوں کے لیے مزدوروں کی اجرت اواکرنے اوراشیائے فام خرید نے سے لیے رو لیے کی شدید ضرورت ہوا ورر دید قرض لیا جا تاہم سو دخواری کے بار ہے ہیں اتمناعی قوانین کا وضع یا نا فذکرنا بالکل مہل ا ورنا موز و*ل تھا۔ ندہبی میش*و امثل *دوسرے معا ملات مسمے اس معا*لمے میں بھی زیانے کی رفتار اور برتنے وائے حالات کاساتھ نہ دیسکے ا وريه أن كى خود رائى اورمب وهرمى تقى كه قوم كے تنيريا فته حالات کے مطابق عملی قوا عد کا مرتب کرنایا سیلے کے قواعدو صنوابطیس ترمیم کرنا و الله المستكمة تع -اس معالے من تو ان علما اور میشوا وال سے جابل عوام بی نیمت تھے کیونکہ انھول نے صنعتی زندگی کی اساسی ضرور تول کو زیاد مبہرط یقے برہم الیا۔ زیاد مبہرط یقے برہم الیا۔ ذہنی کراکری کے آبار اید تو ظاہر ہے کہ قرون وسطیٰ کے بڑے حصی میں ذہنی زياده مبترط يقير سميدليا -سنت اس او نیاس معلی ترقی معاشری مشاغل می بنا بررکی رسی مراس

عهد مح اختام بردائن كراكرى من حيات ناز و محية انار نودار موس اورانساني معالات كوبهراورمعقول طريقي ومجعن كي صرورت محسوس کی لئی اور اس مرورت کو بہترین یونان نظریات سے سانے کو تخررول اور الیٰغول میں ا<del>رسطی</del> سکے سیاسی دمعاشی آصول کوکسی *تسد* میم کے ساتم بیش کیا ہے اور عیسائی زمیب سے نقط منظرے ان 127 امول لرابي طرف سي مراضاف ما تغيف كي م - اكونياس اسب أستاد عَلَوْ كِاكْسِ حَدِّ مَكْ مِعْتَقِدَ مُعَا وُاسْ بابِ سِنْ مَا يَالِ طُورِيرِ ظَا بِرَوْا م كرأس ف ابني ايك كتاب من (الرحقيقت مي بيأس كي بف سبے) ارسطو سے نظریہ خلامی کو بسید تسلیم کیا ہے، حالانکہ خوداکونیاس سے ریافے میں حکومتیں اور قویس رسسلم فلامی سے باقی مائدہ نشانا سے کواوری سے مالک سے ما سے مانے اور دور کرنے یں مصرون عمل تمیں۔ رسم غلامي الاندادادر اس رسم كومطاف كى كوشش وه يا دگاركام سے جس كو مزد در دل کا آزادی - [ قرون وسطی کا اجم ترین عملی میتی کهنا جا سمیے - جنامی اس کومشتش کا تیتجہ تماکہ غلامی کے بدلے مزد دروں کو أزادى تسيب بردتى جس سيصنعتي ومعاشري زندكي مخطيمانقلاب موگیا ۔مزد وروں کی آزادی ک*ی تحریک بیں سب سے بہ*لی منزل یہ تھی كه حقيقي غلامي زرعي غلامي سيدمبتد ل بوكئي -زدعي غلام كي تسميت زرعي رمين سفي ساته وايستهن زرعي غلام كي نقل وحركت يرنكراني قائم تمي ا

س کے خاندانی تعلقات نہایت مخدو دو مختصر تھے آگر حمیہ اُس کو اتنی

وقعت صرور حامس متی که وه قوم کی ناسی زندگی میں شرکے کیا جاتا تھا

مراس كاندكى كيمام مالات أس سيازياده وزادى كيم مقتصني تمع اورأس

De Regimine Principum

تايحات ر ا نے کے خیالات وجذبات سل رجحان بھی اسی طرف تھا۔ بتعابلہ وبيات سمح قصبول من زرعي غلامي كي رسم كابيت جلد خاتمه بواليني سرى منزل ميں تمام شهرول اور قصبول سے زرعی غلامی ناہي بسری منزل میں دیبات سے بھی اس کا نام ونشان معط سے یہ رسم کیوں نابید ہوئی' اس کو آدم استحد ذاتی اغراض کی طرف منسوب کرتا ہے اور اُس کی را ہے ایک صریک رکمتی ہے اس کے کدایا طرف تو مالکان زمین آزا دمزدوروں سے فاشت كرواناا وراك سيمحض أجرب يركام ليناايي ذاتى مف ا ز ما ده مقد ارمین اور اعلیٰ در جے کی حاصل ہوتی متی اور دوسری طرف رؤسااور بإدشاه وقت تصحاعراض تمعير بادشاه جاكيردارول کی روز افزوں توت سے خائف تھے اور اُن سے حسد رحمتے تھے ہے جنائحہ وہ بیج طبقوں کو اُن کے خلاف اکسا اکساکر حاکیرداروں کا اقدار ر کے بنے میں ان کی وصلہ فزائی کرنے سے لیکن کلیسانے جو أرالشّان حصّه اس انقلاب م*ين ليا ال* كتا - خانحيالياس يبشه بهو تاري سبح كه اخلاقي جذبات سبخ

ہرسنگتا۔ چنامجہالیا ہمیں میں ہوتارہ سبے کہ اطلاحی جدیا ہے۔ سیاسی اور معالمی محرکات سے ساتھ مل کھمل کیا ہے ۔ کلیسائی زمینوں برزرعی غلامول کے ساتھ منہا بیت عمد و اور ہمدر دانڈ سلوک ہوتا تھا'ا ورشمالی فتوح کے بعد تویہ حالت ہوئی کہ یا دریوں کی جاعیت

ر مرف این منصب ندیسی کے اعتیار سے ملکہ اس ر مانے کے طالعت کے کا فط اور سروست مالات کی محافظ اور سروست مالات کی محافظ اور سروست قرار یا گئی۔

مزد در دل کا زادی خلامول کی آزادی سے موجود و زیانے کی اورصنعتی در در دل کا فرقہ بندی کے ابتدائی آثار آجر و مزد ورکی سکل میں مل میل ۔ اورصنعتی در میں اور میں کے ابتدائی آثار آجر و مزد ورکی سکل میں مل میں ۔ الل میل ۔

یں نی روح میونک دی اک سے حوصلے برصاد یے اور آن میں اری بیداکرسے دولت بس اندازکرسنے کی ترخیب دی- اسس دی سے سلسلے میں مجالس تخارت معرض وجودمی آئے اور ان مے ملک میں امن و ا مان قائم کرنے کی عرض سے جوعمر واستظامات کیے ان کانتی بیمواکد ایر وختول کی مفدارمیں معتدبہ اضا فہ ہوگیا لور اس طرح اصل دارول کی ایک مستعد جماعت قائم موکئی اصل وار سے سیلے سمارے میں منو دار ہوئے اشہرول میں اشیا مے تعیش لی اگل کثرت مسے تمعی اورسرایہ دارائس کی تحارت میں فائدہ دیمیوکر کی بیدا وار کے مباد کے میں تعیشات اور میتی ، بغیر سے خرید خرید کر شہرول میں فروخت کر تے متے ان سیارتی شہروں سے باشند سے خلف ورميان حمل ونقل كاكام بعي انجام دين تقيم اس كليجم بہ مواکہ تہارتی او لوالعزمیوں سے لیے وسیع کمخالش نکل آئی م کمکے کی صنعت کوجونز قی بونی و و بقول آدم اسمته سخارست بی کی بدولت تعییب مبری کی اس کی و حبرا و لاً میری که مصنوعات ممالک غیرمی فروخ تمع كه أل كي تقل اتاركر دسيي ہی جینے بی کاک بیں تیار کی جائیں اورسوم یہ کہ ماک میں مصنوعات تیا ر نے سے لیے جواشیا نے خام در کار تھے وہ ماک میں موجود نہو كى وحدسى بابرسے طلب كيے عاتے تھے ۔ لوں تو قرون وسطني سے آخری <u>حصّے میں صنعتی تر تی کی ابتدا موک</u>ی تھی، گراصل دارا ور سول میں قائم نه ہو ئی البتہ جو د**مری** وي صدي من يه في اوري مولى ا درصه سب كواجها فإصا فروغ طاصل موا- مِرِر اعت مِن انتي مِي ترتي نه مِولي ـ اس مي شك نبس که زمیند ار اور جاگیردار اسپے کوزرعی کار و بار کے منتظم اور ہیج

بنانے كى طرف مأئل تھے الكراكن سمے جبلى عا دات اور اكن سمة اعلى" خیالات اس تخریک سے سترراہ بن سمئے اورزراعت میں حقی کی ر فتار دمیمی ہی رہی محمر بھی زراعت میں جو کھے ترقی ہوئی اُس کا محرکہ ، تو جاگیردار ول کی به خواهش تعنی که و ه غیر ممالک . ما مقامی دستنکار ول سے تیارکردہ اعلیٰقسم سےمصنوعات مامسل سراموتک یہ تفاکہ شہر سے آجرا وراصل داروں کے صنیعت و تجارت کے وز لیے سے اپنی جمع کرد ہ دولیت زراعت کی ترقی میں صرف کر زائشروع کردی۔ عاس سمارت ادر الول توبطا مرشهرول من مدّت مديد معهمالس تحارت أن مع كام كاربة - | قائم مع -ليكن الن كواصلي شهرت أس وقت حاصل برئی جبکه تیرموین صدی می*ن انقین قانو تا تسلیم کرلیا گی*ا ا ورأن كى باضا بطة منظيم عمل مي آئي - اكثرعلها ــــــــُ مِعا حتياســــــ<sup>را</sup> قرون وسطلى ير الممار صوب أور أنتيب وي صدى مست خيالاست كا اطلاق كرنا جاشيخ بين آن مجالس كي طرف متعدّ دخرابيال نسور خیال حق بحانب نہیں ہے۔ اس سے بلا خبہہ کسی کو اُتکا رہیں ہو سکتاکہ یہ مجانس اٹھار صویں ادر آئیسویں صدی کے لیے بالکل وز ول تصفيا ورأن كا وجرد بالكافضول أور غير صرورى معاوم بواعماً مگر فرون وسطی میں توان کا وجود مختلف حیثیتول سے فائر ہ کجنش أبت بواس كي كريم ماس نئ صنعتي قو تول كا منبع اور مركز تقع أ ا در انمیس کی بدولت ایسا فرقو واران جش اتحاد بید امواجس نے نئی قوتول کومی اور استوار بنیا د ول بر قائم کردیا - یہی وہ مجانس تھے جنموں سنے ہرایک مقام پر اشیا کوعمدگی اور امتحادر ہے کی خولصورتی کے ساتھ تیار کروانے کا خاص طور کہ اتبام کرر کھا تمعا اوراس مطرح سسع نيزدورسرس تدابير اختيار كرسك معنعتي

29

مہارے کا سیارہہت باند اور اعلی کردیا تھا ، جانج بسنف وتی نے بیس ایمی حضورہ میں ایمی میں مختص متعتی فنون کوفرغ و بینے کی عرض متعتی فنون کوفرغ و بینے کی عرض سے مشروع کیا ۔ یہ بھی انھیں مجالس تخارت سے نظام عمل کا اثر تفاکہ مختلف میڈیول سے افراد کی خود بخود نگرانی اور اُن کی اضافتی حالت کی اصلاح ہوتی رہی مختصر یہ کہ انھیں نجالس نے ایک ایسے خالت کی اصلاح ہوتی رہی مختصر یہ کہ انھیں نجالہ و بیع قومی جذیب سے وجود کی توق نہیں نہا کہ جا سکتی تھی جرایا سے بیٹے سے اندر اعلی معاضری اور فرقہ وار انہ جذبات بید اکرو ہے۔

جوكاباب

عمدهرير

بېلااوردوسراد ور

(۱۳۰۱ع سے ۱۷۰۰ع کک)

۱۱) عبد جدید کے تین دور (۲) دور اول کے خصوصیات

0

ا ورأس كالتباس نوعيت دم) مسلك تياريت اوربهض مستنف.

عدد مدید کی ابتدا۔ اعبد متوسط کو بند رمویں صدی کے آخر تکس شاد کرنا سیسک میں سے بلک بقول کونت اصل میں سیے کرنیرصویں

صدی کے ساتھ ہی عہد متوسط ختم ہوگیا اور جو دسویں صدی کے آغاز

سے عمد جدید شروع ہوا۔ عہد جدید اس طری بڑی معالثی ترقیاست روہما ہوئیں' مگر مدارج ترقیات سے لحاظ سے عہد جدید میں ہیں

نمایاں اُور تھے بعددگیرے آنے والے دورنظر آئے ہیں، اور آب دور انجام کاروہ صورت حالات بید اکرتے ہیں جوخ دہا رے زلمنے

رورا جام ور دو صورت حالات بیدارسے بی جوجودہا رہے رہا ک نمایال خصوصیت سرے۔

بها دورج دموس صدى \_\_ تروع بوكربدرهويصدى

په**ا** دور

ه آخریس حتم موتا ہے۔اس دورس کیتھولیکی وجاگیری کظام تبدیج زور ہوتا جاتا ہے اور اس کی تباہی کابا عین خو در اسی <u>۔</u> رکان اعظم مینی بادشاه اور جاگیرد ار بینته میں اور ان دونوں کی باہمی رقابہ اور اُن سے باہمی اختلافات اس در حد شرور حات بنتے ہیں۔اس کا نیتجہ بیہو تا ہے کہ اس نظام کی شک سنے نظام کی عمارت تیار موسنے انگتی سیے ، ابینے کے تحریکات کا حال کسی معاصر معاشی تصابیق ومطلقاً بنيس لمتباء <u> را دور \_</u> دوسرا د ورسولمویس بسدی سے شروع بوتاسیے یم<sup>ن</sup> حتم موتا ہے ، جاگیری نظام کی تباہی کوایک . وه بالكل تنهدم موكيا - اس دوربين مركز بي محوم محکم ہوگئی اور اُس کے درائع بنیا بت وسیع ہو مسلمے، مرصد ید کوا ہے خابوا در بھرانی میں ہے کہ اُن کوتر قبی دہینے کی کوشش ایک تواس وجہ ۔ ل انھیں کی طرف ہتھاا ورائھیں کی ترقی سے لیے نو ومهى صنعت وتخاريت كى ترقى كوابنا اسے فوج کشی اور ملک گیری کے لیے کافی دولت میا بوسكتى اورار باب مكومت كى شاان وعظمت برقرارر وسكتى تى انعيل ا کوششوں کے ساتھ نیزاک معاشری رجانات کے ساتھ جن پر

شی<sub>ن م</sub>عبی معاشیات کامسلک تجاریت ایک خاص ق متاہے۔اس میں شک نہیں کہ بوروپ کی محومتیں اس نی محت علی کی لیکن رجیت المج*دع ان کو ناکامی ہو ای ب*جوایک را قول تو ملحاظ اینی انب*د ا*ا ور نوع ررمیتی ورمهبری کی وه صلاحیت نه رکتنی تعین ٔ اور دوم به که زمین نظام سَعِي لُوتْ جا سَنَّ كَي وحِه سِي حَرِّمتول كَي قوت كم زور يُؤكِّني أوران كا وہ اخلاقی اثر جاتار کا جو کلیسا کی موجو : گی اور اُس کے تعامل سے مكن تمعائ تیسے اور آخری دوربینی انگھارصویں صدی کے دوران میں ایک بالکلیہ ہے معاشری اور مارمی نظام سے قائم کرنے کا رجحان طاہر ہوتا ہے۔ یہ رجمان سہلے تواس زمانے ے فلسفے اور عام ادبیات میں ظاہر ہو آآور اس سمے بعد اُس سنے معظيم الشان انقلاب كيملي صورت اختياركي سابقه دورس في آيك عام انتفادي أصول كا علال كياتما ابقدد ورکے آخربی سی انگلستان میں یا قاعدہ طور برمرتب ربيرا صول اسي حكاجها أب فرانس مح مصنفول مع اس انتقادي أصول في الما بليغ شروع كي - اس أصول مي انفرا دميت كا جذب بنهال تقيا ا ور وہ صروریات وقت سمے لحاظ سے مناسب دموز ول تھا' جنائحیہ أصول معابدة معاشري ا وراُصول غير براخلت كاجس جوش اور تياكب سے ابت ہوتا ہے کہ اُس زمانے کی ا تذخیرمقدم کیا گیا اُس۔ بى قومى الفرادى قوت اورة زادى كى خوا المحميس تظرف عُ اورْست كم نظام سمح قائم بونے سے قبل متی کشخصی تو ت کانی وسیع ترقی کر لیے ا انفراً دَى جَد وجِبدمِن زياره أزادي حاصل مو اوراجتماعي قو تول كو

شخصى جَدِ وجهديرِ اس سِے زيا دہ اقتدار حاصل نيرِ ہو جو كه بدامني كوروكنے کے لیے ضروری ہے -حکومتوں سے مطالبہ کیا گیااور وہ بالکا وجی مطالبه تعاكة محومتين كسي عاشرن تحركب مي براه راست كويئ عصته نه ليس ا ورحتی الا مکال اینی مرا خلت کو امن وا مان مست قیام کیب ہی محد دور تطعیر کی کوشش کویں ۔ پیکست جملی بلجا ظراینی نوعیت کے عاضی طوريرا ختباركي جاسكتي متي ليكن حي بحسلبي نرقع كارجمان يه تعاكه وومبر عارضى جيزكوا ورسراستناكومستقل ورعام قانون بادينا تقاس لي اس نے اس محمد عملی کھی ستقل اور معیاری قرار دے دیا ۔ پوروب میں آزادی عمل کی تحریک عام طور پر سرطرف جاری تھی در دیجس او قات عوام می زمردست جوش اور مهان کی صورت اختیار کرتی رہی ۔ آزادی مامىل كرف كے ليے علف اصول اور خلف طریقہ اے على تھے اور الن مع لحاظ سے اس تحریب سے یا نیول اور تا ئید کر سے والول میں بهى ختلف جاعتين تتين - جنانجهان جائنواسمين سيهيلي جاعت جس نے بڑے یمانے پراس تحریک سے معاشی پیلو کی نظری حیشت سے نمائند کی کی و و نظر آئیوں کی جماعت تھی اگر حید نطرة منى مسلك من جس كام كابلراا أها! هاأس وعل محريبي إور مری دونوں بہلو وُل سے لحاظ سے آدم اسمتھ سنے زیادہ مکتما اور و ترطر سے سے انجام دیا باکہ بوں کہنا عاملے کہ آدم استھ نے نظر آئینوں کے کام کوجاری ہی نہیں رکھا للکہ یا بینکمیل کا منوادیا۔ يەتسلىم زا ىنرورى سەنچ كە تخرىب جارىدىكى نىما بەيدا يىلوپىت كى ا خلاقی خرا بیال بھی مجو د تھیں جس قسم کی عام تعنیم و ترمیت کوفرون وسطیٰ ف جارى كرنا جا إلى اس من ايك مديك كالميابي حاصل موافي مكر عونكه اس ضبط وترتيب كي مبنيا ومستحام نه متى اس ليد اس كي عست مصع بعدو ورجديدين فرض شناسي اور التحاديا جدبه مرزور بوكيا اور نظری انفرادیت سے انانیت، نی العل کورواج ویناست دوع کردیا،

ينتيبه معاشى جدوجهدمين خاص طوريرنمايال نظراتاب مثلاً تومى خود وضى ا درانفرادى طمع كا برطوف دوردوره بهوجاتا ب ا درصِنعتى ميشيول يس تعریق ہی نہیں ہوجاتی ماکہ ان میں باہمی بغض وعنا دکی آگ تبعی کھرکسپ أتفتى ہے اس میں شکے نہیں کہ عنا صر جدیدیں سائنس اور منتعت ابناتسلط تبدريج جماري تع اوران مي انضهاط وترسيت كاايسا اروموجود تما جوبها بلمنهدم شده نظام سے بہت ریاده موثرا ور ثبات يذير تفاليكي آخرى تركيب وتظيم منوزاس قدر بعيدا ورايني بت من اتن غیر تعین تھی کہ اب عنا صر لی ابتدائی ترقی سے زانے میں اُس کی اہمیت کا احساس بشکل ہوسکتا تھا۔ بایں ہمرا سب ب بتدریج محسوس ہوتی جاتی ہے، اور اس ترکمیب کی طرف جوقدم السم برمدر باب إوراس ترخيب يرجوعملى نظام قائم كرف تی کوشش سے میں وہ ستے ہےجس سے ہمارے زا۔ اس کی نوعیت المتیازی حاصل سبے اور جیساکہ آسے حل کر معلوم موگا وم کی اس فطری کوشش سے معاشی مسائل دنظریات کی آیا۔ نئی تشکل رونما ہوتی ہے اور اس کے رونما ہونے سے معاشیات بين ضم بهوجان فه اورا خلاقيات سي تحت آن كي طرن

آئیدہ ابداب المقسد آیندہ ابواب کا مقصد اُسی فاکے کی تعدیق و فقسل مسلم اسی فاکے کی تعدیق و فقسل مسلم اسی فاکے کی تعدیق و فقسل مسلم اسی ابرا آبال ابرائی کردیا گیا ان ابواب میں بیمبی بنایا جائے گاکہ وعمرا صربے کے بعد و بیکر سے آنے والے مختلف دوروں کے خصوصہات کے ساتھ معاشی تحقیق کے تاریخی نشو و نماکو فرداً فردا کی اتعلق ہے۔

38

عي جديد سيلادور

(14 . - - 18 . . )

نعتی جَد وجبرد میں کسی قسم سکے خلل سکے واقع ہونے کور وکتی تھی مصنوعاً ، روزبروزبرمضی کئی اورمعاشی جدوجبد سے اس شعبے میں سے پہلے یا قاعدہ طور پراصل داروں اور مزد وروں سے دوگردہ ئے متحران دونول گروہوں سسے درمیان معیق تعلقام ' نوچی آملیم و ترمیت کو ایک خاص مینے سے مخصوص کر دیسے ے ممکن ہوسکا قطب نماکی ایجا دسنے فن حبازرا نی مں ایک القلاعظیم براکردیا جھا ہے کی ایجا دینے اعلان کر دیاکہ صنعتی ترقی اورادی وعلمی میں باہم برسف نہ ارتباط فائم ہونے والا سے اور یہ دونوں شرکہ تومی اغراض ومقاصد سے یہ کام کرنے والے ہیں-فلورنس ونيس اورجنيوا مي المينة اور انگلستان سے بهت م فے بہت اہمیت ماصل کرلی ۔ اس دور سے خاتے برجب امریکہ دریافت ہواا در سند دستان کا راستہ کھلا توایک َطرف توخیارت میں انقلاب بیدا ہوگیا ادر دور مرمی طرف نوآ با دیات لم تشروع موا ادرال دونول کی وجه سطنعتی کارومار كى روزافيزول توسيع وترتى من بهبت بهولتين بيدا بوئين يخناني صنعتى جدوجهد مع آخرالامرعام برجان على آثاريدا تھے. درراه آئی التباس مید در کی جو قرول وسطی اورصیح دور حاضر کے بابین ہے، اللاشبه ایک التباسی نوعیت رکھتا ہے جنامح اسم نظری پهلورکو کې ایسي تنے نہیں ملتی جواس د ور مسکے انگیزعملی بهجان ا در ترقی محتب مقالبے میں ذرابھی اہمیت رکمتی اکو نیاس سے عامرسیاسی اصول محض خنیف سے تغییروته تھے کئے ۔بظا ہرصرف ایک معاشی مسئلے کی طرف اتمو توحیه کی گئی اور و ه زر کی نوعیت اورزر شكه تما -اس مشك كي المميت أس وقت سع محسوس مو في شروع ممائي جب سے کہ جنس اور خدمت کی شکل میں مطالبات کو اد اکرنے کی رسم

34

موقوف مونی اوریا ضابطه طور برخصول لینے کا قاعدہ جاری ہوا کے

عربی آرسم الاعی آیک تاب شائع ہوئی اس میں زر سے

اسوال برنجب کی گئی ہے اور آیاب نظریہ بھی بیٹی کیا گیا

ہائکل صبح ہے اور اس درجہ اختصار سلاست اور توضیح سے ساتھ

یانکل صبح ہے اور اس درجہ اختصار سلاست اور توضیح سے ساتھ

یانکل صبح ہے اور اس درجہ اختصار سلاست اور توضیح سے ساتھ

یانکل صبح ہے اس کیا گیا ہے کہ کتاب کسی جیّد اُستا دی تصنیف معلوم ہوتی

جر جارتس نجر شا، فرانس کا اُستا دیما اور کا میں انتقال یائے تاب

حر جارتس نجر شا، فرانس کا اُستا دیما اور کا میں انتقال یائے تاب

لیسوس کا یا دری رائ و قرص مصنیف تو ایک نہایت بلندیا یہ عالم معاشیات خیال کرتا ہے۔

Tractatus de origine, natura, jure, et mutationibus monetarym

## عمد جديد؛ دوسرادور

## (+1, + . . - /- 14 . . )

(۱) اُمول تحاربیت (۲) عہدتجاربیت کےمعتنف (۳) ملبی تحریک سمانت و نما (۴) اس کے اصول ۵۱) بعض صنّف · عبدجديه يستع ووراتول مين نئي معاست سي تؤتون كا تجاربيت ا شورنها قدرتی طوریرآب سے آپ مہور ، ما گرد وسر وورم م حکومتوں نے حوصلہ افزائی کرکیے آئی کویا تا عدہ طور پرترتی دی۔ جب محكومتين محسوس كرسنے تكيس كر قرون وسطى كا مالى نظام المريان فبش نہیں ہے اُن کوا سے سیاسی و فوجی اغراض کے لیے بنسبت پہلے کے ر مبرت زیا و م رولیت و رکا رہے اوران اغراض کی تحسیل سوائے اضافة محصول کے کسی اور ذریعے سے ممکن نہیں بروسکتی توصنعت ستقل دلجييئ كامركزيي نهين بني كم بلك أن كي محسب عملي كا خاص مقصد بن گئی۔ اس صورت وا تعاہد کی قدرتی ہم ہیں گئی سے ساتھ ساتھ نظام تجاریت کانشود نماہوا اور شرحویں صدی کے وسط تك اس نظام ليف تمل طوريرتر تي كربي-تعبارتی اصول اگر اینی انتهائی شکل میں میان کیا جا مے توان میں د ولت وزر ایک بی تصر فراردی جاتی می آور آیام کک کا دوسر

، سے اس سرح کار و بار کرناکہ قیمتی فلزات کا بڑے سے بڑا ے مرکاک پر واجب ہے کہ وہ اسپے ہم ياده مقدار تبرون للك روانه كرف كونث ے تاکہ اشیا ئے در آ مدوبر آمد کی قیمتوں کا فرق ا نسکل میں اس ملک کووصول مو۔ بیہ فر**ق توازن تجارت کہلا تا**۔ ° موافق" أس دقيم ۷ الا دا رقرسے زیا وہ ہو- ا<del>س</del>ے نے کے لیے تمام مکن اور ضروری تداب او دینا اور قیمتی فازات کی ترآمدیر نبدشیں فائم کرنا وغ ولاس طرح بيال كرده أصول أكرحه ومحتب نضابه ا يُع بِي الْ مَا مِ الرِّحِي خيالات كي فيحوطور يرثما مُندكَى نهيس كر-یت کابیروسجه منا ضروری ہے - اکثرافراد کاتھتور رصيحة تفا- جنانجدوه دولت كومحض سون فأجاندي ا ده وسیع تمی - گواس امر کے تسلیم کرتے طلبه کوانکار ہے۔ تماریت سے نظری القول روشر تجار میکی خاص معاشی نظر نے کے بیرو

( † ) قیمتی فلزات کی ایک بلری مقدار کی ملکیت کو انتہا سے زیاد<sup>ہ</sup> المهيت دينا (ب) فا رجي تجارت كو دا فلي تجارت بر فوقيت دينا ( ج ) صنعت کو زراعت برغیرضروری ترجیح دینا ( 🗸 ) گنجان آبادی دینا ( ایک مکومت سے استعانت کرناکہ وہ بدریعہ قواعد وقوالیں مختلف بسنديده مقاصد سے حصول وترقی میں ہولتیں پیدارے۔ و يرنظر واليس تو بلاكسي دقت معلوم بوجا عظام تجارت کوترتی دینے کہ ان رجحانات کا پید اہونا ایک امر ٹاگرز تھا۔ ان کی بدولت اور دی سے سکون من انقلار بيدا موگيا تھا ۔قديم طاگيري معيشت جوزيا ده ترصبس مسے لين دي ور ه روز بروز وسیع موتاکیا - زر مارواج هرطرف بسرعت ترصف لگا ووردرازمقامات كيآ غرورفت مي سهولتين بيرابركيس اورشهري اس امرسعے مننا تر ہو سئے کہ زر دواست کی خاص اور عجیب وغربیب ہے۔لینی بیکہ ہروقت زر کی عام طور سے آنگ ہوتی ہے اور س کا مالک تما مرد وسرے اشیا کے جا صل کرنے پر قادر ہوتا ہے۔ – ا دُرخصوصیت ب*ه کتی که اُس می بژی بڑی سلیطنتیں طاقتور* مكومتول مسكم ديربكراني قائم مرئيس اوران كحومتول كوخصوصًا ندهي ور اطالرى جنگول كى غرض سي لتقل طور سے اور وسيع بيا نے بر فوج ال کا انتظام کرنے کی دجہ سے زرکیتر کی اور آدمیوں کی سخت صرورت بیش آئی۔ اس میے علاوہ درباری اخراجات بھی برنسبت سیا سے سبت زیا د ه بوست اور لازمین اور عبده داران سرکاری کی تعدادی

اصافہ وکیا تھا۔ ان ضرور تول کر بور اکرنے کے لیے شاہی علا تے ياأن سنية معاصل كفايت نهيس لرسيحة تصف بينانجيه بادشاري محومتول کا تر فی کرنا ضروری ہے ۔ کیکن جو بکدان کے کو وصول دونی شکر چهرا وراس کے علاء میر کہ صلہ مبندیوں اورا ولوالعزمیوں کا زیارہ موقع تفا ے حکومت کی فاص<sup>ع</sup>نا بیت ا<sup>ق</sup>ریسر مرستی بت میں وسعت، بیبار اکر دی تھی گانوہ یا دیا ہے سکے قائم وسنقع كدبنيزعاشئ تسلط سيرسيا لطنتیں قوانین سمے ذریعے سے بوری گرمچیشی ۔ مہری صنعتوں کی اسپنے اسپنے علاقے یٰں ُسی طرح یرورش کرنے لگیم وتعالب س -اریخ ساشات 04 رطح کرماغبان غیری بودول سے لیے آب دموا کے موافق مصنو کھی آ کان نیاکولودے اگاتا ہے۔ مملک سے عمدہ اور ارزابی است مے خیال سے اور اس طرح بیرونی مالک \_ نیں کمکی اشیاکی تکاسی ی عرض سے بیدائش سمے تما م شعبول کی <u>ىلى من آئى جىنعتى كاروبارى بگرانى ايك حريك بر</u> ىرتى تقى مگربي<sup>ت</sup>ا مرزيا دە ترحقوق يا فىتە تىجىنو*ل اورخپار*تى ، کے سیردکیاگیا - افارجی اشیاکی درآ مدیر بھاری محصول عائد ط بق انتتارکه اکیا - اس کا مقصدا تبدازیا ده تر توفیر آ مدنی تعا میں تومی سے اکش کا مفاد اِس کی غایت بن کتیا ہے اِرتی معا<del>ہد</del> وأخاص مطمح نظرين كشيئه ا درأن كامقصد ممالأت غير ں دوسری قوموں کومقا باہ کرنے سے بازر کھنا تھا اسی کے ساتھ کاک سے اندراشیا ئے خام کے سواکسی دوسم وفی اشیاکریمی درخل نہو نے دیا جاتا تفانق ادیات اس بات سے یابند کیے سکے کسوائے ادر اکا سے اور وب کیسی مے تجارت نہ کریں جنائحیہ دواہیے اشبائے فاکا ما در وطن کوروانہ کرنے ستھے و اضم موجا بنے گاکہ نظریّے تیا ہیت جس چیز کو کہا جاتا سے وہ سى عالما نەغور وفكر كانتىجە نەتقعا بلكە أسى زائے كى مىلى جِدوجېد كا رِی رخ ہے ۔ اور یہ بھی ظاہر ہے کہ قوموں اور حکومتوں سفے اس کوکسیی عالما ناغور و فکر کے بعد اختیار نہیں کیا بکام محضر خیارجی ت سیمے اترینے اور مملی واقعات سے منسا ہرسے نے اُل کو تعملی کے اختیار کرنے برمیور کردیا۔ مجربعي أراس مسلے برفاسفہ ا ریخ سے اعلی توین نقطهٔ نظرسے

غور كروتو بينسليم كرنا صروري بهي كهاس د دريس جوعا مصنعتي وتحارتي سر رمی ظا ہر ہو کی وہ بلی ظامس کے کہ اس نے قوموں سومعا خسری

ترقی کی شاہراه پربینجادیا' نهایت تعسن قرار دی جاسکتی ہے کیکن اگراس تے بلکہ معاشری اعزاض کی پیش بینی اس کا موجب ہرتی توسر گرمی سے آثار بدرجهاز یادہ مودار ہوتے اور سانج بھی - كالسمانة اس دورمين زراعتى كاروبارمين كوئى نمايال ترقى ندموكى اس لیے کہ اس سے انتظامات اس وقت تک حاگیردارول سے التحمیں تھے اور جاگیرد ارتعتی کا روار کے اُصول سے بالکل نا بلاتھ بیطبقہ نہ توعام صنعتی و حجارتی عادات مستے طفیل ہوئی ۔ حکوم سے طیقے کور وزافزول اہمیت حاصل مورسی ہے تو سیلے ای طیقے اوراس ميشے كى طوف توجه كى اور يہلے اسى كى بېبودا ورتر تى كے متعلق قواعد وضوابط وضع ميك اوراس منف ببدكا شنكا رول متفط لضباط کی طرف توحیّه کی۔ صنعت وتجارت كوتر في دييے كے منی ہر واقعیٰت ہونے کے پارے میں شہر کی ی موسکتی<sup>،</sup> اگرچیه اُصول ازاد تخارت سے اُکٹر روش زرستی کا ہی مینجہ تھ<sup>ی ک</sup>ے صنعتی مہارت میں گوناگوں ترقی ہو گی ا د وسرے ممالک کے مہارت یا فتہ دسترکار دل کو بلا بلاکر اور

مک کی کمزوصنعتوں مجھول کا بارکم کرسے مکوم مانقول کو فروغ دیا محصت ہی ۔ ولتیں بید اگر نے کی غرض سے تری و تجری مراسلیت اور إربر دارى كالببت زياده سرعت سے ساتم مقول انظام كيا ال عام شول کا ایک بنایت اہم اقریہ مواکد ال جماعتوں سے وقاریم یلے میں جو پہلے کا مل نسالم رکھتی تھیں صنعتی میشیوں کا معاشر جی او نظام تجاریت ملمی ایرسوال بار یا آشها یا کیاہیے کہ تجاریت کی بنیاد نعربہ رمنی ہے یکی کس کی طرف مسوب کرنی جاہئے ؟ نظری استدلال كى طرف ياعملى ضروريات كي طرف ؟ گراس سوال كا کو بی قطعی جو اب نہیں دیا جاسکتا 'صرف انناکہا *جاسکت*ا ب كرمعاشي واقعات كوآيك خاص نقطة نظرسے ديجينے كا طريقيہ على د اغول من خود بخر دبيد الموكيا تفااوراس طرح جو خيالات ئے وہ یونانی اور لاطینی مصنیفوں کی تحریروں میں ملتے ہیں۔ ان خیالات کی بنابرجو محست عملی قائم کی گئی و ہ جیساکر ہم بال کر کے بیال کر محسب اللہ میں اور وب کے بیروع میں اور وب سے حالات سے تعافل سے اختیار کی کئی تھی۔ اسس ے عملی کی با قاعدہ تشریح یا نظری تحقیق بھی نڈمونے یا ہی تھی کأسکہ عدى مي اس كا دائره ا وربعي ومعيم وكياحتى كد جارس يجم في ل **بر** گئی۔ ہنری ہشتم اور ایلیزیتھ سنے جس طریق برحکرانی کی اُس میں اسى مكتب عملي كولمحوظ ركها- اس طَرح برى بري سلطنتول بسيط بت بالهي مقابله شروع مواله برسلطنت تجار بي وصنعتي تسلّط مامُسِل كريف كي ومعن مي البيخ تمام سياسي اور مالي ذَر الع صرف كرف المح

جها**ن کستجارت کا تعلق تھا۔ پوری سسّرسوں صدی کے دوران میں المبتلہ** لونشكط **ما ص**ل رياكيونكه أطاليه كي سابقه عظمت اس كي سياسي نا كاميو<sup>ن</sup> ، نیزنجری راستوں کے دریافت ہوجانے کی وجہ ۔ **بین بل چیکی تقی ٔ اور مهیا : یه وجرمنی بین سال ل طولانی جنگون اور** رونی بدامنی سے باعث تنزل بدیر تھے۔ ریتے می جا کاڈ اور کی تصایف سے تیاجاتا ہے کہ اگلتان کے مرتران لطنت مُصُمعا شیات ہا آین ہے اس تسلط اور ترقی کور شک وحسہ ک<sub>ان</sub>گاہ سے دیکھتے تھیے اورایے ملک کواس مرتبے تک بہنیا نے سے خوا ہاں تھے۔ اِلینڈ کے تجار ٹی نسلط کے رشک. لمي *رِجِه قوى ا فراد الا أس كا* نبوست سوآبه به سے جو کہ اس سفی م - دی - یامیون مفرقین - كرامول اوركولبرد و رؤن مرتزان سلطنت عملي حيثيت س ل تحاریت کے نمائند شئے تھے کواس نے ایک ایسا قانون جہازرانی وضع کیا جس کی وجہ سے البیٹر کی تجارت نقل وحل کو بہت براصد مينحاا ورتبدريج انكريزول كى بحرى سلطنت وتوت قائم موكئي اوركولبيم نے فرانس سے واخلی و خارجی معاشی ما لمات میں جو تکست عم اختیار کی اُس سے اُصول تجاریت کی صیمح ترجمانی موتی تھی جنانچیا کہ **ہوراطالری مستف وجریدہ کگار مینگوتی موخرالآ در حلیل القب** ست کی یا دگاریں اصول تھاریت کونظام کرلیبر کالیب ویتا بے ۔ گریہ خیال عامل سے کہ فرانس کا وزیر انظم تجاریات سے کل اصول بلاكم وكاست تسليم كرانتما ككدوا قعديه بيكدوه اسي تدابر كومحض عارضي خيال كرّاتها - أمثلًا وه مصول تا من كرمتل مبياً كمبيوب تتم سمحية ا تماکہ جب اُن سے سہارے سہارے طبے سے اہل حرف میں اپنے بیروں بر کم طرے ہو ہے گئی قرمت آجائے اور کام کل جائے تو ردیا جائے کو تبیرے پہلے سکے نے برونی اشیا کے

اخراج كاطر عمل اختياركياتها اس كى وجد كجيدتوشا بى خز الن كوبعرف ئ نیت تھی اور اِصلی سبب یہ تغا کہ سَلّے زر اعت کا خاص طور پرطرفدار تھا اور تعیشات کی در آ مرکو کاک و قوم کے بیے ہوایت مضربت رسال تصور کرتا تھا۔اس کے برعکس کولبیر نے میں لالا اُرمی آیا۔ قانوانج صول نا فذکیاجس کی وجہسے نہ صرف محصول اداکسنے والوں کے لیے سہولتیں بیدا ہوگئیں بلکہ محصول کی مقدار میں نہی بہت مجھ تخفیف مولئی، اس میں شاکب نہیں کہ کالا او کے قانون نے محصول میں اضافه كرديا مكراس كالمشاده نه تقاجوكه تسلّم كا تعابكه يه أيب سيامي حربه تها جووك يزول يرز دكرتا تها'يه توبلا شهه ايك امروا نغيه ہے ك کو آبہ نے فرانس میں جو حکست عملی اختیار کی بنطا ہراسی کی بدولت كك كي تجارت وصنعت من كونا كون ترقي موئي اورابسي ترقي موئي ك اس زیانے کی اور وہ کی قومول کو محوصرت کردیا ، جنانچہ اس تبی تفدیق عہدیتی سے انگرز منتفول کی تحریروں سے ہوتی ہے، م اس محمت عملی می جونقائص موجود مقص آن سے انکا زہیں کیا جاسما مشلًا معرم منتسمي كب شمار قانوني بنديشول كانمتجه بير مو اكه (١) صنعت میں عوام کے نداق اور طلب کے مطابق وقتاً فوقتاً تبدیلیاں موتے رسخي ليائے صنعت ايك غيرتبدل ندير طالت ميں يوي رہي-(١) مُصنوعات كوتياركرف كے ليے كونى آسال طريقه ايا وكرف تی ازادی حاصل نہیں تھی ۔ رس عمل کی تقسیم کو وسیع کڑنے یا آلا ک<sub>وا</sub>سقعا*ل کریتنے کی آ زادی ند تھی* ۔ ذکا وست<sup>ک</sup> طبع ' اختراع وج**رت وغیر**و قَوْتُول كور بالسفي أور فناكرسف ي كوشش كي كني اوراس طرح ليكب بلى صريك جاع بيدكونتائج قريب برقربان كياكيا - يسجح سبح كمجو خرابیاں بیدا موگئی تعیں آن کو دور کرسنے سے یعے روشن خسیال مرتروں نے اور خو دبحولہ بیسے بہتیری کوششیں کیں مثلًامہتم و کالقرر کرسے اُن کے ذریعے کینے صبّا عول کی اصلّاح کرستے اور دوسرے

40

ترقی یا فته ممالک کے حالات معلوم کرانے کا انتظام کیا گیااوسٹ مے مختلف شعبوں میں سیدائش سکے مختلف سے 'نتے طر-ا اہتمام کیا تھا۔ جنانح اس سے ایک صر تک خرابول شریج نہیں کی اور مہم کو ان سے اس قسم کی کوئی توقع رکھنی جاہئے' اس لیے کہا ول توا جو**تصانیف شائع ہو گئے اُن کے محرّک خاص خاص فوری ضرور پ** تمھے اورمصنفوں کے خاص خاص مسائل رجو بالعموم علی نوعیہ تھے' غور کیا۔ ا*ن تخرر وں میں حک*و منتم میں اور ملک کی بید آآ ور قو تول کو ترقی د<u>سین</u>ے او*ر سلطن*ت تصوّران میں بالکل مفقود ہے ۔ان تصانیف میں سے بعض سے ت كاكوئى أخرنيس ب،اس ليح كدان مي جو بمي بين جن من تحارب ، من بیلے توجہ کی ۔ اشیاکا نرخ گرال ہو جانے سے اس زلمنے كى معاشى زندگى دورمعاشى تعكتات مى بېبىت براانقلاب مركه اس انقلاب كااثر بنگامي منقعاً بلكه وزير وزهر متاكيا اوراس سے عام جيني

ا وربراً گندگی کا بید ابوزا ایک امرلاز می تصا گراس کا اثراس وجه بسی بمی شدت سے ساتھ محسوس کیا گیا کہ انقلاب طالات کی اس يى كى فهم ميں نه آتى تھى مزيد برال بيركه جمهور دل اور خود مختار بادشامول ا أميرش كرك سنتي و معالي شروع كردي جس مع عوام كي بید. بن اور دقتول میں اور میں اصافہ ہوگیا اطالیہ پو*ر کھی سب* سے ال مصائب وآلام مِن گرِفتار الأسكرا ندرونی سیاسی برنظمی سنے اُس کی حالت كو اورميم اتبراور ناگفته به كرديا -ان طالات --- متا قرموكا ا ورخرا ہیوں کو د ورکر نے کی عرض <del>سے کونٹ گسیار واسکا روقی نے</del> أبك كتابك ملاه فأعيس شائع كي اس مير مصقف مُركور نبيانيت ولری کے ساتھ ایک ایسا ستے جاری کرفے کی منرورت پرزور د**تیا** ہے جوترام عالم میں رائج ہوا اور پہ کہ بیسکنہ مبرحگہ اک ہی دمعات ابنایاجائے اور ہر مجگہ اُس کی شکل اُس کا وزن اور اُس کا نام ایک ہی ہو امن من شک نتین که میتخو زیالکل تعبّی از وقت تقی اور د ه زیانے اُسکے کیے موزول نه بھے محتی کہ خود اطالیہ سے والیان ریاست جن کوصنف ظاص طور براس طرف متوجه كرايات م اس تجويز برعمل كرسف اربذم ويف ليكن اس مي هي كلام نهيس برسخياً كيد ايك السي اصلاحي نعویز تھی جو آئند مسی نہ سی زیا سفے میں علی جامہ بہنے گی اور لیوری موکرر کے گی-میں ڈرالر فردو۔ است ایک کتاب شائع ہوئی میں کامصنت ا نیا بولس سے دارالصّب کا ناظم میں دونا ٹوٹر بولو تعا - اس فے اپنی ذکورہ بالا تصنیف میں سکتے بیل آمیز س کرتھے خلاف

Discorso sopra le monetee della vera proporzione fra l'oro el'argento al (1562)

Discorsie Reliatore

ے احتجاج کیا ہے۔ فلورنٹائن برنار ڈوڈیواننزائی جوشمے یسی <sup>ین</sup> ہے میں کو ہی خاص اضا فہ نو ان کی اکبز کی کے آیا۔ قالم ب بالكل صداكا نه تقطهُ تظرب **چنانچ**ەاس بار<u>ے م</u>س اُس کی دوکتا بین قابل ذکر ہیں جو، میں اُ ووسرول كي سبب ببت زياده معقوليت سے ساتھ عام تي تول-. کی توضیع کی ہے اور قدر زرسے منیرات کی شرح سے ا ات کوا در مزدور ول کی اجرت کو حوتعاتی ہے اس کو بھی سال مے؛ چنا تحہوہ اس پرزور دیتا ہے کہ صرف مروضہ ن ے بی کل و ولت سمجھ نا غلطی ہے اور قیمتی دھا توں کی برآ مدیر فائرتی برشیں عا 'دکرنے کے طرزع آئر وہ اس دجہ سے بیکا راورلا حاصل فسال کرتا ہے کہ تحارتی صروریات کی بنایر اُن رعمل نہیں کیا بوول ائس زیا نے کی اوبی تا ریج میں ناص طور پر اہم ر کھتا ہے' اُس کی توجہ صرف معاً شی مسائل تک ہی محد و دہبس رہے لَلِمه وه ووسرے شعبہ ہا ئے عام میں بھی کا نی دستر ً کا ہ رکھتا تھا'

Lezioni delle monete

سه رومیوبولو کی تصنیف اس مصبت زیاده قابل قدریداوریرالاله مین کلی گئی ادرالاله میں شائع بوئی۔ اس کی مفصل نقید لوگا بی کی تعینیف میں موجود ہے۔ ۱۱

(1) Reponse aux para loxes de M. Malestioit touchant

l'encharissement de tentes les choses et des mounaies (1568)

(2) Discoure sur le rehaussement et la diminution des Monnales (1578)

واورككي أشياب فام إوراشيا. اأن مي كسي قسم كي مداخلت كر-

Anabaptist

Six Livres de la Republique

ماصل ہے کہ بوون نے مان من سے رعکس اس امرکونا ہے ان *رہ اربخ وارروش*ی ڈالی ہے۔ اُس ۔ منے اور حر اگا ہیں بن رہی تھیں اس رجحال کو

Brief conception of English Policy

و و قانون غلیر کی مزف منسوب کرتا ہے اور بتا تا ہے کہ غلے کی برآ م*یر* ں قائم تنیں انھیں کا پاکرشمہ ہے ' جنا تخیروہ ال سبد شول کو نے کی خواہش طامرکر تا ہے۔جہا*ں تک مصنوعات کا تعلّق* ۔ وہی خیالات ظاہر رتا سے جوکہ بید سے تجا زمین نے طاہر کے بعنی حواشیا اُلک کے اندر یا سانی تیا سے جاسکتے ہیں اس تشم کے ایشیاء کی در آمد کو قطعار و کمنے کئے مار ہے اورجی ملکی اشیا ئے خام کوم الک غیرطلب کرتے میں اور اُن سے مصنوعات تیار کرسے والیں مصبح ہیں اُن کی برا مرکو منتوع قرار دیے کی تو یک کرتا ہے۔ جرمنی سے ایک زرکے <u>مشاہ</u> سمے یا رہے میں جرمنی میں بھی ایک مي اور ملك كي زيان بي متمعي كئي مبوايه تبعا كه متلفظ میں کوسک سنی میں ارنسدے خاندان سے فرماں ر واسنے سکٹر رائج الو<del>۔</del> مِنْ آمیزش کرنے کی کارروائی اختیار کی اور شاخ البرنے سبعے آس ت کوابنی سنجید ہ کہ سے عملی سے خلاف ٹابت کرنے اوراس سے نے تی غرض ہے ایک فتصر س یہ شہور کتا ہے گی صورت میں شائع موا' اس کتاب ' بیش شیبے حصّے اُن کی تر دید کر نے کی عرض سے اگر حیبہ بَطِّ فاندال } بطون سنے دُوبارہ شائع ہوا' گروا قعہ یہ ہے جبیباکہ وَشَرَوا قُولَ ہے، کُه اِرنسٹی رسالہ غیراد بیا نه معے مغزاور سوشطائیہ سے وہ مسال قبل سے اساسی اُمول تباریت بھی اس میں بای کئے سکتے

مست میں واحدطراتی ذرکور واج د۔

De Monetai cudendae Ratione (1526)

Breve Tratto delle causi che Ponous fare abbonden li regin d'argento a done non send miniere. (1613)

تصنيف كى جولاك اعرين شائع موئى - اس كى اسيرى كا باعث يه الزامخيل یا جاتا ہے کہ اس نے کمیانیلا کی سازش بی حصہ لیا تھا جس کامة ت كا قامُ كرنا تما - أس كي في كورهُ بالاتصنيف - لوگو*ل کومتو ځېگر*ا يا تو و ه منظرعام مرآني - *کتا* سے طاہرمو اے کہ معتنف اُصول تھا رہت ہےمصنّف نے اپنی کتاب م*یں تحاریت* ا ساسی ا صول کی نوایت یا ضابطه ا درسلسل طریقے پرتشیری کی ہے مصنف اس امریز ور دتیا ہے کے صنعت کا درجہ زر اعت فضل ہے اور صنعت ہی تومی دولت کا ذریعہ ہے جنانحہ مبنہ للورانس اور دمین کی خوشحالی می مثال دے کر میڈا بت کر د**کھا**تا. تبي ترقي کي به ولست اس در حبمتموّل۔ ت حالت کو تفاہمے میں میش کرتا ہے۔مص اکثر سخار میں مسلمے متعالیہ میں اس لحاظ سے زیا دہ صاحب بصبیر بننا لم*ومہو تا ہے کہ و* ہ دولت کے اکعتبا*ب اور ا* فزائش کیے ۔ رنے خارجی حالات کی موافقت ہی کو منرور بی ہیں سمجھتا بلکہ مکومٹ کی موجو دگی اور رِامج الوقت قو انین سے احترام کی صرورت نیزا فرا د سے محنتی اور جفائش ہو سنے کی اہمیت ہر مہیر ما*ٹ کرے بڑی ڈاوتے* معاشیا ہے کی سب سے بہلی با قاعد و تصنیف ایک فرانسيسي مستنف أنث كرست بين دى واط و ك نے ککسی جوہ الااء میں شائع ہر ہی ۔ بقول روشتر، ما نی<del>ک کرمی می</del>ں۔

45

سے بڑی خدمت یہ انجام دی کرکتار بہ ماعنوان قائم کر۔ لى مرتبه اس ام سسے نا مز وكيا انكو بكه خه وسكين تعي اس مستقب ل سنے محض انتظام خانہ داری کا تنظریہ مرادلیتا تھا۔ کا نام نهایت جامع سے کیکی تعینف میں ن فنون حبا ز ر'انی ستجارت ادر مالیات می *بررختنی ژالی کئی ہے* اعت كوبالكا بظراندازكياكياسي - اس سف أس د جمک کا تیا جاتا ہے کہ عام رجحانات ا درمقا*م کیا تھے تجارت<sup>ی جاور</sup>* نوآبا دیات تی نسبت عام جوش دخروش بهیلابر انها معتفد کا اس مد منافر مونا آیک لازمی امرتها مصنف اس امریز نهایت نتر و مدیمے ساتھ رور دیتاہے کہ یا دشاہ اینے کمک کی صنعت وحرفت كانتكراني كور المسيآمة المنذاورية تكال كاحكومتول-آزادی دے رکھی تھے و مستنف اس مکست عملی کو محومتوں سے حتی مرمضترت رسال نابت کر باسیے ' اوراس کیا ظ سے اس محمد ہملی سے اختلاف ظا ہررتا ہے مختصرت کہ یکتاب فرنسیسی زمان میں نظام *تجا رہیت کیے اُ*صول کی ایک با قاعدہ شرح مجھ ر*جاسکتی ہے*۔ المسمرة في الله على ما ال خورت الكلسال في عا وى - فظريم توازن محارت كى اس في معب سع بيل ب**نابیت صاف** اور با قاعد و تشریح کی اور به اُس کی دوکت برس میر وجود بيم البيل كتاب و وسرى مرتبه كلياني شائع بوري ورووري كتاب

بقیة ما شید صفی اگزشته نارمندی بر علم بنادت بند کیا اور کا در کرک اتول جر ترکی افغاس ما تدان مناس است جدر نقائے قتل بوالا ا

A discourse of Trade from England into the East Indie (1621)

England's Treasure by Foreign trade

ے سمے مرنے سمے بدر کہ کا لاء میں طبع مرئی ۔ ان کست ابوں می*ں* فے اُن ذرائع واسباب کا ہمی ذکر کیا ہے جن کی بنا پر ن''انگلستان کے موافق ہوسکتا تھا 'من صحومت کی معاشی لی کاسب سے بڑا مقصد یہ تباتا ہے ک*ے م*صنوع**ا**ر کی بر آمد انشیائے خام کی در آمدا ور شجارت حمل دنقل بر حکومت سے رویہ کھپنج کر کھک سکے اندر ے ایں بم وہ بایسی اشیاکی در الدستے سباد لے می سکتے لى برآ مرير مندشين قائم كريسيف كامخالف -اُصول سنے مطابق صرف اس شرط ہے بدسی اشما کی درم مدکوحا کز رکھتا ہے کہ آن سے مصنوعات تیارکر سے دو بار ہرآ دکھائی نے میں حوقمی مت دہی بڑے اس سے اس سے ر ہ وصول موجا ئے اور اس طرح <sup>م</sup>لک کو مونا کیا ندی وصول ہو۔ باسی اشیا کے خرید نے میں زرکی حرم الد ہے آس کومصنف تخرر بری سے مشاہبت دیا۔ صنوعات کی د و ماره برآ مداسع زانمدر قرم وایس ل جاتی ہے كونسارى كثاني سنعتبيركرتاب اشياكي كراني كاسبيمنه وت سمجعنا ہے کہ کرانی سے سبب سے بیرونی مالك مي ملكي اشيابهت كم فروضت مول تسلم و ليكن مصنف ركارى خزاف سنے سكے قيام وانتظام سے بارسيميں تناری سے اور ان اسخاص سے ہے کہ منوں فے دالین کو نمو نہ قرار دے کراسیے ہم وطنوں کو اس کی تعلید ہر

46

أبمعارا ، جبال كك سود كاتعلق بيب سرجوشيا جا للأسم سي ا تصرف قومی دولت سے لیے بلکہ عام مرفد الحانی سے کیے کی مفید متا ہے <sup>آ</sup> جنامخیہ ولن بیزول کی دولت وٹروت ماسیب ادر راز رح سودکو قرار فیا ہے اس سے نزدیک سودکو تجارت وزراعت ت ہے جوکہ روح کوجسم سے دو بجائے یہ خسال کے کہ ا دنی شرح مسمے ر واج کیا مدار حالات معتب ہیں د دار موت نی آورجن میں دست اندازی مرکزی جا ہے خیا*ل کرتا ہے کے حکومت کو شرح سود کو کو کرنے ک*ا تنظام دا ہمام رِنا عالم ہے ۔ عِلَّمُلَّةُ اگر حیراصول تُوا زن تجا رٰت کوتسا برکر'تا ۔ معربعی ببرا کے ظاہر کرتا ہے کہ قوم برسیوں سے انسیا خرید سے لبهيرأن كواينا مال مهيشه فروخست نهبين كرشكتي اوراس خيال فيمعي ترديد ے کہ سوسنے جانا بی تی برآمد لازمی طور پرافنصان رسان سنے۔ مثل سب تجاریمی کشنے وہ کمبی کثیر آبادی کا طرف آر ہے ۔ جہاں کا ب ما در ملک اور نوآیا دیا ت کی تجارت کا تعلّی ہے کو و اکٹس امر کی وكالت كرناب كه بأدر الك بلا شركت غير في تجارت كرف كاحق ہے ہی لیم مخفوظ رسمے اوراس بارے میں بعض تجارتی ممینیوں لو**خِد شُراکُط کے تحت خاص حقوق عطاکر سنے کے سی**نے زور ہے والوں جہازرانی کے بارے میں اس کاتصور بعینہ وہی ے جوکہ بعد میں حل کر آدم اسمتھ نے فائم کیا بینی وہ اس قانون کو ے اس قدر منعت بخش نہیں خیال کرتا جس قدر کہ سیاسی کھا ملے سے اہم مجھتا ہے۔ اس سے خیالات سی قدرا تھابیت کی طرف ائل نظرا سنے میں کیکی اس کواٹھا رصویں صدی ہے ازاد تا رتی مسلک سیاصیح معنوں میں بیش ر و نہیں کہا جائے آ رحیہ بعضول سئے آس جی طرنب یہ جے کی سیسے ۔

17

Essay on the Trade of Ireland (1673)

Essay on the East India Trade (1696-97)

Essay on the Probable ways of making the people gainers in the

Balance of Trace (1699)

و ویا ہوا معلوم ہوتا ہے ۔ اگر حیران مضابین میں اس نے دولیت وزر سمے بارے میں بفن صمح خالات کا اظہار کیا ہے - لیکن سمارت كا بهان تك تعلق مر أسراً صول تجاريت كا نرغالب نظراتا ہے مینی و و اندرون ملک تجاریت آزاد کی بُرزور و کاکت **رتا ہے ا**ور اسی کے ساتھ نوآ ہا دیات کی تحارت پر بندشیں قائم نے کے یارے میں حکوم ا مول تجاريت كا الرحة نظام تجاريت سع سترهوي مدي ملم عاشي روال اور ملی توریب خیا آبات سے طرز کی نمائند کی ہوتی تھی اور یہی نظام يا سيات مين مرطرف حيفا يا بور تفا<sup>ي</sup> تھے اور پیے خیالات اصول سجا رہیں۔ ورائحا مركاريبي نطام تجارست كاأ ئے۔ ال معاشی خیالات کانشو و نماانگلتال یت عام حاصل مودئی <u>بي بعبد اک كو فرانس ميں قبول</u> اب خیالات کا پیلے انگلستان میں عملی جامہ پینتا اور اس مستمے بید فرانس مسمے اہل فار مسمے ذریعے سے بورٹ میں اُن کی توس ناعت كالبونالعين أسي سكسك تشخيت تعاجس سكسكم اخلاقیات وسیا ساست میں عام سلبی اُصول کی تحریب · کا آغازیهی انگلستان بی میں سو آگر فرانس سمی بني سلبي تحرك ں میں برورش پاکرو دلبسرعت تمام مہذب و نیا میں ہیں۔ ستان میں معاضی خیالات کی نئی تحریک نے یضکا اضا وخيالات كى زياد وصبح طريقي برتمليل كى جاتى تفي اوراس كى بن يادير مرة جبه عاشي مول بر فرداً فرداً بحته حيني تي ط الى متى فراس مي استع رعس

اس تحریک میں معارشری جذبات بوری قونت کیے ساتھ وال مو گھے اور تحريب ايك كروه كأخاص مسلك ومشرب بن لني جنائحيواس سلک کے سروول کے موجود الوقت آئین ور واج سے خلاف غت احتجاج کیا او عملی اصلاح کا فوری مطالبه کیا **-**نی ترک کے خصوصیان نظری آعتبار سے دیکھا جائے کوئنی تحرکیا ۔ برا ب ذیل متازخصوصیات پائے جاتے ہیں:۔ ( ١ ) انتماليندسي رمين يرتصتوركرت مصفح كمقومي دولت مرارسيم وطلاكي فراممي يرب ، نئي تحريب في اس كي ترديد كي اور انسان کی محسنت اور خدا کی دی موتئ نعمتول کو دولت کا صلی ذريصة تبايا ـ رب اتجار ئين مصنوعات اور تجارت خار حكوبهبت زياده اہم مجمعے تھے اور اُس کی اہمیت ثابت کرنے سے لیے بہت ریادہ مبالغة آميزى سے كام لينے تھے 'نئى تحريك سنے افراط تفريط دونوں سے بچ کراعتدال کا راستہ اضتار کیا ' زراعت کی اقدری کے خلاف صدابلندكى اورزراعت كوايك كأمياب فن اورميشه بناف كے ہارے میں تجاویز میش سکیے۔ ر جع ﴾ اُصّول تجاریت سے لحاظ سے موافق توازن تحارت " كا جامل كرناكسي قوم يا مرترسيا ست كاحتيقي مقصد تقا بكرني تخريب مِن كُلُّ الدى كى جايه منرور يات زندگى كولوراكزنا اور بهركتين بهم مينجا نا مقعدتا یا کیا ہے۔ کے ) حامیان اُمول *تجاریت نے تجارت فارج پر بنتین* قائم کرنے اور کاک کی تنا رہ کر ترقی دھینے کی غرض سے متعدد تجاویز پیش کیے تھے مثلًا مینی محصول لگانا کیا مداد دینا اجارے وینا اور ستجار نی کمیدنیوں کو خاص حفوق مطاکرنا دغیرہ اور بیور سب کی

تحومتیں صنعت و تجارت کے مفروضہ اغراض کی تکیل کی غرض سے

(2) Leviathes

معیں الات سے کاملیتی تعیں ان سب تدابیرکو نے مسکک فیصف فضول وبيكا رتعبرايا ورفنابت كياكه به تدابيصنعتي وتجارتي ترقى مين میرومعا ول مون نے کی بجائے ان سے لیے ستررا ہیں اور نعتی وتخارتی آزادی پر نہایت نئد ومرکھے ساتھ زور دیا۔ نعی توکی کے ملی اس میں شکب نہیں کہ یہ نے خیالا سے صرف تبديريج رونما مبو ہے اور اسی ليے ان سے اولين نما يند سے اُن كو نامكمام مجهدا متياط مع ساتدان كى وكالت كرت رب كران خیالات کی اہمیت روز بروز طرحتی ہی گئی اور اعلیٰ ترین د ماغ اُن کی بیروی اور و کالت بر کربسته بهون نظیم آور ذی تهم عوام میں بھی ان سے بیرو وُل کی تعداد بڑستی حلی گئی۔ ان سنے رجانات سے بعض مستقول کی تصانیف ہیں بقي متا ترلظرآتي بين جنائحيه البس مي دوكتا بول ين بھی جمیں مہیں اس کا ثبوت اتا ہے، الب ایک باند ایناسفی تما 40 اوراس كاكال زياد وترعام فليفي من ظاهرس اسب، اس سن سے کیلے سلبی اُصوال کی تنظیم کی ادر اس کے بعدموجودالوقت شرى نظام سے البدام سے ليے ايك توى تركب بيد اكردي اکهم کوآستے جل کرمهلوم برگا نهصرف سیاسی بلكه معاضي شيبيه مي مجي متجه خير بابت موائي-مرولیم بیٹی سے تصانیف کا دائرہ تو وسیع نہ تھا، گر وہ دوسروں سے متعالیا ہیں زیادہ موسمت مسروليم يميي اورفہمیدہ تعا - اس نے متہ تد دمینا مین تحریب ادران میں صیح طریقے برمعاشی اصول کی تحسلیل کی وہ اپنی تمام تحریوں میں اس (1) De cine

ا مول پرزور دیتا ہے کہ معنت وول<del>ت کا باپ اورزمین دولت</del> کی ماں ہے» و محنت کو د وحصّول رتعیبے کرتا ہے ایک توبیلاآ ومِنت ' جرمفید ماذی اشیا تیار کرے اور د وسرے غربید آآ ورمحنت ج كونى افا د ه بيدا فكرسب- مبنى كواسِ لحاظ سب ريكا قرَّوكا ميش روكها جاكلا ہے کہ وہ اس امر کا تا کل ہے کہ کسسی ہے گی قدر وقیمت کا دارم<sup>ار</sup> مق ارمنت پرہے جو اُس منے کی تیا ری میں صرف ہو تی ہے ، وہ قدر وقیمت کا ایک عام پیما نہ بنا نے کا خوالی ہے اور کس بار ہےمیں جومعیار تجویز کرتا ہے و وایک شخص وا مدکھے منروریات حیات بوری کرنے واتی ارزاں ترمین اور اوسط <u>درج</u> کی غذاہے کان کی نوعیت سے یا رہے میں اُس کا تعتور الکل صحیے ہے ۔ وہ لگان کو ماحصل زائر شمجھتا ہے جومتیب سیدا وار میں سے مصارف بدائش منہاکرنے سے اعد اقی بیج رہے، تشرح سودي يارك من حكومتوا كاطرزعمل عام طوريريه تعفاكه ڪومنت بيشيتري*ن سنسرح سو ڊڪا تعين کرتي کقي - بيٽي اس طرزغم* ل کي مخالفت اورصنعتی معالمات میں سرارئ مدا خلت کو نالیند کرتا ہے زر سے رواج کے یا رہے میں وہ یہ رائے ظاہر کرتا ہے کہ پرکک اوا ہے تجارتی اعزاض سکے لیے زر کی ایک مِحدو<sup> و</sup> ومعیّن مُق کی ضرورت رہتی ہے اور اس مقدار میں زیا دی مکن ہے کیا عث نفضان مو-اسی کیے سو نے جاندی کی برامر بندشیں قائم کرنے سے بارے میں اختلاف کرتا ہے، وہ اس امرکونہا بیت صروری مجھتا ہے کہ سوسے جاندی میں سے صرف ایک وصات بطورزر سے را بج رہے اور دوسری دعات مثل دیگرا شائے تجارت کے رکھی جائے۔ سے بيني كانام علم اعداد وشارى ترقى مسيفسن من خاص طور ريش كيا حاتا اس کی وجہ یہ ہے کہ میٹی نے اس فن کی تحقیقات میں اقبا ہوے سا

ں کی جانجہ اُس نے اِس علم کا نام ا انحيه مبتي معطى ايني عدوى تحقيقات يرتبعروساكر سك أس تتحده خيال رد یر کر: اسے جوبر طانبہ لینگ دنس سے معانت فاربط وجركوك وغيزه مشهور متبصرول فيحبش كياتما اورجس كَ خَوْمُ الْ مَوْ مَزِّلَ مَذِيرُ بِيا يَأْكُما مُعَا-سرود ، ارتم اس ز اسنے میں تجارت پر سندسیں قائم کر۔ طوبق عام مرِّکیا تقااورانقایب نے اس کااثر ا وربعی زیا د همحکم اور قوی کردیا تھا' سرڈ ڈ ۔ نے نا رتھ اس کاسخت مغالف ہے اور آزاد تجارت کے آمول کو نہا بیت برزوراور محمل طریقے سے اپنی کتا ہے " مباحث تبار سے " میں بیش کرتا ہے يهمتاب الوالله مين شائع موني مصتف أاست كرتا ب كدولت كا وجد دبغيرسون عاندي سعمكن سي بيني سون فاندى بر میں صروف ہویا مصنوعات کی تیاری میں وولت کا اصلی ذرایعہ ہے اورسونا عا ندى قومى دولت كاليك عنصريي جرنهايت الم خدات انجام وسیتے ہیں اورزرکے بار سے میں حسب ذیل خیالات نظا برگرتا ہے کہ:۔ ایک ہی کاک میں مختلف او قایت میں ذر كى افراط وتعربط وونول مكن بين اورستجارتى اغراض مسمح ليحتبنا زر در کار موتا ہے اس کی مقداریں طالات سے لحاظ سے تغتہ موتار ہتا ہے ۔ اوران کا مدوجزر حالات کا تا ہے موتا ہے ، فلت بجارت من جودنوس بيد اكرتي بكراس جودك بداساب بی - (۱) کمک کی منڈیول میں اشیاکی افراط (۱) سخارست خارم کی

Brittania Languens (1990)

Discourses upon Trade (1691)

چوتما باب Λl بنظمی (۱۷) افلاس کی وجه سے اشیاء کی مانگ اور صرف میں کمی، اور اشیاکی در آمدیس زریسے برآ مرکر سنے سے اس کی دانست میں بجائے قومی دولت میں تخفیف ہونے کے اضافہ ہوتا ہے اس کی وجہ وہ یہ بیان کرتا ہے کہ تجارت میں زوائد کامبادلہوتا سے بعنی فالتواور عنیرضروری اشیاء کے مباد کے میں مفید اور

بكار المداشاء ماصل عي جاست بي - بقول صدّف قومول كا تعلق عالم سے ایسا ہی سے جیسا کہ شہر کا کا سے یا فاندان

سط۔ نارتھ ایے بیش رووں کے مقابلے میں تحارت داہا بت زیاده نورد نتا ہے ۔ سو دکو دہ اس کی قیمت سمجھتا۔ الشيامي ميت سمع وانون طلب كى بنا برقرار ی ہے بینی اصل کے اضافے سے شرح سودیں تخفیف

ہے ادر اصل کی تخفیف بشرح سود کو اعلیٰ کرتی ہے ۔ جا ملا بغیرہ کے بڑکس ن<del>ار تھ</del>ے یہ رائے ظاہر کرتا ہے کہ شرح سود کے

بن میں سرکاری مراضلت تہمی کا رگزنہیں ہوسکتی آزاد تجارت کے ل مرر دستنی دایسته بوت وه به رائے زنی کرتا ہے کہاکٹر انسيخ ذاتي مفا د كوخيرومن ركاميار قرار و منيخ بين اور ذاتي

ے مدنظر دوسرول کوخرید و فروخت ۔ روم رجمنا چاہتے ہیں کیکن کسی ایک مفادیا شعبہ تجارت کو دوسرے

مفادیا شعبہ تجارت پرترج دینا عوام کے ق میں معترت رسال سیے عوام سے لیے کوئی تجارت فائدے سے خالی نہیں اگرایسا دہوتا تو و خلک کیر دی جاتی ۔ج<sub>ی</sub>ں جوں تجارت ترقی کرتی جاتی ہے عوام یمی

مے ہیں اورعوام کی ترقی سے تجارت کو فروع ہوتا ہے تیمتوں سے آپ قرار یا تا منروری ہے ، قانون اُن کومقرر نہیں کرسکتا اورجبری مراطب کا متبع سجائے فائمے سے النائقصال موتا مے تحکومت کے قاعدے قانون کسی قوم کومتمول نہیں باسکتے

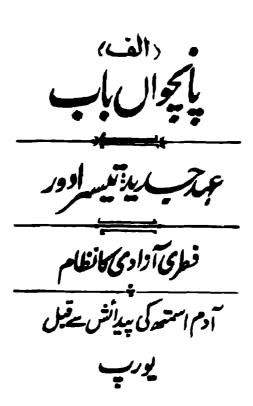
بلكه صوف امن عامته منعتي آزادي اورمعاشي جدّوج بدسست برستاب-اس خلاصے سے ظاہرہوجا کے کا کہ نارہ کا نقطہ ا آن **خیالات سے** کس قدر ملتا جلتا ہے جی کا اظہار آدم اسمتھ ٠ مرسال مع بعدا بني مشهور كتاب ميس كيا-یوں دلاک نے متعدد کتابس تھ معاشیات میں *آس کی دو کتا بی<sup>کہ خاص</sup> طور پڑ* م**ا 9 آ**اه اوره <del>9 آ</del>ام می علی الترتیب شائع ہوئیں ۔ <del>رونتر کا لاک</del> امد ناریم کا ہم بلہ قرار دیا ہے اور یہ راسے ظاہر کرتا ہے کہ اُ الملتان مين علما ئےمعاشیات کائینی اتحا دُنلا فہ تھا نے ایک سے نظریے کی بنیاد قائم کی جو تجارئیں کے نظرمے ول تعيا ليكي رونتر كأخرى قول بنظام ليركيا حاسخاست - لآك كي فدكور القدر تنابول سسك <u> \_ طنز به را ئے ظاہر کرتاہے کہ معتبف ۔</u> بانت مەن كەسمے مختلف مسائل ىرنهايت تيمغز بمث ارا*س ر اسٹے کوبھی قطعی طور پرتسلیم کرلدینا تحسی قدرمشکا ہے* وبعض فيمنو نتاشج تكب مينحا حناآ *رزهما همه، قابل تعربغیب اورسخی د ا دسنیے کہ بعض عملی تج* والے ماہروں کی وکالت سکے با دجو دائس نے سکتے میں برقش کرنے کے پارے میں شنت انتظاف کیاا درانی مدتک اس کورو کینے کی کوشش کی ۔ لیکن و وبعض ایسی غلطیاں بھی کرچا تا ہے

(1) Considerations of the lowering of Interest and raising the value.

of money (1601) (3) Further considerations (1605)

جی سے نابت موناہے کہ اس میں کھی تجارئیں کے خیالاست کا اثر باتی ہے؛ جانحہ وہ زر کوبہت زیادہ اہمیت دیتا ہے اور دولت ۔ سونے ماندی کوشمار کرتا ہے کہ گویاایک ملک م**ف** *ل مسمع ميتي فله زيا د ومقدار مين موجو د بول - لاكم* ب كراكر كي كلك دولتمند بننا جا ب اوراس مي معدنيات نهرول كمقيمتي فلزاعم أسكيس تودولت فياصل كرسف كي عرض-اُس مُلک کو تجا رہے کرنی چاہیے یا ملک گیری کرنی چاہیے ' **جنانحجہ** اسی بنایروه نظریٔ توازن سی رست کا قائل ہے، وه شرح سود سیمے ے بارے میں جا <u>ٹلا کے برغکس یہ را</u>۔ له قالونی مدا خلت هرگرز کا رگرنهیں ہوسکتی بعنی حبس طرح حبراز ول اور سرح كامعيتى كرنابي تحصيل حاصل بسي كيكن اس ز مافي مي شرح مود ں جوعا مخفیف ہوئی اُس کو دہ علطی سے سونے ' جاندی کی مقدار سے اضامنے کی طرنب منسوب کرتا ہے جو کہ امریکہ کی معد نیات سے سے ہواتھا کنجان آبادی کر بہت زیادہ قطعی طور پر اہمیت سے میٹی کا بالکل ہم خیال۔ في ظا برخرتا ب حدا أجرت اتني بوني عاسي جس سے مزد ورکی ناگز پرضرور یات پوری ہوجائیں ا درکس جب وونوش كى متيتول مي امنيا فدبوهماً تواُجَرت كى شرح مبى آم ه لا زمی طور پر براهانی جائیے ور نه مزدور خیراتی فند کا ممتلج ا کے اس کے نزدیک زمین سے نگان می خفیف ومی دولت ت ہے محصول کا جبال کا کی تعزل ندیری کی بتن علام بی کرتا ہے کہ ایک ایسے طک میں خس کی آمدنی کا داروم<sup>ا</sup> بينترزين برموا الحركسي خص رمحصول عائدكيا جاست خوا وأوهسي ط

کیوں نہو' تواسم محصول کا بارانجام کا رقبی مدتک زمین ی بریزے گا اس تضیے میں فعل میں بورے گا اس تضیے میں فعل میں نظراتی ہے۔
اس تضیے میں فعل میں میں ماسٹی فرمت براہ راست انجام دی نظام ہے۔
لیکی شل بابس سے اس کی اصلی ہمیت کا سبب اس سے عام طب خیاد اورسیاسی امسول سے جی کا فرانس اور پوری سے اورسیاسی امسول دوسرے ماکس سے خیالات برنہا میں قوی اڑوا انھیں امسول موسسے کی بنیا دی ان نبر دست ہجان اف نبر دست ہجان اور انھیں امسول نے اس تعنیے کی بنیا دقائم کی جو معا بدہ معاشری کی منتاب کے معالم میں روہ تماہوا۔



(۱) مدمدید کے خصوصیات (۲) نی توکیک (۳) فطرآلین ساک دم )اس کے میامی اصول (۵) ما غی اصول (٢) فرانس (١) اطاليه (٨) بسيانيه (٩) جرمني و١) الميند-

دوائم تغیرات میسرے دور میں صنعتی شعبے کے ایمرونی نظامی اور اُن کا اثر۔
اور اُن کا اثر۔

ادر اُن کا اثر۔

ادر اُن کا اثر۔

ادر اُن کا اثر۔

کردیا گیا 'خصوصًا قرضوں تالین دین شروع ہوجا نے سے اس کا روبار

مِن مَحْ نَا گُول وَسِعت بِیدا ہر گئی۔ (۲) نئی نئی کلیں ایجا دہوئیں اور عمل بیدائش میں اُن سے کام

ليا جا في لكا ، حتى كه اتما رسوي صدى كانصف اول حصد كررنے ے بعد کاوں نے بہت خاصی اسمیت حاصل کرلی مکول سے اج کے باعث اس میں شک نہیں کمزد ورثی میٹ <u>ط</u> اضح بركياكه صنعت كى اقاعدة منظيم سع لي اخلافى لہ افزائی کرتی رہی اب اس سے بھل میں فوجی جرمنٹس وخروش د ب تیا ''ماک گیری کا جذبر س بتكين تتبين اور ان جنگول كامقىعد گزشته د ورمين جو سل می گئی تعییں اُن کی حفاظت یا اُن میں توسیع کرنا یا أى مقبو صفات سے جوصنعتی و تجارتی فو اند حاصل ہو سکتے ۔ یه افسوسناک میتی ظهور پذیر مواکه قومول میں باہمی حسد وعنا دکی آگ سبلے سے زیا دہ شنعل ہوگئی گر بھر بھی اس تغیر کو ایک حقیقی اوراہم

ترقی کی ترک کی ابتداکہنا چاہیے جس نے اس بات کا صاف ياكة أيت واقوام عالم كالمستقل اورعلى قصد مرف فرانس اورانگلتان | اگرچه فرانس ا ورانگلت**ان کی محومتول -**مِ صنعتی تویک از | وتجارت کی ترقی کی طرف معقول **ترجه کی** اور وہا ہے یکن جب حکمرا*ں جا ع*توں پر یہ با*ت منکشف ہوتی کو تحریک جدید* مِن خطرِيس طرحات كالمكان سي توانعول ت بی پالیسی اختیاری خیانجه فرانس میں لو<del>ئی حیار دیم</del> من شاله است قانون سے بعدست حکومست طاقتور امرا اور د امت پیند حکام کی د وهری منیا دول بر قائم هو بچی همی امسی کی لیسی اس قدر رجعست بیند نه همی جس قدر که حالیت جمود وسکون وظا مرکزتی تھی ایول تواس ز ماسنے میں فرانس وانگلستان دو**نول** کو*ل مین مفتلی و ذبینی ترقی ع*ام طور پرُر کی رہی آور ایک مدت دراز وورفع وبوامكر خصومتا معافى تحديقاست من مارموس مدى سے نين عشرول ميں ايك قدم بھي أستي نيس برسایا کیا آورجند کتابی جو کہ جی گئیں آن می بقول روستروفیرہ کے مِدْتِ سَمِّ بِاللهِ فالص انتفابيت كارتاك ہے میربھی ترقی کی را میں جور کا وٹ پیدا ہوگئی تھی وہ زیادہ دیر تا قائم ندره سکی اس کے کوئو کی جوٹٹ مئی تھی یاروک دی گئی متی وہ میر انجری اور اگرچ اس تحریک کی نوعیت بدل چی تھی گروہ بہلے سے زیا دہ شاندار طریقے سے نہودار ہوئی، ایکستان میں لفات

د نا ۱ ورنشکیل مبوئی تنبی مگرجس وقت فرانس میں اس <del>فلیف</del>ے کی م كو قبول عام حاصل مواتوانقلاب سعقبل بي ايم ، نی جوظا مرکر تی تقی که وه ایک کامل مع**ا** باركه با و يورو كي قابل سررد كي من ايك فرقه نمو دارموا كے يا يا جاتا ہے اتناب ميں كوئي مكتل نظام نہيں مے ملکہ صرف جند تھا وہزا ورا صول بناسے کئے ہیں ا طرآ می گرده کا خاص تعلق مے؛ اور آگرج به وونول فرقے موجو دالوقت معاشری تطام کو براسمیتے تھے اور اس مس کال یے کی طرف ائل متھ گرشائی مرمطلی سے ذریعے اسی نظام کو ورجم وبرجم مونے سے بچانا چا ہتے تھے ماسیای مرف اتنی ہی تبدیل کرنا جا ہتے ستے جتنی کہ معاسف ری

Bnacylopedse

اصلاح کے لیے صروری ہے، چنانچ اسی قسم کے رجمانات کی بلا پرفطرائیں گروہ انقلاب بند فروں سے ممتاز و میز ہے، مگر کم کمی ان کا طرق علی اور آن کے سیاسی خیالات بالکلیہ لبی اور قانون فطرت پرمبنی ہیں۔
مباحث کا قیم اس طرح پر فرانس میں فاصکر سیاشی شعبہ سے متعلق ج مباحث کا قیم سیلے آئی کا تقصیلی طور پرمطالعہ کو سی سی اور اس سے بعد آوم است کے بارق ان کا حال میں فرانس کے بالمعالی جو تو رکا ت رونما ہوئے آئی کا حال معلوم کریں گے۔

فراس

ر ادم استعملی بیدائش سقبل)

ا صول تباریت کے فرانس میں اٹھا رہویں صدی سمے اوائل میں انہائی مضراز اے اور تجاریت سیاسی حرص وہوس کا آلہ بی ہو تی تھی جس کی

اصلاح کی تحریب وجہ سے صدیا خرابیاں بید امپوٹٹی تعین کا شتکاروں \_\_\_\_\_\_ کی حالت نہایت خستہ وخراب ہور سے تھی ہم محمد ایماں ایکا عزم نہ داری ہے دائیا

محصول کا بار بالکل غیرمنصفان اور ناقابل برواشت تفاکلات کی مالی حالت بمی غیراطمینان عبش تنی اور سرطرنب بیجینی اور سے اطمینانی ہی نظراتی تنمی انسیس خرابی ک محسوس کر سے

فرانس شے روش خیال محما نے ان آزادا در معقول ا**صول کا** نمایت پرجش طریعتے سے استقبال کیا جو انگلستان میں معظے مسلک سے فلا سفہ کی داغی کدو کا وش کا نیتجہ مصح عجب

فرانس میں ان نے آصول کا جرچا ہونے لگا توہرطرف سے
لولیر کی سمت عملی براعتراضا سے کی بوجھار شروع ہوئی اور
متعدد ممتا زائل ف اکوکامل اصلاح کا مطالبہ کرنے کا موقع ہا۔
ہیری اے گلیر \ چانجے ہیری اے محلیات متازا بل فان ہوتریں

له تلاغامي وعدموا-

(14 Détail de la France Sous le regue present (1697)

(1) Praite de la natite et du commerce des grains

(2) Dissertations sur la nature des richesses de l'argent

et des tributs

(8) Braf sur la zarete de l'argent.

<sup>(2)</sup> Factum de la France (1707) or

ملک کی مختلف جاعنوں سے اغراض آزا دنظام سے تحت ایک ہی ہو تے ہیں اورافراد کے اغراض حکومت سے اغراض کیے طابق موجاتے میں ا ور دوسرے معاشی معاللات من آزادی سے اقوام کا تعلّق عالم سے ایسا ہی بروجا سے گا ساکہ شہروں کا ملک سے ہوتا ہے اورمعاشی کاروبارکی آزادی . خوشحالی بڑے ہے می ملکہ امن وا ما*ن کا دور دورہ موگا* انوں کو دوگر د ہوں میں تقسیم کرتا ہے 'ایک تو وہ گروہ جو تھے ، عام طور پرنظرآ سے ہیں' فرانس میں زراع ں میں کی حالت میں <sup>ر</sup>وی مہوئی تھی گلبیراس پر اظہار تاشی**ف** ترقی کے لیے آئیں محصول کی نظرتانی واصلاح کو ضروری سمجیتا جنانحية تحصول بالواسطه كومنسوخ كركح آمدني رمحصول لييغ ئے گی محکر کے بعض خیالات عام نوعیت ریکھتے ہوا ہ سب بین منلاً زرعی لگان سے منعلق اس کی رائے مے نہیت قریب ہے اور و ہانسانی آ حتیاجات کو کے مدارج شمے لحاظ سے یوں بیان کرتا ہے۔ کر انسان کو اضا فرر دولت کے ساتھ سب سے پیلے منروریات ان مسمے بعد مہولت و آرام کی جیزیں از و اند اور میرنمانشی اسما

تحقیقات کے لیے وہ خاص طور پرموز وں دماغ رکھتا۔ ارش دی وابن- ارشل دی وابن نے اسے معاشی تصانیف میں اسی قسم مے خیالات ہے کیمے سیا تھ ہمدر دئی اور ان کی ہرنا چاہیے بلکہ تیج کے طبقے کی خوش حالی کا ليه كديري طبقه اكثرنشانهُ ظلموستمينار منا'

Projet d'une dixme Royale (1707)

**نوع سمجیتا ہے' اُس کی دانست میں صنعتی ترقی کی سب سے پہلی** اورمنبروری شرطا ترزادی ہے اوراسی بنا پروہ تجارت و صنعت سے قالونی بندشیں شاکینے سکے بار سے میں زور ویتا ہے وہ رائج الوقت طربق محصول مس سراسب زناانصافي وعدم مسا وات وتكمتاا وراس طراق كي يُرِز ور خالفت كرتا ب أدراس كا ياخلاف الكارجاك اس ليے كراس سے زمانے ميں اعلى طبقے بعض معتولول مي متيني في التم المحصول معان كركم الله فاص حمّوق عطا کیے کئے تھے ۔ وہ یہ رائے ظاہرکرتا ہے کہ کھانے میٹے کی جند بیزوں سے سواسب اشیاد کے محصول منسوخ کرد ہے جائیں ا وران سے عوض سب ہما عتوں پر بلاکسی استثنائے صرف آیک مصول أن كي آمدني اور مينول سے لحاظ سے لكايا جائے جنائج اس طربی محصول کو وہ" DIXME ROYALE " سے نام سے موسوم کرتا ہے جس کا مطلب یہ ہے کہ سرکا رکا شتکا روں 'سے اُن کی' پیدا وارکا وسوال حقد بشکل جنس ا ورصنّاعول اورتا جرول سے اُن کی آمدنی کا وسوال حقد بطور محصول وصول کرے۔ فینی لان کی ایک کتا بے اس لحاظ سے قابل ذکر سے کہ اس میں مصنف انسانی ہمدروی سے جذبات سے ملونظر آتا ہے اوراسی بناور زاد تجاری کی و کالت کرتا ہے اور ملک کی وشحالی 58 | وترقی کو نه ضرف افراد کلک کی تعداد کی کثرت پر بلکه افراد کلک سمے ممده أطاق وانت وتيزطبي وجفاكشي ومحنت يرمع صرتصورك السيط اس كتاب كاسب طبقول اور فرقول في خير مقدم كيا اور شوق سے مطالعه كيا اوراس طرح أس مح خيالات كي نهاييت موقرط تيقير المه اس نام كايك كناب أس في كلي تعين كالكرزي تربيبي شناء من شائع بداس

منتفین کے تصانیف کے بعدایک تمت درازتک معاشى كتا بورسكي تصنيف وتاليف كاسلسائه ركارنا محتى كراس بيامي ِیَّ کِی کِتَابِ شَائِعَ ہُوئی جِوایک عد تک تجار تی خیالات ہے مل<sub>و</sub> ۔ ماہر قالون دیو تات کی کتا ہے م<sup>س ک</sup>ا ہم میں شائع ہو ئی ا مے بعد ہم ایک بلندیا پیمعتنف مان ٹسک سے روشنا اس میں معاشی سیاحث سکے علاوہ دوسرے مباحث یکن جہاں تاک معاشی میا حث کا تعلّی ہے 'کیا کہ **عام طور پر نظام نیجاریہ کی مخالفت کا رنگ نظر آتا ہے اور خاص** خيالات سے متاجلتا ہے بیم بھی ان ٹسک کی خدمت جادید کا تعلق ی خاص معاشی تحقیقات سے نہیں ہے بلکہ اُس سے بیش کیے ہ ول سے ہے کہ منلطبی مظاہر سمے معاشری منطا ہر بھی قوا<u>من فطرت سے</u> یا بند ہیں ' فرانس میں ان ٹسکے جد دور امم اور بلند یا یه مصنف فطرآ مینول سے طور تکستہیں ا منی سک - افطرآ نمینول سے ظہررسے معاشیابت کی تاریخ میں ایک نیا دور خسروع موتاہی نطرآ مینی مسلک سے

Essais Politiques sur le commerce (1781)

Reflexious Politiques sur les Finances et le commerce (1786)

Esprit des lois (1748)

سله

فکائے کو نے دسم فوال سے ایک اور میں کا دمیری وسنط کم أُمِ يرف أُمُ عَلَي مِن الرحداكِ أَرْضُ لَسل مع فراسيسي الح فتكل اختياركي اور انهيس دونول كسنتم مرتب كرد واصول تمعيج غه اورمهلی ا فراد کے ایک گرو ہ عظیم *کا مسلک* پیر آرا مین مسلے نام سے موسوم کرنا زیا د ومناسب ہوگا کیونکہ پانڈ ماعت كعسب طال اور بيلي لفظ سے زيادہ واضح اور جامع ہے کوں تریہ ام اس ماعت کے اس اساسی تعتور کوطا ہر نے کی عزض سے رکھا گیا تھا کہ جلہ مواشری اور بالخصوص معامثی عنول میں استعمال کما حاتا ہے اس ۔ سل ایجانی امول ہے جرتمام حقیقی علوم کی بنیا و ہے ليكي قانون فطرسة جس كاحواله لفظ فطرآ يُمن مِن يا يا جاتا ہے ايك مخملف فيع تنا - اس قانون نطرت سے تعتور کو علمائے ابدالطبیعیات نے قائم کیا ۔ ندمبی مقیدہ یہ تھاکہ کا نناسہ کے تمام کام کرے فیمض ربانی

مله جونس ف اس ك سوائع عرى كمى ب ادر أس كو سانيات كاحيتى إفى بتا تا ب ١١

Estai sur la nature du commessa en general de

کے مشاکے مطابی عمل یں آتے ہیں۔ خیانحیہ کسس عقید ہے کو عليا مے مابندالطبيعات سے تصوّر من قانون نطرت كي شكل ے دی اور اس کے ان کا مفہوم ایک ایسا مفید و منظم فا نوان مطا جس كوآن سم وجودعزيز اليني فطرت سي منضبط و مرون الحيامجو إنى آئين وقوانين سے مقدم ہے اور ايك ايسامكمل تمونه بیش کرتا ہے جس کے مطابق انسانی آئین و توانین بنائے جانے عامئیں - اس قانون فطرت کے تصور کے متناق نظا ہر بی کا کا یہ قیاس ہے کہ وہ بیجی س کی ایجا دے گروا قدیہ ہے کہ وہ این انی فلاسفه مستنح افتكار كالمتيجه بسيخبس كوروميول في الم يونان اخذ كرسم اسية قانون كي عمارت اس يرتعميري اور سنع سلبي رقے نے ابن سے سے کرروسوتک اسی تفاور کوائے ال جَرِه دى اور چوبكه موجو دالوقت معاشرى نظام كووه " فطرى نظام كاعكس اور بالكل اقص مجعنا تعااس ليے اس تصور كوأس كے خلاف بطور حربي سي آستعال كيا اس طرح جونظريه بناأس سيطبائع یا حالات کے اختلا نے کے لحاظ سے مختلف طریقیوں۔ كام لياكيا ابعضول في اس كواس زياف مي غيرفطري عادات ورموم سے خلاف استعمال کیا اوربعضوں نے اُس زیانے سے سیاسی آئین و قوانین کے خلاف استعال کیا ، گرفطرآئین گردہ نے یوروپ کی چومتول کی معاشی تحبیت عملی برناته حبیبی کرنے کی عراص سے اُس کوا نیاا یک خاص اله عمل سالیا ۔ ان مے سیاسی مول اس طرح نظراً مینی تحرد وسط عام سیاسی مضید یہ ہے: \_\_\_\_\_ل قوم افرادُ لک کامجموعه منبع اورسب افرادُ لک ما وی قطری حقوق رکھتے ہیں' اگرسب افراد کی حیثیتس (مبیاکہ ملکی فرقے سے بعض ارکان کا خیال ہے) م آز کم این اغراض کوخو دمی بهتر مجه دسخنا ا در قطرست کی رمبری

سے مطابق عمل کرتا ہے معاشری اتحا دوراہ مل اُن افرا د۔ یان ایک معایده سنے ا دراس معابد سے کا مقصد ہر فروکر قطری آزادی کے درور کا اس حدثک قائم رکمنا . مرول کے حقوق من خلل انداز نیر وجہ واکرچہ ضروری ہے گرایک ناگز برخرا بی ہے کے سب ہے سے جو پھکرال نوت تجویز ہو و و صرف اسی حد تاکہ بدے کی یا بندی کرا ۔ بارے میں اس کا مہوم یہ کلتا ہے کہ برفرو مریک بلک کا احترام کرنا جا ہے، یہ ضروری ہے کہ الترميا دلكرف كايقيرى ولايا مائے لینی بازارمین مغایله آزادا نه طور پرمونا جا سیخا ورا جار دل ا ور خاتس قسم سے حقوق کا وجو دیا تی نہ رہنا جا ہیئے۔ معاشی امول - اس سے بنگر آئٹیسی معاشی اُ صول کی میعنی مجموعی درعی بیدا وارا درمصار ف است کے فرق سے جو 

مرفہ الحالی اوراُس کی تمکہ نی ترقی کے اسکان کا مدار ہے منعت یا *تجارت وولت میں اضا فہنہیں کرتنے ، حتنات محض زیئن ۔* برتا مرکرده پیدا وار کونتی شکل و صوریت دیدیما ۔ے ۔اور خام اشیا ى ورمصنوعات كى فتيت كا فرق أن اخراطات كى نما يندگى لوتا ہے جومو خرالذکر کی تیاری میں صرف ہو نے ہیں ۔ سیطرح اجر بھی یمی کرتا ہے کہ د ولت کو جو پہلے سے موجود ہے ایک کیے یاس کے یا*س متفل کرد تاہے' اس طرح یہ لوگ* جولجیر کیا تے ہیں وہ قوم کی کائی سے حاصل کرتے ہیں ۔اس لحاظ ان کامنا فع میں قدر کے مواسی قدر اجھا ہرگا ، صنعت وتجارت سم کے زاتی کندات اور نوزاد میشے "مفید" منرور ہیں' لیکن غیر سید اور میشے ہیں جن سے قوم کی ممبوعی آمدنی میں کوئی مافه نهیں موتا لینی ان میشول کی آندنی کا ذراعیہ کونی ایسا ذخیرہ<sup>ا</sup> ہے جن کوان میشیے والوں نے اسپے طور پر فراہم کیا ہو میشیے کا شتکار وں تی کائی سمے زائد حضے سے آمدنی سیا تے میں معاشی جد وجہدمی نه صرف فطری حق کی بنیا دیر آزادی 61 6 ل ہونی جا ہیے بلکہ اس لحاظ سے بھی کہ تجارت فانص سید ادار " كى مقدار مين ختى الامكان اضا فدكرتى سب اوراس طرح توم كى ا دی دولت کوزائد کرتی ہے 'اس بنا پر حکومتوں کا اصول کار ال غيردا فلت " مونا جا سبي چوكك سركاري مداخل ومحاصل ا زمی طوربر اُسی خالص بید ا وار" کا جز و موستے ہیں اس کیے محصولو<sup>ں</sup> وسهل ترین طریقے سے اوربراہ راست وصول کرنا جا ہیے یعنی صرنب ای*ب ہی محصول \* محصول ارضی کی منگل میں* لكاناجا بييية یه خیال که محض زراعت ۹ بیدا، در» ہے ِ اور باقی سیپ

بیشے فیرمنفست بخش ہیں اس بنا پرسیدا ہوگیا تفاکہ قدر" -

ل غيرمدا فلت من وكالت من صداعتدال سي كرر الحي كسيمعى ايك لازمى امرتعاً كمصلحين فاتعلَّى ايك

انقلا بی تحریک سے تھا اور وہ انقلاب بیند جا عن کے ایک فرق تھے اس انقلابی تحریک سے اثنا میں قدیم معابد و معاشری نیابتی طویت و نیرہ ول سے خاتص ساسیات سے مید ان میں استعانت کی جاتی تعی اور اگرچہ یہ اُمول آجکل اعتراضات کے سا مسے نہیں ٹمپرسکتے نیکن قدیم نظام کومنہدم کرینے کا ایک کارگرا ور تیار آلہو سنے کی حیثیت سے اس وقت عارضی الوربر مغید تابت ہوئے۔ اسی طرح معاشیات سے <u> شعبے میں بھی یہ اصول تسمع: - مثلاً بیع وشریٰ کی آزادی نظری حق ہے '</u> معالمات باہمی میں عاقبلانہ خو دغرضی کی رہنمائی کا فی ہے، قوم کا ہوسیو ینے اغراص محیحہ کو ممیر کرا نعیں کے مطالق عل کرے مجا اور یہ اغراض عوام کی ہبودا وراغراض کے مساعدوہم آمناک بول سے وغیرہ أصول براكر منديب ول سے غور كيا جائے تواكر ووامتوالا سے تحمّل نہ ہوں سے لیکن عارضی طور پراس حیثیت سے مفید تاہت ہوئے کہ وہ قائم شدہ نظام سے درہم ورہم کرنے کا کار آمد وموزوں متعارضے گا کار آمد وموزوں متعارضے گا کار آمد وموزوں متعالی جدیدانفرادیسے کو ا بھار نے اور محومت سے وجود کومعدوم کرنے کی طرف تھا موجودہ ا فے سے علمائے معاشیات موجود وزانے کے میے اس رجحان کو واجی طور پر زموم قرار وے سکتے ہیں لیکن اُس ر مانے میں جو تکدید ایک ناگزیرام تعااس مے قابل معانی ہے موجردہ زیامے میں اصلاح وترمیم کا کام ہما رامقصد اولین سے نیکن مرکورہ بالارجان اصلاحات سے کام مں بہت بڑی رکا دف بید اکرسکتا ہے اسکے عکس ائس زمانے میں یہ رجی ان تنظیم جدید کی ایک ضروری اگرمیہ قابل فسوس برط اور قديم معاشري نظام مسم البيدام كالبايت كارآم والوني استبدادي فطرائيول كي انقلابي رجانات كي تعلقهم في جونتائج اخذ کیے ہیں و وکسی طرح بھی اس امر سے متاثر

نہیں ہوتے کہ کونے اور اس کے بیروایک جدا گانہ طرین حکومت لوجس كوره قانوني استيداد كميتر تنعيم ترجيح ديني تقع الوراس روشن خيال مركزى يحكومت فطرآ مينول كممخوز ومحتمت عملي يرآكم ىل كەسكىتى تىنى چنانىچەاسى بنايرىترگىمىي سى كويق ككومت تا و کے کیرکٹر کی کے دری کی وجہ۔ زگروکه آئین د نسرابط کوایناعمل کر سنے ب*ن ازادی دویا عروطریق مکوت* مے بارے میں نطراً مینوں کا جو تصتور تھا بے مشور واس کی بوری تھانی نطوآ ثینون المانس فرانس من اس وتت انقلالی تحریک سمے میلور میسل نے کی توکی جاری تھی کروسواس توکی کا مرقرم نما ننده تعا' فطرآ مینول کی زرا عت کی طرفداری بھی اُسی تخریک لی ہم انہاک۔ تھی فرانس کے کا شٹکار ول کی عالت نہایت خستہ وخراب و نا گفتہ بہ موری تھی اور کاک سکے اعلیٰ طبقے اکن کویا ال کرد ہے تھے۔ کوئی مجب نہیں کہ انسیس حالات سے متا ٹر ہر کرفط آئینوں نے زراعت کی

ا له البرويد من خوفناك مالت كالكاروال نقت ابنى كماب من كمينيا عيد ١٢

طرفداری کی بوکیو نکه فطرآئینی جاعت مسمے تقریباً سب ا فرا دمز دور ول کی مادی واطلا تی ترقی کی مخلصا مذخرا ہش رکھتے تھے اور فلاح وہربیودعا مر ان کاعیی مقصد تما اس مقصد سے حاصل کرنے میں آنموں نے ورحقیقت نهایت را ستبازی اور د بانت سے کام کیا' مثلاک<u>و میخ</u> ، فاص تما اور ورسیس کے محل میں رہنا تھا لیک جس بات کو وہ حق شمجھنا تعااُس سے اظہار میں مجھے نہ ہٹتا تھا' ا درمردا نه حراُست کو ہا تھ سے نہ کمو تا تھا' یہی حال تر کم کا تھا وقطرایہ سلک کامہت بڑاا ور بلندیا یعملی نمائندہ تھاا ور فائبا بوئی مرتبیار ہے ملک کی خدمت کر نے میں اس قدراستقلال اور حکوص سے ساتھ اور Grains سناه علم به دومضمون تصح ديدرواوردي المبري انسائیکا بیڈیا" میں لکھے گئے تھے ، ۲) دیویون دی تی مور کی Physiocratie میں قانون فطرت برایک مضمول لکہ ان سمے علا وہ بین اور کتا بیش مشہور ہیں مندر جیماشیہ دوسری

> اور میسری کتا میں ایک ساتھ شائع ہو میں اور آن میں بیم قط که دی الم بیر D'Alembert

- (1) Maximes generales de gouvernement economique d'un royaume & agricole (1758)
- (2) Tableau Economique avecson explication, on extrait des economies Royales des Sully.
- (8) Dialogue Sur le commerce et les travaux des artisans.

 وہتمان کی فلاکت کی فلاکت ہے اور کاک کا فلاس با دشاہ یے مضامین ہمی تحریر کئے 'اگرچہ د وسری کتا<sup>ہے</sup> غیر<sup>ر</sup> ا ورر وکمی سیکی ہوئے کی وجہ سے قبول عام حاصل شرکت کی ایکن اس ک س فرتے کا خاص اعلان اوراس سے اُمسوال کا آئینہم ہے دیا۔ خیال کرتا ہے مجن کی بر وکت د و ایما د ون می تخررادر زر کوشار کرتا ہے ' اس کتا ب میں <sup>م</sup> نے بعض ما بطول کے ذریعے سے یہ دکھایا سے کہ توی دولت ميني زرعي بيدا وإركي تقسيم كك تصعفتكف طبقول وزميندارول ر اشتر کارول کی بید آآورجها عت اور تاجرول اور صنّا عول کی نیر بید آآ ورمها مت) بن کامل آزادی حاصل موسنے کی صورت میں *ں طرح بربرہ* کی اور قالونی بدیشوں سمے تحت مس طرح برموتی ہے وونون كامقا لمكرسي يه نابس كياب كموترالذ كرط م ناتوں خرابول میں مبتلا مر ای ہے ، کونے سے اُصول کا خلا<sup>م</sup> یہ ہے کہ معاشیات سے عملی ماہراور مرتبرسیا سیاست کی توجّہ کامرکز ے فا'ص بیدا داری توفیر ہونی جا <u>ن</u>یے گویا **صرنب یہی چیزائس کی** وخہ کی تن ہے' اسی سلیلے میں تو نے یہ رائے زنی کوتا۔ ر قوم کا عام تفع زمیندار سے نفع سے وابستہ سبے اور دونوں لازم و ماروم مِنَ أَدْمِ المعتمد من بعي بعدي بين بنجه قائم كيا أرحب أس كي منيا و مدامحا نتمنی-ا بم وی گورنے ، مبساکہ اوپر بال کیا گیا ' انیان فرقیں سے

شمارکیا ما تا ہے اور خود کو شنے کے خیالات براس کا بہت ا محرف سے کل میرا ورجا لائے سے توحموں سمے · ياتصنيف نهيس تي البيته وزراكومخاطب كركي دواس العقال 65 صیلی حال ایک کتاب ( Eloge ) نامی سے معلوم موتا۔ اُس سے مشہور ومعروف دوست ترکونے اُس کی یا دُگا رمیں سے معنون کی ک<del>و کتے</del> سے شباب کا زمانہ دہمات میں گزرا تھا' اس لیے وہ شروع سے فن کا شنکاری سے فنغط سے ہم مرتجارت۔ گہا **تھا**گو ہا دونوں کے حالات 'ویخ بات آگ مختلف متعے اس کیے اُن کے خیالات میں کمیی ایک صد کا لان یا یا جا تا ہے اور دونوں منتلف نقطهٔ نظریۃ لرڈ النتے میں 'تحریف' نے کو <u>سمنے سے نظام کی سمی و در ا</u> ه طری ناطی ریخهی که و ه صنعت و تجار ر آا ورسم من اتعا، جنا نو توریخ بسیمی اس غلط خیال کی شير فعنعتى آزادى كى الهميت كومنوا تشخيس زاوی سے اصول کو "Laissez fair laissez passer)" ریسی تو پراخل ، فقرے کی فسکل میں' حبس کا اجھے یا ٹرے معنوں میں بکٹرس استعال كيا جاتاب منتضبط كيا-ميراب اس سے اصول کی سب سے زیادہ جو <u>مشس</u> اور

G.

بیابی افعلم کے زیادہ نامور فرزند سے جوسوائے فلمبند کے بیں آن کے مطالعے سے انگریز ناظین حلوم کرسکتے ہیں کہ وکڈ میرالو نہایت مخلص اور آزاد خیال نفی سما اگرجہ و و کسی قدر و بھی اور خیال بھی تھا۔ وکٹرمیرالو سنے کو شنے سے بیٹ تری بعض فطرا مینی خیالات کا اظہار کیا ہما انگروہ ایس ہمہ کو شنے کی اکٹر خیالات میں بیروی کرتا اور کو شنے کو اپنارو حانی باب تسلیم کرتا ہے کہ وفول میں نما یاں فرق صرف میں ہے کہ بیرائی وکالت کرتا ہے کہ بیرائی صفی خاطرفدار ہے اور کو شنے فرالات کرتا ہے کہ بیرائی کو السام کرتا ہے کہ بیرائی کہ وکالت کرتا ہے کہ بیت تری مجموعی بیداوار میں میں انہ کرتا ہے جاری میں میں اور کو شنے فرالات کرتا ہے کہ بیت تری تھا تھا کہ میں میں ہوتی ہے ۔ میرالو کے خاص بید اوار " حاصل ہوتی ہے ۔ میرالو کے خاص بید اوار " حاصل ہوتی ہے ۔ میرالو کے خاص بید اور اس میں میں اور کی سے بیلی منگس کرتا ہے ہے ۔ میرالو کی میمنا جا ہے ۔ میرالو کی میں اور کو کی میں اور کی میں اور کی میں اور کی میں اور کی میں کے جار تصانیف کو فطرا کی کی اس سے جام تصانیف کو خاص بی کروں کی کی سے جام تصانیف کو خاص بی کروں کی کے جار تصانیف کو خاص بی کروں کی کہ کہ کی کی سے جام تصانیف کے خاص بی کروں کی کو کروں کی کروں کی کو کروں کی کی کی کی کے جام تصانیف کو خاص بی کروں کی کروں کی کروں کی کو کیا گیا کہ کا کہ کو کی کو کروں کی کو کروں کی کروں کی کو کروں کی کو کروں کی کو کروں کی کو کروں کی کروں کی کو کروں کو کروں کی کروں کی کو کروں کی کروں کو کروں کی کو کروں کی کروں

- (1) Ami des Hommes, ou traite sur la population (1756, 1760)
- (2) Theoric de l'impot (1760)
- (8) Les Economiques (1769)
- (4) Philosophierurale, ou Econome generale et politique de l'Agriculture (1763)
- (1) De l'exportation et de l'importation des grains (1764)
- (2) De l'origine et des progres d'ume Science nouvelle (1707)
- (8) Du commerce de la Campagnie des Indes (1767)
- (4) Physiocratic ou constitution naturelle du gouvernment le plus avantageux au genze humain (1768)

کا نامشہورموا اوراسی کیاب سے عوال سے بالدسيلي ببان برديكا سب وخرست كوموسوم كياكيا -ا نطرآ نمنی نظام کی دوسری ا قائده تشریح جومقول آدم اس نظام می داضح ترین ا در صحیح ترین تشریح \_\_ رمیرلار بویر کی کتا ب ہے جوٹ ہے امیں شائع ہوئی کیے گھا ہے عنوان اس لحاظ سے دلچیت ہے کہ اس میں " فالون فطرست " کا کے مناشی سیاسی اور معاشری حالات سے بجٹ کر۔ بیا' لیکن با وجو د ان طِرے دعمہ ول کے اُک کے خیالات یالہ ، سے دائرے کے ہی محدودر سے ان کی تعقیقات عم آزیم ما دی امور کالها ظافتطهی طور پرغالب تصا<sup>ی</sup> جبیه **آکه لاربوری** سادسه تول سع طاهر واسع: " بدراموا شري نظام ملکیت مفط وا مان اور آزادی پزشتل ہے ، ملکیت کاحق ۔ ہے اور توم کے تمام آئین در واج اس دخت ترکر تعلیم جس میلے صوبیدار کی حیثیت سے اور اُس سے بعد وزیر الیات کے عبدے برہینج کرنہایت شاندار خدمات **نجا**م د مین محران خدمات کاتنصیلی ذکر بهان نامنا<sup>ر</sup> بیان کرنا ہی ہاری جے کے موضوع سے فارج سے کہ اس علی عهد سے سے وہ کیوں برطرف کیا مجیا یا فرانس کی ملاح و آزادی کی کوششوں میں اُس کو جو ناکا می ہو ئی ائس میں اُ**س کی برطر فی کوئم فی ج**ے L'ordre naturel et essentiel des societes politiques (1767). Anne Robert Jacques Turgot

ِ فِل مِعَا ' ترکو کے خطوط ومضامین سے ادر اُس کے **ق**واع حكام برج مقدّات كلي سحة أن سے أس سم معانى ير قابل ذكرك يركناب فطرآ مُنول كياسات عاشي أصول مرقمرينهايت واضح اور دلحسب عقامه دونول موجود مس ليكن منتلف مباحث يزخ صوصاً معيشت! رضي **لى مختلف مەور تول** مشغولت مىل سى مختلف طریقوں اورسود سے جواز کیے مسائل یہ نہایت میجوادر دلجیب انداز میں بحث کی گئی نے خیالات کوا سے عمدہ طرزیر میں کیا ا توترتیب دیا ہے کہ اس سے مہترمکن نہیں حیرے افزا ہے کہ کتا ب مختصر ہونے کے با وجود نہا ہے جامع اور لمیغ ہے ' اس کتاب کومعاشیات کی کتب معتبرو<u>من تقی</u>غ ب بلند مرتبہ مانیا جا ہیے ۔ رَیُنی ساک | اگر جه اکثر حکہا و فضلا نے قطر آئینی مسلک کوتمول يوں قبول عام مال كرنيا بھى موام برخو د فرانس ہى ميں اس مسلک ل*قها نمف کی تشکیفیته سا*لی ا ور وقعیسب ط رووں سے تصانیف السوم نشک پیشامین براورایک ور تلخ بیرا ہے میں مرتے تھے اس کئے وہ عوام کو متا فرد کرسکے چنانجہ حب کیلیانی اور سور کیے (جو فطر آئینوں کی جماعت کا کن تما . میا*ن مجنٹ مباحث عیرا* تریہ ایت یا پئے تبرے کو *تبنیج کا* 

Reflexious sur la formation et la distribution des richesses (1766).

1.4

وسيع اور معول معلومات سمے عالم يرايك معمولي قالميت بلاا درنصيح البيان شخص (ميني كيلياني) غالب تسكة ووسي وج مسلك مسع نامقبول بوسن عي يديمي كير فطرا بيني أصوا م طور پرغلط اورخیالی تصور کیے جاستے تھے اور البريف آيات كتاب (L'homine aux quarante ecus) نصنية می اور اُس مین محصول مفرد" کی تضحیک کی اور خصوصاً مرسلار ایر بر فطرآ ٹینوں پر اعتراض پر کیا جاتا تعاکداُن کے تصورات میلا بہبت زیا دہ مطاق وآزآد ہے اور یہ اعتراض بالکل واجبی ہے ' اَن کا تصوّر به جما عبساکه آدم استه کو شیخ بررائے زنی کرتے برے للمتا بيئ كدرعايا صرف أسي ايك خاص فسم كي حكومت سي خت جس کی وہ سفارش کرتے تھے خوشحال رہ سکتی ہے نیزوہ اپنے مول تو مرملک اور مرز انے سے لیے میں اور قد بل کل سمعتے سمعے اور وں منے نظریہ بنا نے والوں یامحققین کی حیثیت سے قومول مسكے مختلف حالات یا معاشری نشو ونمات مے مختاف مرحلوں کا کانی لحاظ نہیں کیا' اور ما ہران سیا ست ہونے کی حیثیت سے اس بات بريمى غور وكياكه ايك روش خيال مرترسياست كي را ومي جبالت تعقبب اورخود غرضانه مخالفتول كي صورتول مي ركا وليس بيدا مؤسكتي ہیں۔ یمکن ہے ، جیساکہ گرم را سے زن کرتا ہے کہ خود ترکو کواس

سله دیمعولیانی کی (Dialogue) صفور داس کتاب کے شائع ہو نیکے بعد ترکونے میدم میں اس کتاب کے شائع ہو نیکے بعد ترکونے میدم میں ہے اس کتاب کا نبایت عمده جرب دیا جا نامکس ہے اس کتاب کا نبایت عمده جرب دیا جا نامکس ہے اس کتاب کا نبایت کی میں میں ہوت کی ہندم میں اور سے میں اس کے اس میں ہور آ ترسے کا ایک قالمیت نبیس مرکعے میں نبیس مجت اکہ جارہ موریک اس میں ہور آ ترسے کا ایک

وج سے ناکا می ہوئی کہ ترکونے اپنی کہ ہے عملی کو بہت زیا وہ شدید اور سخت کر دیا تھا اور اس پر بلاکسی رور عایت سے غیر صالحا نہ انداز میں ممل کرنا چاہتا تھا' خوا ہ گرم کا یہ قول صبح ہویا نہو گریہ وا ہے کہ ترکوکی ناکا می کی وجہ ۔سے اس سے اصول لو تو تمی نظروں سے فطرامني نظام مكومت فرانس كي محمت عملي كوخفيف حدكك متا ترکرنے اور د وسرے مالک میں کہیں کہیں ایسے اثرات بعیلانے کے بعد مبت جلومنی مہتی سے نابیہ ہوگیا گراس میں جوعدہ عناصرموج و تھے وہ یا تی رہے اور انھیں کو آ دم اسمتھ نے زیادہ محکمل اور صبح طریقے براپنی مشہور تناب میں میش کیا۔

## اطاليه

بندین کنا این اطالیہ میں مثل دوسرے مالک بورب کے
اٹھا رصویں صدی میں نمایال عمل ماشی جدوجہ کے
آٹارنہیں دکھائی و سے گراس زیا سنے میں صرف ایک مخص بندنی
قابل ذکر ہے جو بعد میں اسقف اعظم جوائب بندیتی سنے بحث اور میں
ایک سخالی تصدیف کی جوٹ کیا والیں جاکر شائع ہوئی کتاب کا
مقصد زر اعت کو ترقی دینا اور اُس کی اصلاح سے بارے میں
تجا ویز بیش کرنا تھا مصدیف زراعت کی خشہ و خواب حالت
کومعاشی و مالی نظام کی ناقص حالت کی طرف منسوب کرتا ہے
اس کی کتاب نے تسکنی میں ایم اصلاحات کا موقع ہم ہنجایا اُس کی
مہال صفیف کا نام خاص عزت کے ساتھ لیا جاتا ہے جیسی اور دوسرے اطالوی مصنف کی کہ روشہ بھی سے دعوی کرتے ہی
کہ بندیتی سے خیالات فطرآئینی مسال کے وجود میں آ ہے ہے
بہت بہلے ہی فطرآئینی طرز سے تھے گرتہ دعوی ہوز تو تھ فیلیب
بہت بہلے ہی فطرآئینی طرز سے تھے گرتہ دعوی ہوز تو تھ فیلیب
میاس کیے قابل قبول نہیں ہوسکتا۔
میاس کیے قابل قبول نہیں ہوسکتا۔
میاس کیے قابل قبول نہیں ہوسکتا۔
میاس کی تاب ماخی تھے تھے گرتہ دعوی ہوز تو تھ فیلیب
میاس کی تاب میں صدی منے نعیف اخرجتے میں اطالیم معائی تھیفات کی

Discorso sulla mareunna silvera.

رع مونی اور اس کا باعث ز لی اعلیٰ خیالی اور بلندیروازی نے اُس کو ٹاہیں رہم

Trattati del tributi e delle monet, e del governo politico della Societa (1743)

که

Dissertazione Sopra il commercio (1750) - (1111 1714)

بعض یا د*گارول مشلًا قوانین جا کدا* دم ت وخیره کو و ه مذموم نامبت کرتا اور اُن کی مخالفت اس نیام بحكه ميآئين وقوانين قوم كي بهيودي وخوش حالي ميں ركا وميں Dolla Moneta libri cinque (1750)

70

M. Rinuecini,

تحروتی سنے بیوٹن کے نظام عالم کی شاہی کی ناویر غلے کی برآ مدی صرف اُسی وقد Dialogues Sur le Commerce des blus سه روم كما يه يكريا فلاوى كى زبال عجس من قوت اور بافت آر لى كوئى كى سية اورديدروان کا برسے حمل کہا تھاکہ سکالیات ایک بہتوں اور ہے حوالیک کی انشار دازی کے توے کے کھے گئے ہیں۔ Cesare Beccaria.

Dei delitti e delle pene

Æ

1

71

م معلم معاشبات كاايك عبد وقائم كيا اورأس برنجاريا كالقرركره والمن المان المنظم المن نت المكتل من اوران ساحت بركيد نه المناخ كي وجه غالباً بست بی علی المرت نے اس کوعام الفرسی متاثرنظرًا تاہیے ۔ جنانچہ و و صرف زراعت کوایک ہید آآ ور ببربيد ائش خيال كراس ورصنعت وتجارت كونم منفعت عجبة برمید آآ ورسم متاہے ۔ وہ مختلف بیٹیوں اور شجار ٹی طبقول کو ں قسم کے حقوق یا جا رے مطاکر نے کاسخت مخالف الدرمتنعت كوقالوني بدشول سے آزادر محف ہے پُرزور وکالت کر اہے گرتجارت خارجہ کے کے میں 'وصول تا مین کی سفارش کرتا ہے' و میکیلیا بی کی طب نے کی آزاد حجارت کا زیادہ طامی نہ تھا۔ <del>بکاریا کے معاشی اصول کی نہایت احتصار</del> کے ساتد تشریح کی ہے اور بعض ایم بحات کونہایت صیح طریقے بر بیان کیا ہے الیکن اگر اسی سے ساتھ اُن کی توضیح بمی کرد میت اتو نېيه مي*ن زيا ده سهولت او ديتين ين زيا د ه پختگي ېو جا* تي **ـ مثلاً وه ل کل د وقسیس قرار دیتا ہے اصل د اثر و اصل ّ فائم- گرجال مک** 

که محطول اور گرانی کا علاج صرف ش*حار*ت Pietro Verri.

Riflessioni sulle leggi Vincolanti, principal-mente nel Commerciodos grani (1796)

Meditazioni Sull economia Politica.

و تشخین مراس کاکٹی زبانور

Ragionamenti sopra i Liianci economici delle Nazione.

73

منورہ دنیا ہے وہ اس فطرآئینی اُصول کی خالفت کر تے ہوئے کم محفل مے اور باقی سب میشے غیر مید آآ در میں کو لیے برامے میں کاک میں مختلف بیٹیول کی صرورت کی توجیہ وکشریج کی ا در صنعت کوزراعت کی ترقی کا دسیله قرار دیتاہے۔ <u>جي -ام برنشا ويسکو (ستس ام ير ۱۹ عام) نه</u> فيام كى مخالفت كرتا اورر وقمي كي قيمت اورشرح سود مسمح تعين ے یا رے میں سرکا ری مراخلت کو ندیوم قرار دیتا ہے ۔ مِا تتنکاری یاخودکاشت رمینداری سمے طریقے کی وکالت کے سے م*ں وہ حکومت کومشور* ہ دیتا ہے ک*ہ ہرشہری سمے لیے زعی رہنول* نے رقبول کی بشترین واقل ترین حدمقرر کی حاسے وہ جا مدادول ب ہی شخص کے اس جمع ہو سفے کا بھی مخالعنب کے پھوست سے استد عاکرتا ہے کہ و وحق مبد کوزائل ے ۔ اور یہ قانون رائج کرے کمتوفی کا ترکہ اُس کی سے اولادول فيلأن جبري ب بہت تہرت حاصل ہے آس نے سے مدم میں التي الله المن شروع كي وسن علي المن المرام من شائع موني - يه متاب پانچ جلد وں میں ہے ورسرے حصے میں معاشی مباحث ہیں Giambatista Vesco. له ď Galtano Filangieri Scienza della Legislazione エ

اس کے دیکھنے سے معاوم ہوتا ہے کمصنف کا دل صلاحات کے دار کے اور حُتِ وطن سے جوش سے بعرا ہوا ہے وہ اپنے ے معلوم یو تا ہے لیکن م<del>ارم اسمت</del>رہ کی طرح تحار تی آزا دی بر مهبت زور دیتا ایم قرو*ن دسطلی کیتی آمی*ن و توانین اس کی است میں پیدائش دولت ا در قومی خوش حالی کی را ومیں رکا وٹیں بیپ ا ہتے میں' اس کٹے اُن کومنیہ خ کرنے کے بارے ت شدّ دید ہے ساتھ اصرار کرتا ہے ' نوم ا دیات سے تیا ہ و انتظام کا بھی مخالف ہے اور اس بارے میں انگل**تا**ن <del>ہیان</del>ی و الینڈ <u>کے طرز</u>عمل کو یوموم قرار و تیا ہے۔ <u>رینال ترکو</u> او <del>رحبینوسی</del> کی طرح و میری ید بیشین کو فی بخرانا سے کہ" سار اامریکی مسی بیسی دن آزاد مِوكرر بِيُكُا يُهُ مِيشِين الوي بعد مين حل كرهيم أابت مولى أوراي كي ناویر بنج<u>من فانکلن سن</u>ے فیل<del>ان جیری ن</del>ی تعربین و توصیف میں ہم ت ت صرف تی ہے۔ فیلان جیزی اصلی معنول میں صنف ينقا 'أس كواكات مولف كهنا جايي جوبعض وقات دوسرون مسمے غلط خیالات کوہمی انتھ بند تحر سے اینے ال لیے لیتا ہے گ مشلاً و و نطراً میول سمت محصول مفرد ای و کالت کرتا ہے لیکن و مجیشیت مبرعی اینے زاسنے سے اعلیٰ ترین سیاسی ومعامنسری ر جانا ہے کی نیا سُندگی کوتا ہے۔ اگرجہ اُس سے اور بہاری یا ہے اسلوب اورطببیت مین مایال نسرق کله لے انتہا تعنا وشب كين أس سن قومي وبين الا توامي لقطة نظر سے عام تر تی و بہبو دی سے لیے جو نایاں اور فابل قدر خد مات انجام دیے وہ بکاریا کے خدات ہے ج ميس س

74

Luddovico Ricci 4 Sulla riforma degli istituti pii della citta di Modena 4

Ferdinando Proletti

ے

Pensieri Sopra l'agricoltura (1769)

I veri mezzi di render felici le Societa (1772)

Count Francisco Mengotti

Il Colhertismo (1791)

Del Commercio de Romani

Histoire du Commerce et de la Navigation des suciens.

Giammaria Ortes 🚅

یے زمانے کی سیاسی آزادی کی تحریب سے رجحا نامے کا سر سے خالف معلوم ہوتا ہے کیکن اُ معول تجاریت کوتسلیم نہیں کر اینی ہے۔ قرون وسطیٰ کا معاشی ومعاشری نظام اُس کا ہے سود کے رواج اورخصوصاً قرض رہیود سے لین دین کی مخالفت کرنا ہے مے تسلط کا مخالف ہے جمول وافلاس سے خیالات کا اظہار کرتا ہے دہرز مانے میں اور ہر طاک میں و مَنْ تَمْ عِي دولت مُلَك كَيْ إِدى سے مقرّر ونسبت ركھتى سے اورمجموعى ارآبادی کی مجموعی لقد ا دکو تنعین کرتی ہے لہذ اجبال ولت ہے وہاں افلاس کا ہونا ضروری ہے مجب ایک ت کا تا ہے تووہ گویا اس ے بھائی کومفلس بنار کا ہے ' دولت کی مجم سے کوئی قوم خوش حال نہیں ہوسکتی آ سے قوم کی اصلاح و ترقی علمن ہے افلاس کو دورکرنے کا بہترین طریعیے بے کہ الدار ول اور اجرول کو متمتول بننے کی دمیں سے رو **کا جا**ئے اورنس نے خاص مشاہ آبادی برایب جدا کا دکتا

ہے اس میں وہ یہ منابطہ میش کرنا ہے گو ہم یادی کااضافہ مں ہوتا ہے ممراسی سے ساتھ یہ خیال نمی ظاہر کرا ہے اج میں نسل کا اضافہ ہام کی کشت وخون دفیرہ سے باعث محدو اسى طرح نوع انسان مي مبي اضا فهُ نسل يعقل كي ربهبري سي حدقا تُم ہے (یہ وی چیز ہے جس کو ماقتعس نے فندو مرسے

رواج کو دورسم از دواج کے مساوی صروری اورمفید خیال کرتا ہے نرجی بدا وارکا جہال کا تعلق ہے وہ تقریباً وہی تیجہ قائم
کرتا ہے جس کو آج کل قانون تقلیل حاصل کے تام سے موسوم
کیا جاتا ہے ۔ اورنس آ ہے بخریات کی اشاصت کے بارے
میں کسی قدر سے پرواتھا' اسی لیے اس سے تصانیف گنامی و تاریخی میں بڑے رہے ایک قدت دراز سے بعد جس وقت کو ان کی مالی سے ایک مواشیات کے تصانیف و تحریات کو سے ایک مواشیات کے تصانیف و تحریات کو جس می کرکے شائع کیا اس وقت اورنس کے تصانیف و تحریات کی مرکے شائع کیا اس وقت اورنس کے تصانیف می موانیات کی طرف منوجہ کرایا۔

يورب مي جريك جارئ هي اُس كانزېسپانيد مين مجي مه ا

وس ہوا۔ دنی مواسارزم الحاد صویں صدی کے ابتدائی حقے میں اسٹارز سیسے ایک کتاب تصنیف کی یہ کتاب کا علام ئی اورس<sup>ے</sup> یاء میں شائع ہوئی ساھے اومیں حا<del>ن کب</del> ا*کس* نے اس کا انگریزی زبان میں ترجمہ کیا اورس کا انگریزی زبان میں خور آنے

ي زيان ميں اُس کا ترجمہ شائع کيا ۔اس کتاب بن امول جا

ی انہائی شکل میں میش کیے گئے ہیں۔ روڈ پر کو او کا انگار موسی صدی کے نصف آخری والمالا پر سندنی کی مصلحان رزگ کی ہم ترین طریعے پر

ا نمائند کی کرناہے ' بیمبی نہایت جوش وخروش ما تع انمیں مسائل ریجٹ کو اے جن پرک ترکو نے بحث کی ت**تی ادرا سینے اسی شہور معاصر کی سکمت عملی کی دسالت کراہے** 

Geronimo Ustariz.

Teories Y Practica del commercio Y morma. Petro Rodriguez, Count of Campomanes

و و نوام من فرق صرف [نا بي كر و فريكو كا نقط انظويسا المسلى
وارفع نهي سي جيساكة تركو كالمقا الس سنة بين كتابي تصنيف
ليس جي بقول روبر ف سن نهايت عمد و محتابين بين مصنف في نهمون ال تورات سي فرريع سي بلكة بجيفيت وزير سي من محل بيارت معنفت وزير سي من مجل بيارت معنفت وزير المعت كو قانوني بند شول او رقيو دسي از اد كل في اوران كوتر قي دسية كي كوشش كي خصوصا تجارت فله اورهندهت كي راه سي ان نفرت انگيزموا نعات كوم الما في من المعت ليا جوكر قرول وسطى كاتركم تقع و و مسوف جاندى كو دولت كا و احد ذريد تحقوركر في كاسخت مخالف مي اسى مسليل مين لكمت المي تحريط المي المعت المي ما توت كي موسف جاندى كي كا فوق بر بمجر دسا مي جو سئة ميني حريا كال سي مين ميا المين المعت الما المين المين مين ميانية كي دولت و توت كي المين أميانية كي دولت و توت كي المين دراق امريد من المين ميانية و المين المين الميانية و المين المين المين الميانية و المين المين الميانية و المين المين الميانية و المين الميانية و المين المين الميانية و المين المين الميانية و المين الميانية و المين الم

کی صنعتوں کورٹی دیٹا چا ہیے۔ کونٹ کا یہ خیال کہ معاشری انقلاب کی تحریک نے اطالیہ وہپانیہ میں زیا دہ ترمعاشی اصلاح کا رخ اختیار کیا "صیحے معلوم ہوتا سپے' اس کی ایک وجہ یہ ہے کہ فرانس میں صنفین کو اظہار را سے کی جنتی آزادی حاصل تھی اتنی اطالیہ وہیا نیہ میں مطلق نہ تھی

- (1) Respuesta fiscal sobre abolir la tasa of establecer et commercio de granos (1764)
- (3) Discurso sobre la education de los artesanos yau fomento. (1775)
- (2) Discurso sobre el fomento de industria pepolar. (1774)

77

محومت کے دیاؤگی وجسے ان دونوں کھول میں فلسفہ اور سیاسیات کی تحقیق وجش کا سلسلہ ایک قدت وراز تک رکا ریا اور دوسری بات یہ کہ اطالیہ سے شمالی شہروں کی گزشتہ زمانے کی کا روباری اولوالعزمیوں اور صنعتی کا زامول نے اطالوجی صنفین کی توجہ مکومت کی معاشی محمست عملی کی اصلاح اور کاک سے آئین و قوانین کی اصلاح کی جانب مبنہ ول کر دی -

جزى

فی مانیات کابندا اسم میان کر کے ہیں کہ اطالیہ اور انگلتان میں ند اور تجارت فارجہ کے بار ہے مرفع شامی علی مسائل کی بجٹ کی بنا ربر معاشیات کی ابتد اوتر فی میونی لیکن جرمنی میں معاشیات کی ابتد ابقول روشر نام نہا دعلوم مالیہ سے ہوتی ہے ' فرون وسطی سے اوا خریں جرمنی کے اکثر صوبوں میں ایک مجلس بنام کیٹر قائم تھی' اس مجلس کا کا معوام کے اطاک

Cameralistic Sciences.

(Camera) Kammer.

سه الك كونسل (Aulic Councils) مقدس رو مائ فهنشائ كاليك عضوية على الدوتر عدالتي كام وفيام القاس سعة زياده ترعدالتي كام افيام الميام الم

على التّرتيب قائم كين - ان مجلسون كي محراني من منصرت مالياست المع سني عقم بكرصنعت وسخارت كاانتظام بمي انھیں سے سپرد کر دیاگیا تھا'ار کان مجلس کی تعلیم وٹرسیت سے کیے جنا سخداس مقص برنظر كرست بو يخرمني مم جامعول يس جند مضامین درس میں شامل سے سے کئے اوران کی تعلیم و تدریس ى غرض سے معلمول كا تفرر على ميں لا ياكيا، نصاب ميں ايا۔ ولأف علوم ظوا مبرنطرت مثلًا فن جنگلات ون معد نیاست اور صناعیات رنتے کئے اور دوسری طرف قومی بہبودی سیمے تعلق مساني تعلقات اورانساني آئين وقوانين كامضوان كاليا | 78 چنانچی اس موخرالذ کرمضمون سے ہی جرمنی میں معاشیات کی ابتدا جرمنى كے شائين اجريني مي تجاريتي خيالات كا الرجتنا قرى عماشا يربى یور وی مستح کسی دوسرے ماکب میں ٹرا ہو کا کیکن دوسرے ملکوں میں نظریئے توازن تجارت کوی*س قدر قبولیت ما صل* ہوئی جرمنی میں عہدزیز بحث میں اس سے بدرجها کم حاصل ہوئی عرفی یں سے موں صدی کے تمام سربر آوردہ علما کے معاشیات بینی انتظام میں میں انتخابیات انتخابی انتخاب 4. Becher مكتارات Seckendort المترارث Seckendort التروي . Sohröder مِتَّفَقة طوربر اصول تجاربيت كي وكالب كرية بي على بزالقياس المحارحوي صدى سيح نصف اول حصے عمر فين ستے متعلق بھی ہی کہا جاسکتا ہے اور خصوصاً کیسی وروائے اع یں قدست بموا) بھی ہم اس زمرے میں شامل کرسکتے ہیں اللہ جم من کا

له Justi. عل

للشخص ہے جس نے معاشیات کی ایک باضابطہ کتا بف تی برگتاب نصاب میں شرات کردی کئی تعی اوراس طرح و ۱۶۱۶) ي ايسا لنخص نظر آتا – کے حلاف رائے ظاہرکرتا ہے مشلا و پھارتی اصو<sup>ل</sup> ے ظلاف تجارتی آزادی بہی اشار ہے بحث کرنا ہے الیکن ہے بعتنف مرف توحى لقطه القطري الهيت رسيسة مي من الاقوامي سے ان کی کوئی وقعت نہیں آس لیے کہ توروپ سے ے مالک میں خیالات کی عام تحریب پر آن کا کھیے بھی تون اوس اور سے ماکد کارا فرارک قىاپ نىطرا يىنى أصول كا ئىيىنە <u>ئىس</u>ىم مگرعلم تهيئة الورهمانشر دسم المنام المسام المرام) بهي اسي مسلك سے تعلق رکمتا تھا' اگرچیں اِس کو اندکرہ تاریخی ترتیب سے لحاظ سے

Zincke.

Schlettwein.

Manviilon.

Theodor Schmele.

ياست ين ويي رتب وتيا .. بكذآدم استنف خطرا ليول كي حقيقت وصداقت كي ترد يزبهم تنامتها الوراسي كسيك سأتع المسيئة تعقبهات بمليئ بمتلانها ووحفا كرنسنام وتساجرا أتمآ أيشلي يه ل تجاربين المرقمة ومعتدل شكل مي ميش مي اس كى كتاسيك مصناخ أعميس مثنا أثنع جزني اورآ مصوس مرتبه بملائث لمدعم مب طبع موتئ اس مااخر

Tycho Brahe.

Sonnenfels al

Grundsatse der Polizzi Handlung und Finanz. (1765) al-

Justus Moser. 😃

Patriotische Phantasieen. QL

Goethe.

Dichtung und Wahrheit.

£ 1

المنامیں معاشی خالات کے بارے اس نے رجانات میں صدی کے دسطور خاسر ہو ۔۔۔۔۔۔

مقرصویں صدی کے دیسط میں ظاہر ہو ۔۔۔ ہما۔ ڈرک آریاں ڈکٹل کو اس ذکتل ہما رست علا کی آنادی کی وکالت کرتا سن تنام سر منازا ہے۔ اور صاحب برقالزنی بن شریر آقائم کر۔ نے کا

علم طورسر من لف سے -بیٹرلوی لاکورٹ این تنقیریا تواس و بھل ٹی سمے انداز میں تاک تیں

ا به این از مالی به این این از ای اخرید و فرونشند به میند اس تلایسی د نشاه می شهر رون این مو

کال آزادی دیے تے بار سے ہیں تنوم سے اُسے اُ صرار کر آبا۔ پیما محالس تجارت کے قیام وا نظا کے تیمہ بارے پیر بخت فیراض کرتا ہے ہ منافر جان دیورت کے تیمان ورس ایک انتہاء ناسخہ اس کی زامہ تھونہ ہوں

Dirck Graswinckel at

سله (John de Witt) يركز الدنيشنري تحدا ورجيف جيلرماك ورجد وكا تحا -

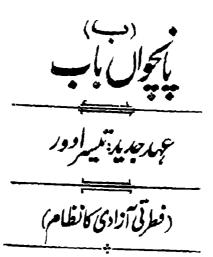
Pieter de la Court.

4

Anwysing der heilsame politike g; anden en maximen Van de a.C. Republike Van Holland en Westfriedand (1899). جرم 171 میں شائع ہوئی اسی مرتبرسیاست (جان دی وط) کی تعلیم کا
میتی خیال کی جاتی ہے سوئے ہوئی اس کتاب کا فرانسبسی ترمب
شائع ہواجو اصلی تصنیف سے بھی ریا دہ منہور ہے۔
جیں ڈی لاکورٹ جین بیٹر دی لاکورٹ کا بھائی تھا اور اسپے بھائی سلالا اور اسپے بھائی سلالا اور اسپے بھائی سلالا اور سلالہ اور سلالہ میں سلالہ میں میں شائع ہوئیں ان کتا ہوں میں منرورت وجواز سود

میں شائع ہوئیں ان کتا ہوں میں منرورت وجواز سود
کی بحث سے مواکوئی اور اہم بحسی نہیں ہے۔

Salmanius, al



برطانیه آدم استمداد راس کے تصابح قدین و متانی ا برطانیه وفرانس

(۱) بمرم اس کے تصانیف اور خصوصیات ۱۹، ۲۰ مرح شیا کل اور مرسیم علما کے معاشیات مرح شیا کل اور مرسیم علما کے معاشیات مرم اس کا رتبہ (۱۷) دیم اسمتی علما کے معاشیات مراس کا رتبہ (۱۷) استیم کا طرق تحقیقات - (۱۷) استیم کے تصانیف - دولت اقوام اور اُن کے مباحث - (۱۰) اسمتیم کی تعینیف کا افر - (۱۸) محمت کے نقیاد - (۱۰) المتیم کی تعینیف کا افر - (۱۸) محمت کے نقیاد - (۱۰) منتم کی تعینیف کا افراد والی تقیاد کے نقیاد کی مباحث اور اُن کے مباحث اور اُن کی تصنیف کا افراد والی تقیاد کی تعینیف کا اور اُن کی تعینیف کی کی تعینیف کی

انگلتان سے مقبین انگلتال میں اعظا رصوبی صدی سے شروع عصمیں ادران سے تعانیف -

Political Discourses

Essays and Treatises in Several subjects گه

یا ئی جاتی ہیں جواس کا طعالے کے امتیاز میں علاوہ رس بر اور ناش ہے ایراز بیان آورد سے مة مصنّف كي عديم المثال فوّت محرير اسی سلسلے میں یہ خیالات ظاہر وقوست مزد وری میشد آبادی به یک زرگو باایگر ، **جوتجار تی ایجن کی رفتار کوتیز**اد رسیکس کر دیٹا ۔ سے قبطع نظر کرکے قومی نیتر ایر نظر ہے۔ یہ دیکھا جائے ع والتي اورآگرزرگي مقدار مين ضرورت. ئے توم کاسب کونتھان مینجے کا اس سلے کہ زر کی ا شیا ہے نرخ کوگرال کر دے کی اور سجارت اختہ ں طرح سر متا قرار ہے گئی کہ اشیاکی برہ مدیں کمی بودجا ہے گی الکہ یا د ومقایات پراس امریسے منوا سے کی بعی کوشش کر اسے کہ قدرن

زیاده ترایک نرخی اورخیالی تیزسپ اگرچه بیر دعوی ناتمال سگر بهیوم کواس کی بنابر نشایتر الامیت نه بنانا جا ہیے کیربیج ، يركو في كليه باقضيه قائم زمير اكسام ابنا یہ خیال طا ہرکرتا تے کہ زر کی قرا وانی سے میں فروع ہوتا ہے جو کہ زائد زر کے اجر ااور اُس زر-میں اچھی طرح کھیلنے اور اشیا سے بن کہ متا ٹرکر ۔ نے سے إبين واقع ميو-أس كاليرخيال بالكل نياا ورجميد، وغرب سب مالك كوجوزر برامركيا حاتا ميم الكراء والين بهن السكتااور ومين ره حاما يه بالكل مي شياد ميه اور أشرال بينالات ظامركمة استركة آزاد تحقيم متجارتی صفرزر تول مسلے لوا تلہ ہے ملک میں خبر و کیٹر د میز کی ہے يس كديمت كويم طرح يتن جامس مي كدايني رعايا ووسندي کی تھا مِقَدُ حفاظمت کر۔ ہے مگراُس پریہجی واجب ہے کہ زر کی **آمرور دنت** کو رفتا رز ما نه پر صبح را رفت اور خوف مهرانس کودل سے تکال دیے ہے مِيومَ نے شرح سو د کے بارے میں جوخیالات نظامِ اليے بي وہ حقيقت ميں ايك بہت بڑى قدست ہے، يہ علط خيال عام طور يربيبيلا موا تقاكم ملك مين زركي جوم تقدار موجو دموتي 88 ئیے اُسی کرشرخ شو دکا دارو مرار ہوتا ہے ہ<del>ہوم</del> اس کی تردید سے ہو ئے یہ را سے ظام کر تا ہے کہ پینفیفیے مشرح کا

ٔ استحصارز یا د ه کفایت شعاری اور صنعتی و تجارتی ترقی ریموتا ہے۔ شرح سود ایک طرح کا بار بیا ہے جس کی کمی قوم کی خوش حالی در بہبو دکو ظا ہرکرتی ہے " آسٹے جل کرانسانی فطرت کا ایک اصول

مدريد والبنداد المراس المالي الدين المستارين المراقد وقرت م سينيم المراكب المراك يالمان المراز المراس المان المراسي المان المراسية كالمدوه ميسوم كو جو الله المرف المرف المركة المرب المراس على عب عمر مامور الما المرادي المستريدة المستريدة معن المستعدد المال معالى معالى المعالية المعالى المعالى المعالية المعالى المعا إلى ولا سائع مسيم مرال من برتبك من الاراكر صراكته من ا ن تا اورات كالشريد أله به تاكير الراسم تعاليف وفي سقفار وليدور نظر الراب المال الراب المحرار المرابع المحرات المرابع بندشین عام کر سینی مخالف کرداری اس طری از عمل کو ما عند منصاحب الدورکردار اس از را آن شال را مرکز ارسی مامین الوادقاعي من من الرائد المرائد من المرابعة ورور فيا مرابعة المرابعة والمركد في كائل ازدی رسای کرے بین الار ای تیارت کے بار سے میں می کا راست رانی کرتا ہے اور بہر ارم تحرب کے ایم ترین ساسی خیالات طنة من آزاد محارث ميمون لن إناليت ونزا دخودسس سے ساتھ وكالسند كراما ہے اوران فعند برك في ارب أحدل قرار وبتاسي كم مختلف ترمران مسلم اخراص مندرك دسرة القرمونا ئو فی لازی امزیمیں بلکہ مختلف میں انٹر افرا اور مختلف مز کا مست ورجوانات بوسول بير، باج بهرآبها برراكيسم كالدكرايس وشامكا مقرر نے سے بارے یں زرر دیا۔ مے اور افر انس آیا وی مستحضنس مين ايك بتحويز سيميز ،كرتاب مبرك ميزد، شي سن بيريكا ومحصول

د ليونون ا ورملن کوي د و نول

Questions Importantes sur le Commerces

Inquiry into the Principles of Political Economy

نے سے نوسال بعد آ دم استھ کی کتار ه يذ **توكي**يس الش<del>نورك</del> كاحواله ديا ا در ينجين أس كي منور ط تي كتاب يسيرزيا ده أس كي منتكوس مزه ر باین ہمیاستعہ یہ جا ہتا تھاکہ اُس سے کمی بجٹ سامحنے کی نوست ہی نہ آئے ۔ تعلّق ہے اسٹور تھ کی فالبیت کا بڑسے ومرسمے سانتہ اعتراف کرتے ہیں اور پر رائے ظاہر کرتے نے مختلف توموں ( *ورمخت*لف ریانوں کی معیشت مے مدارج اور آن سے بنیا دی خصوصیات کوموجودہ ز مانے مے بہترین محقّقا نہ اندازمیں میان کیا ہے۔ 86 ادم المتع تان أفي الما الم وم استحد سع تصانيف كالبصرة كر - ایرنهایت ضروری بے کہم اس کی حیثیت قرار و ہے دیں تو یہ سراسرخلاف واقعہ مرکا اس کیے کہ اجماعی دولت اسوال مبشه سے فلسفیوں مسمے زیر بحث را سے فرق صرف اتنا ب كرقد مانے است ز مانے سے حالات سے اعتبار۔ مر**ف** جزوی حیثیت سے اس بر مجنث کی ا درموجو دہ ز مانے کے فلاسعندا بنی کا می توخیدا*س برصرف کررے ہیں جس کا نیت*ھ یہ ۔۔'*جا* يهجث مختلف قومي سوالات برمنيت ثبير ومتفرق مضامين كأمجرع مر نے کی سجائے ایک یا قاعدہ علم کی اسکل مامل کررہی ہے جنامج

"میں نہی رخگ 'نظراتا ہے' واقعہ یہ ۔ بابقين سنے جوبنيا د فائم كردى تقي اسى م باده دبرياا ورمهتم يالشان عمارت تم یل شاک نہیں کہ موخر الذکرد و نوں نظاموں میں بعض اصو اختلافات بائے جامے ہیں لیکن ہماری رائے می اورخود مته آن دونون نظامول می موافقت کی بنیا و بانسب

Reflexions

اخلافات سے زیاد محکم نے ان بھران نظاموں کو و قاریخی تو تول مع تعبيركرين تويه ماننا فالروزي مناسح دونول كما أع **مِن يوروپ کي ميابقه ڪومتون کي مداشي ڪئيٽ جملي کو ناموم ق** بهجواستدلال كماكرياأس في ذياد و ونوك أصول مين إيا مے اور دونوں اصول اس کے سے ملی کے فلاف عوام باتهم استتهدمها ثني منطا سريت بعض القه ، یا د وصحت سے ساتھ تحزیہ کرتا ہے ۔ <del>افرانیو</del>ل بت وتنجارت كوبلحاظ نوعيت بيشه غيربيداآ ورقرار أستحه اس كاابطال كرتا اورغلط فنهمي كودوركرتا بسيئ منطراميني مسلك علمی و نیامی ایک تواس وجه سسے زندہ نه ره هسکا که ترگر کوجونا کامی مو دیم و ه اس مسلک کی ترقی کی را و میں حائل موئی اور دوسیر۔ ساكهم بيان لرجيه من كاس مساك كيليات بااور تبسري وحبرية كه فتطرا كيني فرننے نے تخریبی کام کی جو تحریر وع کی تقی اُس کو استمتحہ کی کتاب سنے زیاد ومورطر لیقے کئے معاشي خيالات كي ناريخ دوحقول

تعلق تما یمسکک معاشی حالات کے نشو ونما کے دوران میں بخو در و نما مواا دراس کااثرزیا د ه تراسی دمنول برطراج آ ن کے عادی نہ تھے۔ دوسرے حصے میں ام تبدير فائم ومستطم وااس كابنيادي اصول يمقا تنی جَدِ وجهدمیٰ کسی مسم کی بندش یا رکا ور نی از اواندمعاشی جد وجرد سے ساتھ جس کا بكرنا جابي يمي كوكداس مسكك اسكاك لنذكر كم مامول من معاشات سے بیمعلوم ہوتا ہے کہ وہ یورے نصاب کو جارح قبول تیں سے مہلے طبعی الدیات اس ضوابط وقواعدجن کی بنیاد منگامی ضرور توں پر سے اورجن سل ئى توت مخوض حالى اوردواس**ى من اضاف كرناسم** مورتصنيف "نظرية اخلاقي جذيات موهدام من وخرالذكرد وبول شعبول محوايات مى نظريه اورعلم شمار ت منتے عام اصول منے پارے میں اور ت الكزارى اورفوج كاال اصول سف تاريخي نشو دنما يست ان کب بعلق سے آن کے بارے میں ایک مداکا دکتاب 88 ابنی تحقیقات یا اسیے تعتورات میں توم کیے معاشی مظل مرکو بقية دومسرك شعبول سع بركز على ورفعن كا ناتفا أمتمك

why

مختلة بالاتوقعات الممقد ومتحده تاريخ للصناكا تطام أكريه با وجوداس کے کہ یہ بڑے مذہبو۔ مے بہاظ اس سے کہوہ زیانہ اُن کی عد اقوام میں معاشی مظامرے فاص طور بریجن کی م وعمراني مظآمر ومعاشري واتعار یات کو ان علائق سے دورای رکمنابیر و گان کرید آن کی رى ادر بزى مبط دمعرى -وال ربهت كورة وقدح موعى بين استعرائي طربق بالكل رائج مذخف أور ہے ہی ہونیہ است اور آگرم استقرنے اسٹے شہار ب آلبترين ا

ربرمروج تتفا اوراكره فلسفام تبكل بيهبي خيال ظ ا تنائج افذكرك الميضامات بيات كى توجيبه وتشري كرتاست جنامح میریمی به امرکه اسمند- **ل مبیم ہے،** اور طریق استخراج کا استعال اس وقت تک باککل رناسب اكراس قسم مصح فيرفطري ا وامرونواسي ، جائیں تونظری آزادی کا سیارہ

يانچوال باب

تقرانتا مج اخذ كرّنا تتعابيه صيح-ہیں کہ اُس نے کوئی نے

History of Civil Society

Esprit des lois

بانجوال إب

ا ئى طرى كو بالكل بس نشيت لوال ديا بلكه وا قعديه <u>سب</u> كەمعاشى تقرائی طریق کوبعض او قاست بالکل غیرضروری ا ور ف کو بابول ا در فصلول پر یا قاعده **طور برتفسیونه** پس ا ور غالباً مب*ي سبب عقالهُ محتا*ر نت وجفانحشی می بروارت زندگی سے منروریات تیا موتی ہیں گو یا مونت ہی دولت شما ہے نیے کا اس كامقصديه تشاكه سجا كيين ے خیالات سے اپنی را کے کا اختلاف ظاہر کر دے ہو <del>مہمتم</del> ہے عدیم المثال انداز میں اصول تقییم مل ار اس کی بنیا دکی مريح و توجيه كرست موست به خيالات ظامركر الم بح كمعنت

**P**2

ما دار وبار بازار کی وسعت پر ہے۔ آگے جل کر مول کی تقسیم عمل میں آ۔ نے سکے بعد بدونروری تب كەقوم كامرفرداني احتياجيں رش كرسنے كى غرض ـ فمروع ہوتا۔۔۔ کا وزکا تفتورر ونما ہوتا۔۔۔ جنانچہ قدر ومفهوم بن آیک افاده اور دوسرا « قرّت خرید گو ماایک نا و و کی فت در اور دوسرے کو میا دله کی ت را که سیکتے ہیں ۔ متعدیداں برا فا دیے کی قدر کواجالاً بیان کر کے میا دیے قدر کی تعنصیلی طور برتشریخ کرتا ہے۔ سوال کرتا ہے کہ قدر کا بیات کیا ہے جو اور ایک شفے کے مباد لیے میں دوسری شے دیاتی تے تو دوسری شفے کی مقد ارکس طرح متعین وستحص کی جاتی ہے؟ ا ورنود بى اس طرح جواب ديتائي كرتمام قابل مبادله الشياء كى قدر كاحقيقي مِيانه محنت ب ادر مند تها كى مساوى مقد اريس

که استخداس مغام پراک خرابول کاکوئی ذکرنیس کرتا چهتریمل کی بهت ہی ترقی یافتہ صورت رسے پیدا جوستے ہیں۔ ہیکن الماسط پر اب کم حصر پنجے۔

مزدور مسكي نزديك مبروقت اورمبر حكم مساوى قدر وقيمت اسى ليے محنت ہى (جس كى قدرمين كوئى تبديلى تہيں موتى) وجيتي ا 88 رشيخس سع تمام اشياءكى قدركا ببروقت اوربرهم مقابلة ب اورآلهٔ مبادله زرسی اوردر معمقصد کو ے کیے میتی فازات اس کیے سب تھتے ہیں کہ وہ دیریا ہیں اور ان کی قدر وقیمت ہیں ورمعاشري ترقی سے اولين دورمي سي سمے قائم کرنے کے لیے سوائے اس مخت ے کی تیاری میں صرفہ ہے۔لیکی ترقی یا فت مُتمدن ر ہے ۔ ہے اور علی العموم میں اجز البرستل ہوتی سے بینی أس من اجرت منع اور لكان شامل من اجرت محنت كام بُ أُور منافع اس شخص كوملتا هي جو أصل فرا بم كرتا ' مزدورول کو اجرت او راشیایت قام د کرچیزی تیار کرو آمای اور مع ال چیزول کو اصلی لاگت سے زیا دہ دامول پر فروخت کر سے ۔ ماحس زائد بطور منا فع سے خودسمیٹ لیتا سے کلک کی تمام

سله آگر - نظرتی دیمها ما سنه تواس بیلے کے کی کی طلب نین کاتا اس مطائد ابدلطیتیا سکه طرز خیالات کا بتاجات ہے کہ علی حاشی تعقر رات کوکس الرع میم بنا دیتے تی مقدارت سے مرادکیا ہے اورکس قسم کی محنت مراد سے کچھ کی وضاحت نہیں گی گئی ہے اور مساوی قدر وقیمت میں ایک مہم اورمہل سی اصطلاح ہے ہیں۔ منیر جوری افرادی فائلی کاسیس آجاتی بین ای سے لگان

أجرومزدوركي بالمي كفتكواور وونول مستصمتضا واغراض كا ے، اجر ب کی اقل شرح اس بنا پر قرار یا تی ہے کہ اجرت اذكم اتني موني جابيب كهاس مسع مزو وراسينه اوراب إمعيل سے زایداجرے کا دارومدار کاکس مزدور ول کی مانگ برموتا سب تومی دولت میں ت قرمی دولت میں شخفیف ہوتی ہے اجرت میں مھی واقع ہوتی ہے۔منافع سے اصافے اور تخفیف ما انحصاریمی ات بين تواهدا فه بوجا تأسيم مراصلدارول كي بالمسمى ہے منافع میں تمی موجاتی ہے ؟ تے ہیں اس اختلاف کا باعث یا توبعض لیسے م ہے ہیں یا ومی حکرے علی اس کا با ہے کی تشریح کرتا۔ بداہوتی ہے اس سے الفاظ سے استعمالی اس خصور

والتاجم اوران حالات اوراجاعي آئين وقوانين كامطالعكرتا جمعاتی واقعات برافرواست براس سے بداستهميت، آمینی لگان مربول بحث کراتید: کگان ایک قیم ار اینی مرضی کے مطابق وصول نہیں کرم وولت میں اضا فدہوتا سے مزودر کی اجرت بھی زیادہ مواتی۔ ہے) آصل دائر کوہمی جارہی حضول م رم ) اخیا ئے خام دم ) صناع یا تا ہ رم دید کرد اللہ مانوں مانستان

قرمی امدنی کی روسیں کی گئی ہیں: - آمدنی قام جس <u>سے الک</u> کی زمی اورمحنت کی مجسوعی بید آدار مراد بے ادر آمرنی فالص حس مرادوه آلمني جواول الذكريس-اوراصل دائر سبکل زرکومنها کرنے سے بعد اقی ہے۔ زركواكب برائمتيا قرار ديا ہے جو گروش كرتا رہنا ہے گران جيزون نع کی تشریج کرا ہے جو کہ قوم کو طری سکوں سے اتحال سے وض کا غذی کے استعال سے اور مثنا لا نقرہ وطلاسے اتعال کوایک اليسي شاهراه سي تشعبيه ديتا ب جورد زمين برينا في كمي موا ور ا غذی ہے استعال کوایک ہوائی راستے سے تسب دیتاہے ال مربهتيج كرميد اآدرا درغيرميد آآ درمحنت كي مي وه پيدا آورمنس ہے جو تھی تابل فروخیت آدر ما ڈی شے کی تیاری میں صرف ول يا جوما دى اشياء كى قدر مي اصافه كرتى موا ور دومرى سے مرادمعض خدمات ہیں و واقل الذّركوبيد أأ وراور الذكركوعيرسد أأور قرارد تاب أس كانقطة نظريه بيك فید مونای محض آس سفے بید آآ ور بوسف کی دلئیل

ر مرسکتا کیو کم بقول اُس سے اگر جرساہی یا دری کمیل مصنف بدأاً ورمزدوركوا صل سعه اجرت دى جاتى يهيه اور غيربدا آور مز دور دل کو یا اُن کوکول کو جومنت ہی نہیں کر نے محاصل سے حقہ گان بھی شان ہے) اصل کی مجبوعی م *پروز افزول اضافه میوتا رمتا ہے گفایت شعاری* لیے جو فونڈر کھا جاتا سبے اس میں زیا و تی کر کے وہ عدارس اصاف فكرديتي في بنايرسالاندا مدني الانەجوكمچەرقىرلىس انداز مېو تى <u>ئىسە</u> تے ہیں - ایک تو وہ جن کی محنت پیار آآ ور سے اور پومنت سے اپنی اجرت سے زیادہ البت *نیاسا مان تیار ک*ا ے وہ جو کا بل ہیں اور جن کی محنت غیر سید آآ ور رف اسینے اصل رکا اسرآف کرسمے اپنی حدیک پیدرآ وز مزدور مل کی تعداد میں تمی اور اس طرح مک کی دولت میں تمی ترسرف رقم كوبدليي مال خريد في مع بجائ دسي سے ہر شریف عوام کا دشمن ہے اور ہر کفامیت نسار زمین دمحنت کی سالانه بیدا داریس اضا فیکرسنے کاطریقی میس میمی بهوسکتان به که یا توسیدا آور فرو در و آی تعداد میں احد آف

ما جائے یاان مزو در ول کی میدا ور قوتوں میں اضافر کیا جائے ورتون س زائداصل درنا رموگامهلیصوربه ئ بغير آمدني كا ذربعه بنا ناجائية بن اورجون جل

ر رکا ہے یالکل فلط معلوم ہوا ہے و بعض مالک میں مو د کالیری ومعاوضه اداكزا كضروري سبي ابن عانونی شرح محتوی با زاری شرح مسیم فإنونی شرح بهبت زیاده میونی تو آخرالدّ کرطبقه شرح اعبای کی ہے کہ ہرکا میں مزد ور دل کی تعدا دمبی مساوی ہو-نی اور ما بی گیری ۲۷) مصنوعات کی تیاری منہیں کرتا ملکہ قدرت بھی اُس کی شرایب کار ہوتی ہے۔ کا فستکا رکوا نہیں ماتا بلکراس میں سمے زمیندا رکا لگان می ا داکیا جا سکتا۔ منوعات كا درج - بي ميم تعوف فروشي كا 99 ، داخلہ اور اس کے بعد تیارست فارجہ) سے آخرتجارت نقل وحل کا درجہ سبے بہرحال یہ نام کا

راممیں افرادی آزادان کوتشول ب مج ہوجا میں سکتے اور شرقی کویں -*تاریخی نداق کو*ناب رح بہم مرد جائے ہی ریر خاب اس کی عجیب عالی ہے - اگر صدا استخد بور دی کی صنعتی تحریک

مجرّداصولول کی یابندی کی بنایرُج تبعض اوقات آسکے لیم کرتا ا *ور تھیراُن کو ایک عام خانون ہے* نے کئے جو تھے میدا وار در کار مسنو عائ<sup>ے</sup> کی عمد کی کا پیش خیمہ ناہست میونی اور بات كارواج اور استغمال اسى سنے سیے لکے۔ کل جو وجو ہ تا بن تباریت کی وسوات میں سم وان وجوه مص مختلف مي جو

ی قبل تبائے جاتے <u>تھے گادم ا</u> بی میونئ -موجود ه زیا به ہے کہ اگراسمتھ کاسنجیدہ استدلال اصول رسنی سے سے زیاد و غاقلا نوخیال کرتا ہے ۔ وہ اُون کی برآ مر كى مالغت كا مغالف سم، أس كى دانست من أول سمي بيدا رہنے والوں سے حق میں برج مرجععمل عائد کرنا بنسبت قطعی مانعت سے کم نقیمان رسال ہے ا درمحصول لگا نے ۔ ے مالک سے متناعوں کے ملک سے صناعوں لوزياده فائمهمامل كرف كاموقع لمتاسب عالباً بهي سبب بتن مشال سبحس سے ظاہر موال ہے کواس نے اصول بیردی سے قدر ہے انوان کیاا درعوام کی ام مِّ نظر رَكُورُ الْ سَكِ فَالْمُدِ سِهِ كَى غُرض سِيهِ اسْ سَمَى تَجْدِيرُ مِيْشِ كَيْ

Utopia al

ببروني حكومتول مستح سخت محصولات وابتناعات كومنسوخ كرا لیے اسے بیال بھی اس تسم سے قیود بطور انتقام عب ک ایک آیسا فعل مے جومحض حصول مقص خاصی ترقی کریسے تو ممدر دی کا تقاضا یہ ہے کہ تندر بج *بنہایت غور و احتیا ط*ے *سائمۃ صنعت سرسے محص* الخما ے جائیں ورید فوری منیئے سے خرا بیان بیدا ہوں گی آگرچہ ال خرابول كوبقول أس كے سيا تنے سے ساتھ بيان كيا جانا س - بل نے جس فاص صورت میں تا یہ لور وار کھا (بینی ایسی حالت جس میں ملکی صنعت کی ترقی بیرونی الی فوقیت کی وجہ سے رکی ہوئی ہو) ام ہے' کتیلن اس اِن - گراسمته سرمائيمشترك والى ايسى ممينيول كورعايتًا عارضي طور ميراجاره د ښخ کاموعمد سسې جومز خطر کار و بارسما براً مُعالِي مِن ا درجن سے آئند وجل رعوام كو فائده سني كى امید ہوتی ہے۔ اس طرح اس کی بہتی خالفت اور دوسسری

سله به بات ممیف دم بنیس رکوی جا بینے که اگر حکومت اس قسم کا امین اصول اختیاد کرے کی ترحسب دیل تین مرک خوابوں کی ذشہ دار مرکی دا امیض سیاسی افزات محذر ہے سے ایسے صنعتوں کی وصوا فزائ حاصل کوا ہونے سمارے کے مجھے کوریج انسی کسی درکارمورم) دومرک کا اس عرت سے تجاوز کرناجو صنعت کوا ہے بیل بوقے پکھڑے ہوئے کی کھے درکارمورم) دومرک قوموں میں اس انتقای میڈ ہے کا مشتقل ہوناکہ وہ میرونی اشیا کی درآمکھ درکیں۔

102

قوم خزانے سے ادا کے جائیں تونا واجب مرسوکا اگرے ادی واسمتحد كي ت سی ایسی چیزوں میمی یا تی جاتی بیل جو اُل آ ب لي جائي مِن حوفنون لطيفه اورشاً وننظر حقارست وليميمت بين - اس كتاب مين ان چيزون كايا إجانا تھ کی ذاتی کمزور بول کا -اس کے علاوہ اسیں نمیر اعلى منفا مدر اور أس كى دائمي الهميت سيمجى فحفلت سي مصے جبکہ انتقادی ندا تی آئیسے ناگزیر کا م انجام ے رہا تھا ا ورجب کہ عارضی سیے مشقل کے ساتھ مخلوط ا ئے کمتوی کردیا متعا<u>۔</u> ا اركان سيرو فناس بوكيا بقا اور جياكة واسفاره وو كل اسطورت مست كهاكدأس كا ارا د و تماكد الرفطرة تمن كا باني زيو ربتا توده أس سع نام عداين كتاب وولت اقوام كومعنون

كرتام الممتع لكعتا بي كانظام كو لي با وجود اسب نقائص. « عَالِياً جِلْهِ مَا شَيْ نَظَامُونَ مِينَ السَّبِ سِي رَ المتعداس المرسيح في طوربه باخبيب معلوم مو الداش-فطرا ایموں مے اصول میں سرحد تطابی سے - ولولول دی مور اس است اشاکی ہے اور اس کو مری النصافی خیال کرا ہے کو سے ہوانا پر رمعنوی تسلیم کرنے سے انکار رى جانب يه بيان كيا جا المسبح كه المترسون ا ميسر سيء انفيس معاشي قوانين كإ درس دتيار إجس مے اپی شہورتصدیف میں میش کیا کیا مینے والاحقیقب ہے اس نے اگرجہ اس کی کوئی دلیل نہیں میں کی ے دائن کا بیان الکل صبح ہو۔ آگریہ صبح نظرآ بینی فرنے کسب سے بڑی علطی پیھی کہ انھوں نے ض زرعی مزدور ول کی محنت کو بید آآور قرار دیا - است. ناب جهارم می اس کی تر دیدکر تا ہے گو اس تر دید کا طریقی موثر رمتا مات پر ملتا ہے مشلًا یک مقام م زر اعت میں انسان ا ور قدرت د **دنوں مل کرکام کرستے ہیں** رصنعت میں قدرت کوئی حصہ نہیں کیتی انسان ہی کوب رناط اسمے اور دوسری مجدان کی سے اٹرسے تحت محنت م پیداآ وراورغیر بیداآ در قرار دنیا ہے سیم معنس فطرآ مينول بي الرحماكيوكه براصطلاحين فطسيرا مينول -ا سے ال استعال کی میں ور در اسماقہ کے اس تصنور میں جس کو آجكلُ و ذاتى اصلَ كَها جاتا ہے اور نظراً ئينوں كى ندكورت بالامحنت

ر بن من شمنا تفس یا یا جاتا ہے ریم نگاک اور دیموستفیں ۔ اولصوركويمي فطآئينول ستصافر كانتيحه اوراما بالمبيح ومخيال يرسيح كمغتلف مير کے فوائد سرولا ت والتي بن - اس خيال توريكار وو سفة الدہم آھے جل کر بیان کریں سے کیرنس نے مع طور برصیح ان حائے جائے ہیں۔ ما ا نے ان اصول برسنست تحت مینی کی ہے نے آیات ہی اعتراض بنی برطبیعت معلوم لينا ما شيئے - اگر مقيقت ميں اس كا يمي مفهوم سيے جيب كه بنظام ر الفاظ سے طاہر ہوتا سے توليتيناً استمقد كا بيان اس حد تك الله وكم عود وكت اقوام كامقدمه -

راس عام انهدای کام سےمطابق اور د و الآکرتی سے کہ ہا وجہ داس انہدائی کام سے اس نے ا۔ قیمتی عناصر کا اضا فہ کیاجن سے اصول وتمل کے ایک تناف میں کو ا يانخوال إب

س تعاكد مبیت مسی فلطیال ا در تعصنیات دور بسی اتع ہیں اَل سے Bible of ، جو دوسرول كى يا بورى قوم كى فلاح وبهبود كا خيال 106

نطرتی آزا دی اور نطرقی حق مسمے مابعد الطبیعی تصتورات کی بنابر روستیدہ ہے ۔ نقر بیاً ہرسوال کوانفرادی مفا دیسے سوال برتحویل کرسے سند مار میں میں ایک است ہبت زیاد وزور دنیا ہے۔ آگرجہا*س طریق سے نتائج* ت سي خرابيال بھي پيد اموتي ہيں مثلاً و لکا*سطی بن*ا دینا ہے معاشیات توعلوم طبیعات ا مَيْقِي معاشري مفاد ستحسوال كوتجت، دِیتا ہے ، پیدائش دولت سے طریق میں انتقا و کا گنجائش ا تی نہیں رکھتا' اورجس طرح کی نے صرف دولت ۔ ول كوتسليمر سن سي الحكاركيا تعام اسي طرح كارجال بيداً هي يا بألفاظ ديخر استعمال دولت مست نظر لول مستم يحم ے اُصول غیر بدا خِلت کی و کالت کرتا اور معاشی زندگی می مر باشري مدا خلت کی مخالفت کرتا۔ طلق سبے اوروہ اس بات کو کا فی طور را مان بمينيت قوم كا فرد بونے ستے و ممدن كاتبيدا ور احصل من اور نداس كا قائل من كرقوم مع مختلف عارج ترقی كالحاظك الضروري من مالا كد عيقت يدب كرجب كال ال Į,

لحاظ نبين كمياجا ئے تَمَا اُس وقت تك معاشى حالات ومعاشى جدوجها مس جرتفيرات بيدا برتي من ياخود انسان سم عادات وطالات مي جرتنيروتبدل مرتا جاتا - ب أن كاصحيح اور كا مل علم حاصل مبونا فرائگرزمعاضین کے مقار موتی ہے کیکن ہماری رائے میں یہ امرتسلیم کم ناصروری ہے راشاعت مسبي **قبل بالحال عقلا بريد بريسة توقد** برطیع ہونا اُس کی قبولیت عام کا بین ثبورت ہے *اسٹاٹ کیا ع* می*ن بھی اس کا اثرر وزیر مدناگیا جہاں سند* یس کا حوالہ دیا جاتا تھا ہیں اس سے دلائل دیراہیں ۔۔ ر ابقول اسمته اس وزیر اعظ نے اس کی کتاب کواس عمد گی متاقر ہوابقول اسمته اس وزیر اعظ نے سن فی کتاب کواس عمد گی سے ساتر سم معاجب کہ خود مصلف نے سن فی کا بی ملینی نے 144

اوربہت سے رسا ہے کھے جن ہیں سے سب سے مشہور ﴿ رَائِی وَکالَت ﴾ ہے جو بحث کا ایک عبارت بر (جسکا اس رسا ہے میں ﴿ دولت اقوام ﴾ کی ایک عبارت بر (جسکا وکریا جائی ہے ہے کہ اس میا ہے اس بر اس میا ہے تعیق بر زور دیا ہے جو بازاری شرح سے کچھا و بر ہو ' تاکہ اس کی وجہ سے کھا اس کی اص بی حجہ اور میں اس کا اصل بجائے مشہول اور منصوبے بانہ ہے والوں سے کا تعریق جائے ۔ کہتے ہیں کہ بہتے کہ اس کی وجہ رسالہ شائع ہونے کے بعد اس تھا۔ اور حقیقت بھی یہ ہے کہ بہتے کہ بال میں کہ بہتے کے باد اس می کہ بہتے کے باد میں کہ بہتے کہ بال میں تا ہوں کا میا ہ تھا۔ اور حقیقت بھی یہ ہے کہ بہتے کے باد کہ بہتے کے باد میں کہ بہتے کہ بہتے کہ بہتے کے باد میں کہ بہتے کہ ب

ین وی در این به سی آمسی بهرت معاشیات کے میدان بی آک محدود به رہی بلکہ ایک طرف تو وہ وہ چیز پیش کرتا ہے جس کو نظام ہم تو اور بالخصوص نظام فطری آزادی سے مشتق ہے اور دوسری طرف اور بالخصوص نظام فطری آزادی سے مشتق ہے اور دوسری طرف اس نے عمرانی و اخلا فی نظر ہے میں اصول انقرادی مفا واوراس مفا وسے استواج کر نے سے طربی کو داخل کر سے فطری آزادی منا و سے استواج کر اس کے وہ میں نظرات اسے جو بہتم کے اور وہ کا یہ ارتباط فلاسفہ سے اس کرو میں نظرات اسے جو بہتم کے اور وہ جمع ہوگیا تھا کاس میں کلام نہیں کہ اُن فلاسفہ میں دفیت نظرا ور طفی فیرت بدر جبہ امل موجو د نفی اور ای کا میلان طبع اگر دیسی قدر مبیم طرب بھے پڑا ہجا ہی عمرانیا سے کی طرف تھا۔ ایں ہم وہ کا ای کو

يُے قبيحَ " كالفتب ديتا ناموز ول ا دريا واجب معلوم ہوتا-یگروه ایجانی عمرانیات کی بنیاد قاغمرے سے اس وجہ سے قاصر بھ کہ اس سے افراد عالمانہ حیثیت سے ترمیت یافتہ نہ سے اوران کا ارخال مللق تما الرولا والرول المرول في التي كتاب " قومي دولت من رجه د ه ز ما رقع بس بهي الاي ديد اور قابل تدرسيم) مسيح شلة قدروسيما نه قدرا وربيد أآ ورى محنت برنكته عيني أ ورمنتاه بسماحت اورسوالاست مشلًا قومي دولت -اتر مراتا ہے ال سرا فی روشنی الل ہے - است ما طروع طیمال رستانتها بقول مخ<u>لف ليزلي «مبت سي ابتدائي» إور</u> تمد صرف نیوکامن کے ہی انجن کا ذکرکر نا ر و پڑتی شیارت کا ایک بار ذکر کمرتا ہے اور و ہمی اتفا فی طور پر ل اس ز مانے کی ترقبات کے متعلق کمیتا ہے کہ" سیٹ عی کے برتن بنا ہے مشروع کیئے <del>از کری</del>ں سے کا۔ راعط عصنے ویاف اور ای سے ایما كم فائده أشاكر سليول سيم الشيخ الطريقية تكالا اور سليول سے چلانا مشروع کیا واٹ سنے دُمّانی ایجن ایجا وکیا اور مے بیرہی اربیش کا روہی کا سے کاچر خا اور کا رسف را کھٹ

له مسرل طائم تنا Hargreave مدل طائم تنا Arkwright

10

یٹرا سننے کی کل ایجا دہوئی ہے اس ارتفا ئے سریع سے صنعت کو آگوں فروغ حاصل ہوا 'کیکن بہت سے افسوسناک نیا سج بھی تعمیش آیند نتائج سے آگا ہ ہو ار يم أمين وقواتين كوجوأس ز ، نقائص کے بیلوبہ بیلونخریک اشتراک جكل ٌ لا بنجل معاشر ئي سوال*ي مجتبع ٻين رونها ۾* ا جر<u>ا کند ارست</u> اور دیگر فرانسیسی فلا Enquiry Concerning Political Justice وئی گرے اور اور سے اس میں تربیم کرکے

ے نام سے دو بار ہ شائع کیا اس دوسری کتاب میں ایک صفران شكل من مرتب رخالا اس كانتيمه به بهواله سُلهُ آباد كا ان ی تنزل بذیری *کاسبب کو ئی ا نوق انسان* قوت مهیں میں محض انسان سے بنائے ہو سے آئین ورواج يرا موت مي مشلًا قدرت في حود ول اوی نہیں 'ایک کے لی سی معنت کرے اس قدر دولت کالیگا ىت بى مل جا سىئے گى جس كو د داينى عقلى واضلاقى سُكے كا - انسانی اعال كى رہنمائی عقال كرے كی ا المرامن الرسي كرة أرض يرمرفه الحالى اورنيكي ا دور دوره موكاي روبرط مالتمس منه ان دل خوش كن اور جوشیلی بشین کوئیول کی مخالفت میں یہ وا قعات بی<u>ش کیمے</u> کہ جب عست ادرجس حد تكب آبادى مين زياد تي مرسكتي سيم زمين

111

Requisse d'un tableau historique de l'esprit humain

113

كے تحت آ ـــــ بين اضافة آيادي مي منصر معنی ۱ خلاتی رقب مس ہی کی زندگی میں میں کتاب حمیہ دفعہ مامي مجميه ندمجيه احضافه باترميم موتي رسي آخري لل مرتام م أسال كام سني كراس في السيخ نظري

113

ول کی منیادیر و ہ کون کون سے علی مثور

فطعهطور برغلط نابت بوكيا بيئي كبوئك ايزا دنسل انسابي كااد لأسس امیاتی مغلوق کی ایزاد کا جوانسان تی غذاہیں کو ہی جدا جدا قانون ہیں اسے یہ اعتراض کے اس ضایطے پر اعتراض کے اس ضایطے پر اعتراض نے والوں کو مِرْاکہتا ہے۔ تکھتا ہے کہ التھیں سے کوئی لہ نہیں بنایا تھا بلکہ محض *سرسری ر*ا ہے طاہر کی تھی اور یہ اتنے غلطائقي تمركاني مدتك تقيقت كاطرف سخ مبوّت من معقول دلائل نہیں میں کہ ناحالانکہ خرجے ى تحقيق د نقدِ كرناا ورعِقائد كي بنيا د وآل كو جانيج لينايقيناً منهايم رُوْری کے داگرہم یہ ان بھی لیں کہ جس ضایطے کا ہم نے ذکر کیا سے اس کااستعال موجودہ زیانے میں نہیں کیا جا تا استے کھے بھی ركيسي قدريهم سے جلے تواكثراسعقال سيے جا ہے ہیں - مثلاً میکہ آبادی میں یہ رجمان ہے کہ وہ بمقابلہ پیدا وار کے بہت زیادہ رعت سنة سا تقرمتي بي و إس جلى سنة طا مرموتاً در وچیزی<sup>ن</sup> بین اور آفظ<sup>ه</sup> رجمان<sup>ی</sup> ایسامیهم طوررسینبر سے دعوول سے بھی مطابق بن سختا ہے مینی یہ کہ « ییداوار کا رجمان پیه سبخه که و ه بمقابله آیادی کے ن ما تدرير سطف الله بات تهميشه سنع معلوم بري مقى كرايزا ديداوار کے ساتھ آبادی میں بھی اصنا فہرتا سیے کو پہنیجہ ہروقیت الزمی میں بلكه ببيض صورتون مين بيمجي ممكن خيال كياما تأتفاكم أبادي انتفاد تحکم بید اوار مکتفی نه مو یا جتنی آبا دی سیلے موجود می اس بر مِهِي بلار بن جائے۔ اور علی ہذائقیاس اس میں ممبی تنہوں کسی کوفشا تہیں ہوسکتا تقاکہ جباک میا اور (فلاس (جس میں سے آخر باب مراعمالی کا نتیج ایس) ایسے اسباب ایں جن مست إ وی م من منفيف كاعل مو تاربتا مي كواير حقيقت بالكل والمع يتى

4

راط اس**نیا وامنیا فدًآ یا** دی قلّت اشیاء وابز

Dissertation on the Poor Laws

ت جرار باز مهما ملی سے ساتھ التفس کا منظری آبادی " مے وہ کوئی نیاا کشاف نہیں مے جیساک بعفول کی

منالفیر کا بیان ہے کی گرمض برہی واقعات کؤی بعض اوقات نظر انداز کیے جانے ہیں ایک با فاعد واصولی مکل دیگئی ہے ۔
مماشئی بالقمس کے نظر ہے سے متعلق التربویانہ کلیا ت مساسئی بالقمس کے نظر ہے سے متعلق التربویانہ کلیا ت کیو کداس کی وجہ سے ہمار ہے ول سے یہ بات بھلا دیئے کا امکان بید اموتا ہے کہ مسئے سے یہ نظریہ بحث کرتا ہے وہ اب باب جو بنسی جند ہے اس کا امکان بید اموتا ہے کہ مسئے سے یہ نظریہ بحث کرتا ہے وہ اب باب جو بنسی جند ہے اور وہ اسباب جو بنسی جند ہے اس کی قوت براخر ڈالے ہیں نیز وہ اسباب جو قوت تولید سے اختلافات کا باعث موسے بین ابھی کا کا طور برخفیق نہیں موسے بیں۔
اختلافات کا باعث موسے نین ابھی کا کا طور برخفیق نہیں موسے بیں۔
مواشیات میں آبادی کا مسئلہ خاص ام بیت حاصل کر دہا ہے اس کا باعث زمین کا قانون تقلیل حاصل ہے (جسس کا تفصیلی کا باعث زمین کا قانون تقلیل حاصل ہے (جسس کا کی ضروری معاش سے حصول کی و وزان ول دفتوں کی توقع رونیا

ئی ہے اور واقعہ یہ سے کہ ریکار فو سے نظریات اور الحقوق

سے افذ کیے تھے اگرمہ خود التھں،۔

اس من كلام نبيس بوسكتاكه التمس اس لحاظ سے قابل

روع (جوصبياكه آستے چل كرمعلوم بوگا رئيكار و و-

کے اکثر سمانشی مسائل کی بحث میں داخل موکثی۔

و چو د **ه ز مانے میں آ**با دی مجینیت

ر اُس نے نہایت موتراور دل نشیں طریقے سے معاشری نقص کو کال غلو کے ساتھ بیان کرنے ہیں بالمسئة ساني نازل موكئي اورساري وتنيا رمحيط لو فناکرد ہے کی دسمکی دے رہی ہے ۔اس کی وجہ الباسم سے مزاحم مرول مسمے اور ہوراس مینیے زروکنے وافق ترین حالات کی شرح ا در ای شرحوں کے عظیم فرق سے برسکتا ہے

116

جو ورب سے اس وقت اکثر *مالک میں ہیں۔جن مقامات میں* رُوتش خیال اورمعقول ا دارے ہوتے ہیں و ہال محض مح شے اکد اک کی اخلاقی حالت درست ہوا در رر ترانه عادات <u>ل لیکن تیرخص پر اپنی موجو د و یا آننده اولا د کاجو</u> فرض اورحق مسبح انسئ كآحساس استخص مسمع حال حلن برافر نض ای**ک** فرکھنے *پر زور دیتا ہے* اور وہ یہ ہے مہ او قبیکہ اہل وعیال سے سیے ضروری نان و نفقہ پیدا مذ**کر لیا** للنے کا پہلے سے بقت ندموجائے شا دی سے احتناب کیاجائے ۔ ما<del>لنمس سے بعد جے -ییں ۔ مل ڈیرو</del> ے بیرخیال ظاہر کہ آکہ شا دی توکرنی جا ہیئے گرشادی \_\_ تو یہ نہیں جا نتاکہ اس سے سے سیجے ہوں کے و ولوگول كوشاً دى كرنے كى جانب خوا و مخوا و راغب ناكرے كى-ب بیاہ سے قبل معاضی حالات کو درست کرنے کاجو فریفیہ ہے

117

سی قدر طرمعا دی مائے تو مفید ہوگا مگویہ الیبی تبدیقی ے کہ اس انتحار سے کمیسی خوشی فال میرسی بول-سے آیا۔ اور نتیجہ اخذ کرتا ہے۔وہ بیکہ ل جُنُوں کی وجہ سے توم کی آزادی یا لوگوں کی جائیں موضطر از جنگوں کی وجہ سے توم کی آزادی یا لوگوں کی جائیں موضطر از بظاہر مرتبران سلطنت کی وہی سخمت عملی دانشمند الدہو تی

جن كا مالتمس مخالف تفا رالبقه موجود وصنعتى قومول كے میں التفس کا خیال عام طور پر شیخ ہے الاتکہ نے مالک میں تولمن سے طریعے توجس طرح ترقی دی جاتی ہے وہ اُصولاً کاکس میں ایزا دآبادی کی کوشش سے بعینہ عائل ہے۔ رہا قدانین افلاس کاسوال تو اس سے کئی د وسبرے امور بھی متعلق ہیں۔ اگرجہ انتکاستان میں م ورواج کے نقائص کی اص ت موتيس اور اسي لحاظ اعتراض موسيحة بن ليكن اس كونسوخ كردينا سراسرطلم مومكا يآائين معجين كاس وقت ك باقي اورقك مم لتن مالتنسس ماجو خيال ــــــــ أس برعام اعتراض يه عائد مرتوات تا ہے اور بیرا ہے ہی دلائل سے بسیابی ہوجا تا ہے۔ اے استدلال سے یہ مینجہ برآ مرجو اسپے اور خود اس سے ون میں ہی ایک مقام برہی درج ہے کہ جو خص اہل میال

18

سے کیے کا نی نان ونعقہ ہتیاکر نے سے قبل متیابل ہوجا سے وہ له وُبِكا بركان مه د محدس تواغلب هي كه خود مارك اس میں کوئی کلام نییں ہوسکتاکہ بعض طقہ ں مسكدوش كرناادرية ابت كرنا تقاكه م *ین اُن کے* بالا دستوں پر یا کمک ہے اورواج يرالزام نهيس دهرا جاسكتا ونيز التقس كي

119

بعض متاخر بن نے اس سے نظر بوں کی کچھ اس طرح پرکشے ریج ا صِنا فَهُ مِو كَا تُولِقِيناً لِقَدادُ نَفُوسُ بِينَ شِرْ سَعِيم أَيْ اور اس طِرح بر رون سمے نظر ہے کی شہرت اور قبول عام کے طفیل حال میں مانتھس کو بھی ایک *در تاب فتہرت حا* ں رہی ہے۔ الحاق وتعلق کا سراغ لگائے العالم نے معانثری متعاسکے سمے سکسلے م <del>دار ون پ</del>يم<u>يمينا تنها</u> که انسان اسي شمکش کې يه ول ور تغداد نفوس کے سریتی اختافے کا۔ وہ پیمجی تسلیم کرتا تھا لدمعا خبرت لی زیا و و مرئد ب حالتوں میں مزیدتر تی انسا فی اسکئے ا خلاقی اثرات کِشکشن حیات کی جگہ ہے کیتے ہیں پیچڑھی کثرت تنا ر حیات کے ان آلام ومصائب کا کا فی لخاظ کرنے کے ما وجو وحو مبرخص كم مسرود كرير والشب كرسف مير سق من وه والدي ىرج ا صافىمعلوم بە. تى <u>ئىپ</u> كىسى شىم كى بىلىن تىخفىيف كو نامناسىد خیال کرتا ہے۔ حال میں بعض مقا ال پر نظریہ بقائے اصلی کا مانی جاعت پراس طریعے سے اطلاق کرسنے کا رجان طاہر اسے جس سے مالتمس سے میش کردہ سخت خصیصیات میں

120

مزو تفده یدا موکیا ہے مثلاً اس خیال پرزوردیا جارہ ہے کہ جس
بیریش این آب کو باقی رکھنے کی سلاحیت نہیں ہوتی اس کا فنا
ہوجا ناحق سجا نب ہے اور اس کو فنا ہونے دینا جاسیے لیکن
انسانیت بجیشے آب فیصلا کی توست حیوا ناتی ومعاشری
دونوں حالات برجوا فر ڈالتی ہے اس پروسیع نظر ڈالی جائے تو
اس تعتور کی ناخوش گواری دور بوجاتی ہے ۔ چنانچہ جبوط سرح
میواناتی عالم میں انسان کی فوتیت کے احمث ایک نئی توت کا
وجو دعمل میں آبا ہے اور اس توت سے با متوں نی تحتا نی انواع
کی تستوں کا نی سل وانتظام ہے رہی طرح سما شری ماحل میں بھی
عقل انسانی لیز درافراد کے بہا گوئی نے دست اندازی کرسی اور اس توت سے با متوں نی تحتا نی انواع
اور اسے ادا دی فعل سے آبس کی زناع د متا ہے کوج خود عرضی
برشنی ہوروک سمتی ہے ہے۔
برشنی ہوروک سمتی ہے ہے۔
برشنی ہوروک سمتی ہے ہے۔
برشنی ہوروک سمتی ہے۔

سلفیدار شاشیم او اور در میکار دو ایمینا آدم آمته کا جم مشرب ہے۔ ----- او م آدم استحد سے اکثر نظر میں کونسلیم کرتا ہے، گواشمتھ سے بعض فرم ن وقفصیلات میں مبی ترمیم کرنے کی کوشش

لرتا ہے لیکن طراقی عبت کا جہاں کہ تعلق ہے، ریکار ڈور کو طابق استنم سے مایق سے سہرے مختلف سے اسمنی سے

Malthus and his works (2) Jame's Honar's " Letters of Recordo to malthus.

م طور برد و حنگل انسانوں کی مثال فر*ض کرتا ہے کہ گو*یاوہ ہے ہیں اور تھرائن سے طرزعل مے ھے۔ <del>کیں ۔ مل</del> اور کیرنس سے

121

Principles of Political Economy and Taxation

ءُ مُصِنَّے ہیں-آگرجہ یہ مضامین سنتشاور ایک میں جوجور قرمبدل مہوتا ہے اسی سے ر<del>یکارڈ و</del> بجٹ کرنے کا دعوی بالسيم مستنف سيرجس كوناريخ سيع قطعا كوئي دلچسیبی ندمقی معاشی حرکیات مسے نظر سیے کی *ضورت کا*ا ا الانكه ايسانظرية خود اسى كے نقطة نظر سے لحاظ ہب سے پہلے جس *میٹلے کومیش کرتا سیے اور* ظا سررتاہے کہ آزاد مسابقت میں رہنے کی قبیت جس کی رہے بوقت ضرورت اضا فه کیا جاسکتا ہو' آس محنت جوائس شے کی تیاری میں لابدی در کار ہو-اس تسم سے اُمعول میلے کی انگریز*ی تصانیف سے قطع نظر کرتے ہو سٹے* خو کر است مرکی کتا کیا د دولت اقوام من موجو داین - آمته لکه متا ہے که معاشرت سے اس ابتدانی اورغیرمهترب و ورمین جو فراهمی اصل و تملیک زمین ک

122

اله من الب الخیال یہ سے کہ معاشیات والت سے اسباب ونوعیت کی تحقیق کا نام اللہ میں کا تحقیق کا نام اللہ کے میں کا تحقیق کا نام اللہ کے میں اگر معاشیات کو ملاقہ سے میں اگر میں کہ تعقیق ہے تعمیم کوسی توزیا وہ مناسب بڑگا ہے (دیکھوریکار ڈو کے خطوط التحس کے نام Letters of )

Ricardo to Malthus Ed. by J. Bonar (1889)

سے پیلے تھا "ختلف اشاء سے حصول میں جرمحنت مُشقت تی می مض اسی سے تناسب کی بنا پر اشیاء کا میکدوسرے اس منت كويما نه قدر قرار دتيا-م أس كى اساسى بنياد سے توسى القا- اور يواساسى لمصار ف بيد أنف رميدكى تعديد كرستے بي اور رسد  کسی شے کی قدرتی یا معیاری قیمت قراریاتی ہے۔ بازاری قیمت اس معیارے وراس کا مدار میں اس معیارے وراس کا مدار میں میں اس معیارے وراس کا مدار میں ہے اوراس کا مدار میں ہے۔ اوراس کا مدار میں میں تعدید کی تبدیل کی تبدیل میں تاہم ہوتی ویک میں آلہ اور میں اس میں اور میں آلہ اور میں آلہ اور میں کے موجعا ہے۔ اس منیا دیر ریکا رقاد آئی توائین کی تشریح کرتا ہے جس کے مطابق ملک کی زمین اور مینت کی پیدا وار بیدائش ولت میں تصدید والی مختلف جاعتوں میں تقسیم ہوتی ہے۔ مختلف جاعتوں میں تقسیم ہوتی ہے۔ مختلف جاعتوں میں تقسیم ہوتی ہے۔ مختلف جاعتوں میں تقسیم ہوتی ہے۔

سے نام سے منسوب کیاجا" ناہے اوراس کے عام معاشیات
کے خاکے کا ایم تین جزو ہے دراصل اُس کاساختہ بدواختہ زیر
اور مذخوداُس سے بھی اس کا دعویٰ کیا ' بلکہ اسے" اورول " کے اور اُس کا ساختہ بدواختہ زیر
اور مذخوداُس سے بھی اس کا دعویٰ کیا ' بلکہ اسے" اورول " کے اُسلور اُس کے ایک مقد مے میں صاف طور پر لکھتا ہے کہ ' مشاقا ہم میں التحص نے اپنی کتاب " ایگان کی نوعیت کی تحقیق " اور لیوینیورسٹی کا لج اکسفور اُس کے ایک مضمون ' زمین اور شغل اصل ' بینی کتاب ' ایک رفیق نے ایک مضمون ' زمین اور شغل اصل ' بینی کتاب ' اس میں جس دو سرے مقابلہ کے لگان کو دنیا کے سامسے وہ میں تقریباً ایک ہی جا تھا ۔ بھول میکا آک میں اور ولیسٹ میں جو عدالت العائد پہنی کا جج تھا۔ بقول میکا آک میں اور ولیسٹ سے بھی بہت عرصے قبل ڈائٹر جبیس ازٹرسن نے الکھس اور ولیسٹ سے بھی بہت عرصے قبل ڈائٹر جبیس ازٹرسن نے الکھس اور ولیسٹ میں جو میتا موائڈ نیز اسٹ کیا ہے ، میں انٹرسن نے انٹرسن نے انٹرسن کیا ہے ، میں اور ولیسٹ کی تھا ہو کہ کتاب " قوانمین غلم کا فیا گوم وی آئی

Principles al

Inquiry into the Nature and Progress of Rent

On the application of capital to Land

Enquiry into the Nature of Corn Laws of

نظریے کی کا فی تشریح کی تھی ۔ یہ امرکہ اکتمنس اور ولیٹ ا ں مدفانی سے ساتھ میش کیا اورس طبیالی ثر ى كى توجييه كى گئى ہے، وہ ان دو تولو -ے ۔ اور انڈرسن کے بیٹیت جموعی اس کوجن انڈار سے ے و و ریکار ڈو کے بیش کرد ہ طرز سیان سے نایاں حالکت بہان کیا ۔ اس نظریے کا خلاصہ یہ ہے کہ کا شٹر کارزمین کی سید آا ورفولو<sup>ں</sup> سے استعال کے صلے میں مالک زمین کوجراتیمیت ا داکرتا ہے اُسکا رانگان <u>ہے</u> اور یہ بیدا وارزمین کی قیمت میں سے مصارف کاشت بنہاکرنے سے بعد جو حاصل زائد بجنا ہے اس سے مساوی ہوتا ہے۔ جوں جون آبادی میں اصافہ موتا ہے اور اشیا کے خور دنی برمعتی ہے ویسے ویسے کم زخیز زمیزل پرکا ش**ت بھیلتی جاتی** ہے اور آیادی کی ضرورت سے لحاظ سے جتنی سے مطلوب ہوتی می فیمیت اُس سیدا وار ب یاتی ہے جس کی تیاری میں مبی*ں ترین مصار*ف ہو نے ہول. ن الیبی زمین سے جس سے معض مصارب کا شت ہی وسول مرات و في آنان وصول نهر گا، زمين كي زرخيزي ليسي بي مواس كا لگان اُس زمین کے معمار ف اور اُس بیدا وار سم مصارف کاشت سے نرق سے برابر ہوگاجس کی تیاری میں بیش ترین صرفہ انظریهٔ انگان اس مفروضے مسمے ذریعے سے سد طریقے سی مہم میں آتا ہے جو بہاں پر قائم کیاگیا ہے کہ ایک موجود میں۔جول جوابآ با دی میں اضا فہرہ تا۔۔۔۔۔ زمینوں پر

اُن کی زرخیزی سکے مدارج سکے لھا ظ سے کاشت معیلیتی جاتی ۔ اگرچه تبعق اُو قات رئیکار و و به خیال ظاهرکه تاہے که زرخیزی مااختلا لگان سے پیداہو نے کی ضروری شرط ہے الیکن ایسا خیال قائم ت میں غلطی ہے۔ اگر کسی ملک کی سہ سی قدرز ائد موجومحنت واصل کی شکل می زمین بر دل - بیراک فرضی مثال *ہےجس آوہم سے مہو*لت ہو۔ باكر مربيان رحلي بين جوئك بيد اواركي قيب اس زمين کی بنا پر قرار یا تی ہے جس سے کوئی لگا ن لمتامواس بليني يدكهنا بالكل مينح ب كن لكان عليه كي كراتي كاباعث مے متعیّن کرنے میں لگان کاکوئی صفّہ نهیں ہوتا 'بلکہ لگان خود نرخ کا آفریہ ہ ہوتا ہے' اگرلگان نہ نہی اوا ب بھی قیمت وہی رہے گی جولگان ا داکر نے کی صورت وتى - آياآ دم استهاس نظريه لكان كونسليم كرنا تها اس سوال بر ع موری سیے <sup>ک</sup> استعرابض او قات ہےجس سے ظاہر ہوتا ہے کہ اس کا و بي تعااورا ميسے أصول بيش كرنا ہے جن پرنظر غائر ڈالي مُ لَا تُعْرُوكُا ست وہی مطلب مُکلتا ہے جَوکہ مٰذکورۂ بالانظریے ت بحالتا بها جنائي وه أيك مقام براكمتاب جياكه ميلي بان كيا جا جكاب كم بيد اوارزين كاصرف ايساحصه بالسعوم

بازار *تک لا با جاسکت*ا ہے جس کی<sup>م</sup> یلے میں نظر نیا ایکان کو نہایت خوبی اور وصاحت *ا* ہے جس ہے زمیندا رائطان وصول ٹاکرسکتا ہوکا یہ ۔۔۔ کہ اُس نے یہ را۔ شانسی صبورتول کی لق میں بات ہوگی اس لیے کہ اگرا یک ایسی زمین ریوز کوشت داصل لگا یا حائے اور ماحصل صرف بقدر معمولی سن افعہ ونسول موتو يه حاصل لگان نه موتا - اس اصل ميه احصيل زائد ميني ہےجبکہ پیداوار آئی قیمت میں اضافہ لگا*ن اُسی و*قت مل شکتا۔ موحا-خطیر فورکر اس جو کراس فے استند کی کیا ہے ورد و

معے سے بعد استھ كولكما تفا توميس معلوم برجا۔ بالا**ت پسے دخالیآئیا** ساول ، اشارہ ہے) عام اتفاق ظاہر کر۔ شروح کی کئی ہے اور آختھ نے برآ ے دلائل تھے موجر دہیں۔ بیکتا ب والمرتفريقي التمتديرنه تواس كناب تحاسدلال مے خطراً مشاؤرگال سے اربے میں روري سب كمختلف ى كاتعيق برديا سب الراخراجات بأربرد إرى تم مول أ ی کی اصافی بید آآ وری سے ذکرر اکتفاکر تا۔ لگان کی تعریف کرتا ہے کہ وہ ایک قیمت ہے جو 'زُمِن کی ندرتی اورستقل ما نا قابل فنا قوتول ستے استعال سے معاو سنے میں ادا

126

کی جاتی ہے اس طرح وہ اپنی اصطلاح میں لگان کا وہ منہوم نہیں لیتا جوکہ عام طور پر لیا جاتا ہے اس کے منہوم کواد اکرنے سے لیے بُرِلُكَان سِيعَ بِيلِغُ لفُظ ﴿ حقيقي يا حاشي ﴿ كَا اصْنَا فِهِ كُرُنَا بِيرُ مَا سِيعُ يول تُو فالمتنكار جوتمير ماحضل زائدز مينداركوا داكرتا سيمأس كأايك حقيه سے زبندار تی اُس بحنت کامناف مرتا ہے جو آس نے سے حاسے کرسنے سے قبل زمین کو فابل کا شعت بنا۔ رف کی موگ لیکن به یا در کمنا شهروری به کراگرزمن کی درستی رح کی جائے کہ اصل میں کا جزوین جائے اور زمین کی مید آآور نعقل اضا نه مرحاً ہے توان ترِقیات کی وجہ سنتے جو مرنی مولی و **ه فا**لوان منا نعه به می تحت نرموگی ملکه قانون انگان <u>مسمم</u> ى رئىنداركوجوا مدنى وصول بوتى بين أس يس ن نهیس تو د نوا رسنرور مستهکه اُس کاکتناحصه «ز مین م جواس سنے یا اس کے میں رووں نے زمین برکئے ہیں۔ مے کمیتوں کی توت سدآ ورکا مں اصا فدم و ماتا ہے اور اُن کی مالت الیبی ہوماتی سے کہ تمویا - بی سازشروع سے ان کو اتنی قومت بید آآ وری خشی تمی ۔ نے زراعت اور دیگرطریقہ اسٹے بیدائش کامتعابلہ *ې ځ*نانچه صنعتي کار د بارس آبل حرفه عن اصلدارول كا اصلى ا ورآجرول كا منافع اسكا ا من المراعب مين كاشتكارون كي محسنت مصاصلدارون الم معاصل اور اجرول معماض سے علاوہ زینداروں کولگان می وصول موتا ہے اس لگان کواستھ قدرت کا ایک آزادعطسیہ

مجمتا تعاج جله اخراجات اورانسان كىمنت سيءما وصف كومنها ارنے کے بعد حاصل ہوتا ہے۔ رہجار ڈو اس خیال کی تردید کرتا سے اور لکھنا ہے کہ صنعت کا کو فی شعبہ ایسا نہیں ہے جس میں قدرت انسال کی اعانت وا مداد نیکرتی مواتعض زراعه تدرتى اعانت كاخيال غلطيب ادرسا تقربى بوكانن كابي قول نقل ک<sup>ہ</sup> تا ہے ک<sup>ور</sup> یہ خیال کہ زراعت میں *پیدا وار* کے 127 کے علا وہ لگانی اس کے وصول ہوتا سے کھیتی باٹری میں قدرت ان کالاته بناتی ہے بمحض مہل ہے کیونکدلگان در اصل محضا سے وصول نہیں ہوتا بلکی تمیت بیدا وارے وصول ہوتا ہے'ا ورنگان لا سے والی قیمت اس بنایر وصول نہیں ہوتی کہ قدرت انسان سے ساتھ ٹیر کیپ کار ہے ملکہ اس وجہ۔ وصول ہوتی ہے کہ یہ تعیت طلب ورسدکومتوا زن کرتی ہے " اضافهٔ لگان سے پوری قوم کو ہرگز فائد ہنہیں پہنچتا ہے اضافے سے محص زمیندار ہی مستقید ہو سے ہیں اور اس ط ز میندار دل کے افراض قوم کی د *دسری سب جاعتول کے ا*غر متضا دہوئے ہیں ۔ درعی تر قیاب مثلًا نئی نئی کلیں یا الله استعال كرفي سے يا زرعى مزد ور ول كى نظيم سے (اگر حيه ے میں اس مسم کی منظیم کی اس قدر کنجائش نہیں ہے جستا لدردائش سے دوسر کے شعبول میں ہے) یابیرونی مالک سے غَلْے کی فراہمی کا انتظام کرنے سے اضا فۂ لگان کوروکا جا سکتا ہے' اس میں عارضی ملور رہے تنیف کی جاسکتی ہے ۔لیکن جب ا آباد ی میں اضا فہرہ تاریہ سے محالگان کا داہمی رجحان لازمی طور پراضا فے کی طرنب ہوگا۔ ر<del>یمار دو</del> کے نظام میں مشلۂ لگان کو خاص عظمیت واہمیت حاصل ہے' اس کی وجہ بیامعلوم ہوئی سے کہ ریمار دو توم کی وجردالو

معاشی حالت کا مدار اس وقت کے رعی استحصال کی حالت برقرار دیتا اس کا نبوت ہم کواس کے اجرت و منافع سے نظریے سے ملتا ی میں درج کیاجاتا ہے: محنت واصل *کے ہرجر ہے* ت موتی ہے اور یہ پیداوار مزدورا در اصلدار حصد كم موحا اب - اگرمز دورول كى بيد آآ ورى كو ا جا النيخ تومنا فع كى مقداريس صرف اضافة اجرت قدارم إنها فدموط في كالبليج بكه ممنت كي کیے اجرت کا تعین ان اشیاء کی قبهتوں کی بنا پر مجتا۔ رمصنوعات جن اشیاکی ضرورت موتی ہے اُن کی قیمت کا دائی کی طرف اس دجہ سے ہوتا ہے کہ صنعت سے تعیم م کل کار واج بهبت وسیع بمیانے بر ہے *کئیں اسکے م*صارف زندگی وجهے اشیا ہے خورونی کی قیمت میں اضافہ مونا ناگزیر ئے گی۔ اورمنا ضیں تحقیف واقع ہوگی۔اس طرح کم زرخیز ے مزید جرعوں کا آستمال کرناجی۔ جَهُ كُمُ مَا صَلِ بُومِنَا فَعَ كُنَّ أَسْ كَى كَا يَاعِثْ ہِے جَوَّ الْرَخِيمِ ہے - استقار شرح منافع كى اس تخفيف كواصلدار ول سم

1 2 H

باہمی مقالیے کی طرف منسوب کرتا ہے حالانکہ اس کی کتا ہے آول ے نہیں سے یہ بتیہ جلتا ہے کہ وہ ر<del>نیجار ڈ</del>و کے مذکور کا ہاا اُصول سے ال واقف ند تفالیک آراشیا ئے ضروریات کی تیاری میں نئینی منبیس استعال موسف ترکیس اورزر اعت میں الیسی ایجا دیں تر قیال مول من کی بدولت مزدور کی شدید ترین *صنرو رمی کی حرف* سے بوری ہوجا یا کریں توبعض صور تول میں منافع کی تخفیف مرک ب - اس طرح با صلدار كاتوبياك نقصان ب كيكن مز د ورکا میمیاس ہے کوئی ذائد ہنہیں ہوئا مجھن اجرت متعارف یں امنیا خدموجا نا اس پاست ئی دلیل نہیں ہے کہ مزد ور فائمہ۔ میں ہے کیو ککہ اگراس کی ضرورت کے اشیاء کی قیمتیں اس قدرزائد ہیں کہ وہ اپنی زائد اجرت سے اپنی صرور توں کواس طرح محاحقہ ا تواس می دوسری حالت مهلی سے بہتر البی جاسکتی فیقیقت یہ مے رمزد ورکسی مَدت وراز تک اس آ ، نی سے زیاد و نہیں کا سکتا جنبی که مزد در ون کی عام جاعت کورسم. ر داج سے مطابق آرام سے یف اوراینی نسل کوبلنیراضا۔ ناگزیہ ہے ۔ بہی مزد ورکی اصلی یا \* قدرتی اجرت ہے اگراجرت کی بازار می شیرح اس معیاری یا قدرتی اجرت سے نا رضی طور پر طرح ما سے توبقیناً آبا دی میں اضافہ موسکا اور بھراجرت کی شرح میں تعنیف واقع موكى ـ لكان كا رجحان مهيشه برصيح كي طرف اور منافع كارجان

له جوں جوں نوآبادی میں تعدا و نفوس بڑامتی ہے اصل کا منا فدند ہے گھٹ جاتا ہے۔
جب تمام ہتے ہیں زمینیں زریکا شت آجاتی ہیں تو کم زخیر زمینوں پر کا شت کر نے سے
منافذیمی کم وصول ہوتا ہے اور جراصل ال زمیزل پاٹکا یاجا میگا ال پرسود جس مہرکا (دیمیس

- 00

وائمی طورسے معطفے کی طرف ہوتا ہے ، کیکن جرت سے اضافے یا المخفیف کا مدار مزد وروں کی تعدا دکی شرع اضافہ ہر ہے ۔ اسی لحاظ سے رکھتا تھا گرمزدور ول کی حالت کی اصلاح کرنے کی عرض سے مانتھس ہی حراد ور ول کی حالت کی اصلاح کرنے کی عرض سے مانتھس ہی حرابیر کو اختیا رکرتا ہے ۔ ربیجار ڈو آیا دی سے اضافے کی روک تھام سے لیے میے میہ تدا ہیں ہی رکھتا تھام کے ایم ایم نے اور مزدور ول میں زیاد و میش و آرام سے ساتھ زندگی بسرکہ نے کا صبح اور مزدور ول میں زیاد و میش و آرام سے ساتھ زندگی بسرکہ نے کا صبح فروق میداکیا جائے۔

بیمعلوم کرنا و بیسی سے خالی شہوگاکہ اشتراکئین نے اس خانون کا
رہند کہ مزد در کواجرت کی اتنی ہی مقدار ملنی چاہیے جتنی کہ اس کی اور
اس سے اہل وعیال کی بھا و پر درش سے لیے صفرور ی ہو ہم کی اور
اس سے اہل وعیال کی بھا و پر درش سے لیے صفرور ی ہو ہم کیار ڈوکے
امنی خانون اجرت سے مانٹ س سبالے نے اس سبالے مزد و ۔ و ک کی تعداد
معیار زندگی سے اثر کوتسلیم کرتا ہے کہ کہ ہم دور و ۔ و ک کی تعداد
سے اضا فی بر حدب و پر رکھتا ہے ۔ لکیل و دید خیال بھی ظاہر کرتا
کی اقبل ترین حدے و بر کھتا ہے ۔ لکیل و دید خیال بھی ظاہر کرتا
اور اور اور اور سے خیال کوگ تدب و راز سے آباد مون اگر
مزد رزمانہ سے ساتھ و مزد و رکنی حالت میں اسی سرحت سے ساتھ اور
میں جا ہے گی بنا پر انحطام دواقع ہوگا جن کی بنا پر زمیندار کی حالت میں
میں جا ہے کی بنا پر انحطام دواقع ہوگا جن کی بنا پر زمیندار کی حالت میں
میں جا ہے کی بنا پر انحطام دواقع ہوگا جن کی بنا پر زمیندار کی حالت میں
سیاست کی بنا پر انحطام دواقع ہوگا جن کی بنا پر زمیندار کی حالت میں

سری ہیں۔ الہ سے یو جیعا جائے کہ آیا یہ نظر نیالگان اور اس کے نتائج ہور کیار ڈو سے اخذ کئے صبیع ہیں تواس کے جواب میں ہم یہ کہدشتہ ڈی کہ موصرف سب سے زیادہ ترقی یافتہ صنعتی ممالک میں اور وہ بھی مغروضی طور رہے بھے ہیں۔ گرہم ان ممالک میں بھی ال نرائج کی

(سید) خواه مزدور ولمن ورگه پاری محبت عا داست اور دگیمصر فیتول کی وجه سے کتنای مجبور دمقی مبواگر دوسری حکه یا دوسر بیشیمی آس کوزیا ده اجرت ملنے کی توقع موتووه نور آابنا موجو ده

مقام ایشه بدل دے گایہ رج ) اصلدارا ورمزدورد ونون کاک سے صنعتی حالات ا

رب ) اصل اورمردورد ونون مات سے معلی مامات ور دور سے مبینوں کے وقت اور دور سے مبینوں کے اور دور سے مبینوں کے فوائد ونقصانات سے بوری طرح باخر ہو نے میں لیکن ریکارڈو

مله آدم استفرا قول ہے کہ :- تجربے سے بطاہر یا بات معلوم ہوتی ہے کافسان ایک ایساسا ان ہے جوسب سا اوں کانسیت سب سے زیاد م مشکل مے ساتھ ایک متعام سے دومرے مقام کوفتقل کیا جاسکتا ہے۔

سے نظریۂ لگان اور اُن کے نتائج میں ا در بھی زیاد ہ تجرید سے کا م لیاکیا ہے۔فارجی توطن بذیری کا اثر جو اُس سے زمانے کے بعد ے روزر وزیر ہراہے نظراندا ذکیاگیا ہے۔ ا ورم ما دیسے ۔ حالانکہ اس مفرو صف کے ہائٹی بڑیس واقعہ یہ ہیکار زمانی پر الثرمغزي مالك امركي سے افيا ئے خور دونوش كى امين مهولتيل سيدام وجانيكي وجه مصرم مصارف به بېروتي چاسېځ کې - ان مسمے علا و ه اورلېږي د ورسرے ن تمام اسباب سے نیتجہ نکا لیے موے ریکا اُبادی پرجس دیا ؤ سے بڑے نے کی میشین گونی کی تقی رہ آجیکا محسو<sup>س</sup> مرم کرتے ہو سٹے اعلان کرنا سبے کہ " ریکار ڈو کا نام نها دنظریهٔ لگان محض ایک جریسی تصوّر ہے جوعلی میشیت ۔ ا ساتد تشریج کی سے ۔ و مجنث یہ ہے کہ تجارت فارجہ

711

سے جو فوائد ما صل ہو تے ہیں اُن کی نوعیت کیا ہے اور تحارف ایج ن حالات وشرائط ت تت جاری روستی ہے۔ ریکار فو سے ی*لیا کے علمائے معاشیات نے تجارت خارجہ* سے فوا*ئد* ے کہ زائد سیدا وارکو کاکسٹے باہر مسیمنے کاموقع ملتا ہے اور قومی اصل کے ایک حصے کی پانجائی منافع سے ے - مرریکارو وصرف ایک فائدہ بال کرتاہ کوسوائے اس فائدے کے سخارت خارجہ سے کوئی دوسرا فائد منہیں حال موتاً - اور وه فائده يه يے كمتجارت مرقوم كوس قابل بناتي سے 131 , و ه اسیخ اصل ا ورمحنت کی معیّنه م*قد ار سیخبیشیت مج* بة زياده مقدارتمام اشاءكي طاصل كرسك - أكرجه ريكار وو ں وہ اس لحاظ سے کارآ مدین کدان سے قومی تعلّق حقیقی امور برروشنی بر تی سب ا و ران کومتروک معاشی نظریوں کی حیثیت سے نہ دیکھنا جاسیئے۔ریکارڈو آھے لکستا ہے کہ آگر فیرمالک سے کوئی چیزخریری جاتی ہے تواس خریداری کا نب ینهیں ہے کہوں شیخے اسے ملک کی لیسبت وہا*ں بہیت کی محنت اور* یں تیار موسکتی ہے ۔ ملکہ مرکواس شے کی بدائش کے معالمے می فع كى بيد الش مي اقطعي طوريرزياده فائد ونظراتا سب با وجوداس امر سے کہ ہلی شے کی قیاری میں فائدہ۔ ہے اعزاض کے کھافلہ سے اسی چیز کی تیاری میں ہمہ تن مقرف تے ہیں جن سے بیشترین فائدہ عامہل ہوتا۔ ہے اوراس سنے کو بہرے طلب کرتے ہیںجس کی تیاری میں نسیجہ کم فائد معاصل م ے مختصری کہ بدائش سے اصافی معسارف کی بابر مکرممارف مفلق كى بنابرمبا وليمتعيني بوتا بيئ يدخيال ميم اور دميب بي الرويال لی اور محیوتش نے ائس کی طرف نا حاجب ام ست منوب

م فصاحت كوكام من لاكلكمتا ب كه يه خس ۔ سے لیے زمین اور محنت کی مجموعی بلید ب رکھتی جیساکہ استحصنوانا عاہتا ہے، حبقدر له فانص آمدنی بینی و و ماحصل زائد جومصارت کیمنهایی کے بعد ما تى ئى رەپ بالفاظ دىگرد ەرقوم جربطوركان اورمنا فى دصول جون-ت كو ومزدور كى گزراوقات كے ليے تفایت كر ريكار لوو عبارف بیدائش کاجزومجمتا ہے۔ اسی بنایہ وہ نیتیجہ تكالتا ير جياك فروريكا را وكاقول ب جس كوبالعموم حوا لي مع المورية بي كما جاتات كالشرطيكة وم كى خالص تعيقي الدكي مقرمه مو ساس کوئی اہمیت نہیں رکھتاکہ آبادی کی تعدادوس لمین ہے یا یا ره ملین - اگر بایخ لمین آدمی غذاا در لباس کی اتنی مقدار تیار کرسکت دس کمین آدمیوں کی ضرورت پوری ہوجا ئے توانچ کمین آ دمیول کی غذا اور اُن کالباس خالصِ آمدنی ہوگا۔اس سے ملک کو فائرہ مہنمے کا کہ اسی خانص آ مرنی کوسجا ہے یا بچ کمین سے سامین الفاظيم كيا لمك كواس سيكوني فائده بہنے سکتا ہے کہ بار ملین آدمیوں کے لیے جتنی غذااور حبتنالباکسس التي مواس كونيا ركرف كيليئ سات لمين وميون كومصروف كياجام م س صورت مي يا يخ لمين نفوس كى غدا ا ورلساس خالص منى 132 أنهار مركى - زياد ونفوس في كام لينه مين نه توتري وتجري فوج من \_ نفر كا اضا فيه بوكا اور نه محصولات م<u>ين ايك روبيد طر مع محاكاً</u> ستجا رئین کے نقط *نظر کے مطابق ریکارڈوتھی صنعت کو* فوجى ادرسياسي اعراض كأايك الدخيال كراسب اورانساني فلاح

سے نظامنہیں ڈالی جاتی ماکہ اس کو قوم م جس طرح كر محمد ولول كى رورش سم ليے - بيال بم بھي يہ يو جھنے ، بوجها تھا کہ کیا \* دولت ہی سب مجھ ہے اور انسان کوئی حقیقت ب رخمتا"؟ بحیثیت مجموعی رئیکار ڈو سے متعلق یہ کہنا صبحے معا لیے یہ قوتی موزول نہھیں۔قدرت۔ عالم تمرانيات نهيس بنايا اوريه أس 'اگرچہ رئیجار ڈواک عالم متبح نہ تھا مگرصص اورتمہ کا ت کے سے اس میں عمرانیات کی تعقیق کا ں خاصا ملکہ تھا - بھربھی <del>ریکار ڈو</del>میں نہ تو وسعیت نظریتی اور ات انسانی سے جامع معلومات رکھتا تھا اور خاسیں ) آ دم کی مسدر دی بی کا قوی جوش وخروش تفا - حالا تکه جیسا کیمبر الول كا قول ب مدردى سے مدبات مى طرى مدلك عرانيا طالع من مدومعاول موست مين - ايك ايسه مسلك ين باکەزر کامئلە ہے جس میں صرف چند آسان اورا بندائی ہوا رنظر کھنے بیٹے ہیں اور کوئی بری اخلاقی بیث شامل نہر پر نظر کھنے بیٹے میں اور کوئی بری اخلاقی بیث شامل نہر تی محامیای حاصل کرنااس سے لیے کوئی مشکل کام دہم

بہیں ہوسکتا کہ اُس سے اوصاف مصفلاً ہمتعلق اُن کے قائم *کرد*ہ اُصول میں اور ریک**ا** رقم یہ معلوم کرنا خالی از دعم پسی دہوگاگہ با وجو داس سے کہ ماتھ سس کا طریئہ آبادی جور تیکار ڈو سے اصول سے مل جل کرایک عرصۂ درالا تک دم ومروجہ معاضیات سے علما کامساکس بنا رہا۔ گرخود ماتھ س نے بیمار ڈو سے خاسمے کو کمبی تسلیم نہیں کیا۔ ماتھ سس نے بیشیں کوئی کی تھی کہ ریکار ڈوکی عمارت کا بیشتہ مصند تا یا گدار ہے۔ ریکار ڈوکا

هی اور ا دهوری نظر دالتا ہے اور حس طرح اس نظام کا انجام ہوا کیار دو کا نظریکھی اکثر جدید حلما کو اپنا حلقہ بچوش بناکر بدیمی واقعات صحت سے سامنے اور اُن نظریات کی سچائی سے سامنے نہیں مہرسکتا جو اگر جہ بچید و اور کم دلحیب ہیں منتراس وجہ سے زیادہ میر میں کہ اُن کی بنیا دایسے اسیاب و دلائل پرسے جو تقیقی معافی

م میان کریکیے ہیں کہ عام فلسفہ میں استہ کے اصول کی سیاد

ام این اس کا یا متیجه افغاله اس کے خاسمے کی اخلاق خصوب ا رسی جینانجیاس کا یا متیجه افغاله اس کے خاسمے کی اخلاق خصوب المقال المان اس المواج والمعال ریزا اسکیلی اس ساجو طریق مجست معالیتی دچسطرح طریق افزاج والمعال

184

- انظماشات لوعادتا طاكراستعال كرناتها اس مس بالكاركرفه الكل قطعي اور مطلق طولق مر نتائج اخذاور ميش كرت مي مر- کلاک نے ریکارڈو سمے تصافیف مع اسکی بمخصر سوانح کے ایک تعاب میں جمع کرد ہے ہیں ۔ ايپگۈنى-تع بعض معاشى سوالات كى طرن عوام كومتو تھے۔اور اسی بنابرجرانی مائتمس کے شارح اور نقاد ۔ نے انعیں بونان کے اضا نے کی تاریخ سے حوا۔ Epigonl) كالقب ويء والنصي كي كوشول كانتي تماكرا اوراس کے اولیں سردول سے نظریات باضابطه طور برمرقم ہو گئے ۔ انعیر مصنفول نے نظریات کومشروطکر سے اور ال کے

فروع میں ترمیات کرے اورا صطلاحات کو خاص ایتام اورم کے ساتھ استعال کر سے نظریاہت کو اعتراضات سے کم وہیش<sup>م</sup>ے شائع ہوئی۔ یہ اس کیا ظ۔ نے متعدّد کتابی اور رسا لیے لکھیے بنس<del>ے</del> عُنْ الْمُعَلِّمُ الْمُعْلِينِ اعداد وهمار سلت بين - أس في ايُرنبرار بولوّ <u>مِن ٱلذِّمضامِين شائح كيحب مي رئيار وو</u>-عمیں اس محروری کا اقبال بول کیا کہ میں ہیشہ سے ادراور الو تھے خيالات كاشالق را ادر أن ير حدس زياد و جش اورسب دمرى سے ساتھ جا رہتا نعائے یہ امر حیرست افزا سبے کہ اقل اوّل کا <del>کا ک</del>ے کی Elements of

فزائی کی گئی اور مذصوف اُس سے تداح ملکماس مَندُ فَي وغِروكِي أَس كوانس ز المسنة سيح طَالِكَ اركان سے تصانیف بس اُس كانا م نظرانداز ی شک بنیں کہ اُس نے اصول آزاد خمار کہ \_ م*ەتك تابا ۋ* ت كروكها في الك ت انجام دی گرہارے معاشری و واه ينونه دا المستعدد تقريب شائع مونيس اورايا - كراب ين شارتم ي بمكامفول ملى مرتبال معيكلوسط ما ميشرومو لعياناً ت سے ساتھ وہ استعال کرنا سے اور طربق اتخراج 136 سے کامیں لاتائے ۔ اُس نے ف اور معنف كي قيمت كأ فرق اجرت اور مناخ والدتياب اورمقدارمطلق كي بجائة مقدار متناسب تجويزكتا بين تيتي كازكي تقسيم وغيره - بيرميا حث فأن طورير قابل قدرين و وايك نني اصطلاح ميني الم احتماب الهيت سود لمي استعال كرتاب كركو ياسودعل اعتتاب ہے اگرجہ یہ اصطلاح کا اس مدسب لیکن موزول ہیں با اس لحاظست كروه اجرت فلكوشا ركنده

اور مز د وری میشد آیا دی کو سط در یافت کرتاہے ملکین ظاہرے کہ بہ طریقی فیر صبیح -ليونكها ول تواجرت فنز ايك فرمني *رقم ي -*بعد و واس طریقے سے بہرت ہی اہم اور بعید از قیاس نتائج فذكرنا شروع كروتياسي طالانكهاس كف نتائج جن مساوات ب مانی چیزے ، اس کو صیفت سے کوئی تعال کیا گیا ہے ۔ یہ اصطلاح ابتداء اسمتھ نے میں بھی فاص طور پر کوئی معنی نہیں ہینائے تھے جیسے کہ سینیہ ان سب بالول كانفيوريه بروا بيساكة أعظيم علو کے اکثر بیرووں نے اس **مل** نی اوراس سے اخذکردہ اصول کی تردید کی ۔

<u>سے متعلق ہی کتا میں معاشی نظریے سے متعلق ہیں'</u> ہاتی ا سروبرت بل سن جوج قوانين وضع كي تع لقريباً ب کوتارنس این تحریر و آمیں اصول کی شکل میں میتیں کرتا۔ صول عائد کیے جاتے ہیں اس سے اکا سترباب اليسے للك معسبيد واردر مركرك جس في اينال مخالفان طربق ميرور آمد يرمح صول حائد كرسف كانياط لقية قائم ركها برواه رخود ورآمد پر محصول عائد نه کرے تواس کا یہ نتی ہوگا کہ قیمتی فلز اس ماکسہ Essay on unsettled questions of

احرت مين بي تخفيف واقع بوكى - ندكوره بالاكتابول سي علا و م یں شائع کی-اس میں مالتمس اور ریکار وو ی کی نشریج و توضیح کی مکئی ہے ۔مصنف کا طرز بیال نہایت ہے، جابجا مکاملے سے بیرا ہے میں عالما دیجے ہے، ئى سى ، كىكن اس سى بعض او قاست ثقالت بىيدا بغض دیرمسنف معاشیات کی تاریخ میں ان مصنیفین کا ذکر مھی ضروری ہے:۔ چاراں نے ہج - اس نے ایک کتاب مست بینوں کے رواج کااثر ہے تامی سست کہ میں شائع کی *ے کا زیا د ہ حصہ ہے اور کطریات مرف خضیف حد تکا* (۲) ولیمرتامس خفاران ش - اس کی دوکتابس قابل ذکر ہیں ایک آبادی کی افزاط اوراس کا علاج " Oyer population and its) (Remedy جرائم ماء مين شائع موئي اور دوسري" لكي كاشتكارول

The Physiocrat Refuted المحافظة المحاف

Illustrations of Political Economy

Un the Economy of machinary and manufactures

كى وكالت " A plea for l'easant Proprietors جنت علام مثلك مِونَى ..اورتيسري كتاب "ممنت" الشيء مِن شِائع ہونی -(m) مرمن میری ویل -اس نے ایک لکیو تو آمادیات (Lectures on colonisation and colonies) کے موضوع پرالام اع 138 of Industry Explained) معمداء مين شائع كي-مِن تَدَرُكِيا: بن تصينف كين ' اس سمّے معاشی تصانبیف حسب ذلک بی العیمانی معیشت اوربرے شہروں کی معیشت میاسالمار · معاشیات براخلاقیاب، کاافر سستاها و شامرس ایسی خیرات کا ج قانونی طور پر سرکار کی جانب سے دی جائے مخالف تھا عمدہ طاق ومعفات بغاكثي وكفايت شعاري كوخوشحالي كي اولين شرط قرار دتيا ہے اور مالتمس سے نظریات کو بہت شد وسے ساتوسلے کوات رُلیڈ کے معنف آ اس مہد کی معاشی تحریب میں آٹر لینڈ نے بھی گفتہ مُنَّا وَصِیتَ کی جو آئرش نسل سے تھا عامعہ آنسفور ڈ میں معلّم معاشیات مقاجمان کہ کہ ایک کتاب ' ابتدائی تعریب *کلی سات کیا ہو*یں

A view of the Art of colonisation

The Christian and Civic Economy of large towns

On political Economy in connection with the moral

state and moral prospects of Society 9

Introductory Lectures

شائع موئی میاں سے وہ ڈبلن طلاکیا جباں پراسقف اعظم بنایا ے رہنے کراس نے طرینی کالج ڈیش میں بھی معلم معاشبہ ائدا دالسئے غیرمنقولہ کی عدالت کا جج مروکما تھ در *تا همه*اء می**ں نوت ہوا۔ اُس** كتاب " قوايس مفليم" شايع كي اور مسايع ہوتا ہے کہ صقف بہت آزاد خیال ہے اور دانشمندی کے ساتھ مشاہدہ کرتا ہے۔ اس میں سب سے بڑی خوبی یہ ہے کہاس کے خیالات اس کیے معاصرین سے برفکس میالغہ آئمیزی سے پاک صاف مر، خانخه لکمنتاہے که معاشیات میں مجرد تصورات سے بہت زماد م نہ لینا جاہیے" اور اس مفرو طعے سے کہ انسان کے بنول دورت المخرسك أش كي عاقلا مذخو دعرضي موتى هيئ سخت اختلاف فلأهركة ا ے - اس سے بع<del>رضیس- اے ۔ لاس</del>، جوبیدمیں عدالت کا ج ئے شار میں فوت ہوا' معلّم معاشیات مقرّر ہوا۔ اس کی بعضّ ال کی جاتی ہیں خاصکرمسئلۂ آیادی کے مے خیالات بہت عمرہ ہیں اس مے سینیر سے الكل برغد يه خيال ظاهركياكه معاشيات كاعلم واقعات كاطالب ب وسي ادى دُنيا اور انسانوں كے حقيقي حالات و و اتعات سے بحث موني والسيعة

دالا رجر فوجونس (منوع المرائم يعقماني) جوم لي بري من يروفيسه تعام الماه

On Poor Laws

Commerce and Absentecism

ہے ہلانقا و تعااور یقے سے ریکار وو کے خیالات کونفدکرتا ہے۔ ي جونس كى كافي قدر و منزلت نه كى - مثلاً ج - يس سے بڑی در تک مد دنی مگرمل اس کی فا ع كرونس ريكار دو ـ رونټه بعني پيې لکمه تا ـ ے قاصر کا داگرجہ این دعو سے سے نبوت ارتا)ادد جو ہر مان تا ریخی مساک سے بہت سے ے ما \_ نے <u>اس</u> مے نظریہ لگان سے اختلاف سے بہ آگراہیے اسل کے منافع پربسرکرنے والے کو اینی مرضی ستے مطابق دوسرے مشول میں ا مالد آرزمن برکاشت کریس آوسید او ارزمین کی اد فی ترین زرخیزی والے کھیت سے مصارف کائت میں موگی اور زیا و و زرخیز زمینوا) سے فرق سے لگان بداہوگا ہے ا جس نظرے کومترد نبد عام اطلاق كوان تمام صورتول ميں فلطم ا ما اسب - حناسح اسيخ مصمول تقسيم دولت اور دراله محصول میں جواسی او میں شائع موالکمتا ہے ک<sup>ور</sup> زمینداری لگان کے علاو ہ وضد حالات سمي تحت مذكورة بالاقانون سع تطابق ركمتا ہے، ﴿ ﴿ فَعَدُ اللَّهِ كُنَّالَى " بَعَي مُومًا ﴿ حِبْ جَرَائِجَ مِنْ بَهِتَ قَدِيمِ نَا فَعَ مے اداکیا مارہ ہے اوراب بمی صفی زمین سے بڑے حفے م On Distribution of wealth and on the sources of Taxation at

4

۔ لیکن یہ ک*ے کا شتکاری لگان اس طرح منصبط نہ*ے لگان رہوتا ہے ۔اس کسلے س کانتھکا ری لگان کی وجسب ہے: - (۱) سرفی لگائی (۲) بٹا ٹی لگائی دس پھتی گ فانگان یا کھی لگال کی اور نگستا ہے کہ ورواج ہوتا ہے ندکہ آزاد مسابقت کے در ی اس کیمیش کرد ه ترتیب کواینی کتاب میں اختیار کرتا ہے لیک<sub>و</sub>ر بید <del>حونس ریکارڈ و</del> کے ان اکٹرنتا کج کی تردید کرتا ہے جو ١ و ر خاصكرمندر ځر ذيل نتائج سے سخت اختلانب م ( ۱ ) کاشتکاری نگان میں اصافہ اور زمین کی سید آآ ورقو تول كاانحطاط ساتمر ساتمر ظاہر ہوستے ہیں اور ان كانيتجہ معقصہ (۲) زمینداروں کے اعراض سمینه اور لازمی طور پر حکومت ( 140 اور قوم سے بقیر طبعے سے اغراض سے خلاف ہوسے ہیں۔ رس) شرح منافع کی تخفیف کا مداد کلیة اصل کے اس ہنری جرہے کی بیدا وازیر ہوتا ہے جو کہ زمین مرککا یا جائے (م) احرت میں اضا فہ کرنے کالا زمی متحہ یہ بوگاکہ متافع کمی

(1) Serf (2) Metayer (3) Ryot (4) Cottier Rents.

ہے والی تومیں اینے ذرائع معاش اور دولت کی سیدائش اور ں طرح جد وجد کرتی اور کیا کیا انتظامات عمل میں لاتی ہیں و الشرح گئی اور محدو دطر کیفے پر مشاہر ہ م کئے وہ عام،نہ مول ۔ ات میں حالما غلط <sup>ن</sup>ابت ہوں <del>گئے۔</del> ہے تحروم رہے گاجس کو دا قعات کا رسیع و دقیق خیالی ونیا یا فرصی معاشی انسانوں کی سبتی متھی کمک سے زمرکی میں اس کیٹے اُس۔ عرمعیشت کو سیاسی معاشیات اقدام سے منسوب کرنا جا ہئے گویا لحیال اس مغروضے کے خلاف کار ارض سے کسی آیک ويستنط مصف سم خاص حالات مركك براور سرانساني جاعت ب ربر دست احتماج تھا۔ اور و ہ اس دعوے کو

مبی باطل کردنتیا ہے کہسی ملک کی گزشتہ تاریج کا اور قوم سے خاص خاص |- 141 طالات اور ترقیات کا افراس کاک سے معاضی مظامرر نہیں طرتا۔ لعض معتنف محض ایک ملک کی موجود الوقت صورت مالات سے مطالعے براکتفاکرتے ہیں اور اس ملک کی تاریخی نشو و نمایا دورے ملکوں کے خاص خاص حالات کی تحقیق کونظرانداز کر تے ہیں، اس بنار کہ سرحکہ مظاہر کارجحان سیساں ہے اول تو اسی رجان میں صف سے حقیقت ہوتی ہے ، کیونکہ ان کاموجو د ہنظ ام ہرا ورمعین موس کہلایا جاسکتا کیکن اگریہ مان بھی لیا جائے کہ بیر جان حقیقی ہے ، تب ہبی بیامرکسی طرح تسلیم نہیں کیا جا *سکتاکہ خ*رفی ب سے تمد ن میں اور دوسرے محمر تی اولتہ لکوں سے تمدن میر معاشی مظاہرایک دوسرے سے الس تعدر قریب اورمشا به میں کہ دونوں کو ایک سی ضایطے اور قانون سے تحت لاسکتے ہیں ا س طرح دمیول جونس کی ایک کتاب تاقیات ( تمهيد لکھتے ہو ئے بهت خوب رائےزنی کرتائے کہ طبیعیات سُلُ بالكلِ صَيْحِ ہے كرسپ شيار مِن دہى صورت اختيار نے کا میلان ہوتا ہے جو کہ قوت جاذب ارض متعیق کرتی ہے مثلاً ر جان یہ ہے کہ سیا ڈیاں میدان بن جائیں ہربشار اپنی ریگزار کام رنا پیدموجائے '' دریا وا دیوں میں جبیل ب*ی جائیں اور تو د*یا ئے بخ ل کریمبہ جائیں لیکن بیصرف *قطرت کا اقتض*اً اور رجحان ہے۔ لیکر محصر ں بنیا دیرکہ انسی قویم عمل کررہی ہیں جومکن ہے کہ آخرالامریہ نتائج الربن يه كهناكه به نمائج حقيقي اورفطعي طورير حاصل موحكي مي كها نعك صیم سر سکتا ہے ؟ اسی طرح معاشیات کا بھی حال ہے بینی تمام انسانی مسائل کا مدار مبتیر و قت پر ہے اور معاشی مظاہر در افسل

Remains 4

انسان کی ختلف تحریکوں اور جدو بهد کا نیتجہ بی جرکہ مختلف عہدوں میں انسطان سنے کیں 'یس ان کا اسی طرح مطالعہ کرنا ضروری ہے حس طرح کی وہ حقیقت میں موجو دمیں ، ور ندیجورت دیگریہ تقییں رکھنا چا ہیئے کہ مم ندمیرف نظری عبث میں بلکہ اس سے جو تملی سوالات رونما ہوتے ہیں آئ سے حل کر سنے میں ہی سخست غلطیوں سے مرکب ہوں ہے۔

جونس کی ظمت کی اصلی وجہ یہ ہے کہ وہ ہمیشہ میا گئے اور جنبہ داری سے بہت وور رہتا ہے ۔ جنائجہ وہ مالتھس کی غالباً صدیے زیادہ قدر ومنزلت کرنے کے بادجو داس کے اس نظریے کوتسلیم کرنے سے منکرہے کہ ذرائع معاش کے اضافے سے لازمی

طور پرآبا دی میں بھی اضافہ ہوتا ہے اور بید خیال ظاہر کرتا ہے (اور اس کی صحت میں کوئی شہر پہنوں) کہ جہاں عمدہ حکیمت اور خوش حالی ہوگی ونال اصافہ آبادی ستے ساتھ زرائع معاش پر قابو گھٹ جا سنے

روی دوں معاملہ ہوتی ہوئی۔ لی بجائے بڑم جاتا ہے ۔ جونس سے ہمس حوکحہ ترکے میں ملازجس کا مڑاحصہ مقیمتہ

بوس سے ہیں جو پیسرے میں مار را صف ہو میں منتخبر اجزال شکل میں ہے ) اس کا بینے ترحصہ کلف لز کی سے خیالات سے مانلٹ رکھتا ہے -لیکن جرنس پر کلف لز کی کواس لحاظ سے مفرق حاصل ہے کہ آخرالڈ کر کونت کی عمرانیات سے واقعنیت

رکمتانها جس کی وجه سنے طراق محقیق" پراس کا قابر بہت زیادہ تھا اور وہ عام اجتماعی تحریک پر ایک وسیع نظر ڈال سکتا تھا ۔ جونس کی شن اگر میں اتنا کی نیادہ در ایک سیعی نظر ڈال سکتا تھا ۔ جونس کی

شنوائی معاتنی و نیا میں اس وجہ سے نہوئی کہ اُس نیا سنے میں ا ہرطرف آرٹیکا رڈو کا چرجا تھا! در رکیا ر ڈو کی مرح ہورہی تھی گر کلف اولی نے الیسے دیا نے میں تصدیف لکھی جبکہ متلاستان میں عام ہیداری پیدا ہوکی تئی اور معاشیاتِ لمتی (یاادلی) کے ظان عام ترکیب

شروع ہو ہی تی-

لونت كسي مقام رككمة اب كريه مغربي يوروب معاشيات ، عام طور بر مأمل وراعب موحيكا متعا، أأرجه به رجمان محص عارضي یٹر" میں لکھا تھاکلاٹ کا کا ایک فلاسفہ کے مار نص على المعيثت كوسم منا انعاادر نكهس اس كا ام لياجاتا تعا اور ك أين وقولةن معاشى أصول تتع مطابق وضع ملئے جانے ائے روز پروزان سے دور ہوتے جاتے تھے يہ آل لكمتا ہے ہ چندسال سے بع*د ہی قلیل مدت میں نمایاں تبدیلی* واقع کی جنائحیہ اس کا بیان ہے کہ اس سمے بعد سے معاتبہ ط سے شہرلندن کے تأجرول کی جانب سے بیش ہو جبیں آزاد تجارت کی و کاکت کی گئی تنی<sup>،</sup> اور دوسرے میہ که ر<del>یکار دُو ۔</del> عاملات میں دخیل نبا نے کی کوششیں ک ضامین لکھے اور اس کے بعد میر تلاک نے دخن سے مضامین اُس زمایے میں انڈ سنرار اور ہیں سے ٹرسعے حاتے تھے ) متعدد معاشی سائل ت وتوفع بيجات شائع كئے - ان سب كانتيجه بير مواكيوام رطور پرمعانشیات کی طرف منعلف مبوگئی اور خود کم بندار کمان مجی ان تورات سے متاقہ ہوئے بغیر در و سطے کے ساتھ ہماں تورات سے متاقہ ہوئے بندر و سطے کے ساتھ کا ماری کا میں نظام کو تبدری کا میں سے ایک ساتھ کا ماری کام کو انھیں سے ایک ساتھ کا

فرى علائم وآنا رست اعمر حاكرد ورستني اس طرح بيعلم مال تك عام طوريريه خيال كبياحيا تا تعاكد معاشيات سے جواس برمبنی ہیں اور جن میں خاص طور سے فا سے

Essays on some unsettled questions of P. Economy.

System of Logic

Principles of Political Economy with some of their applications to Social Philosophy.

پوس مذمو<sup>ت</sup>ی جبیس مل تمعبی لازمی طور نے سے بی دال کھے *اور نامعقول* مين مين نهيس كرسكة تعابؤ بقول ميكو تع مين

Zu wenig Aus Einem Gusse. Q!.

774

جونظرية بيية انش اور نظرية تقييره ولت من قائم *أ* سے مطاب*ق تبدیلی مو*تی ہے۔ ہمارے خیال میں میہ ضر*ور مج* 

نوطلب ہے) سے زیا دومتجا وزینہ ہوئی تھنی اور شخصی یا خانگی ملک راس اصطلاح کا جوجد پرمغہوم ہے اُس سے لیا ظریسے) اور توربیث وضع آئین و قوامین کی بہترین اور کا مل ترین صورت معلوم ہرتی تھی وہ تر رائے دنیا میں مال ایر وال کی قریب صورت معلوم ہرتی تھی وہ

ابدا انصافی خیال ندکرتا نها اور نهاس عدم مساوات کو د در کرنے کا مجا ناانصافی خیال ندکرتا نها اور نهاس عدم مساوات کو د در کرنے کا مجا د بیرین کرنے کا سات کا میں کا میں

ی میں رکھتا تھا لیکن اب اس سے خیالات میں اس م

Autobiography.

تغیرواقع موا تعاکد اس کوقطعا اور عام طور نے "افتراکی" کالقب ویا ماستا تعالیات نے اس کواس بیجی بہنجا یا تھا کہ اس کے زانے کی معاشی زندگی کا بورانظام مض عارضی اور مرکامی مقاا ورید کہ ایک وقت ایسا آئیگا جب وقعن کی بداوار کی تعلیم میں مقاا ورید کہ ایک وقت ایسا آئیگا جب وقعن کی بداوار کی تعلیم اس کے خیال میں سقبل کامعاشی اس کا خیال میں سقبل کامعاشی اس الد تعالیم میں تعلیم کا اس کے خیال میں سقبل کامعاشی اور نظار نداز کیا جاتا تھا) کرہ ارض کی بیدا وارخام کی مشترکہ ملیت اور اکثر نظار نداز کیا جاتا تھا) کرہ ارض کی بیدا وارخام کی مشترکہ ملیت اور می معند سے کس طرح یو محدی ایک کے مدابیریس میں معاشری کی کتاب اصول معاشیات کے دوسرے الیشن میں وہ کامیا نیا ہو کہ کے ساتھ بیال کے اور تیسرے الیشن میں طور پرپوری صاحت کے ساتھ بیان کئے گئے کو کرد کرد کی کا طور پرپوری صاحت کے ساتھ بیان کئے گئے کیونکہ میں مطاب خوانس نے عوام میں نئے گئے کیونکہ میں کیا کہ کامیات تبول کرنے کی طور پرپوری صاحت کے ساتھ بیان کئے گئے کیونکہ میں کیا گئے اور تیسرے الیون میں مطابح سے بداکردی تھی۔

سلامیت بید بردی ی است معاشی نظام کامتوقع و فتظر ہے اس موج مل کو ایک سے معاشی نظام کامتوقع و فتظر ہے الیمی ایک تذریب و میال کرتا ہے کہ اس نظام کو شروع مو نے کے لیے الیمی ایک تذریب وراز در کار ہے اور یہ سمحتا ہے کہ اس دورال میں ذاتی مفادوا عراض کے ترفیبات ناگزیر رہیں سے ۔ روحانیا:

سمے قسمے میں مہی وہ اسی تسم سے توقعات قائم کرتا ہے اور یہ پیشیں گوئی کرتا ہے کہ بالآخر خدایرستی کا خاتمہ موج وائے گا اور اسکی مذہب قائم ہوجائے گا اور اسکی مذہب قائم ہوجائے گا اور اسکی مذہب قائم ہوجائے گا اور اسکی مذہب کی منرور ت البی ایک قدت درا ہے کہ موجود الوقت ذہب کی منرور ت البی ایک قدت درا ہے کہ موجود الوقت ذہب کی منرور ت البی ایک قدت درا ہے کہ موجود الوقت ذہب کی منرور ت البی ایک قدت درا ہے کہ موجود الوقت ذہب کی منرور ت البی ایک قدت درا ہے کہ موجود الوقت ذہب کی منرور ت البی ایک قدت درا ہے۔

179

ہےجن سے 149 ہے بریکس نتائج ر ونماہوں ۔اگرچیہ کاشتنکا روں واحد ضروری چیز قرار دے کراسی سرز ور دس ایک ہے جو شخصی ماکٹ کے اُصول کو باشبہ تقویت بہنجائیگا اور اگرجہا میں یہ دعوی کیا گیا سے کہ اس کی وجہ سے الفراد می مقابلے سورت يذير بوگاليكن اس سے افرا د کلیتهٔ خارج بهی*ں ہوسکتے*۔

مل مزدور مل کی فلاح وہمبودکو مالتھ کے خلاقیات بہا استنامشروط قرار دیتا ہے اوراس طرح ان اخلاقیات ہر ہت زیادہ اور نا داجب زور دیتا ہے۔ گوبقول بین اس مجٹ ہر کر کے صبیح خیالات کا بتالگانا اسی قدرشکل ہے جس قدر کہاسکے ب سے جیالات کا۔ ہمارے لیئے یہ خیال کرسنے کی کوئی جہنیس کہ اس نے مجمی آبادی پر بندشیں قائم کوئی متردرت کے ہارے

وجہ نہیں کہ اُس نے تعمق آبا دی پر بند شیں قائم کوئیگی مترورت تھے بارے بس ا ہے خیالات میں تبدیلی کی - بریں ہم پیختصراس اثنتراکی تحریک

الترمش كرتاب مثلا ، نا واجب اہمیت <u>س</u> ف کومحدود کیا جائے اور غیر مکتسب لگان کو منيا حقيقت قابل لحاظ مقدارمي دوانت ص اس اعتراف ہی سے اس کا ندکور ، بالا مضمون بالکا ناکا رہ ہے۔ لیکن وہ اپنی او اُئل زیر کَی کُلِٹِی یاادّ کی **طریق**ے دارنهيس موناجا متاا ورمعاشي تحقيقات كو دوحقول ش کرتا ہے اور میمجمتا ہے کہان میں سے ایک ١١س كى يا قاعده أمبولي تصديف -اورمعا شیاب سے عرانیات سے مطالعے کی ابتد انہیں ہوتی مطلح منطَّقی اور اُمبولی بیلورِ وہ دومتصادخیالات کے ماہین قائر ہتا ہے میر میں اُس سئے نذاب سبهات اور تردیدات سے بالحود

Logic" al.

صِ علمیں قانون کیاس سے زیا دہ کیا حیثیت بریکتی ہے؟ )

Logical method of P. Economy (1857)

مظاہر کی تیم ترجانی نہیں کرتا مظاہر کے سامنے نہیں تمہر سکتا۔ اس أرموستناكه كتاب نهايت فالميت يسب الكمي كني ليك سے و و معاشی طریق میں تر قی معکوس کو فلا مترکہ ورآئندہ کے لیئے یہ کتاب محض تاریخی حیثیت سے دمجہ ا*س طرح سے نظر*والی جائے تو <del>آ</del>ل اور کیرنس سے طریق کے علق جوخد بات انجام دیے، اگرچه و وحقیقت میں نیر صیح یہے، ان *کااثر* ت براطرا- الفول نے معاشیات کی قدیم الت ارج*یر بیار دو کواس می برگزشیه ان*ه تعیقی انسانوں اوراُن سے روز مترہ سے حالار ا مرآ وركيرنس في يذابت كياكه ريجار ذو تصةر قائم كما تعاوه لاز مًا إك معزوضي حيثيت ركهتا -كئے كئے ہيں و ه غير حقيقى اور فرصنى ہيں يا كم از كم اليے معروضاً م جن من طرفدارانها نداز اختیار کیا گیا ہے مثلاً سے نام بنیا والمعامثی انسیان"کے وجو دکا معروض لم معاشی انسان سمے ول میں دونسر کے خواہشہ نے کا خیال ۔ اس تصوّر سے نجا ظا*سے جومق*لّہ لئے ہیں اُن سے نتائج صرف اسی مد کا قابل افحت یخے ہیں جس مدیک وہ حقیقی واقعات سے مطابق ہیں معاشیات علم يراس طرح نظر دالے كے خلاف سينيرف اس بنا پراحجاج ما كأنبول أس مع اس مع أس كي حقيقي معاشري تانيريس في مرجاتی تقی اگرچه اس کا به احتجاج سو دمند ابت مهوار گرارس مخ

مر پہلے ہی رکھار ڈو سے اُصول کی مخالفت کردیکا تھا آل سے بیش کر فع أمول معاشات كوب انتهابت كياكيونكه أن كي مردس و وريكاره سے نظروں سے محاس واسقام نجربی جانج سکتا تھا اور اُن میں المیازیدا (۲) دوسرے میکہ اکثر پیکہا جاتا تھاکھ علم المعیث سے ویش برو یشت بیموجودے - بعینی بیرکہ اول الذکر اساشی مظاہر سے متعلّق سریت ے اور موتر الذكر ميچ معاشى مل كى بدايت كريا يە ەخ كى كىلىيا تىھاكە آگر چىيا رەپگىيا توفن كى خس ، تعینی تصن نظر بول کومشور وں اور قواعد کی يُهما - ليكن آل ا ور ں بے اس کو واضح کر دیا کہ یہ بیان تسلیم نہیں کیا جا سکتا۔ یہ ک<sup>ھ</sup> ے چند قوانین افذکرے دیدگی کوان کا یابند بتا اسى طرح لمعاشى عمل كومبى أن كا يا بندنيس نبا **ياجا سكتا-**ت کوعل کی داریت کا واحد ذریعه قرار تهیں اني معاً ملات پربهبت زیاده وسیع نظر ما مے کی بہترین تشریح کونت -برستیں۔اس سلسلے سے ساتھ آئے قدم برصائیے توان علومیں ووسب قوانین معلوم ہوں سے جوفیرنامیاتی اور نامیاتی عالم مراہ ا جاع انسانی سے مظاہر سے متعلق ہیں۔اس سے بعدایک اور منزل ا باقي ره ماتي بهجس كواطلاقيات تفيته بي اوراسي مقام برنظر-اور قسل سے تعبے اہم ملتے ہیں۔ کیو مکم علی سے سرعنصر را علیا وام فاو

158

وبطور آلات استعال كرناير تاسي كم مفت کوانسانی فلاح و تهبیود کے ء و • چیز بھی ظاہر ہونی ہے جیسے جاطور پرکیرنس کی د ہے۔ لینی اس میں زمہنی ممارر دی کی بھی تمی ہے روہ اکثر حتیقت سے ایک پہلوسے زیادہ پر نظر نہیں ب كەيكىسى فئے كى قدرمىيا دلە كاانحصا ف طور پر ظاہر ہوتا ہے کہ کونہیں سمعا جس طرح قبل ازیں ہے۔ کیا؛ رسد وطلب سے بارے میں یہ

Some Leading Principles of Political Economy newly expounded,

بلكه أيس مي تهراتعاق رسميتي اورايك ت كروه شراولتيزكى تقليديس استحكى منّفین سے بڑکس اس امرے انکارکرتا ہے کہ معمار ف پیدائش میں شاہل ہیں ؟ بالفاظ ویگر وال يه سيدا بوتا مي كمقدا رُمنت ميسا قدانظارشي يجوثر سكنتة مين بحكيا منافع واجرت كؤبيا يُدُمصالفٌ ں \* ایٹار'' کے تصوریر قائم ر ہ کراس دعو۔ ملے تشریح ہوئی ہے اگرجہ مل تصعیف میں اس کی طرف اخارہ یا یا جاتا ہے ۔ سیج بیر چھیئے <del>تو ہل کے ہی</del>

قانون میں الاقوامی قدر کی یہ تشریح ، ترضیح ہے یتجارت خارجب میر الس سے (كيرس كے مفہوم كے لحاظ سے) قيمتول یس با سکتیا ، اورموٹرمسابقت مختلف ممالک کے درمیان اسوقت ليكن كبرنس يسوال كزا بي كه كمكي منعتول مي سابقت یه خیال ظاہرکرتا ہے کہ ہوطرف مقابلہ موجو د ہے۔ ہماری را۔ اس کا بہ حواب محتاج تشریح ہے کیونکہ اصل دائر کے علاوہ بہت ہے جوعملًا قابل انتقال نہیں ہے ۔ لیکن مزدور ک ب فننعتى طبقول كى گروه درگروه تقييم كى جاسكتى ب ا وربیہ گروہ مقابلے سے علاَّ ناآشنا ہوتے ہیں اور ان ہی کے وہ زائد مزدور جو کام کرتے برآ مادہ ہول و مجی عدم مهارت کی وجہ سے اعلیٰ بیٹول میں کا م کرنے کی مسلاحیت نہیں ریکھتے <sup>ہی</sup> جنائجہ یہ قب انوان کہ مصارف بیدائش کی بنا پرقیمت متعین ہوتی ہے مصرف واطلی سخارت میں بلکہ خارجی تجارت میں بھی مقلق آور عام طریقے سے

 پا*ن نہیں کیا جا سکتا جس مل ہے قانون تجار*ے خارجہ یا بین الاقوام تجار<del>ت</del> عین مامطوری میادق نہیں آتا اسی طرح واضلی تجارت 155 ئے گی جو ہر گروہ کی سداوار کے اس جرو کھیت ع مام گرویوں کی بید اوار کے خرید نے میں صرف د ائش کی بنار متعین ہوتی ہے۔ فالباً یہ نظریہ ىت بېي*س رىك*ەتا-كىكن بورى مقىق . ناتهائ وتت تک متوازن رکھے جب کک کربیدائش م<u>ے ذریع</u> کی ہے جس کو اُصول آجرت فٹاکہ اجاتا ہے اور جس پر م<mark>ہر ہ</mark>ے۔ ایک سے جس کو اُصول آجرت فٹاکہ اجاتا ہے اور جس پر م<mark>رسی</mark>ری سكسكيم يحث كريج إلى - تقادان في ك استدلال كي بنا

ترقائل ہوگیا تھاکہ بیمٹلہ غلط ہے اور اسی لیٹے اس کی جنگ المكين كبرنس است أستا دكي نقليد. 156 - لارديس)مغروضة فانون كي كه دنيا -سے اتری توقعات برنظر والتاہے اور اس سوال کو جانجتا جس نٹر سے اجتناب اورمحنت سے معا و مضے کا تادیہ ہوتا ہے

فطرى طريق برقائم رسنه كاطريقتهي م سے خات یائیں گئے گا و ۔انحاش لا وه اكثرا تتحانس مثلًا لزلى اور ایف - اے- واك ترور کو خیالی اور نا قابل عمل تصور کرتے ہیں۔

لرتا <u>ہے۔ یہ کوئی حیدید تصتور دہتھا - جان کز</u>تی فاہلیر-بيال الكلا يرقع بموجاني من اولعض اوتات یرس اس سے بعد آزاد تحارت ستے سوال برغورکر تاار تامین سے وکیل جن ولائل کو بار بارمیش کرستے ہیں ان میں سے بعض کی اور

Essay on the principle of Commercial Exchanges على المستحمل المست

وص امر کمہ والوں سے اس دعو ہے کی تردید کرتا ہے کہ ام ل/اجرت یانے والے مزد ور اپورپ سے نا دارمزد ور ول کلمتا کیکن ده اس<sup>.</sup> سیاسی دلیل پ<sup>نس</sup>ی کامیا بی \_ وزول مول مینانحیران کیاس وقت تا امعا فنين ست قابل اعتراض مِعاشَی اُ صول *کو جدید تبون شکل می* می*تی* الممتع كي اعلى قابليت اور أس سـ میں مداکا دمقام رقش نظر کے جائیں اورسب سے واسکریہ اس كى بنيادي جديد فليف برقائم مايس - ادراس كيم ل ما سك العلق

Slave power 1862 •

انیات کی وسیع عارت سے ہوجس کا و معرف ایک شعیر رہی ہے۔ کیرنس کی کتاب \* غلامول کی محنت فع " (مطّلا شام) امریکہ کی شہو نرجگی سے مسلے پر ایک بیش بہا تصدیف ہے۔

فانس

ں اور کھیے <u>حصتے</u> کی مخالف*ت کرنے ہیں۔جر*ما لی مس الغبرآميزنظريون تونطاندازكرديا لتشريح كاحبال كأ *ں عدیم اَلتَظیریں - اور اُنھول سنے میا*خیات ہیں مترديا قاعره تصانيف تضاب كي كتابي أ ہے۔لیکی ایسے جدت طراز مصلت فیں کی تعدادزیاد وہنیں ہے جعول ف اہم حقائق دریافت کیے ہول یا طبق ماشیات میں سئی بات بیدا

ں ہو یامعاشی مظاہر کوفلسفہ جدید کی روشنی میں میٹیں کیا ہو۔ بتا ہماری توقیہ سے ستی ہوں سمے اس کیے گا طرازی میں یہ اشخاص خوا واکن کے خیالات طلتے میں ۔اس دورسے فرانسیسی مستفین کی صف مِن كُورُلُو كُومِي جَلَه لني عاسيمية جومعاشيات ميں رياضي طرلق سے تعتور ت سے (ملادام سامام) کے متعلق ریکار دو سنفین میسب سے اوّل یاصف اول ينج پرمتاز ہواا درائس وقت انجس بیمه کا ناظر متعاایے محکیے نے سے لیے دی ۔خانحہ کناب سے مطا متا فرکیا۔ ایک عرصه دراز سے بعد دولون دی نمور نے جب سے سے تکایت کی کہ وہ فطرامینوں کے حق میں ناانصا فی کررا ہے طالا بحد ر وراینی سے ) استھ کے تعلق سے کوئے کا نبیرہ روحانی اور ترکو کا بادرزاده ہو اتعاترے نے بجاب دیکا محاری کی تصافی

ر وذکا کا اُدّ ہ سداکیا کمراسمتند کی کتاب کے مطالعے ہے ، لادى طورير استمتم كاتصير مقعىديه تعاكموادكواس سيعة زياده محكمات ولال اورزيادهم ے ۔ اگر حیواس کی سلاست ابعض او تحا ہے سنگر کر عام ہوئی ۔ اصلی زبان میں آور تراجم کے ذر-عت برئی اور اس طرح مهندی و نیامی استه. ت جاریسیل کئے ۔ بغول <del>روف</del>تر عام زیر گل ۔ لمغ علرمساوی تما گرجهان تک سیاسیات سے عام اور دسیع موفتياري سيحساتمة تاريخي وللسفي تشيرعات كوترك ميں بظاہراصل محقق ومفکر کے رہيے ا مِي اصلى صبح ا ورسجي ره سباحث كا اصنا فدكيا " ان الفاظ كو كليست وقت ل کے ذہن میں وہی بات تھی جے کسی قدر مبالنے کے ساتھ اور معیا نہ طور پر <del>سے کا</del>" نظریئر آئ*ے" کہ*ا جاتا ہے جیں سے س<u>الم</u>یں سے نے عالمگرافراط رسد سے رسان کا ابطال کیا ہے ۔اس نظریے کا

Traite d' Economie Politique (1803)

161 Cours Complet d' Economie Politique pratique

Conservatoire de Arts et metiers

College de France at.

Histoire des Republigres Italiennes du moyen age, ar

De la Richesse Commerciale. (1803)

Edinburgh Encyclopaedia

Principes d'Economie Politique, ou de la Richesse d'ansses rapports avec la Populution 1819; 2nd ed. 1827)

162

مبت زیاد و معاشی تعار اس می محف دولت کوبر معاف نے کے ذرائع سے ما تدمجث کی جاتی تھی ا در اس دمریر کا فی روشنی ہیں فلیکی خاندانی ونسبی اعتبار سے اطالوی فراسیسی وسولسی (Swiss) بین قدموال سے تعلق رکھتا تھا اورتوائخ میں اسکوخا صابحت

مستعان کرتا ہے کہ وہ مداخلت کر کے \* ترقی دولت کی ظیم" ا **ا**ہمومی سے اور قوم سے کمزورا فراد کی حفاظت کرے۔ ی تورز سے میش کر ہے سے دی اقا 163 ئى ئى بىدا موكئى تىمى كەاسى ئى مىسىنىڭ ب تفار اگرچه میسانداویر بیان کیا ما حیکا ست به تى نظام اورخصوصاً انگلستان سىمے موجودالوق كونفرت وحقارت كى نظرس ويجيع محمينا ں تھاکہ وہ معاشیات کے ميد <u>ئى كە</u>كلىلىغىشەت كى كتابو*ل بىن يەلھى ايگ* نی تنی ا درگزشته زئانے کشمے متعالبے میں اپ یہ کتاب بہت نیا ہا جا آیا ہے کا اُڈر کی اصلاح کر۔

ووسئلاً بادی براس لحاظے خاص طور برتوج کرتا ہے کرسٹلہ مزدور بیشہ باعث کی بہبور سے ستنتی ہے۔ جان تک کا شرکاروں کا ملق ہے ، ماس نظام کوجس کا اس فے ابتو تی استحصال نام رکھا سے ' بس میں کا تشکیار زمین کو مالک بھی ہوتا ہے اور اس کا خاندان معیتی اڑی میں اس کہ مدد دنیا۔ ہے 'آبادی کے نامنا سے اضافے کو روسے بین سب سے رہاد ، موٹر خیال کرتا ہے۔ اور اس میں یہ فرض

Socialists of Cuer of

164

Patriorchical Exploitation at

ہے کہ اصلی ورث میں ساوی نشیم کا تا نون بنا ہررنے ہے۔ایسی ، مِن باپ خوب جمعقاہے کہ آئیندہ تقبیم کس حد تک موجی، *کو پیمی اندازه موزا ہے کہ برایک کوکت*ا کتنا حص<sup>ل</sup> ملیکا اورکس نوبیت اگراس سے زما و مجے بید اموں تو وہ شا دی آئے۔ ارتبے یا ہے میں ۔۔ • فرد کونسل انسان کی بفات کے سینے منتخب کر ۔ سے میں - بہی و ہ خیال ر س كوج -يس- مل في النيار كرك ملكي كا تعنكا رول كي نظار جارس ڈونرر ( لاک الم علاق اله ) کے خالات بالی کے زبانے میں مصنف اپنی آزادی ودیاست کے باعث عرب وشهرت ركحتا تهار و وامك كتاب كالمصنّف تهاداس كناب كي پہلی جارکہالب لباب سوئٹ اسی میں میں دوسرے نام سے چیعیہ جیکا تھا) كوعلوالمعيشت كي تاريخ من اس وجيه سے خاص رتب ماصل سيے ك ے اطب رتی اورائی سے فا<u>سفے کی بنیا دوں کے متعلق آئی کا ای</u> خاص نقطهٔ نظرتھا۔وہ \*طریق کی بجٹ سمے سلنے میں شروع ہی میں سے طریق کی منیادعملی تجرم و مشاہرہ پر رکھنی جائے۔ اس کی تعبیت کارجمان معاشیات کو وست دے کے کام عمرانیات میں شامل کردیے کی طرف ہے ا وروہ معانب طور پرمعاشیات کی ایہ تغریف کرتا ہے کہ اُس کے حدود کے اندر ووتمام نظام إفياء شامل ب جومعاشري تؤتول كي ترقي وعل سعبيدا موتا ب- اسمي شكب بهيس كه اس وسيع تعيد كانام عرانيات مبت ناب ہے اورمعاشیات کواس کا ایک شعبہ مجمنا ماہیے ۔ لیکن خاص بات

La Librete du Travail 1845

وسي تريي عقلي اخلاقي اورسياسي اموركو فالطس معاشي خيالات كيساتم ربط دیآلیا ہے۔ اس کی تناب سے نامیں " زادی کا جلفظ ہاس سه به قباس جريا بالمبيني كراس مع سنتي مض قانوني تبوداور مكومت 105 كى مدا نلمت . الم أزرى سيم بين ملك و واس نفط سيم بروه جيزم اوليتا ئے جس سے مزد ورکی کارگزاری میں اضافہ ہر-اس طرح وہ انسانی ترقی کے جلدا ساب کی مبث پر پنجا و اون کوائن کے اریخی افر کے لحاظ سے بیاں کرتا ہے۔ بیان کرتا ہے۔ بیار حضری اس سلے سے بحث کرنے کے بعد کہ قوم اور ماہ درار داس سے وسیع مسؤل میں کیا انزرس اے وہ بید آاورمحنت کو دیٹری قسموں میں تقسیم کرتا ہے۔ ت تو ه و جواشیا، کی تباری میں صرف ہوا ورد دمہ بی وہ جونواع انسانی کی ضدم ت میں صرف مور اور علمائے معانیات کو مور والزام قرار دمیت ي كر المول في اينا تعلق محص أول الذكريس كعار و ووسر ے حصیمی علی الترتیب السانی منت کی ان دونوں قسسول کی کارگزاری کے مالات سے بعث کرتا ہے۔معاشی زندگی سے اس سے می و دمعنول می بحث کرتے ہوئے و مسنعت کو چار حضول می تقسیم کرتا ہے پنائچہ مل نے بمی ایک مدتک بہی کیا تھا:۔ (۱) اسخراجی (۲) تعلق دحل دم) مصنوعات (مم) زراعت میتنسطیبی معاشیات سے لیے ہے لیکن جب وسیع ترعمرانی شعبے برنظردال جاتی ہے تو ذیل می مسلمه تسیم اس سے زیادہ میم آورزیادہ عام معلم مردتی ہے بینی د 1) زراعت (۲) مصنوعات (۳) تجارت - ۱ وربنک کا کا روبال ا *در تنظم خیال کیا جا تاسے ۔ ڈ<del>رنزر س</del>ے بیش ت*لر معن وي منت ب جوازي الله الإسرف بوتي ب اس ليخ وه بنك اور تجارت فالس كومبادك بي ايك بداكا يقسم مع تحت

شمارکرتا ہے اور مبدادر توریث کے آئین ورواج کو بھی اسی زمرے میں سٹ مل کرتا ادران سب کوصلعتی میٹیوں سے آیک بالکل علیمہ چیز قرار دنیاہے کم اس سے ساتعہ ان کوایک ایساشعبہ خیال کرتاہے جواجتماعی معاشیات کے بیع صروری ہے۔ جن صنعتول مين انسان سمي ليخ محنت مرف موتى بيد اُن کی تسیمو ، باعتبار کام سے اس طرح کرناہے:۔ (۱) انسان کی سی حالت كي اصلاح (٢) مجذبات وتصور كي ترمبي وتهذيب (٣) عقل تعلیم (م ) اخلاقی عادات کی اصلاح ۔ اور بنا بریں و وطبیب م ما ہر تن تنون لطبیفی معلم *اور بیشی*وا ہے دین سے معا*مشری خد*ات کی ت شروع كرنا ب- إسم ديجيت بي كه أدوير محمد وبي خيالات مي جن ربدمي بستيا في زور ديا تهاكة ساد في اصلى بنيا وخدات میں ۔ انسانی جد وجرد سے قدر وہمت بیداہوتی ہے عالمین قدرت ا حدوجدم سميشه انسال كالاته بنات ين اورزمن كالكان وراصل ائس اصل کانسود ہے جوزمین پرلگایا جانا ہے ئے اگرچہ و عملی مشور مدینا نہ چاہتا تھاا در اس کا اعلان بھی کردیا تھا جیساً کہ اُس کے ایک علیہ نطاق ہے جو اکٹربطور حوالے سے پیش کیا جاتا ہے کہ نہ تومیں کوئی رائے ر کمتباہوں نہ تجویز میش کرتا موں ماکہ محض تشیر کے کرنا ہوں '' کیکن وہ اپنے آپ کومثل جلہ علمائے معاشیات سے مضور ہ دینے سے بازنہس *رکومک*تا اورو وعملاً صنعت من محومت كى مرافلت كامخالف بع- التي يكونى کلام نہیں کہ وہ انتِهائی شدیت سے ساتھ اُصول عدم مداخلت کی زیادہ تر اس لبناير وكالت كرتاب كرتهذيب وتمدّن كوتر في وي كالبهرين وربيديه سبے كدا فرادا بنى حالت كى اصلاح سے كيے آزادان جدوجب ريس تاكدان مي آل إ مرتفي واستقبلال بي اسو ا وركام كرف كي توت بڑے سے لیکن محومت کے طرز عل کو اصولاً خلالمانہ قراردیے میں اور فہائی كانابل ابت كرفي و ويقينا آبيت زيادتي سي كام ليا ب- إس

علوبیانی پرجس چرف اس کو منیایا و و بلا شبه یست کی مصنوی نظیم کیجیز کیج داس کے اکثر معاصر تن نے بیش کی تنی اور جس کا وہ خت مخالف مقصود تھا۔ ہی لیے اُس نے معنت تی نظیم کی اس تن و مدسے ساتھ مغالفت کی ۔ لیکن بقول کونت اُس کی ان تجا دیز کی مخالفت نے بہت نیاد معالق اور قطعی نظر اختیار کر لی تعی جس سے صنعت کی تھی تنظر سے میں معالق اور قطعی نظر کا وٹ پیدا ہو نے کا میلان یا یا جا تا ہے۔

## اميكه

اس مفام پرمناسب ہوگاکہ فراسی علمائی بحث کومیورگرامریکہ
سے عالم معاشیات کیری کے اُصول پرتبصرہ کیا جائے۔ اس سے پہلے
ماش کان رہا ہے اُن کی کہ منایاں ضرمت انجام نہ دی تھی
افٹ کان رہا ہے اُن کی کہ اُن منایاں ضرمت انجام نہ دی تھی
انجمی فرائکل نے 'جن کا نام ہمرہ آناق ہے 'متعکد دکتا بی تصنیف
کیں جن میں سے اکثر میں محصن صنعت و کفایت شعاری سے علی اسباق
دیشے مسلے میں اور بعض میں دلیے ب نظر ہے میش کئے گئے ہیں استحد
اس طرح پر استحقہ سے بچاس سال قبل یہ رائے ظاہری تھی (جس طرح
بیتی نے اس سے قبل ہی رائے ظاہری تھی کہ قدر وقیمت کا حقیق ہا نہ
انسانی محنت ہے اور اپنی ایک دور سری تصنیف میں انتھس سے

مل فرانسی علی شرط ساخیات کا ذکر صفی (176) سے شروع ہوتا ہے۔

Modest Inquiry into the Nature and necessity of a کے مال کا کتا ہے۔

paper Currency (1721)

Observentions Concerning the Increase of Mankind (1751)

167 2 ہے سے محفوظ کر دے۔ کیونکہ <del>ریکار ق</del>و <del>سمے</del> بلعس ا ا تشریح اُس کی کتا ہے میں موجود ہے۔وہ توقعافزا

Principles of Social Science (1859)

امنکوں اور ولولہ خیز جذبات کے جوش میں آگر جوابک نوخیزا در ترقی کزیالی تتعتبل كى اصلاح سمح لينه نهايت وسيعاورة ت كرك كي كوشش كرا ايت كر بہیں ہونا۔ یہ نظام لازمی فوریہ فائدہ رساں ہوتا ہے اور سأمزودرى مينسه جماعت كى روزا فرول حوشحالى اسى كا ے ادراس نظام کامقصد اسی دقت نوت موسکتاہے ن کی لاعلمی یاخو بسری اُسل <u>سے</u> عمل کی مقاومت کرے یا رئىسى قوم مىں جوا على تمدن اور تىتى سەرىمىتى مور مادى نو دېخەر وئى **حالت كوظا برازات نه كه نرتى يا ننه حالت ك**و . و د زمين **ك**اشت سے متعلق جر تا فران تقلیل حاصل ہے اس کی عالمگیرمدانت سے وجبی ردیر انکارکڑنا ہے ۔اُس کا اساسی نظری استدلال دولت وق ر کے نبوم سے تعال و نضاد سے تعلق رکھتا ہے۔ ك معنىين نے وولت كو مجموع قدرميا وله بسے مخلوط كو وا تها ۔ اگرچ شروع میں استھے نے ان دونوں میں امتیاز قائم کیا تھا گروہ میں و مرسى اسى غلى لى مبتلا بوكيا كوريكار ودي مفيك ان دونون كافرق بعدك الحريز مايينن معاخيات سے مباحث كومف مباد ليے. مِتعَلَّق نِيال كرف مح عم اوريهان تك نوبت يسي كنى كر معيل في علم كانآم سباول الشيخ تجويزكره يائها جب دولت يراس تماظ مين نظر catallactics

فرالی جاتی ہے جبیں کہ و وحقیقت میں ہے بینی مفید اشیاء کامحمومہ توجم وتحييت بي كراس كا مبدأ و اخذ فا رجى عالمين اس حيثيت اس کا ما خذبہ ہے کہ وہ ان تی ارتی اشیا اور قوتوں کو حاصل کرتا ا ور درستی کرکے اپنی منرورت سے مواثق بنالیتاسے عوکم قدرم انمان کوکسی معا و صغیر کے بغیر مدوریتی ہے ، اس کیے محنت ہی پر قدر کا حقیقی مدار ہے ۔ فطری فرتدیں پر بھا ری حبس قدر کم دسترس ہوگی اور رائش میں ان سے حیں قدر کم مدولی مائے گی اسی قدر سداوار کی میت یا د و موتی ۔ نیکن بینسبت صرف شد و محنت سے دوکرے میں استدار أضا فدمو كار دولت البيئ اصلى معنون مين (بيني مفيداشيام والمجومية) ائن قرّت کا بیما ندہے جوانسان قدرت پر ماصل کرتا ہے اور سی شے کی قدر سیے قدرت کی وہ مزاحمت ظاہر بروتی ہے جوانا اول لو*میدائش اشیاء کی غرض سے دورکہ بی چر*تی ہے۔ ترقی تندین سسمے سائتدسا تمرد ولت مي اصافه موتاجا تأسب اوراس معظم بركيس اشيام ا دله ممنتی جاتی ہے ۔ انسان اپنی عقل اور معاشری اتحا دسے ان کور یاده وسیع میا نے پر بیدائش میں استعمال کرتا ہے اوراس طرح مارف پیدائش کی بناپر قرار نہیں یاتی بلکہ آس کی تیت سل وہ مصارف متعی*ق کرتے ہیں جو علم وفن سے جدید* یت ا*ئس شے* کی دوبارہ پریائش سے لیئے ضروری ہوا بارف برقتمتون کا اس جاج پر مدار (جس کا المجي سان کيا ما چيائے عام طورسے سب افسار پيمان تي الي - اس سے بيكس رميجار فحواس كااطلاق صرنب انهيس اشيائك ممدود سمعتنا تعامجنكي

: 69

تدارس غیرمدودان افکیا جاسکتا ہے اور بالخصوص زمین راس کے اطلاق كونسله نهيس كرتاتها . رَيُهَا رَدُو بِهِ خيال كرّنا تعاكم زمِن في زرجيزي ے مطیّہ ہے جس پر حیند آ دمیوں سنے اپنا قبضہ و*ت*ھ جوید آدار اوراشا ئے خورونی کی مالک سے اضافے اتھ اللوں کے ۔۔یعےروزافزوں متول کا ذریعین جاتی ہے۔ آبیکن چونکہ زمین کی قیمت بیں جواضافہ *ہوتا ہے وہ مالکوں کی* المانيتي نهي معاس في وه اس كے جائز حقد ارتبين بي ور ندان کو بیعی حاصل ہے کہ جس چیز کو زمین کی اصلی اور تدر تی و ون منه انجام دیا موراس کا کوئی معا و صنه (بینی لگان) طلب کرس و کری بیراب فظام رکرتا ہے کہ زمین جہاں تک اُس کا صنعت سے تعلق بے ایک عامل بدائش ہے جس کوانسان نے اس برصرف مونی تھی، گوکراش کی موجو ر مقیمت کا ایرازه ہیں کیا ماتا لکہ اس محنت سے کیا جاتا ہے جو مستح تحت عنى زمن كواسي بيدأ وري كي حالب ير لا نے کے لیے درکا رہو ۔ کیری زراعت و فلاحت پر جو بحث کرتا ہے اس بحث سے لیے اس کو خاص موقع ماصل تما کیو ککہ وہ امریکی ا اشنده تناحهال لوگ تا زه تا زه آباد موے تعے اور ابتدائی بتی وآبادی کی روایس اس کے ذہن میں بالکل تاز واورزند وتعیں أور خودائی کی اُنکھوں سے سامنے میل ابی تیت میں ماری تما جوزمین ابتدا ے افتاد و ہواس کو درست کرسے قابل کاشت اور نوع انسانی کے ان کا اواز وسرف دی خص آسانی کے سالفرسکتا ہے جوا سے لک میں رہتا ہوجہاں قدت درازے کاشت ہورہی ہے۔ بقول کیری مخت ال كوشنول ك ساتعان د شواريول برغالب آيكي بد

ز*می رسب سے پہلے قبضہ کر*سنے والا لمکیت کا حقدار بنتاہیے ۔ زمین كي موجود وفتميت اس رقم كالبهت محفوظ ساجز وسب حواس يرصرف موچی ہے۔کیوکہ اس میلت سے یہ ظاہر مونا سے کہ ہمارے نے یہ علما ور آلات کے ذریعے سے زمین کوائس کی اتبدائی وجواده حالت برلاسنے سے لیئے کتنا صرنب ہوگا حِنائحة مُنابِك زمِن شَعْل اصل في محض ايك شكل سب يعنى محنت كى منى اد يامحنت ، مستر براصل زمين سمے ساتھ مستقلات المو عي جس سے لیے کسی دوسرے اصل ارول سے مثل زمین کا مالک بھی پیداوار کا ایک حصہ بطور معاوضہ یا ناسے ۔ مالک زمین کوجو منه لمتاہیے وہ نظری قوتول کے کام کانتیجہ نہیں ہے اور نہ کی تعلیک کلی سے باعث قوم کی سی طرح پرحق تلفی موتی ہے۔ كآرة وكأنام ما ونظريّه لكان محض نيالي حيزت محس كومشا إاب عَمَا إِطْلِ كُرِيْتِ مِن مِسِاكُواس نظرية مِن فرض كياكيا سي يمين الماء موتاکه ایلی بهترین کمیتول برکاشت شروع مواور اس سے بیدا و بی زمیول یہ بلحاظان سے مدارج زرخیزی سے زراعت ہوء بلکہ ایراؤ خشک اورصاف زمینول پر کاشت کی جاتی ہے۔او بشیبی زمینین جن مِن زرخیزی کی زیادتی سے سالتہ سابقہ ولدل سیلا ہے ا متعقر بخا رات بهي موتق بين مرن أسي دقت قييف بين لائي جاتي بیں اور آئی برکاشت کی جاتی ہے جبکہ آیادی تنوان ادر انسل با فراط فراہم مرجات مسطرت رفتارزماند سے ساتھ اصل کا سودکھ فتا رہا کہ اس طرح لگان میں بھی میں اوار کا جرد موسنے کی حیثت سے

له يدفرض كرنا غلطى بين كه اليمي ذين بيلي كاست كى ماتى بيد اوركم ودخيرى كى المين ماتى بيد اورد يعمره مدريم المين مارج كالمراج كالمراج

تحفیف ہوتی رہی ہے گواس کی مقدار مطلق میں اضافہ موتارہ اسے۔ مزد *در کی اُجر*ت مناسب اورمطلق د و نو*ل حیشیتول سے بڑھتی ہے اور* اس طرح ان مختلف معاشری جاعتوں سے اعراض ہم آہنگی ریکھتے ہیں۔ لیکن کیری پیمزیمشورہ دیتا ہے کہ اس ہم آہنگ ترقی سے صول سے چواشیا ریدا ہو۔ عُ منتشر مِن جواس سے علیٰدہ کریئے کئے ہیں۔ تیس بیائی یں۔ آگروہ وابس نِہ سکئے حائیں سکے توزین کی فؤیت زائل بادىيى زرعى تىدادار برة مرتركا اس صورت میں صرب بیرزنی ممالک ہی آن اشیاء کلھاو يدمول مع - زميندار اشياء كى را دست رقم كى صورت مي منافع یقیناً ماصل کرسکتاہے، گراس مبادیے کا زمین کی زرخری بر ضرار براست اوراس کی بیدا آدری زائل ہوگی -اس طرح کیری ،جو ا بندام خیارت آزِ اد کا برجوش حامی تعیا ٬ آخریس اُصول <del>آیآن برینجیا سے</del> یسی په کرچبب عوام کی مرفیه الحالی میں ذاتی مفاد وا عزاض خلل انداز مہوں تو مكومت كو مرافلت كرنى جائي الله امريكي كي خوشحاني بي فياضا نه تا ميني

که گواس اسلال کا جواب پر فیمیر دفید - اے - واکر نے اپنی کاب اصول سا فیا ت میں ایک مدتک دیا ہے کئیں کا ب اصول سا فیا ت میں ایک مدتک دیا ہے کئیں وہ ناکا فی ہے ۔ لیکن واکر کا بدخیال خالباً میچ ہے کہ کیری این استدال کی نبیا و کی ایمیت کو بہت زیا دہ مسابقے سے ساتھ بیان کرتا ہے - تی اور کرا تی پد فیال خال کا ہرکرتے ہیں کہ جہال تک زمیں کی فتر قدل سے زائل کر نیکا تعلق ہے ، زعی بیدا و ار کو موبل ریا سنہائے اور کی بیا علی مطاور میں ہوگا جو در دب کو خت تعلی کرنے کا ہوتا ہے اور یہ کواسکے مطاور ماسل کی کھا جا سکے جاسکتے ہیں ۔

محصولوں کاجواٹریوا تھاکیری نے اس مامشا بدہ کیا تھا۔ جنائی وہ اپ خیالات کی اس تبدیلی کوائ مشابدے کی طرف منسوب کرتا ہے ۔ وہ ا ول کی ترقی فی راه میں حائل موجائیں ای کودورکرے کے ت سروری ہے ۔لیکن اغلب یہ معلوم ہوتا ہے کہ اُس سے تبدیکی اِ کا باعث کیست سے تحریرات کا اخرا ور انگریزوں سے تفوق وتسلط سے اس کا قلبی دمور و تی رشاک و حسد تھا۔اس طرح کیری جس علی منتعے ہے سے اگرچہ قدر تی معاشی قوانین کیے وجود یں تردید ہیں ہوتی کیکن وہ میتجہائی کے <sup>کر</sup> شر کرتا ہے اور معاشرت کی قدر کی نظرو ترتیب سے نظ لوتجارت زاد کے تمل کے تعلق سے (اس حیثیت مسے کھ ا ول الّذكر آخرالّه لی تیجہ ہے) شارہ کے ساتھ بیش کرتا ہے۔ أبتيا (ملنشل منصنه) اگرچيجيدد كامل فلسغي نه تعا ا گرمواشی سائل کی عمد گی کے ساتھ تشتر کے کرا ہے۔ اس سے معانی تصانیف قبولیت عام ریکھتے ہیں۔ اگرچہ اُس کامیلال طبع ہمیشہ داشیات کے مطالعے کی طرف رہا مگرائس نے سب سے پہلے یے خیالات کی اشاعت اُس وقت شروع کی جبکہ قانون غلّہ کے خلافہ انگلتان میں تحرکی شروع ہوئی اور اس تحریک سے نہایت جوش دخروش سے ساتم اظهار مدردی کیا ۔و و چو کد فطر تا جوشیلے مزاج کا تعاس لیے ر کرمی کے ساتھ تجاریت آزاد سے ساجھے میں حصت لَیْنے لگا۔ اوراس ذریعے سے فرانس کی معاشی محمت علی پر اثرةًا كن كي توقع ركمتا نقاء اور صيف كمه يس اس نزاع كي ايك

مر وشت بعنوان Cobden et la ligue شائع كي يوم- مهمداع من اس كي ف بعنوال Sophismes Economiques شالع موئی میں أس كى اعلىٰ و ما عنى قابليت كا تبوت ملتا ب و الرحيد Lettres Provinciales اس تصنیف کامقا بله کرنے میں کیرنس نے بہت زیادہ مباسنے و ام ليا ب اليكن اس تصنيف من القينا البه في الأو وزند و ولي یت یانی جاتی ہے ۔ لیکن معمر لی تخارت مامون سے تبوین وض کی تعی جو اِلکل مارسی تعی آورصنعتول تواند از مالت میر ا ترقی وین والی تعی مرسم ایوسی القال ب سے بعید مجس من ایک ترت کے فرانس میں تجارت آزا دکی تحریک، کا خاتر کردیا جستیالی کوشیں من من وری نوبال موجود تعییں حورSophismes) میں تعییں 'آس ۔ اس مناظرے ومناقشے کویش نظرر کھ کرایک کتا ہے۔ (Harmonics) (Economiques ) تحریر کی جواس کی خاص ا درسب سے شہر رتصہ نیف ہے (اس کا انجریزی تزئبہ اسرلنگ نے کیا سنشکہ) - اس کی صرف بهلی جلد طبع مریحی جومنصراء میں شائع ہوئی اور اسی سال اسکامستنف ہا تھا اس کے انتقال سے بعدا کھاکیاکیا اور م اس کے تمام تصنیفات سے عوام سے سامنے میں ہوا۔ (بیکام بیلوتیت نے انجام دیا اور اس کے ساتھ فاشتنے نے اس کی حیات مکھی بیسب سار جلدوا میر میں ۔) اور اس طرح ناظرین انداز و کر سکتے ہیں کواس کی تتاب

نه اس ما اگرزی زبان بی ترجه وا مداع می جی-آر- بوروسف اورست ملاع می بی-ج-النرلنگ خالیا-

ہے آخری حصول کاکیارنگ ہوتا اوراس میں ۽ مِن جوچيزخاصکرنجبيب وغزيب ے ۔ وہ اس خیال پرزور دیتا ہے کہ قدر ليس<sup>،</sup> دلجيب ا *درگو ناگون مثالون* -مں صرف انسان کے باہی فد مات میں " قدر" مراوران کامعاً وضه ملتا ہے ۔باقی فطرت پیدائش کے 179 کام میں ہمیشہ کسی معاو صفے بغیر مردویتی ہے اور یہ مرد تھی جزوقیت نہیں موتی معاشی ترقیات مثلاً کلوں کی اصلاح اور ال کے وسیع استعال كارجحان بميشديه موتاسي كديه ترقيات افا ويست معنام

ية وَكَرِدِينَا مِنْهَا جِواس كُوخُط إلَبِ نِتَانِج كِي عِانب بِسَجَا سِيمِعلوم مِو. <u>پہلے سے ٹیر تھالہ ذاو ویکی</u>سولی ۔

Dunoyer 4

Charles Comte of

يأتجوال إب

ز بهیخ سکا. د بهیخ سکا

اختراکئیں نے تملیک زمین کے بارے میں جواعتراضات تھے اُن کا جواب دیسے کی غرض سے آپ آ نے ایزانظ کہ قب ہ

ہے ہے ان ہواب ویہ می مرس سے جنیا ہے اپیا تطربیت رہ بیش کیا۔ اس بحث سے عملی مزوریات سے لیئے پرلیندیدہ اور مناسب مقالہ وہ بیڈنا بت کرنے سے قابل موکہ سوائے ذِاتی کوشش سے سے

صنہ نہیں ملتا۔ اس لحاظ سے لگان سے متعلّق میلے سے اُسکے عدّر قائم موگیا تھا گوجسا کہ اس کی وفات سے بعد جومضا میں

بائع ہوئے اُن کا میرتسلیرکر تا ہے کہ مکن سے کہ لگان سیمتعلق اُسکا مدرکر تی کیے تحررات کی بنار قائم مواہو ۔نستیاا ورکیری دونوں کا

یہ خیال تفاکہ لگان زینداریائس کے متفدّمین کی محنت اور اخراجات کا خالص صلہ ہے جوان کوزمین صاف کرسنے ، زائدیانی خارج کرسنے ،

ہ جا مسل عباد ہے ہو ہی تورین علاق کرنے ہو ہاتا ہی جائے ہوتا ہے۔ لصیت کا احاطہ کرنے اور کئی طرح سے اس کی ستقل درستی کریے اُسکو

ابل کاشت بنا نے سے معاوضے میں ملتا ہے۔ اس طرح آبستیا

ریکار ڈو کے نام نہا دنظر کئے گو جسے انتراکئیں صحیح سمجھتے ہے۔ جارہ ادعذمنعة لکی تمارک سے مرقوصہ لم بق کی مغالفہ ہے کہ نے ماکھ ادمی

جا ندا دعیر شعوله ی ملیات سے مروجه مربی می محافقت رہنے یا عمار م س" ملکیت غاصیا نه" میں یوری قوم کو جائز اور برا بر کا حصید دار ثابت

ں میں مصب میں پر ہی وہ دارد برہ برہ مسدد اردادہ برہ ارنے کی غرض سے بیش کرتے تھے مسترد کرتا ہے۔کیرنس کا قول ہے کہ نستیا پہلے تو قب رر کے مکنہ عناصر سے قدرت کی مفت

عانت کو خارج کرنے اور قدر کوانسان کی محت کی طرف منسوب کرنیکی ملکہ دو بذن کہ لاز مرو ملز ومرقد ارد سے کی سے انتقال قشش کے اسے ۔

بنی یہ کہ قدر کا منیع مطلق محنت ہے اور اس سے بند و ہ انسائی ممنت کو | خدست سے نامز دکرتا ہے اوراس اصطلاح کو اطرح احمال کرتا ہے جس سے ینطاب رو لیے

ل<u>ه قدر کے</u> عناصیر*ں قدرت کی وہ مفت اعامت بھی شامل ہے جسکا اس لھا* سے اخراج اس کے نظر نے کا سنگ بنیا د قرار پاچیکا تھا۔ بستیا ہے

Essays in Political Economy P. 334.

الماس کی قدر کے سوال کوجس طرح حل کیا ہے اس بخور کرنے سے
منعولہ بالانحة بینی کی صحت وصداقت ہا صحب اندازہ ہوسکتا ہے ۔اس
امرے کدانسانی کار وبار کی اکٹر صور توں میں قیمت نمنت ہی کامعا وضعوفی
سے کسی کوالکار بااعتراض نہیں ہوسکتا لیکن ایسی صورت بیں جب کہ
کسی کوالماس افغا قامفت دستیاب ہو گیا ہویہ نابت کر ناکریا نے والے
مون کرنی بڑی اسی کامعا وضع میں ہے اس سے نظریہ تورکا داس
امعول کے عام اطلاق کے نظریہ نے المواد رہ ایسی نیو ہے اب ہی
امول کے عام اطلاق کے بیشہ حصے کوعا مرفہ وم سے کیا ظریب اصل کا
امور کو بنا جا جی گریہ ظا ہر ہے۔ آرئی رمین کی اصلی تو قول سے مام
لیا حاسکتا ہے اور یہ کہ اُن سے استعال کا معاد صنہ ظلب کیا جا سکتا اور
سے مارک اس تا ہے اور یہ کہ اُن سے استعال کا معاد صنہ طلب کیا جا سکتا اور سے مارک کے خالات اس کو تھی واقیات وقوا نین
سی متعلق لی طبق بر مفرومنی رائے قائم کرنے برہ ادوکر ہے ہیں۔
اور قانون فعات بھی طبی اور المبدی خیالات سے مثل الد ات بر منہ
اور قانون فعات بھی ایودالطب می خیالات سے مثل الد ات بر منہ
اور قانون فعات بھی ایودالطب می خیالات سے مثل الد ات بر منہ اور منی رائے قائم کرنے برہ مار والے اس منہ الد ات بر منہ الد ای بر منہ الد الد ای بر منہ اللہ منہ منہ اللہ منہ منہ

لی فطی منرورت می که اس طر لقے برغور و خوص کر کے اس کو لغه بی تمهرا - اورموجوده زمل -

Recherches sur les Principle mathe matiques \_\_: 
De la Theorie des Richess Recherches

الك مشهور صنف ما ناجاتا تعامًر Recherches كأكمي ت يەمىلەم بوتى كىجىن صور تول مى استخ مض او قات *نظراند*از کردیتا ے چندمعلوم خواص بطور استحراج کی بنیا د۔

معاشی مباحث میں ریاصی علامتوں سے استعال. ال ونهايت أطنياط ك الواسا كالعبين كريه مات استدلال کے قبول کرنامیرف ریاضی علامتوں -وقوف نہیں ہے اگرجہ یہ مکن ہے کدر یا منی کی ان بیں وہ نہایت مبہم اور بلحاظ نوعیت حقیقت میں ما بعالطبیعی میں حیوانی بِ مقرر كُرْنا - اوراسي طرب قُدر كي أمّا تي سبي ايك ب: ا و قبیکه مم قدر سے اس فینے کی مقد آر مرا و بدلیں جو مقررہ

مالات میں دوسری میں سے سے قابل مبادلہ ہو۔ اس میں سک شاً بره مبوحیکا موتوریا منی ان سے م إسكهطارئ ركصنامح ا علان کرنے سے بازرہں جولا تعنی موس لمطی کی مثال به دی حاسکتی۔

ر حمیقت اسپے نظام کی بنیاد بنادیا تھا، جدوجبد کے اس ق فتلف انواغ شال م*ن ك*ران كامجموعه يامتقابله كرناامكان <sup>ي</sup>

كالبيلا ترجبها طانوي زيان کے علاد واک منحہ کتانے (۱ طدیر مھان ا فذکیا یاجن کوعوام نے قومی اور انفرادی نجام دیا تفاریه آیاک نهایت قابلا نه تعسنیف ں قدر 'حوالے ' اقوال اور حید دلیں میں کہ ناظرین کو ئتی ملکطبیعت اکتاحاتی ہے ۔ اکتو ما انگلستان۔ ا طورمرسان کر اے۔ وہ بندشیں قائمرکر نے لی کا موید ہے اور اس امریر زور دنیا ہے ک<sup>ھ</sup> اعما تجيشيت رمنها' محافظ ورنتنظ قوت مستح بوناجا ں روہ اے ز مانے کے مُداق کے کا تھ حوکا، یا ٹی تسلّطاور رون وسطی کے دوسرے آنار ہاقیہ کے ظلان میں تعاکا ال

Nuovo Prospetto delle Scienza Economiche

Gioja al

179 orico Pratico di Economia Politica 1853)

Romagnosi 🕹

Antonio Scialoja اس کے دوتصانیف قابل دکریں لنی

Principsii d'Economia Sociale (1840).

Carestine Coverno (1853).

Luigi Cibrario

Girolamo Boccardo

Francisco Ferara

ع- (۲) *ا ورس*ب و دُو و مَكُوسِا سَخِيتِی ایک کتاب موسوم به Principii della Scienza) del Ben Vivere Sociale 1845 and 1855 ت یہ ہے کدائس نے ایک حد تک تاریخی اند از کی بیروی کی اور امبول ای**نافیت ک**و دعوے کے ساتھ بیان کیاا دیجانیات ا درا طلاقیات کے تعلّی سے بھی بحث کی جنانچ اخلا تیات کی طرف ہی خاص توجّہ کرنے تھے باعث اطالوی علمائے معاشیات عام طور بریشهور ومعروف ہیں۔

ہے۔ا<u>ے آرٹز نے سم 124ء میں س</u>وولت اقو مں ترجمہ کیا - اغلب سے کہ اس کتاب کا گیسیہ انر ہوا ہو کیونکہ اس نے مثاف اعمال کی مجلس Informe de la Sociedad economica de المون موسوم به Madrid en expediente de Ley Agraria ا مسلاح كى سخت صنرورت نطام ركى - خصومهاً محصولات قرامن کی اصلاح کی الشمول در اثبت وجائدا دیکفول کے نظام سے قوامین مسمے) جن کا زر اعت پر اخریز تا ہے۔اس مذکر*ے ک*ا البحریزی ر ف مل المبور و مع الله كان " Spain " طدحها رم من

Ludovico Bianchini 🗚

J. A. Ortiz al

Gaspar de Jovellanosa

Laborde a

180

موج د ہے۔

جرني

ر وشیر لکھتا ہے کہ اسمتھ کوسیا جیا جو نئی میں قبولیت عاصل نہوئی - فرڈرک اعظم کی استو سے کوئی واقفیت ظاہر ہیں ہوتی اور

اس برآ دم استند کا کوئی اثر قنا - جوزف نانی نے جی آدم است تھ کی صنیف کا مطالعہ میکیا اور جرمنی سے جیموٹے جیمو شے رکو سامیں

ارل و ڈرک آف بیڈن چونجہ نظرا منی معالم سیے اوم اسمعہ سطے معول کی اُسِ کب رسائی نہمی۔ امیسویں صدی سے ہیلے عشرے

مے جس نسل کی خاص حَد وجہد معاتی ہے اس س معابلہ بالکا عکم س مے جس نسل کی خاص حَد وجہد معاتی ہے اس س معابلہ بالکا عکم س خاب روشیا کئے مدرین جراشان علق کے اردگر دجمع مصے انھوں نے

میثیت معاشین آ دم اسمته سم اصول برترب عاصل کی تعیادر معقوما کبی بی حال تھا جو باعتبارعقل و دانش میری کی وزارت سے مانے من سلطنت اسٹر ایس سے شہر شخص تھا۔

که ودلت اقوام ما بیلا جرمنی ترمیدات دار من شاع موااس کامترهم جویان فریر رض ست ارتفار و وسرا ترمید جربترین ترمید سے کرمین کا ر دے نے

سود ا عربی ا - اس مع بدسی و بلیدانشر نے بھی الادائم اس مار جد کیا کی اس مار جد کیا کی است قدر و وقعت کی جاتی م

Stein 🕹

Gentze

181

George Sartorius

August Ferdinand Ludor

Gottlieb Hufeland

Johan Fredrich Eusebius Lotz 💇

بوم يه (Łahletosch) (٢٦٨ ع ٢٠٠٠) ان تمام امور كالمجموع Volkwirthschaft slehre Volkwirthschaft Politik, (Finanzwissen Schaft سمے مختلف عنوانات سے تحت است ز ا بنج کب شار مرموئے تھے۔اس کی تماب عددی مشاہرات سے الا ال اور اس کھانا سے سبق آمور ہے کہ اس س مختلف کے معاشی اثرات برخاص طور سرر وطنی ڈ<sup>وو</sup> علم المعبث سي راءً <del>را و</del>معاشی اصول کی اصلاح کی ن*سرورت پر*ز ور دیتار لم چنا کیر يارىپ ميں ايك كتاب ككھى - اوراس كا ميلان طبع ں کی طرف (اس لفظ کے تنگ معنوں سے لیا ظ سے) ماکل ہوگیا ؟ Unternehmerge winn راواس المعلق من المعلق ا

Karl Henrich Rand

Ansichten der Volkswirthschaft 1821

Der Isolitre staat in Beziehung auf Landwirthschaft und National okonomie (1826; 3rd Edition 1875)

ے میم مثابہ ہ اور اختراعی <sup>خ</sup> يم المثال طريقے ہے استزاج ہے ۔ وہ زر اعت کی ت رکی مے کی خرص کے ایک ایسی سیزمین کی مثال ما بعتی وُنیا ہے بالکل الگ تھاک، ایک ے گرد و نواح میں مبوض اٹیا ئے خور دنی تصحیح طاتے يكه فرضي مثلا حتيقي واقعه نهيس موسكتي ملكه ومجع مسلم برواقع بس اور فا منشا یه خا (اگرچه وه کل حقهٔ لور انه موا) که اینی متعب رد مین سے یا ۔ ہے میں *گئی مخت*لف مفرو**ضا** نت قائم جوهنیمی: ندگی میں متی وطور سے یا آیب درسرے سے منصا د تے ہیں۔ ا*س طریق سے یار ہے میں اعتران یہ ہے کہ* سے گزر کود ا تعات کی طرف رجوع کرسنے میں د شواری

183

ں آتی ہے۔ اور اس *طریق کے* استعمال کھے اعتبار سے بیوش*واری* عاد تاکل توم کا ذریعهٔ معاش تصتورکه نا تھا۔اُس نے یرہ استدلال کے ذریعے سے ایک ضابطہ قائم کی جسم ، کی مقدار کومز دور کے گزر او قات ب نے کی وصلیت کروی ۔اس ضالطے کا منيف من لميكا - انگلتال ب Profit Sharing, between capital and Labour (1884) by Sedley Taylor. (Cours de Economic Politique م محکرُ است اب کی طرف سے اس

Der Isolirte Staat

Christian Von Schlozer.

Anfaugsgrunde der Staatswirthschaft, eder die Libre Vom National Creichthm (1805-1807)

184

Considerations sur la nature du Revenu National (1824;

Translated in German by the author himself, 1825)

185

Homantic Literature

Reflections on the Revolution in France.

12 12

پاہے کہ گو ما و محض <u>ہے شعور</u> ذ*رّا*ر ہے، تما مراخلا فی قوتول کو خارج ا ورا خلا فی نطب ام کی ا دران اشاء کی سیدا وار کی طرف تو تیه ک<sup>ا</sup> عُكُو بِيُ مُركُو بِي تَوْرَمِها دله رهنتي مِن - ا<u>در آ</u>ئنده <sup>ز</sup> عى بدا دار كى بقاد على تعمانيف، دَبِهِني قويلى ملوكا ت كى توارز جينيت اس -ہے۔ چوبکہ مال اصلی کا وارث ہوتا۔ 186

ی وعمراتی نظریمے کی جدید ترین صور تول کا میش خیمه میں خاص کران لمفيحب مي زمهني قوّت ا ورعلي قابليت بدرحيّه اتم موجو دلتي اوراً-کے ور کئے سے جرمن Z میں Zollverin (محاور اور ے نظام سے بنانے میں قابل لحاظ ونمایاں مرد دی مقی-اس کی شہور (Das Nationale system der Politischem Oekonomie 1841) ہے ۔اگر حدلت سے علی نتائج کر کے نتائج سے مختلف تھے ى يرمآك طرزخيال كا اور استقريراً س نبي (مكر) جوانتقادات مے اُڑن کا ہمیت بڑاا تریزا۔ لئسف نے جدیدمعاتی نظام می ا<u>صول عالمیت</u> ا كرنے كى اور تحارت آزاد كے اُصول طلق كى (جوعالميت ہ آ ہنگ تھا) سخت مخالعنت کی اور قومیت سنے **خیال کونایا**ں یا اور *ہر قوم کے خاص خاص میرور*یات پرجوائس سے خاص مالات اور بالخصوص أس كے درجة ترقی اورنشوونما سے مناسب مال موں ' وسوم کرتا ہے۔ مانٹی طرزعمل میں مناسب وصروری ہے اٹکا ئے ظاہرکر تا ہے کہ افراد قوم کے منفرد و فوری ذاتی اغراض سے اعلیٰ ترین فلاح وم**عاد کی طرف** ایک البیئ ہتی ہے جو منفرد شخص اور نوع انسانی کا درمیانی درجہ اور قوم باعتیا راینی نه بان <sup>به</sup> آداب و اخلا*ق تاریخی نشو ونما متر*زیب ا ورنظام ودستورنی وحدت یاآیک فرد کی حیثیت اختیار کرلیتی ہے۔

مفيد انربرتا ہے بتجارت بازا ورتمام اعلى درجي شيم فتون كاجيرلي دامن كاساته معتدلیں واقع ہیں منطقۂ دارّے ہ کے مالک بمرتقب وعل إر تواول كالتحاومل

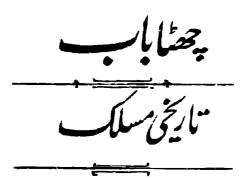
يانجوال باب

نفر ئے کی تشریح کرا ہے کمنطقہ معتدلہ کی قوم من کوتیام صروری لوازم تِے مِں آنی معاشی اعتدالی حالیت برانیا کے ترقی می معید و منا کی کن کن منزلول سے نظر ناگزر تی ہیں بینی ہے ۔ تجارت مینو*ل ال جاتے ہیں سلطنت کامعاشی فریفیہ یہ ہے*کہ وضع آئمن وقوانین ونظم ونسق کے ذریعے سے آلیے طالات بیدا ، جوان منازل مل قومی ترقی کے لیئے صروری میں ۔اس رائے نابرلسك المنتى سياسيات كامنصوبه رونماموتا ك- معقول اس كم برقوم کو تحارت آزادے ابتداکر نی چا<u>س</u>ٹے بینی متموّل اور زیاوہ وتر تی یا فتہ قرموں سے تجار تی را و ورسم بید اکرک ان کے معنوعات سے میا و صفے میں ایسے بیال کی بیدا وار خام برا مرکویے اپنی ت کونشو و ترقی دینی جا ہیئے ۔ جب ملک کنامی ترقی کر کے صنع عاہبِ تیار کرنے کے قابل ہوجائے تو تامنی نظام کو کام میں لانا جا ہیے تاکہ ملکی مصنوعات یا زار وں میں سرولی م سے مقالیے کی زوستے محفوظ رہیں اور پوری طرح نشوونمایا سعیں- ا 180 جس وقت ملکی مصنوعات میں کا فی قرت بید ایموجائے اور مربیہ خطرات كاحتمال إقى نه رے توقوم معراج تر قى يېپنچ سعتى -اس نوبت پر یا قاعد وطور سے تھے تخار سے آزاد جاری کر لی جا ہیئے ر طرخ برقوم سار ہی دنیا سے صنعتی اتنا دیں بشریک ئے رنسٹ سے زیا سے میں اُسی سمے بقول آہیں يبلن خالص زر اعتى لك تصح -جرمني ادرياستها مع متحده ام ں کے دوسرے دور میں بہنچ کئے تھے اور اُل کے مصنوعاً نشو ونها بارہے کتھے۔ فرائش تمیہ ہے دور میں قدم رکھاہی جا ہتا تھا جس بر صرف انگلستان ہی پہنچا تھا۔ چنانجہ انگلستان اور سند کر ہالا

تھا۔لیکن یہ اصول جرمنی وامریکہ سے لیے ناموز وال تھا کسی قوم لقطنه نظركوكمحوظ رتصئے توان منگامی نقصا نات کی مت ا معه تاميني آئين وقوامينِ وصنع <u>صليهُ ح</u>اكِر ۔ فائم کیا جائے جس کے قواعد سارے *مالک* يا رني هها ز و*ن کي نظيم و توسيع نډريئه قو اړن حها ز*را تي ك كتاب كوكامياب بنا مي مرمد ومعاون والات يرسركارى حظام اورقياس آراثى كرف والعطبقي ہی کی توجہ مبذول نہ ہوئی ملکہ عام طور سے علی انتخاص بھی اسکی طرف متوجہ ہو سے اور جرمنی کی متحست عملی پر بھی اس کا بلاشبرہ تنابل کیا ظ

بڑا۔ جہاں کے علم کا تعلق ہے اُس نے مدارج تمدّن کی اضافی تاریخ ا الما کھے یر رحب مدیک کہ معاشی سوالات کو یہ مدارج م**تاث**ر ع بین زور دیا اور اس معملق أصول کی جوسخت مخالفت ما 190 لی و ه ایک مدیک تابل قدرے اور قومی نشو و نماکوافرادے فوري إعزاض برجو فوقيت اورترجيج دى تقى وه أصولاً صمح سبح أكرحي اس کا اُصول قومی وانفرادی دو نول میلو وُل مستے اعتمار۔ بين كا أُصول تقاا ورأس كا رجان اس زيان كاصلاح معاثرت ننٹوں کی اعامنت کی سجا ہے درحقیقت ایک نن*گی قسم کی تحاریت* لنے کی طرف تھا۔انگلتان اور دوسرے مالک سے بصنفین نے جن کا ب تک ذکرکیا جاجیکا ہے<sup>،</sup> ا<del>سمت</del>ہ کے سے روایات کو باقی رکھاا وراس سے اصول کومرف غا*ص خاص متول میں نخیتہ کر ہتے اور ترقی دیتے رہے اگر <mark>دیم</mark>* ا و قات یه کام *طرفداری د مبالغه کی صورت اختیار کرلیتا تعا<sup>م</sup> ی*آیی لطیول کی اصلاح وترمیم کی یا اُس کے قائم کردہ اُصو ل کو مین نے معاشیات کوممِض خیالی چیز بنا دیا تھا ، متِ ذکرہ الا منَّفین میں سے بیض نے اس کی خرابی اور اس سے ن**عائص پرختی** یا تھ اعتراض کیا اور رئیکار ڈو آور اس کے بیرووں پر ٹیکٹے مینی لی کہان کے نتائج انسانی زیر گی سے حقیقی وا قعامت سمے مطابق يا ( أم نها د) قديم ومروحة اصول سمي استعال . ن تائج بلدا ہوئے نظر آستے تھے اُل کے خلاف معام نے ا<del>سم تھے</del> اساسی خیالات برحکہ کیا اور اُس کا اشی نظریہ عام فلسفے کی جس منیا در قائم تھااس کوبد لیے تی مزورت رور دیا جومختلف مصنفین فی اصلاح سے لیے راست تیار کر ہے می انفرادی طور سے بہت کچے سامی سے الیکن اس کے اوجودال

شعبے میں جس کا ہم نے اب کہ تبصرہ کیا گوئی ایسا ما دی اور کارآ کہ
کا م نہیں ہوا جس سے معاضی تحقیقات میں جدید طرخیال یا نسیا
طریق ات لال قائم ہو دباتا۔ ہم کہیف اب ہم ایک عظیم الشان اور
بڑھنے والی تحریک کو بیان گوئی گئے جس انے اکثرول کے تفتور
میں معاشی بجت کی جو نوعیت تقی اس کو قابل لحاظ حد تک بدل دیا۔
اور آئید د میں یہی توقع ہے کہ اس تحریک سے نہایت قوی اثرات
بیدا ہول کے۔ ہمار ااشارہ "تاریخی مسلک" کی طرف سے جو
علم المعیشت کی جدید نشو و نما کا تیسرا ہم دور خیال کیا جا سکتا ہے۔



إنتشار وتردد بمييلا مواتهالبض لوك قديم اور فر بديدمعا شرى إمسول وعل كاحدثه ريسانيا. انجام دی اورجس کے لئے ساری دنیااً س کی ممنون احد 192 مسورية تيماكم ر حرکی دس) ا*س طرح برعمرانیا* ب *اقاعده و*باترتیه یقے فارچ نہیں کیئے گئے ہیں۔ (۵)عمرانیات پراخلاقی ع م جومعاشری فرض سے تعتورات -هي ) جزومي - تام ( ٤) عمرانيات ان مقاصد كو سے مینی کیا سے انقلاب کے ارتقائے ذریعے سے

ماصل کرنا چاہتی ہے جو مختلف خصوصیات بیان کئے گئے وہ
ایک دوسرے سے آزاد نہیں ہیں یہ نابت کیا جاساتا ہے کہ ان
میں کہیں میں بہت گہراتعلق موجو دہے ۔ ان میں سے اکٹر خصوصیات
کی نشری بیال کرنا صنوری ہے اور مابقی سے اس فصل کے اختتام
بر بجٹ کی جائیگی۔

وقابلیت سے تشریح کی ہے ۔ وہ عمرا نیات کو عام طور پردوصوں
عالمیت سے تشریح کی ہے ۔ وہ عمرا نیات کو عام طور پردوصوں
میں معاشری مجھے ہی ہے وہ عمرا نیات کو عام طور پردوصوں
میں معاشری مجھے ہے ۔ ایک سکونی اور دوسراح کی ۔ سکونی عرانیات
میں معاشری مجھے ہی ہے ۔ وہ عمرا نیات کو عام طور پردوصوں
میں عام توانیات کا اساسی اصول یہ ہے کہ مجانی کا رائد مثیل کی منوت
میں عام توانی بیداکے اور بغیراس سے کہ ہم ایک کار آدمیشیل کی منوت
میں جاتے ہی ان کویں ، مذکور کہ بالا توافی کو اسی تسم کا توافی سمجھے سے
میں جی اگر جوانی جسے کا مطالعہ سکونی عمرا نیات ہے۔
میں جی اگر جوانیا ہے کا مطالعہ سکونی عمرا نیات سے مختلف اور

199

لازمی الوربراس کے تابع ہے (کیونکہ ترقی ورحقیقت نظام کے نشوونما عانام نبح)- الكل اسي طرح جس طرح كه عرصياتيات ميں انواع حيوانات. -سے اختروار تقابا مطالع حیوانا ہے گی اس ساخت اور ان افعال کے مطامع سع مختلف اوران سے تالع رکھا جاتا ہے جوار تھائے منازل کے خاص خاص اوفات میں یائے جا ہے ہیں قومول کی مالت کون سے قوانین کی حقیق ہی اسی طرح کی جاسکتی سے جیسے دی ہم کی زندگی سے ماتل واقعات کی - خاصکران ليے اس تقابل طراق تحقیق من سی قدر ترمیم بن معلوم مول اوران کے تمایال ات كا إلى تعلق وريافت كيا جاسكے-يمركوا حتياطكرني جابيك كسكوني وحركي عمرانيات دونون سعبول نے کی تجویز بار آور نہیں موسکتی ۔انسانی جاعت لى جاكتى- يه بات حَرِكَى قوانين سَتْمَ بارك مِن خاصً ہے کہ بطریق انتخاج اُس کی تحقیقات کرنامحال ہے ۔ بیس اُ ومیش نظر کھنااس وجہ سے ضروری ہے کہ البیض (نام نہاد) مع تبغرات على مرانيات كوحياتيات كالمحض ايك ہے کی کوشش کررہے ہیں - اس میں کا منہیر

عمرانیات کی بنیاد حیاتیات کے اصول رقائم ہے ۔ کیکن مرانیات یدان جد اگا نہ ہے ۔اُس کا جو طریق تحقیق سے اور مونا ما سميع وه اسى سعمنقس سب - اس كا ميدان وسيع ترين ون من ارنج ہے جس میں معاصروا فعات تھی شامل ہیں۔اسکا فتحقیق (اگرچه دوسرے طرق نعبی استعال کینے جا۔ رانی تقابل کا و وعمل ہے جس کوسہولت کی خاط<sup>رق</sup>ا <u>کنے طرق "</u> كهاجاتاب 194 تے مں کہ قوم کی جدو مید۔ بنہیں کہ عارضی طور مر ناگز رہے لیکن قوم کے معاشی اعضا وا فعال کوروسرے اعضا وا نعال کے علیجہ ہ کرکے معاشیات کا ئى معقول نظرية نهيں بنايا جاسكتا۔ بالفاظ ديچرايك جداگا نه میشت سی پر چیو تو نامکن شے ہے اس لیے کہ یہ علم اسس لتے ہیں ۔ اسی کیے اس سے یہ نتی کھی تکلیکا کہ ال انفرادي فطرت کي عام دا تعنيت سے جو فوائد مستنبط ہوں وہ۔ وں نہوں کہم قوم سے معاشی تنظام یا سے طریق نشوونما تخزاجی طورریبل از و <sup>ا</sup>قوع معین نهی*ں کرسکتے* <sup>اہم</sup>لک . تاریخی خفیقات سیے معلوم کرنا صروری . " قوم كاطري نشو ونما "اس كيئ كهاكر جس طرح معا خَرى عناه

انتها بكروه السيخال متقدمين يراعمراه متعدومقامات براور ( Pohtique Positive ) میں علمانے معاشیات ، اورطریق استدلال ربعین و *بی اعترا ضاحت اشار*هٔ یا علانید نے دوران تف میں رئیا ۔ دواوراس کے بیروول یر کیے باً وجو د بيه وه په خيال کرتا تما که فلسفي مو-ے تا واجب اور فابل افسوس رائے۔

آل کبمی نه ظاہر کرتااگر و مبنی از بیش به دیمه لیتاکه بورو بی خیالات کی رَ وکد مصر جارہی ہے اور کوئت کے انتقادات شخام مل بہلو وُل کولوگوں نے کتنی ٹری حد تک قبول کرلیا ہے یا انعین تائج تک بطور خود کتنی حد تک بہنچ گئے ہیں۔

جرمتي

علم المعیشت میں اس تحریک جدید کی د وسری منزل جرمنی کے علم المعیشت میں اس تحریک جدید کی د تمے نظریئے کی بنیا دعا م فلسفے رہ قائم متی تاریخی مسلک یکے خیالات لی بنیا دعام فلسفیا چیالات بر قائم نه تمی ملکه اصول فانون سے ناریخی مسلک سے ناریخی مسالک سے نام نوائن کھا کا د ناریخی مسلک کے (جس کانسب سے مفہور نما گندہ سیوکنی تما کا میالات کا میالات کا خیال ان خیالات کا ما - قانونی نظام سے معین عمرانی مظاہر عبارت ہمیں <u>'</u> جول جول قوم ایک حالت سے ووسری حالت کوتر فی کرفی جاتی ہے بنظام ہی بدلتارہتا ہے بہعصرما شری عاملین سے اس نظام **کا** ئېراتعلق مېو تا ہے اور قانونی <u>شعبے میں جوجیز ن</u>شو و نماکی ایک منزل کے لیے موافق وموز ول موتی ہے وہی دور بری مزل کے لیے ناموزوں اور بیکا رموتی ہے۔ یہ خیالات معاشی نظام کے بارہ مي مي نظام صيح أبت موسة اوراس طرح يراضاني هط نظر ك رسائي بموئي اور آزاد ومطلق أصول نا قابل استنال اور نا قابل و**تون** معلوم موسئے رنظرئه عالمیت بعنی بیمغرومنه که ہر ماک میں ایک ہی قسم کا نظام رائج ہے اور نظرئیر استمراریت بعنی بیمغرومنه که ہرمعاشری وور یامنزل میں ایک ہی قسم کا نظام رائج ہوتا ہے دونوں نظریات ناقابل اعتبا و قراریا سئے۔ اور اس طرح جرمنی سے تاریخی مساکس کی

196

ابتدائی قرائن اور اُصول کی غیر کماشکلوں کونظرانداز کو سکے ہم اس مسلک کا بانی میانی ولیم روشر ( سک یا سٹ کا ) کوقرار دیتے ہیں ۔ اس مسلک سے اساسی مصول روشر کی کتا ہے ہیں سلمتے ہیں، اگرجہ یہ اصول کسی قدرس وہنی سسے ساتھ بیش سئے گئے ہیں اور بنصیبی سے تاریخی طریق کا فلسفیا نہ طریق سے مقابلہ کیا گیا ہے۔ مت کرم بالاکتاب سے مقد ہے ہیں۔ حصار ذیل خاص خاص مباحث

ہرر ور دیا گیاہے: "ناریخی طریق نہ صرف، واقعات کی ترتیب نا کی کجف کرتے قت
خارجی صورت میں ظاہر ہوتا ہے بلکہ مندر حبر ذیل اساسی خیالات
ومسائل کی صورت میں نظاہر ہوتا ہے کہ کہ مندر حبر ذیل اساسی خیالات
ہے کہ قوموں کے خواہ شات و خیالات کیا ہے اور معاشی میدال میں انصوں نے کیا انکشا فات کے "ان کی کوششیں کیا تصیب "ان
کوششول کاکیا تمرطا اور اُن کو کوششوں سے جو کچھ حاصل ہوا وہ کیول
عاصل ہوا۔ (۲) قوم صرف زمانہ حال کے افراد کا جموع نہیں ہے قوموں سے جو کچھ حاصل ہوا وہ کیول
قوموں کے متعلق میں کچھ جمی حال معلوم ہوسکتا ہے ان اسب کا اور
قدیم اقوام کاجن کی نشو و نما کے بورے حالات ہمارے ساسے
قدیم اقوام کاجن کی نشو و نما کے بورے حالات ہمارے ساسے
ہوتے ہیں معاشی آئین ور واج کی مض تعرفی یا نہتہ یہ کری جا ہے۔
ر می انہیں معاشی آئین ور واج کی مض تعرفی یا نہتہ یہ کی سب حالتوں اور تہذیب کی سب حالتوں ایمی سے ہوئے خالصاً مفید یا خالصاً مفید سے مالتوں اور تہذیب کی سب حالتوں اور تہذیب کی سب حالتوں ایمی سے ہوئے خالصاً مفید یا خالصاً مفید سے موسائی ناست معد عربیں مالتوں اور تہذیب کی سب حالتوں اور تہذیب کی سب حالتوں ایمی سے ہوئے خالصاً مفید یا خالصاً مفید سے موسائی ناست معد عربی مالتوں اور تہذیب کی سب حالتوں اور تہذیب کی سب خور سے سے کی خوالوں اور تہذیب کی سب خور سے کی خوالوں اور تہذیب کی سب خور سے کی کی سب خور سے کی سب خور سال شاہد کی سب خور سے کی سب خور سب خور سب کی سب خور سب خور سب خور سب کی سب خور سب خور سب خور سب خور سب کی سب خور سب کی سب خور سب کی سب خور سب کی سب خور سب خور سب کی سب کی سب خور سب کی کی سب ک

Grundries Zu Vorlesungen über die Staats wirthschaft nach

Geschichtlicher mithode (1844)

197

صحیح عمرا بی تحقیقات کی لازمی شرط میہ ہے کہ تاریخ میں سامل ترین ارتعا ' کا جو پورا ساسلہ ہے بعینی قوموں کے اس کرو ہ کا ساسلہ جس کو ا ۲ مغربی ممالک ''یا مختصر الا مخرب'' کہتے ہیں اس پر بطریق تقابل عور

لبا جائے ۔اس معاشری سلیلے کو منتخب کرنے اور اُکٹر اسی سلیلے اک تحقیقات کو فنی الحال محدود وموقوف رکھنے کے قوی وجوہ منتخب نیز میں اور

ہیں کیلی محرانیات میں حراث سے قوائین کو سعیتی کرھے ہے ہے بحیثیت مجموعی بور ہے سلسلے کے نشو و نمایر نظر رکھنی ضروری ہے مذکہ اس سلسلے کے کسی خاص حصتے پر بینی بالکل اسی طب راح حریب میں مقربہ تاہم شرعہ میں خوص میں جاتا ہے۔

بن من من من موسی میں ہاتا ہوئی۔ برغور کرکھے اس کوسب پرتر جیح اور نوقیت انہیں دی جاسکتی بلکہ سکتے بعد دیگرے آئے ء الے نغیرات کا بوراسلسلہ تحقیق

کا مقصد موتا ہے۔ اس وقت روستر کا وار مض عبدیہ مسلک کی ابتدا سے سلسلے میں کیا گیا ہے ۔اس کے دوسرے خطیم الشان

Philosophie Positive

Kari Kuies

Die Politische Oekonomic Von Standpunkte der geschichllichen and methode

-اریخ ساشیات این عالانكمه واقعديه سبح كه كونت كي كتاب ب کی اشاعت سے بعد کونت کی کتا ب کامطالع مذکرد ہ نتائج کا توار د ہواہے -اس کالعبب ہیجا ىتىف م*ى موجو دېن جن كو كونت*-تے پیا نے براستہال کیا ہے اورائیسی وسیع اور صا وی فوٹ کھ

، تاریخی مسلک شیے بعض علما ئے م و تاریخی نشو و نماکی حالت کے اخ سی و اِقعے کو نظرا نداز کریں یااس تحرکم سل پرمنی مس اور ہے یا خوخارجی حالات کی عدم کیانی سے بیدا ہوئے ہیں آ دنی دریعے کے مطاہر ہیں۔ان مظاہر کی بجث اس قدراتی نہیں ہے کہ اُن کوعام عمرانی نشو دنما کے نظریئے کے مطالعے سے مقدم قرار دیدا مائے۔ عام مرانی نشو و تماکی تحقیق ال مظاهر کی تحقیق سے متقدم ہے۔ مقامی حالات اور تومی اختلا فات سے مطابعے کومعاشری نشوونما سے نظام سے مطابعے کے لمتن کی رکھنا ضروری ہے اور صرف معاشری ناشوونماکی نوعیت سے فروعی اختلافات پر (حوفاص فائم

200

201

System der Volk switteschatt (Vol. I. Grundlegen der National

Okonomie, 1854; 23ed Edition 1960; English Translation by

J. J. Lelor 1878. Vol. 11. N. O. des Ackerboues, 1860; 13th Ed.

1908, Vol. ) II. N. O. des Handels und Gewerbfleisses, 7th Ed.

1877.

(1) Ueber das Verhaltniss der National Okonomie Zum elessischen

(2) Zur Geschiebts der Englischen Volksweith Schaftelehie (1851-2).

Gestnichte der National Okonomie in a metaland 1874.

Ansichten der Volkswirth schaft Vom Geschichte hen standpunkte, af 1861, 3rd Ed. 1878.

202

Lujo Brentano

Erwin Nasse

Adolf Wagner

Grundfragen der Rechtes und der moral (1875)

Das Gesollschaftliche system der menschlichen wirtschaft (1861 & 4.1873)

اعمل غیر تعدو دنین موسکتا - حکومت کی مداخلت سے علا و **و معاشی** ا **فلاق کے**ضوابط بھی وجو دمیں جوا ساسی آصول کی بید اکروہ ہے اعتدالیا ر طرح نظرانداز نہیں کیا جا سکتا اسی طرح اصولاً بمي و ونظرانداز نهيس كئے ماسكتے - اورسسرے تعبیمیں توا خلاقی )) معاشیات اور اَ صول قانون میں لازمی طور پرجو**تر ہ**ی ہے اس پریل فان اسٹائن اور بھے روساہنے زور دیا۔ کے ناما کے معاشیات میں سب لَقِي كُو قَا مُرْكُما اورخصوصاً اینی كتاب Grundlegung تُمرِيح كي منح چانچربيشريح اب اس جامع تصنيف ا يينے معاشی نبطا م کی بنيا د رکھ*ی متی نظروں —* یا تھا! درا'ں کے ساتھ ہی تعصیٰ آزادی اور ملکیت کے مللة تعقرات بي بيكا ينابت بويي يحد اب يه ديمها**ما تا** وكه فرد واحدى معاشي حيثيت محص نامرنها دفطري حقوق مأأتشكر ی قوی رنمصر ہونے کی بجائے موجو والوقت تسذكرهٔ بالاتعبرات كوجونيم معامتي ا ور نقطهُ نظرت معاشيات نمامطالعه كرتاسي ينبول اس سيم اہم سوال جس پرسب سوالات مرکوز ہو ہتے ہیں افرادا ورقوم۔

Lehrbuch, der Politischen Ockonomie

203

یہ ہے ہوں ہے ہوں ہے۔ پہلے قوم کی معاشی زندگی شعبے حالات کی ریاستے سخت افراد کی معاشی آزادی کے بن اسے نقائص نمایاں موسے توبورواع ت بروكي كرمكو م جو محض امن اوا مان قائم رکعتی سم بلکه وه **توم کا نمائنده** 

بالتمرضل كئے ماسكتے ہیںانیہ قے پرنظری اشتراکیت کا خاص طوریہ یڑا اور آ سے چل کر رہیمی معلوم ہو گاکہ اس فرقے کی عملی سیا سیات پر

ہے اور آئند ہمبی ہوگا '' اس کے رفکس ق یم و م جس وقت جي حالا بعة قاعد كي سے تبديل بيس كى ها *شری نشو و زا*کی مالت کی بنایر قراریا <u>-</u>

205

ا (۱870) Capitalismus und Socialismus (1870) مين باب ايك زياد في حيم الب

Redeuber die sociale Frage (1871)

Arbeitsamter Eine Aufgabe des dentschen Reichs (1871)

Katheder Socialister

H. B. Openheim

Verein fur Social politik

206

جو والوقت فانو ني *رواج وآيين کي بنيا ديراص* ں تید بلی کوفطری نشو و تنایا \* معاشری انتخاب " مستے عمل کا ہے ۔ وہسی فوری یا شدید انقلاب کا سخت اورمرايسے نظام حيات كومتردكرتا ب جوافرادكى لرکے جس قدرز باوہ تحقیقات کا فام جاری کھااسی قدرزیا وہ لورریه بات تابت موتی کئی که مها شیاست کی اصلاح رہی کے زیراٹرتھا، واقعی طور پر اس امر کی معاشیات کا دائرہ وسیع کرکے اس کوعلوعمرانیا ت میں ملا دے۔ وه این سب سے مشہور تعنین میں ، جُورُوشة تصانیف 207

Bau und Leben des Socialen Korpers (1875-1896)

Gedanken über die social wissen schaft der zukunft (1873-81)

Ueber einige grund Fragen

On the present position and prospects of political Economy

ا ضروری ہے کہ یہ طریق اس وقت عائز و درر - ملعاشیات کوعمرانیات میں شامل بذکردیا ما وقت تک اُن ظامفہ کے لیئے جوتحریاب جدید کے ب و ترين عقل يرمو كأكر و وابين ليني " ناريخ اسلك" نمائندوں نے ان کتابوں کے علاوہ جن کااوپر ذکر آجیکا ۔ بہت سے قابل قدر تو۔ انیف کھے ۔ ان اشخاص نے علم سے مختلف شعبول میں (بشمول ان سے اطلاقات سے ) جو جو اضا ہے گئے ہیں انی کے تفصیبا تبصرے واگذراور ناسی کی کا بیت اور شاہرگ کی جامع تالیف میں جابجا لمیں سے ۔ ہم ذیل میں تابول کی ایک طویل فہرست 'جوکسی طرح متحمل نہیں ہے ' نقل کر سے ہیں تاکہ طالب علم اس سے استفاد وکرے ۔ یہ ایسی کتا ہیں ہی جن میں ان جن میں ان جن میں ان جو میں ان کئی ہے اور طالب علمول کو ایسے مسائل سے مطا سے میں ان کئی ہے اور طالب علمول کو ایسے مسائل سے مطا سے میں ان کئی ہے اور طالب علمول کو ایسے مسائل سے مطا سے میں ان کئی ہے اور طالب علموں کو ایسے مسائل سے مطا سے میں ان فیرست کت بول کو نظر انداز ندکرنا چا ہے ۔۔۔۔

تاریخ ایت عرب ره وسیسره	نام كاب	نام صنّف	إنشانطسله
4	٣	۲	-
1005	<ol> <li>Die Eisenbahnen und ihre Wirkungen (1853)</li> <li>Der Telegraph (1857)</li> <li>Geld und Credit (1873-76-79);</li> </ol>	کنز	(D
ملامد	Zur Critik der Lehre vom Arbeitslohn (1861);	ريسلر	(۲)

Lehrebuck L

بوت تاریخات وعنسه	نام تناب	نام منتف	نا الحالمة
4	۳	٧	-
106	1 Zur Geschichte du deutschen Kleing ewerbe im 19 Jahrh (1870);	شالر	( <b>r</b> )
1242	1 Theorie der ausschhessoeden Absutz verhaltnisse (1867) 2. Quintessenz des socialismus (1878) 3. Grunds (tze der Steuerpolitik (1884))	خا فا	(٣)
1272	Mattelastechehe Feldgemeinssmatt in England (1409);	ناسے	ره)
1000	<ol> <li>History &amp; development of gills (1870) prefixed to Tempera Smith's English gilds</li> <li>Die Arbeitergelden der genewart (1871-2)</li> <li>Das Arbeitsterhaltniss gemass dem læwtige Recht (1877)</li> <li>Der Arbeitsversicherung zwang (1881)</li> <li>Die Kalassische National oxonomie (1886)</li> <li>Die Arbeitsversicherung gemass dem henrigenwicht sehafts ordnung (1819).</li> </ol>	برنثانو	(1)
اعث	1. Die Einkein gensteuer (1872)	井	(4)

نام لياب	نام صنف	بنائ			
٣	r	1			
2. Die dentsche Arbeiter presse der Gegenver	المحتص				
(1873) 3. Sozialismus, sozial demokraticumd Soziai	میں میداموا اورسنششا				
politik (1878) 4 Grundriss für vorleseungen über Nationa <sup>1</sup>	میں ہمن کے امالا ہے۔				
okonomice (1878) 5. Zwei Bucher zur toeialen geschichte Englands (1881).	یں انفاقیہ ڈوب کر مرکبار				
<ol> <li>Die Theorie der socialen Frage (1871).</li> <li>Unsere social politishen parteien (1878)</li> </ol>	فال شيل بيدأش وستارا	(0)			
Kapital und Kapitalzınstheorien 1884-18.0	فال ويم أدر	(9)			
ان کرت ابول میں بل فان اسٹیل کی دوکتا ہوں موسوم ہے (1) Die Verwaltungslehre (1876-1879) (2.) Lehrbuck der Finanzwissenschaft (1878)					
کا اضافہ کیا جا سکتا ہے۔ کیری سے چند جریانی متبعیں میں سے قابل ترین مصنف ای ڈیمیور نگر سے -ہم مقدمے بیں آئی کی افرار کی خان برن ہارڈی کا حکاموا شیات کا ذکر کر چکے ہیں۔ کی فان برن ہارڈی کا کا کہ کہا ہے۔ کا محاسب Versuch semer Kritik der grundewelche fur کی کتا ہے۔ وہم تعدم وہما وہما وہما وہما کا کہ کتا ہے۔ کا محاسب وہما وہما وہما کا کہ کتا ہے۔ کی مقدم وہما کی کتا ہے۔ کی مقدم وہما کا کہ کتا ہے۔ کی مقدم وہما کا کہ کتا ہے۔ کی مقدم وہما کی کتا ہے۔ کی مقدم وہما کی مقدم وہما کی کتا ہے۔ کی مقدم وہما کی کا کہ کی مقدم وہما کی کتا ہے۔ کی کتا ہے۔ کی مقدم وہما کی کتا ہے۔ کی کتا ہے کہ کتا ہے۔ کی کتا ہے کہ کتا ہے۔ کی کتا ہے۔ کی کتا ہے کہ کتا ہے۔ کی کتا ہے کا کتا ہے۔ کی کتا ہے کہ کتا ہے کہ کتا ہے۔ کی کتا ہے کہ کتا ہے کہ کتا ہے۔ کی کتا ہے کہ کتا ہے کہ کتا ہے۔ کی کتا ہے کہ کتا ہے کہ کتا ہے۔ کی کتا ہے کہ کتا ہے کہ کتا ہے کہ کتا ہے					
	3. Sozialismus, sozial demokraticund Soziai politik (1878)  4. Grundriss für vorleseungen über National okonomice (1878)  5. Zwei Bucher zur tocialen geschichte Englands (1881).  1. Die Theorie der socialen Frage (1871).  2. Unsere social politishen parteien (1878)  Kapital und Kapitalzinstheorien 1884-18  (1) Die Verwaltungslehre (1876-1879)  (2.) Lehrbuck der Finanzwissenschaft  (2.) Lehrbuck der Finanzwissenschaft  (3.) Sozialismus, sozial demokraticund Soziai  (1.) Die Verwaltungslehre (1876-1879)  (2.) Lehrbuck der Finanzwissenschaft  (3.) Sozialismus, sozial demokraticund Soziai  (1.) Die Verwaltungslehre (1876-1879)  (2.) Lehrbuck der Finanzwissenschaft  (3.) Sozialismus, sozial demokraticund Soziai  (4.) Sozialismus, sozial demokraticund Soziai  (5.) Sozialismus, sozial demokraticund Soziai  (8.) Soziaiismus, sozial demokraticund Soziai  (8.) Soziaiismus, sozial demokraticund Soziai  (8.) Soziaiismus, sozial demokraticund Soziaiismus, soziaii	3. Sozialismus, sozial demokraticund Soziai  politik (1878)  4 Grundriss für vorleseungen über National  okonomice (1878)  5. Zwei Bucher zur socialen geschichte  Englands (1881).  1. Die Theorie der socialen Frage (1871).  2. Unsere social politishen parteien (1878)  Kapital und Kapitalzinstheorien 1884-18.  (1) Die Verwaltungslehre (1876-1879)  (2.) Lehrbuck der Finanzwissenschaft (1878)  Lehrbuck der Finanzwissenschaft (1878)  Lehrbuck der grundewelche für			

ں کی تجارت آزاد کے مسلک نے Socialismus und seine gonner (18 نے مزد در ول کو منا فع کا حصتہ دار بنا سے سے میں کی و کالت کی کھی اس نے ایک آباب Die Gewinnbetheiligung منف کی۔ (۱۰) اے این کے ع Armenwesen in Europaischen Staaten (1870) Poor Relief differnt in parts of Europe (1873

Treitschke

Hohmert على بيوممرث

A. Emminghans

G. H. Schultze Delitzsch

ے میں ان کوشائل نہی*ں ا* 210 ماتھ جاری ہیں ۔ جد یا سے

اپ بھی اپنی طالت پر قائم ہے اور ابنی مدافنت کرتا ہے 'اگرمِیُ اسکے پیرووُل کا رجحال روز ا ہے طرز عمل میں ترمیم کرنے اور بیرووُل کا رجحال کرنے اور بنی روستنی کے فوائد کو حاصل کرنے کی طرف ہور ہا ہے اللہ اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا اللہ کا اللہ کا کہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کی کے کہ کا کہ کا

Luigi Cossa

Angelo messedaglia

211 Economia Publicae le sue attinenze colla moralee coll diritto (1859) Fedek Lampertico

Marco minghetti

Luigi Luzzatti

Vito cusumano and Giuseppe Ricca salerno

G. Toniolo

E. Nazzani

A. Loria

کی ہے بھاسا خور جس سے ہم ان تفصیلات سے لئے ممنون میں استحد دمشہور کتابول کا مصنف ہے مثلاً:۔

- (1) Scienza delle Finanze (1875; 1887)
- (2) Primi Elementi di Economia politica (1875; 1888)

ان میں سے آخر کی کتاب کا متعبّہ دیور پی زبانوں میں ترحب۔

موا مستنفول کی مٰدکور ٔ مالا نامکمل نهرست سے بھی زیادہ کیپ رواقعہ ہے کہ انگلتان کے مثل بیاں بھی قدیم و جدید و و نول

مرایقے عارنی نفطے' یعنی مہال پر دو زُوں مساک (نبینی قدیم یا ۔ نام نهاد" قدیم دمروج' اور جدیدیا تاریخی) اپنی مرتم شکلول میں ایک

۔ ورک کے مقابل پائے جاتے ہیں۔ کاسالکھتا ہے کہ شمالی الل میں مساک مدید سے علیائے معاشیات کے مغلور

مهمای ای بین مسال جدید سے ملک سے معالیات سے معالین ریزی شاعیں علی الا علان الزام لیکا یاگیا کہ وہ جرمن پرست اخترائیں' میں مطالا برسم ان سر میں قبہ کیا ہوئی نہیں کہ میں میں ماہ

ر ور حالوی بول مے ا<u>حمال</u> بھار <u>سے وا</u>سے ہیں۔ اس الرام کے جواب میں لزائی کیمیر پیکو اور اسکیالوجائے ہمقام میلان

علمائے معاشیات کا بہلا مجلسہ Congress منعقد کیا درہے ہوائی اس محلسہ سمبر افتاد کی بیزین کیسر خیال کرتی ہیں ہونی

اس جلس کے العقادلی عرض اس خیال کی تر دید تھی جوخوا ہ مخواہ قائم کرلیا گیا تھاکہ" دم استیم اورائس سے شارمین سسے ہا متوں

مرائی ابداہوی اور العین کے ساتھ احس کا ظامتہ موا-یم - ایمل دی لیولی کی دلجیب کیا ہے۔ (Lettres.d'Italie)

(1878-79) اٹلی کے تہریت ہی طال سے زیانے سے معاشی مباحث اور لا میں دیشنہ طراف سید

ے پیروں کی رہمی کستے ۔ میم-ڈی کیولی کو اس شیمے اطالوی ہم وطینوں نے ایک منیافت روح کی زول اس میرون و مرکز ط

ای مدعوفیا ها- ۱۰ موقع پرین کیهئی کے صدارت کر کے ہوئے اُل د ونول تحریکات کا ذکر کیا جو اس وقت جا ر می تھے دراینا سالان طبع

212

گرو' کا بھی رجحان اسی سست ہے ۔ آگ اسکیا <sup>ما</sup> آگا کھا ۔ Del metodo in Economia Sociale (1875) ما کیندی وی مارتیس فے اپنی کتاب Delle attienenze tra L'economia Sociale e la storia (1865) من تاريخي طويق ہے۔ رکا سیکر تو سنے بھی عالمانہ و فا صنطانہ یق کی بڑی حد تک اشاعت کی دخاصکر د -(Del metodo in economia Politica (1878) اک رساله Giornale degli economisti اک رساله

R. Schicattarella

S. Cognetti de Martiis ملا ما ياكوسا ـ Cossa كا ما ياكوسا ـ

فرنس

فرانس میں تاریخی مسلک کواس قدر قوی اثرنہیں سڑا۔ اسکی تاریخی مسائک کی طرف مائل ہوا گراس کا رجحان عام اُصول کی ترمیم کی طرف اس قدر نہ تھاجس قدر گزشتہ زیانے سے معاشی خیالات وائین ور واج سے گہرے مطالعے کی طرف ۔

باب	یمیا میرا	-ا <i>يخ ما ش</i> ات			
ابل فرانس نے رمن بہاں اہل جمیم بھی شامل کے جاسکتے ہیں) معاشات کی تاریخ میں نظری اور علی د ونول شینیتوں سے نہایت مفید کام کیا۔ اس میل شاک نہیں کہ بنتاوی کی تاریخ (مسلمہ تامیلا کا کسی بلندم ہے کا استحقاق نہیں رکھتی صرف بہلی تصنیف ہونے کی حیثیت سے قابل قدر ہے۔ ولی نیو باری موافی کی تا ریخ رموسمہ کی میں دلجیب اور منیہ ہے ' اس میں عالمعیت سے فضو و مما اور اس کے رجی نات برکیتھولکیت سے انقطاء نظر سے بنت کی ہے۔ سی بیران کی کتا ہے۔ موسوم ہہ Les doctrines کی گئی ہے۔ سی بیران کی کتا ہے۔ موسوم ہہ Economique depuis un siecle (1880) فرانس کے مصنفیں نے مشہور مرسران سیاست اور فلا سفیر شعدہ فرانس بیا کتا ہیں بی نقطاء نظر سے۔ فرانس کے مصنفیں نے مشہور مرسران سیاست اور فلا سفیر شعدہ					
6.1. F. C.	كتا ب كانام	ام معنف ا			
1441	Turgot Philosophe, Economiste, et Administrateur, 1861	دا)اے بیٹ بی نے ترکویر			
1000	Turgot et ses doctrines.	المارك في تركوي			
1040	Histoire de Colbert et de son Administration, 2nd ed.,	(۳) پیری کلینٹ نے کوبیری			
1000	J. Bodin et son Temps ; Tableau des Theories politiques et des Idees economiques au 16º siecle,	دى، بادر لار ط نے بارین پر			
114.	Les Economistes Francais du 18º siècle,	نے ہازن پر (ہ الیوننی ڈی لیور کل نے فطرآ کیون پر			
Villeneuve-Bargemont					
	Leonce de Lavergne				

De La propriete et de ses بم \_ وى ليولى كى كتاب موسوم به formes primitives (1874); Engl. Trans. by Marriot. سے خاص طور پر قابل ذکرے کہ اس میں ملکیت کی ابتدائی لئے تھی کہ وہ حدیدم ، اہنگ \_\_\_ے جس میں معاشی زندگی کے ہرمرطے کواضافی 214 كى اك جالت تاريخي ماضى كانيتجدا وربور ك معاصر عمراني طالات بوتي ماور اس من اليسي قويين مضمرم تي مين جو ما*سی نوغیت کومتعین کرتی ہیں گو اس مستقبل کے* ۔ لیکن اس کی سب سے طال کی آصنیف Les Lois naturelles et l'object de l'economie politique (1883) ے کے قابل ترین افرا دیسے علید گی اضتیار غلطی میں یوں متلا ہوجاتا ہے کہ عاشیات ہاوریہ انکاراس کو عام طور پیھلہ عمرانی قوانین کے Philosophie Positive جبري كتار

ege des principles d l'Economi politique (1796 215 لی سے دولت کی تعلق تات کیا (Economic politique 1829) وروسطي اطالبه كاما شده تمس Destutt- de Gracy Pel egrino Rossi رمان في معافيات كى تعليم طاصل كى تعى اور بيرس مي معام عافيات رفاور ايك كتاب (1834-54) و المار ايك كتاب (1834-54) و المار ايك كتاب كتاب في المنتسس المار و المنتسبى زبان من لصنيف كى - أس في حتى المنتسس المحل المنتسب المنتسب

(2) Histoire due Luxe (1878) - - - 21

المصنف تفائل من الك كتاب المصنف المصنف المصنف الك كتاب المحت المعالمة المع

باشند سے انظائن ایلیس شر بولیز نے (وفات موجمیہ) ایک کتاب بنام (Precis de La Science Economique (1862) محمی ج لقول کا سا فرانسیسی زبان میں علم المعیشت کی بہترین کتاب ہے ۔ یل والس نے ابنی کتابوں موسوم بہ (1) Elements de Economie politique بنی کتابوں موسوم بہ (1874-77)

(2) Theoric Mathematique de la Richesse Sociale (1883)

میں کورنا کی اقلید کرے معاشیات میں ریاضی طریق کو استعال کرنے کی کوشش کی ۔ ہے۔

انكلسال

اریخ معاشیات کی سیمی سوی ترتیب کواس سے زیا وہ ایمامور برقربان کر کے ہم قبل ازیں کی نس کا ذکر کر ہے ہیں جس میں ہم نے بیال یا بھی کہ خص انگلستان کا آخری اصلی مصنف ہے جو فالصاً قدی مسلک کا ہیرو تھا ۔ طویل تحقیقات اور اصواع وزوں اعتبارات سے وہ لازمی طور پر ریکار ڈوکا ہم مشرب ہے ۔ اعتبارات سے عدور جہاعتقا در کھتا اور اس کا لڈمی بھی تھا لیکن اگرچہ وہ مل سے حدور جہاعتقا در کھتا اور اس کا لڈمی بھی تھا لیکن اس سے بچ کرخود کو این اور اس کے مشترکہ استا در ایمنی ریکارڈو) اس سے بچ کرخود کو این اور اس کے مشترکہ استا در ایمنی ریکارڈو) اس سے بچ کرخود کو این انظر نیانا می و شہرت تقریباً بندرہ بیس سال باب ما صل رہی اسکو کرنس کی تاب اور اس طرح پر نیزدور ہرے ایمن سال باب ما صل رہی اسکو کرنس کی تاب و الی قریب کا کا مانجا دیا طریقوں سے ممن ہے تو دو الکل بلاارادہ تھا۔ لیکن اگرائس نے اس قسم کا کوئی انرڈوالا بھی ہو تو وہ بالکل بلاارادہ تھا۔ لیکن اگرائس نے اس قسم

ات نظام قدیم کی جرینیا دوں کو بتدریج کھوکھلاکررہے تھے۔ طالبعلمول لومعلوم بوگیا تعاکه قدیم نظام کاطری تحقیقات نعا - کارلائل کی اعلیٰ اخلاقی تعلیمرسنے بہترین و ماغول کے اُصول کوعلمی نظریہ ہونے کے اعتب وسررم عامي بمي بعض اوقات اس مات كوتسليم كرتيم ے وہ تمام کام انجام دیاجس کی اس سلاحیت یا و ہترا بندامی تعار کیرنس نے خورا علان رتعلیم یافتهانخاص کی ب*ه را ئے تقی که قدیم نظام* ریکار ڈوٹن ہیروئقی اس رائے پر پہنچی ہے کمس موصوفہ <del>کے</del> معاصبین سے محنت و جانفشانی حرکے معاشیات کا جو علم ب کیا تھا وہ صحیح معنوں میں کو ٹی علم ہی نہ تھا آور اسمیں اس وتبدل ہونا ضرّری تھاکہ اِنسانی سفالات سے ایک تشج یں چندعام فرانین سے تیام کے سوائے آئنا کیسلیں عالمعیشت کے رہیں بنت نہ رہیں ۔ مزد وری بیٹے طبقے سے جبلی نفر

217

که مورد ف کتاب موروم به John Lulor کی مشہور دمورد ف کتاب موروم به است کا ب موروم به است کا ب موروم به است است است کا برائر کامی کئی - ایک مدیم سال است زیر اثر کامی کئی - ایک مدیم کارگائل سے زیر اثر کامی کئی - ایک مدیم کامی - عده کتاب موسوم به کامی است و دور از گذاش ماید دور مستی نهم م -

ه کا تی وجو ه میں که بهال ب

اله سلرنظام برڈ لوڈسم نے اپنی کتاب برسرم اOutlines of an Industrial کے سم کیا ہے۔

Science

Dualism of

می طور رمیدان سے مار بھ گائیگا ور واقعہ بھی بیسے کہ نے یالات کی ا شاعت جرمنی سے بعد انگلستان میں سب سے ز ی-۲۹۰۱۹) انگلتان کے زرکے Lombard Street 1877-8 سے کیے اور عالمگیر ہونے کی بجا۔ من جن میں تحارت کو ناگو*ں تر*قی *کربیکی ہوا ورجہاں تجارت* سے نہ تور ا نہ قدیم کی معاشی زند گئی تنی کوئی تشریح

موتی ہے ' خودز مائہ حال میں دوسری قوموں کی جو حالت ہے اسکا کچھ تیا جاتیا ہے ۔ جنا مجہ آخرالڈ کروجہ کی بنا ہیرر وایتی نظام کی زمیت معض مقامی اور خانص انگریزی موگئی ہے ۔ انگلستان میں اسکو ول کیا گیااس طرح بیرونی ملاکا اقعہ یہ ہے کہ اِس نظام میں اتنی حسابی علوم کرشکتے ہیں۔ یہ نظام ان منا سلہ ہے جومفرومنہ مسلمات ۔ ع الريد مفرومند سآمات بالكليه ميح نهيس موت اوربسااوقات التر لكون يرصادق نهيس آقے - البته صرف انگلستان جديد كے خاص حالات سے وہ اس قدر کا فی طور پر قریب ہیں کہ یہ نظام جنز وہیں سے لئے مفید ہوسکتا ہے۔ آور وہیں کے لئے اسکامطالا کیا جاسکتا ہے۔ ياتصاليني يهركه جس ونيايس معاشى انسالول كاجتروجيه ا برض کیا گیا ہے و وقعی ایک محد وآزادي منقل موجات عين آوران منتلف بيشون مين جمعا وسض اس لحاظ سے کرے کہ وہ ایک سعاشری واقعہ اور دولت میں تے ہیں آگو"حقیقی واقعار

ا ذریعہ ہونے کی حیثیت سے اس طریق کا جو فائدہ سے اس کا امريب كه اس طياق كومشابده واستقراء مي نتائج علم مے ساتھ استعال کرنا جا ہے ہماری نے کی ضرورت م خيال کو ديني جا . ے اِس طریق کا اس ئے تحقیقات میں ملکہ معاشیات میں ہی بور ے دنیا غلطی مہو گی۔ سبج وک تقسیر دولر رح بظام بيجيب ی طریق کو استعمال کرنا صنروری سب - لیکن یا در کھینا جا ہے کہ ا طریق ہے جس میں وا قعات حتی "تخیلی و تا ملی*"* می طور پرشامل ہے اور یہ طریق ان وا قعات کی تشریح وزجیم ، جوترتی یا فتہ صنعتی حالت سے ہم آ ہنگ ومطابق ہول الت سے مطالعے سے لئے استعال نہیں کئے جاستے۔

لیکن تحقیقات کالازمی آله تاریخی طریق میونا صروری ہے جومعاشی نتلف ہیلو<sup>ی</sup>وں کا مقابلہ کرھے مطالعہ کرے۔ پنس اور مل نے آجر کی اصلدار۔ بخولی واصح کرتاہے ۔اس میں کو بی کلام نہیں ہوسکتا کہ رنام نہ حقّہ نایاں کیا ہے ۔ لیکن اسوں فعیواس بزکولوری طرح واضح نه کیا ا وریذاس کو نابه به کر ہے کو کس اُ صول کی بناء پر آجر کے معا و صنے کی مقدار متعین ہوتی ہے۔ Leading Principles

of Prices (1836 اور خبیس ای-تها روا riculture and Prices in England (1866 بدا در دلیسپ کتا ہیں تکھیں ۔کیکن ڈی – کلفہ متنف ہے جس نے اعلان کیا کہ تاریخی طریق حوکسہ . تائم ہومعاشیات کی تحقیقات کا سوز وں آلہ ہے۔ ا<sup>س</sup> ى رسالهٔ (Hermethena) مين لائتماع من شالتم موا شرامج کی تھی اور مثالیں د۔ تی فٹکفیجی اور اصلیت کی واد دیں گئے۔قایم

کے مشرر وجس فے اس کتاب سے بدیمی تصنیف کاسلسلہ ماری مکا جانج انکا کیا کے۔ کتاب موم میر The first nine years of the Bank of England ششائع میں شائع ہوئی۔

معافئين جس أمول سع تمام مظا بركا مِي "ميني دولت کي خوامِشِ داحتياج "کااُصول'اُس کي نوعيت ا م ثابت کرد کھا تا ہے ۔" دولت کی خواہش وا متیاج '' لوں امتیاجات خواہشات وجذ کیے بدو گیرے انبوا ہے مختلف منازِل کمی بطرح كهضيفت من خوردولت سمے عناصر ترکیمیں ت ا ور کونا گوں ہوتھے ہیں اور اس تسمر کی بھتا تی بالقر ملاكه مبش نهيلو كه ے جرانواع ہیں اُن کے اساب کی و و تشریح کرسخیا ے خاص رُخ ہے اور وہ قوانین <sup>ہج</sup>ن کامعام ی ریج اور قوم سے عام قوانین اور معاشری ار تقارمیں لق بن اورجومعانسری تحریک تی بنِار پرظهور بذیرمو . میرواند مِی و مِبی معاشی و افعات مین - به الفاظ دیگر «اس ز ناسخ مین ی د وسری قوم کی معاشی حالت اُس بو ری تحریک کا متیجه سے سیاسی نظام کا ندان کی ساخت فرہب کی شکل

المعام وفنون بداموے بي اورس سے زراعت مبنعت وتجارت کی حالت میورت بذیر موئی ہے " موجر دالوقت مواتی کے لیے اُن تعلقات کے ارکی ارتقا م کی ، و البینت کا سراع لگانا صروری ہے اور معاشیات کا ما ہونا جا ہئے جو اس ارتقار کی تشریح کر۔ یں جونتائج نکا لے گئے ہیں آن کے خلاف احتجاج کیا گیا مگرجی مجتنول پریہ مبنی میں اُن کا جواب اب تک نہیں دیا گیا ہے۔ تعلق ہے اُن میں سے بعض کولزلی غلط اورسب میں ر صد بندی کرنا ضروری خیال کرتا ہے۔ از لی نے وراوسط شرح منافع کے اُمبول کی س ع تحت كع جن كو آ دم استهر. وربر ترديد كى - أس كى دانست من اوسط شرح احرسب اور عالحدجو وانعات أس ين كدوكا وش سنيرمن سكن تنفي ومهم اس نظرئے کے خلاف ہی سمے جنیقت یہ ہے کہ ہر کمک میں ام کی تختلف شریس ہوتی ہیں اور اصلی سوال یہ ہے کہ شروں یہ اس اس عدم مسا وات سے وجو ہ کیا ہیں ؟ یع جہاں تک مناص کاتعلق ہے

ایک ہی چیزیں - اکریم آئی اور کیرش کے مرتمہ اُمتول کو تبول کیس تو ریکار دو کی بوری عمار ت معاس عمارت کی ظاہری اگر جی جیرتی قی

، اور کال کے منہ دم ہوجاتی ہے ۔ اور آیک جدید جارت ہے نبس کا قدیم عمارت کا جائٹیں بنا لزلی میشین گوئی کرتا ہے کہ اگر اشیات میں جس کو کہا جاتا ہے اس سم کی جدید عمارت تعمیر سے ی رانہ ہوئی توہیکا م ممرانیا سٹ اُس کے انتوں سے لے ک مأس كاانتقال ببت قبل ازوقت مواا ورجولي خيالات ك و ه به مي بمي ادر منتشر اور جزوي حالت مي ميش ياده باقاعده بهتم بالشّان ا در مدعيا نة تحرين حيوري ب <u> تلفيوا) - جيونس ين زانت و فراست</u> لأحيت وفالبيت تتي وواس تسم كي تعي جرمار رسف كي طرف قوى تما- أسخ الكلسال میں کو کیلے کی جنس سے ذرائع کی کا ال تحقیق کرسکے عامتہ التاس سے ولول برگراافزكية - أس كايد خيال كر حجارتي كساد بازاري كے توارد

Money and the mechanism of exchange (1875)

سے پرسب (1888) Method of Social Reform (1888) میں جبی گی تیں۔ سے داللہ The state in relation to wealth (1883)

On the future of Political Economy

ناکام ٹابت ہوگا۔ چنانچ اس موقع پر بھی ہماری رائے یہ ہے کہ جونس ہمی اس طون کو استعال کرنے ہیں کا میاب نہ ہوا۔ گواس کا سوافا دہ آئم ہوا۔ گواس کا سوائل ہے۔
کا تصور بالکل جدید ہے 'جس سے اس کی ذکا دت طبع کا تناجلیا ہے۔
لیکن یہ سوا سے اس کے کچھ نہیں کہ اس کو باعتبار صفت ہے جواشیا ہو ہم بجنس ہول اور جن کی رسد کو صغیر ترین کسور کے ذریعے سے بڑمعایا ہوا سکتا ہے اس کے دریعے سے معاشی اُ معول کوریا منی طریق کہا جا سے ۔ اس کے دریعے سے معاشی اُ معول کوریا منی طریق کہا جا ہے ۔ اس کے دریعے سے معاشی اُ معول کوریا منی طریق کہا جا ہے ۔ اس کے دریعے سے معاشی اُ معول کوریا منی طریق کے نام کے ایس کے دریعے ہو ہوں کہ وہ وہ آیک مخصوص خاص ما میں کہ جو ہوں سے معادلے کے نظر ہے یا جمیس سے خاص خاص خاص ما کی بہترین کل ہے ۔ قضیہ یہ ہوگا جو مبادلے کے نظر کے گئیس کے افا دہ اِتم سے تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کے افا دہ اِتم سے تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کے افا دہ اِتم سے تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کے افا دہ اِتم سے تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کا فا دہ اِتم سے تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کے افا دہ اِتم سے تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کے افا دہ اِتم سے تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کے افا دہ اِتم سے تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کے افا دہ اِتم سے تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کی تکھیل سے کا مقال کی دور ایسا کی تکھیل سے کا مقال کی دور ایسا کی تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کا مقال کی دور ایسا کی تناسب کا مشکا نی ہوگا جو مباد دیے تکھیل سے کا مقال کی دور ایسا کی تناسب کا مشکل کی ہوگا جو مباد ہے تکھیل سے کا مقال کی دور ایسا کی تناسب کا مشکل کی ہوگیا ہو مباد ہے تکھیل سے کا مقال کی دور ایسا کی کی کو میں کی کو میں کی کی کے تناسب کی کو میں کی کو کی کی کو کی کی کو کو کی کی کو کی کی کی کو کی کی کو کی کی کو کی کی کی کو کی کو کی کو کی کو کی کی کو کی کو کی کو کی کو کی کو کی کی کو کی کو کی کو کی کو کی کو کی کو کی کی کو کی کو کی کی کی کی کو کی کی کو کی کو کی کی کو کی کو کی کو کی کو کی کو کی کی کی کو کی کی کو کی کو کی کی کو کی کو کی کو کی کو کی کو کی

بیس کے علامی ہیں ایک ہم العدالطبیعی موجودات (عن کوافا دے کہتے ہیں) کے علامی ہیں میر سکلہ نا قابل تقدیق اور بلا شبہہ نا قابل فہم ہی ر ہے گار کیزیکہ ہمارے پاس افا د ۂ اتم یائسی دوسرے افا دے کے زہنی ارقام کامقداری تخییۂ کرنے کا کوئی دریو نہیں ہے۔لیکن جبہم حقیقی زندگی کی زبان میں اس مسکے کی ترجمانی کرسکے انسان سے نزدیک

تقیقی زندگی می تربان میں اس مسلے می ترجمانی کرسکے!کسال سے تزدیکہ سی سنے کاجو افا دہ ہو اس کا اس قیمت سے تخمینہ کرتے ہیں جوانسان

سے میکا فی کسی عدد کی وہ مقدار ہے جو واحد کواس عدد پر تفتیم کرنے سے مال

ہوتا ہے مشلاً دس کا متکانی بے ہے۔ مترجم۔

اله ویکمواس کی آیا Theory of Pal. Economy معنورس اله Theory of Pal. Economy فرمیراند معنور ۱۱۲ معنور ۱۲۲ معنور ۱۲۳ معنور ۱۳۳ معنور ۱۲۳ معنور ۱۳۳ معنور ۱۳ معنور ۱۳۳ معنور ۱۳ معنور ۱۳۳ معنور ۱۳ معنور

في ي معاوض من د عظالوم كويمسله ايك سيدهي ات کی قیمت ہے۔ اُس تضبے سے یہ مطلب ہے کہ مبا دیے کی صورت میں اُس ضنے کی مقدار کا جودی گئی ہے اور اُسی شنے کی مجساب بی س کا تخنیه میسری مبس میں کہ صل منرب کے م راركواس كي مميت بجساب في مال مقدار سي خرب دينے سے ہے ۔ یعنی یہ الیسی مسریح اور واضح حقیقت ہےجس کو م کرنے کئے گئے اعلیٰ ریا منبی سُنے استعال کی صرورت نہیں رہتی اس سے زیادہ اقتال ورحقیقی نتائج کی توقع نہ رکوسکیں تواس اس سے زیادہ اقتال ورحقیقی نتائج کی توقع نہ رکوسکیں تواس ست كومارى رهمندين كوئي حصله افرائي بنرموكي رسے پیموار ے علمی تفریح سے اور لیمہ نہم م كه خواه م خواه ما بعد الطبيعي مجتول اورية يس از سرنو قائم كرنا پڙتا ہے ۔ جيونس كو ذكى موجدین میں سے آیا ت کرنے کی کوشش با وجو واس کے کہ جیوش خو داس انتقاب کی قدر ومنزلت ککشانے کے سواے ا ورمج ی در دسر سہ بسہ اسکو ایسے دجوہ برقائم کرتی ہے ۔ یہ کوشش اس کے خدیات کو ایسے دجوہ برقائم کرتی ہے ۔ سے متحمل نہیں ہوسکتے - جدید" نظری ہمیں سے سلسلیس باقی نہیں رسے گا بلکہ اس کا نام عملی سوالات کی بجٹ ، از و وقت کھنے تشریحات اور' جیسا دہم تباہیجے ہیں' اسکے ۔

Arnold Toynbee

280

کی تمی کیونکہ اُس کو معلوم تھا کہ ہے طریق نہ صرف خاص مقامی یا مِنگامی مالات یا معاشی منظا ہر کی تشریح کرتا ہے بلکہ مختلف مالک دواقعات میں معاشی نشو و نما کے جو منا ز ل ہیں اُن کا مقا بلہ کر کے ایسے قوآین در یافت کرتا ہے جن کا عام طور پراطلاق ہو سکے ۔ اگر جیسا کہ کہا جات کہ استفور ڈیس ایسے اشخاص کی ترقی کرنے والی جماعت قائم ہوئی ہے جو معاشی خیال کے بارے میں بعینہ وہی چیشیت رکھتی ہے جو معاشی خیال کے بارے میں بعینہ وہی چیشیت رکھتی ہے جیسی کہ ڈائمبنی کی ہے تو ہما رے مستقبل کے لئے یہ ایک فال دیا ہے۔

امريكه

جیساکہ کہ جیے ہیں ایک ترب درازتک امریکہ نے مناشات کے شعبے کی طوف تو جہ منعطف بنہ کی اور فلسفیا نہ مباحث بھی عام المور پر اس کی بین وجہ پر تھی کہ اس توجہ کی قویم اس کی بین وجہ پر تھی کہ اس توجہ کی قویم میں میں مصروف کا رحمیں اس سے ماسوا دہ وجہ ہیں وہ دوسیق آموز مضامین میں بنا ہے سے جو نار تھ امریکن ریولیے میں فیارتی موالور دوسراکلف لزلی کا مضمون ہے جو سے شکری ریولیے میں فارٹ نامطی ریولی ہے اکتوبر سے نمبری نکلا۔
الکو نظر بہلی ریولی ہے اکتوبر سے نمبری نکلا۔
الکو نظر بہلی ہیں ۔البرٹ کی فیات سے متعلق جو کیفیت لکمی میں میں میں ایک فیار ہیں البرٹ کیلی ہی میں ایک فیار سے ایک یا دواشت تیار کی میں سے ایک یا دواشت تیار میں معصول میں اصلای و ترویم کرسنے کی میں سے ایک یا دواشت تیار میں معصول میں اسلای و ترویم کرسنے کی میں سے ایک یا دواشت تیار میں معصول میں اسلای و ترویم کرسنے کی میں سے ایک یا دواشت تیار

North American Review (1876)

Fortsightly Review

کرکے فیلاڈلفیاکنونٹ<sup>تاہ</sup> کی طرف *سے کا نگریس میں بیش کی ۔ ب*یا دواشت معنیف وال دوبار <u>مراکشهٔ می</u> طبع بروئی- ژبینی<u>ل ریانلار ستاه</u>ا مس کویر(ماسینه) و آدفونلیس (مشینها) <del>فزانسس فیننهٔ (مسینیه) ا</del>ور بیش کئے بیں جو آ دم استھ اور اُس کے تبض متا قرین نے میتخرج مے اسکالیٹ کے ایک باشندے نے جوکنیڈا میں م موكيا تعامر المساوس ايك كن ب موسوم به New principles of Pol. Econ. شائع کی ۔اس کتاب کا جے پس بل بجد مدّاج ہے اور خصوصاً اسوج سے افراہم کا مل کو اس کتاب کا جے بیس بل بجد مدّاج ہے اور خصوصاً اسوج سے کو اور مرک کو ایس کا موج سے ک فاص فاص تصانیف جوامر کیہ کی فانہ حیکی سے پہلے شائے موئے حسب ذیل میں ،۔ انام معتنف انتقامياً يَارِيُعُ الثَّنَّا Principles of فوانس بوول المحدام المعرس اس كانام ملكر Amerian Pol: Political Ecanomy احول سماشيات Ecunomy روهماء حال لوس Pol. Ecanomy معاشيات ومماع Way and means of payment ادائی کے طریقے اور فراق Stephen Colwell Of Francis Bowen of Philadelphia convention al

جَنَّا نے بن اور اُس کے بدیہ کتابیں شائع ہویں				
			نام كتاب	
اٹھارمویں اشاعست سے شامیں ہوئی	للكفاء	ا ما <i>سد و ا</i> کر	Science of wealth -/	
	<u> لادی ا</u> م	اے بل بری	Elements of Pol ۲ Ecomy. دمتورمماشیات	
اے - وار اور بیری آزاد تجارت سے وکیل ہیں ہیری بیتی استیا کا پیرو ہے - کیری کے متعلق ہم استان فیسلی بحث و محیمیں - کیری کے امریکی پیرو یہ ہیں: - (۱۱۱ی بیتن اسمتہ ہے دہ) ولی الارت اور (۳) رابرف ای المسیاف امریکہ سے جلہ علہا ئے معالحیات میں جنرل فرانسس آے واکر (اماسہ واکر کا فرزند) کا مرتبدس سے بلند سے اس کے فقیانیف حسین ذیل ہیں: مسائل اجرت wages سے اس کے فقیانیف حسین ذیل ہیں: مسائل اجرت questions (سی کے مقانیف حسین ذیل ہیں: مسائل اجرت questions (سی کے امریکی ) ابتدار اس نے امریکی Pol. Economy				
A Manual of Political Reconomy اس كاربعبزان E. Peshine Smith من الله بوئي - وي من الله بوئي - Questions of the day وليم الأركى كتاسب مرسوم به William Elder				
William Elder وليم الأرك كتا سبرسوم به William Elder والم الأرك كتا سبرسوم به William Elder المنافع بول من المنافع بول من الله المن كا كتاب موسوم به Seelal Science المنافع بول -				

ماشی اربخ برایکتایی تصنیف کیں ب

(1) Industrial History of the U.S. (1878)

(2) Financial History of the U.S.

American Economic Association

Quarterly Journal of Economics

Science Economic Discussion (New York, 1886) عله بعنوان

اور و کالت نهایت قابلیت کے ساتھ گئی ہے۔ معاشی طرق کی تعلیقی توعیت معاشی کا میں ور داج اور معاشی خیال دونوں کی اضافیت (جو لازمی طور براس دج سے بید ابوتی ہے کہ دونوں بدلنے والے معاشری مالات ہے تابعی معاشری معاشری اصول کا معاصر اصول قانون سے تربی کا تعلق معاشیات کو معاشری اخلاتیات کے جمنوار کھنے کی صر درت اور مسئر کے مناز صرف کے مطالعے کی اجمیت (جس سے جے ریس مل وغیر جانکار کرتے ہیں) یہ سب باتیں فاص قوت اور توضیح کے ساتھ پیش کی گئیس - جمارے پاس اس امر کی بابت لزلی کے جمنیال مونے کے کافی وجو معرود دیں کہ امر بجہ مسئل کی میں معاشی سوالات کی توضیح کے ساتھ جی توضیح کے ساتھ بیش کی توضیح کے ساتھ جی ساتھ کی توضیح کے معاشی سوالات کی توضیح کی معاشی سوالات کی توضیح کے معاشی سے توسیح کے معاشی سوالات کی توضیح کے دیں کو توضیح کے توسیح کے دیں کی توسید کی توسیح کے دیں کو توسید کی توسید کے دیں کو توسید کی توسید کی توسید کی توسید کی توسید کے دیں کی توسید کی توسید کے توسید کی توسید کے توسید کی توسی

## سانوال باب

أنشريا كامسكك وحال كى ترقيان

233

Grundsatze der Valkswirthschaftslehre

Zur methodologie der staats und sozial Jahrbuck for Gesetzgebung, کونوال سے Wissenschaften Verwaltung und Volkswirthschaften in deutschen Reich. Die Irrthumer des Historismes in der dentschen National Okonomie بمقام دبانا بحث شايعين شالع مے بعد میرسلامشاء میں بھی خیالات ایک Grundzuge ( einer Klasifikation der wirthschaftswissenschaften Jahrbuck fur National Okonomie und Statistik

Untersuchugen uber die

methode der social Wissenschaften und der Politischen Ockonomie de inhesondere. دونول میلوول کے نظرکرنا یہ تاریخی معاشیات کا میدان ۔ Hilfswissenschaften of

و • تمام موا دہم نہیں مینجاتے ج*ن کا بقیّہ دونوں علوم میں استعال* ، مَلِكُه بِهِ دَكُمُهَا نَأَالَ كَا مِنْتُهِ غروصہ والات کے لیا ظے سے مختلف ہول کے كرية مختلف مفردضه واقعات حقيقت امرشح ر ونما ہوئیں جو د ونول انتخاص میں مشترک تمقیں اور جن کو عام طور میں مقابلہ آن امور کے جن کی مدتک ال دونول میں موافقت ہے ان سے اختلا فات زیا دہ قابل لحاظ تبیں معلوم ہوتے -

شمولر تاریخی و عد دی تحقیقات برا س لحاظ سے زور دیباہے ل كوموا د حاصل كرنے كا اوراس يرعمل كرنے كا موقع يه خيال ظا مركزتا بيك كموجو د الوقت واقعا حاشات کے زمانے میں موجود تھے تمام نہ بتائج نکا لیے جا جیے میں منجر ماریخ اوراعداد وشمار کے ہے ۔لیکن اس ات سے انکار کرتا ہے کہ مے کا صرف ہی ایک ذریعہ ہے اوراس ام ومعطبات قديم علمائ معاشيأت كوالرشي ال من اتنی صلاحیت ہے کہان پر اعلیٰ درہے لی تحلیل و تحقیق کاعمل کرنے سے نہایت بنش ہوا علوماً" کی نوعیت کے بارے میں اوران کے عماسے ے میں نبطا ہر تقفق نہیں معلوم ہوتا۔ مگر تمقع - أن معاشي نظريايت كي ايم بمشكل سبے اور ان کنظریات کی طرنب کسی شخص کا رجمان ہے یہ یقینا کرئی صریک اُس کی قطرت وطبیعت رمنجصر-ال تنظر بات كى مم وقعتى كا بلاشبهه اس وجه سے احتمال ہے كدايك تو علم المعيث كى عمر ببت كم سب اور دوسرى بات ير رجن معطيات

له معلیات عم معلیه کی دان کوانگری می وی ای می الم الله معلیات عمل معلیه کی دیرایده اقات بي جَرِيهُم من بلوراساس كاتسليم كالع جائين اوراك برملم كالعمير ولم مترجم ١٧-

مے دہیں جن سے ع یان اور تحلیل سے یات) Methodology می جواضا فرکیا ہے

اشیار اور قانون علت ومعلول میں - اشیار احتیاجاست کو پور ا ل كانعلق رحمت مي -جن اشيار كووه بي ملول ہیںا وراس معلول کا س سرے درجے کے اشیاریس وقع انگاند سم قرار دیکراکی کورد اشیاے تیاری سے ولي نسم كي غذا وُل تي ت 287 بالبريمن - باين بمدسائينس کي ترقي اس تنصر کی مقدار کو بتدری محمدار ہی ہے اور ہما ر دائرے کو دسیج کرتے ہماری دسترس ا ور قدرت کو بڑھا -انسان کی خوشی ا درخوشحالی امتیا جاستِ

ا ور احتیاجات سے ماہین اور د وسری لحرف مختلف، ورجول ی جو علائیں علیہ ہیں اُل سے علم وعمل ا خباعی نمبی -اس نے کہاد نی تربین ا**متیاجات** -کیں پذیری ۔ بے گئے انسانوں میں باہمی اٹحاد نہاہیت ، طرح بترخص سے ملکی اشیا مان ذرائع کا صرف یے ایک اسی کئے قوم کی معیث ت یا قدر سما بیما نامونی ہے۔ اس قدر کی مقدار ایک تواہ ا متیاج کی ہمیت پرمنحصر ہوتی ہے جس کو شنے زیر بحبث **پوراگرتی** ہے

238

دومسرسے رسدگی وسعت برمنحصه موتی ہے اور اسی قدر کی بہاری خوش حالی وہبیو د کاتیلت ہے۔ ارج رحمتے ہیں اس کئے بمقابلہ کمار د **وانندا حتيا جات ي**س قدر وقيمت بي<sup>لداك</sup> بارے مقلق ہے جہلے درجے جے کے اشیار میں ہم فرق ہے۔ ست ب*ور اکرنے ہیں* او س آخااس امتیاج کو بالواسط ایس اس سببی غلاقے سے تو

جواس کور وٹی سے ساتھ ہے بچر اکر ناہے کیپوں آئے سے ساتھ جوعلا قد علی رکھتا ہے اس ترشط سے صرور ت پوری کرتا ہے۔ اور زمین و محنیت جرسبی علاقہ کی اس سے ساتھ رسمے میں اس ذریعے مے میں ۔ جناسحیر ت تعلّق ریجیتے ہیں آور ایک ایسے ذر-- اس أمه ل سے مصار ف اور قیمت کا ایک ق داصى بوتاي إدرية اس المول كامندس وقديم علمائ معاشيات ت تیارشد و اشیار کی تبس*ت کی نبار پرمتعین ہوتی ہے نہ کواس کا* شیائے تیاری نیچے کے دوسرے درجے کے اشیاء لی بیدائش میں بالعمر م متی ہ ، طور پڑھل کرتے ہیں نہ کہ آزا دانہ طور م ے اُس میں بجائے ایک سے ) تەمتىتىردا درىچو **لگول چىزىن ب**نسرىك ومتحار ہوتی ہیں، اُس کے اس کے اتحا دیسے نتائیج ظاہر ہو۔ 289 تعالم ہو جالی ہے - ہرصورت میں قانون یہ ہے کہ اشیائے تیاری ک کھررکی بیمائش اس پیدا دار کی متبت سے ہوتی ہے جس کی تیاری سے کئے مجربہ ال اشیار کو ناگزیر نابت کریا ہے ۔منِلا اگر المف ب اورج اشيائ تياري مول اور لا ما اورى على تريب

ال سے آخری جرعول کو ظاہر کویں تو تجربے سے عمل سا ان کا یہ رجمان ظاہر ہو گا کہ ان یں سے مي منقل گريه ے گی ۔جو تکہ زمین اصل اور محند م وانواع محض سامان پیدائش ہیں اس کئے مے درمیان میا دلہ موسکتا ہو وہ لوگ تول كاعلنيره عليمه اورمختلف تخبية لكائس اوريبي اختلا فات ااورماکی ۵ فائم کرنا ہے اورب لا کی قیمت اور ماکی ۵ افائم کرنا ہے توان د واشحاص کے ت ہوسکتی ہے اس کے ا د کے میں لاکی جوما ا اور چیموں کے -اگران دواشیارے متعدد خریداراو فروشنے مہر اور میتوں کے سیوں کے تنفیخ بھی ال دونول حدود سے ہمل اور میتول کے متعلق ان کے تنفیخ بھی ال دونول حدود کے اندر آمد سبے حد مختلف ہول تو بیش ترمین اور اقل ترین مباد کھی

ے کا فرق بمی مقاملے کی وجہ سے گھ 240 \_ Zur Theorie des Kapitels \_\_\_\_\_\_ Jahrbucher für National Okonomie und Statistica Grund satze سر مرا

ل ائسس کا مقا۔ بہرطال رشائع کی رترمیم سیم یں سے اہم	کے مقبول ہونے میں جو تاخیر ہوا جرمنی میں تاریخی مساک مسلط مساک پر تنقید لکھ کرسے میں اور نظریات کی تشریح و توجید اور مضامین شائع ہونے لگے جن مضامین شائع ہونے لگے جن		سے بعد باعث رجب مز اس وق سلسلے حسب
رتسين	<sup>ن</sup> ام کتاب	نام صنّف	بز
	(1) Uher den Ursprung und die Hauptgsetze des Wirth schaftlichen Werthes (1393) (2) Der Naturliche Werth 1888) (1) Geschichte und Kritik. der Kapitalism Theorien (2) Grundzuge der Theorie des Wirthschaftlichen Guterwerths ahrbucher für National Okonomie und Statislik, 1886. (3) Positive Theorie des Kapitales	<b>يوجن فا</b> ل بام <sup>با</sup> ورك	( I )
	1888. (1) Grundlegung der theoritschen Staat Wirthschaft 1887.	ايل کيکس	( r)
أميس مَدُورهُ بالأ	مِن جواُصول بيش سنة تسطح تصح	Grund satz	ا <i>چانچ</i>

لنّاوں کے ذریعے سے بہت لچداضا فہوگیا۔ Supra Marginal products بسكي تشريح كيلي و محمد ومعمام المحقوم مام-

242

ہوتا ہے۔ اس انحصار کو قائم کر گینے کے بعدان اشیار کی قدر کا سبب
اور اُن کی قدر کی مقدار دریا قت ہوجاتی ہے۔ اشیائے بیدائش
کی صورت میں یہ انحصار صوف ان کی اختتا می بیدا وار ول کے
ذریعے سے قائم ہو سختا ہے، کیوبکداس تسم کی اختتا می بیدا وار دل
کا وجو داس امر برہنی ہوتا ہے کہ اشیائے تیاری کتنی مقدار ول می
ماصل ہو سکتے میں اور معاشی عمل کا تقاضا یہ ہے کہ اس قسم کے
اشیاء کی رس میں تو معانی عمل کا تقاضا ہو ہے کہ اس قسم کے
اشیاء کی رس میں اس قسم کے اشیاء کی سب سے کم قدر رکھنے والی
کم ایم نقطے لینی اس قسم کے اشیاء کی سب سے کم قدر رکھنے والی
کی قدر ایک مرتبہ فائم ہو جاتی ہے تو وہ فوق اختیامی بیدا وار کی
رسد میں آب متعین کر لئے والا عالم بی جاتی ہوتا رہے کا جیتا ک
رسد میں آب متعین کر لئے والا عالم بی جاتی اور کے کا جیتا ک
اس بیدا وار کی رسد میں اس وقت کا اضا نہ ہوتا رہے کا جیتا ک
کی قدر کے مساوی نہ ہوجائیں۔
اس استدلال کی حسب ذبل طریقے پرنشر کے کی جاسکتی ہے:۔
اس استدلال کی حسب ذبل طریقے پرنشر کے کی جاسکتی ہے:۔
اس استدلال کی حسب ذبل طریقے پرنشر کے کی جاسکتی ہے:۔
اس استدلال کی حسب ذبل طریقے پرنشر کے کی جاسکتی ہے:۔
ام واس کو کہ لا' ما' می اشیائے صوف ہیں جن کی واحد اکا کول کی کے اس اسکتی ہے:۔

اس استدلال کی حسب ذیل طریقے پرتشریح کی جاسکتی ہے:۔
فرمن کروکہ لا' ما' می اشیائے صرف ہیں جن کی داحد اکائیول کی
فیمیت علی الترتیب ۲۰ ' ۱۸ اور ۱۱ سے اور فرض کروکہ ان اشیاء
کی تیاری میں آیس سفئے الف کو استعال کرنا پڑتا سے جسی صرف
چیم پیکا ٹیال مہتیا ہو گئی ہیں۔ یہ بھی مان کو کہ الف کی ایک پیما ئی
لا' ما' یا تی کی آیاس اکا ٹی تیار کرے گی اور یہ کہ لا' ما' یا ہی
کی دسد میں ہر کیائی کا اضافہ اس کی قیمیت میں دو درجول کی تحفیف
کی دسد میں ہر کیائی کا اضافہ اس کی قیمیت میں دو درجول کی تحفیف
کی دست میں اور ایک بھی اگر بجائے ایک سے آگر تی اور کی اور ایک بھی
اگر تین اکا ٹیال بازار بھیجی جائیں تو اس فیمیت بجائے ۱۸ سے ۱۸ اسے ۱۱ ہوگی اور بھی کی واسی علایات اس فیمیت بجائے ۱۸ سے ۱۸

ا نیوں کو صرف کیا جائے کو مجموعی میں ۴۴ ہموئی- اس سے خلا ہرہے کہ اگران مینوں اشیاء ہیں سے صرف ایک میا کو اے تو وہ لا ہوگی - اگرالف کی مین ایکائیوں کو لا کی میں کیا ٹیول میں ہیدائش میں لگایا جائے اور دو کیا ٹیوں کو ماکی دو بیما ٹیون میں

یا جا ہے اور ایک بیکای توقعی کی ایک بیکای کی بیدائش کی طرح جائے تو مجموعی بیدا وار مجس کی قیست ۹۶ ہوگی ، حاصل گی ۔ کیونکداس صورت میں ہا زار میں رسد سمے حساب سمے ذں اشیار کی آخری بیکا کیوں کی قیمیت ۱۹ ہوگی اور تیمنوں ایشیام

وه چیے ایکا نیال ہوگی۔ اب الف بی چیے بکا ئیول کی تقلیم کاکوئی دوسراطرنقیز ہیں ہے جس بیغل کرنے سے ذرکورۂ بالا قیمت سے زیادہ میں ہے۔ حاصل بیو۔ مظامی کی بیدائش می الف کی جو بکائی لگائی گئی آگر

ورتحی می دخرج کیما کے لکہ تو یا ماکی مزید کا ن کی سائٹ سی مرف کیمائے تواس ، مِن تخفیف واقع موگی ۔ اگرزائد کان م تیارکیجائے وہ ماک او تو ت میں نتا بچ مسب دہل موں گئے ۔ یک کی تین پکا کیوں کی قیمت ، فی بکا لئی ۱۱۷مم موگی *اور <mark>ها</mark> کی تین بکا نیون کی قیمت بحیا* ب مهرا فی کلای ٢ م مو كى -ان دونول كى ميزان مرم +٢٦ - - 4 موكى -كو يا اسيس تى كى ايك يكا كى تبارکرشکی مورت کی نسبت کا نقصان ہوگا ۔ اوراگر زائد بکا ی مو تبار کیجا ہے وه مَا كَي كَاكِي لا مُو تونيتي مب ذيل موكا : يه كي عاريكايتوں كي قيمت ب سما فی یکائی ۷ همبوگی اور مها کی دو یکائیوں کی نتیت سمیاب ۱۱ فی کائی ۲م موگی - ان دونول کی مسیران ۲ ه ۲ ۲ مینی صرف ۸۸ تِ میں ضعے تیاری لینی الف ک*وسب سے زیا*دہ استبال كرسف كاطريقه بيسب كدالف كي أيك يكافئ ی کی ایک یکائی کی تیاری میں صرف کی جائے جیمیوں شیائے مون ت ربعتی ہے ۔ اور اِسی کے اُسکومنامبت اختتامی پیدا دارکهآجا تاسب-لاا درماکو الف کی قوق اختتامی مید آ وارکها جا سکتاہے'۔ إلى طالات ميں الف كي متبت ١١ مركى جواس كي اختتام ہے کیونکریپی وہ پیدا وارسپے جس سے رجود ب ئياني (جبکه په نيکاني ه پيائيون يي سابغه المهجمع مو) ناگز رہے۔ اور ہی قدر کا و محمینہ سے اکی اکائیوں کی سب سے زیا دو نفع جس تعدا دکومتعین کرتا ہے اور بنا، بریں اِن سے افتتامی اِ فاد سے اور فیم رِباً ہے۔اسی کیئے آن معنول میں یہ نہا جاسکتا ہے کہ آ اور متا ارف مینی سے تیاری الفِ کی میت کی *بنا*ء ئین مونی سے - برینہم یہ فراموش مکرنا جا سے کہ۔

لینی الن نے اپنی فوق اختتامی سیدا داربینی لا اور ماکی جو تمیت عین ی خود اس شے مینی آلف نے اینی اختتامی بیداوارلینی رب باگرو ہیں *سے تحفیف کرنے* لقصال واقع ہواس نعصال سے برابر سرے عیمانی 24 \$ ل ندکیا جائے اور کوئی دوسری مدابیرا فیتیال کیے ایس تے كم مقداري مامسل بركا خواه و مكتنابي فليل

Der Neturliche Werth

طائب له - ريميواسكي كتاب

ساتواں باب

لَا فَرْصَ كُرُوكُ ٱلْرِبِهِ يَكُا ذُرُ كُوكُ و کیا ئیال ہیں. تحركا طويق استدلال غلط تمعاً اور و د خو د اس ذریعے ۔ م موتی ہے اُس کی نوعیت اور اس کے نتائج صحیح طور مِوجاتے ہیں۔ مثلاً فرص کردکہ الف سے ، ج بِحینیت اشیائے بیاری ، ذیل مسبتوں میں تنین اشیار لا، ما<sup>ن</sup> اور **یا** کی سیداکش

245 موتے ہیں۔ لاء ما اور ما گی قیب علی الترتیب میں! ۲۱۰٬۱۶۰ ہے۔ ا و اترال ي تحليل سے حب ذيل نتائج مامسل بوتے ہيں: Der Naturaliche W میش سیمے میں جن سمے مطابق اشیار کی رس کے مختاف مالات کے تحت عالمیں بیدائش \_ تعلق ہے قیمت قانون مفتم کی بنار م مویبی اعاست اس جزویا مقد ارکی قدر کی بنار -

246

*ه نگان منافعهٔ خام ٔ آوراجر* م کی جاتی ہیں وہ اُن کی خوبول ۔ ب ہوجائیں لگان وصول منىم من اجرت اورمنا فع يمي اجار وكي بنادير طامسل ہوتے ہیں۔ تعنی یہ کہ شتر کرمیدا وارس عالمین بیدائش میں سے

، كى طرف مِيرف أس وقت حصّه منبوب كميا جا تا ہے جبكه ریح ہوتی ہے کہ پیداوار کا ایک اشيأ رمي حملهميت مستصميت ال زمین اورمحنت سے بارے میں نہیں ہید امرتا اور قدرتی عالمین میں اور انسان سے بیدا کئے موسے پر فا<del>ن ویزر نے جربث کی ہے وہسی ط</del>ال سبي خيال ي جاسحتي - اس كي الميت اس بح مکہاس کے علاوہ خالص سداوادہمی حاکم اوراک کی سدائش کے مبوت کی ضرفرت جیس روصول مذہور وا تعدیمی پیسٹے کراکٹر فشم کے

کار وہارمیں کا رُآ مراشیا رتنیار نہیں ہوتے لیکن یستندنیا

بریم باورک اخاص فارنام ہے۔این کتاب Geschichte und Kritik der Kapital Zius Theorien و مسئلة سود كي الشريخ كرتات بلیلے میں مسئلہ سودکومل کرنے گے بارے میں مو کمئی مقیں وہ کیلے بعد دیگرے اُن سے بجٹ کرتاا وراُن برنہ ا در دفیق شفیه وتبصره کرناست - اوراس طرح-را ن کر لینے سے بعد اس می<u>نا</u> کا ایناطل وہ اپنی کتا ہے Theoric des Kapitals میں خارت ونسطے ساتھ کرتا ہے۔ مسله ورئين ممرس تشرحات براس في ايني ماريخ وفي وي نظرئة ببدآ ورئ تقائئ استعال نظرية اجتناب نظ نظریئے سدا آ ورمی - ما ورک اس نظر نے کیسل ہے اس کی مشریح بنہیں کی بعضوں نے ا ت ہمیشہ زائد ہموتی ہے۔

مل برکما میں اس کی تیف Kapital und Kapilalizins کی طداول و دوم کی تیت کے شائع موئیں اور ولیم اسار ف کا اسکو سے آیک بات ہے نے انگریزی زبان میں ان دولار کا مزجد کیا جسکو سیکمالی ان کو نے شائع کیا بہل کی سب افت اس افتاح کیا بہل کی سب ان دولار کا مزجد کیا جسکو سیکمالی ان کو نے شائع کیا بہل کی سب افتاح میں اور دولار کا میں اور دولار کا میں کا معالی نظریہ کا سابع میول اور دولار کا میں کا معالی نظریہ کا سابع میں کی سابع میں کا معالی نظریہ کا میں کی کا میں کا میں کی کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کیا کی کا میں کا میں کی کیا گئی میں کا میں کا میں کا میں کیا گئی میں کا میں کیا گئی کی کا میں کی کا میں کی کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کیا گئی کی کا میں کی کا میں کی کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کی کیا گئی کا میں کا میں کی کا میں کا میں کی کیا گئی کی کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کی کیا گئی کی کا میں کا میں کا میں کیا گئی کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کا کیا گئی کی کا میں کی کا میں کا میں کا میں کا میں کا میں کی کا میں کی کا میں کا میں کی کی کا میں کی کی کا میں کی کا میں کی کا میں کی کی کا میں کی کی کی کا میں کی کا میں کی کا میں کی کا میں کی کی کا میں کی کا میں کی کی کی کا میں کی کا میں کی کی کا میں کی کا کی کا میں کی کی کا میں کی

248

نظريُ استمال اس نظرنے کی یول تشریح کی جاتی سیے کسودہال کے استعال یا خدمات کا معا و منہ ہے۔اسے وجدین میں سے بعض اتنحا<del>م</del>ی ان خدمات اور استعال میں او**روہ** سل سے صرف میں امتیاز قائم کر نے ہیں اور بعض نہیں کرتے **۔ فتر** اقل آلڈکرکروہ سود <u>کے</u> امسلی منطا ہر کی تشریح بی<u>ش</u> کرتا. ت کی گئی ہیں بنی نوع انسان کو فائدہ بینجا-ے اور اسی وقت انسال سے اس ماحصل زائمکی تشیری وتوجی أركى بيدائش مي محنت كاجراينا ركياجا ما مارف بيدائش كي جكه اختتامي إفادى كانظريه ركفتے سے خوداس نظرائي سودكي ترويد ہوتي ہے ۔ليكن وه

250

مجھے اس میں اس سے زیا دہ انتیار کرنا پڑتا۔ م کروں اور طو قان کے نازل ہو جانے کی ویہ۔ مره یات کے لئے ابدالآبادیک عقیرار بول اس امر برآنفاق میے کر سود اصل دار کی محنت کی اجرت

ان میںاگراختلات ہے توزیا و ہتر اس بارے میں ہے کہ اسل دارکوا تھے ہی ہوئے کا مختلعہ

*کی الفاظ ذیل میں تردید کرتاہے:-*مرمومعاشي اشياء مس اوران كر بعي فتيت محوثي يت برسون كالمراشهاب انس

كل يركرك توكياأس كى وئى مواشى قدر وقيمت بدموكى باأكراسي متعام يزمحض النعاقبه طور برجاندي كى كان برامد كتُّ بين يا أن كومحض اس -عطاكي بن بخيا و واس مفت عطيه كي أسى قدر حفاظت وران كوأسي قدر عزيزنهم ے کی حفاظمت و تکرائی کرے گاجوا بنی کا اُمعی کائی۔ باحتياط بازاريس فروخ ے کا یا بالفاظ مختصران کی معاشی تماظ سے قدر نہر سِيحَ لَه مِطِ شَي لَحَاظَ مِرنَّ أَنْعِين اشْيار تانب بن کے لئے کچ محنت صرف موئی ہے خوا ہ و محنت ب ہوئی ۔ گریا وجوداس بات کی معاشی قبرت کی دس محتی موتی ہے اور

ال اورسم قضیے سے کرسمزدور کوأس کی بیدا وار عابئ " دومطالب لئے جاسکتے ہیں - آیا۔ ا ورآمبول کی واحد مکمن تشریح ہے " تدلال یہ ہے کہ حال کیے اش theorie des Kapitals تصنيف كرا-تشريح سے ابتداء كرنا ہے -كيونك سو برمام شلاساسي لورے اسی عامل سے متعلق ہے ۔ وہ اشیار و بیدائش کی نوعیت اور السان یسکتیں جواکتمال آٹار کا معاشری ومعاشی ور کیے ہے یاج

سے یہ صروری سب کہ انسان قدر کی قوئ کو ی کال استفاده کرنے سے ، ہوتی ہے جس میں وقت

نا ہے ادر قائمہ ہ یہ ہے کہ یعمل جس قدر طویل ادر س می تجبر قدر ت صرف ہوگا اسی قدر انسان کو اس کی دستکا ری کا معاومنہ یاد ہ کے گا ہے اشیار کہ انسان ادر قدرت کے اس در سیانی مل میں استعال کی جاتی ہیں وہی اصل ہیں۔اصل کیا ہے ؟۔ میدائش ادر نیس اندازی دو یول کا متبجہ ہے کیکن نس اندازی کا

ل ان اخيا ربر جومترب من آگراينا مقصد يور اكر في بن بنين مرتا

253

رامهلی بید آآ در قوتول معنی قدرت اور محنبت برجواس عل <u>-</u> ا \_ سے بیدمقاصدے نے ہوتا ہے صرف میجاتی ہیں تے ہیں کہ و ہ زیاد ہطویل اور خانجہ زیا<sup>ا</sup>د ہ ے ۔ یاان وجو میں سے تیلے دووجوہ کی بنار کے خام کلیں محنت اور زمین اشیار تیار کرنے کی فرض سے

254

خریکرتا ہے (اوریہ اشاد صرف سقبل میں استعال ہوسکتے ہیں ) تو وہ موجودہ اخیار کا مستقبل اخیار سے میا ولد کررہا ہے ۔ اور بیال مجی اسی طرح برسود اس تحدید قبہت سے عمل کا عمل ہوگا ۔ اس طرح برسود اس تحدید قبہت سے عمل کا تیجہ انسان کی نظرت پر ادر بید اکش میں جومعاشی عمل ہوتا ہے اس بر منی ہے ۔ یعمل (سخید قیمت) اختراکی مملکت یا موسائٹی کی کسی شکل میں بھی جس میں احتیاجا ست آیا سکیس پذیری سے سے معاشی جدوج بر مزودی ہو، واقع ہوگا۔

مجس طرح سے اصل کے بادے میں ہائی و سرموہ دہ اشیا مکا آئندہ اشیار سے سبا ولد ہوتا ہے محنت اور زین کے ہدے میں بھی ان کے باداروں میں محالی مہا دلہ ہرتا ہے -کیونکہ معاشی لحاظ سے غور کیا جائے تو یہ معی مستقبل

ا خیار میں ۔ائں کئے ان کی قتیت کے تخفینے میں بھی و ہی بڑتہ کا عمل دنامہ مجاہ اصل کریا دے میں موتا ہے۔

رد کام و گاہوا صل کے بارے میں موتا ہے۔

قوانین قیرت یا تھول فال ویزرد قوانین قدرتی قیرت "کا
اطلاق مجری معیشت بریش مول معیشت ملکت ایما سیاس کا فاصلا م
ہے جس کو اس نے اپنی تعیشف Statswirthshaft میں انجام دیا ہے جو تکہ ہوت کی معاشی جدوجہدا ہی
قوانین کے مطابق موتا ہے ملکت اور افراد دوانوں ان کے ٹابع ہونے جا ہیں۔ مشلا سرکاری اور خصی معیشت کے ایرن سوسائٹی موتا ہے جو تیمتوں کے مام محیق سے مثاب کے جو تیمتوں کے اندان کا ناجا ہے جس میں کہ دو مفید ترین نابت مول اسے مام محیق سے میں اساسی میں کہ دو مفید ترین نابت مول اسے الفالاد گیرجس میں آئی سے رضا اصل اسے میں کہ دو مفید ترین نابت مول میں ان سے رضا اصل اسے میں کہ دو مفید ترین نابت مول مسل الفالاد گیرجس میں آئی سے رضا اصل میں کہ دو ہ اشیاء اسے کا م

ول العين كرف بين مكومت كوبترخص 255

بعض محتوصیات ہ حالہ ہیں ارسے ی تو سن کون سے جو دمیا ہے۔ بڑے بڑے ممالک فاص کر جرمنی فرانس انگلستان اور ریا ستہائے متحد ،میں رونمامونی ہیں۔

جرمني

جرمنی من تاریخی مسلک کااثراب بھی طری صریک باتی ہے اور جومضایں وتقسانیف تاریخی وعددی نوعیت کی ہرسال بہاں شائع ہوتی رہتی ہیں ان کی تعداد بھی خاصی ہے -اس قسم کی اکثر تو رہیں منفصلہ ذیل رسائل اور اخبار ول میں شائع ہوئیں :-المائل اور اخبار ول میں شائع ہوئیں :-المائل کا فراڈ کا رسالہ: - Jahrbucher fur National okonomie

und statistik.

Jahrbuch fur Gesetzgebung, باتمرار كارساله بي

Verwaltung und Volkswirthschaft im Deutschen Reich.

رس شات کارسال : - Zeitschrift für die gesamti

staatswissenschaft'

Archiv fur soziale Gesetzgebung יא ועונט אוערוני, und statistik.

(ه) شانز کارسالہ: ۔ Tinanzarchiv

(۲) برته کارسال: . Annalen des nordientschen Bundes

und des deutschen Zollvereins (later. Annalen des

Deutschen Reichs für Gesetzebung, verwaltung und

Volkswirthschaft)

ان کے علاوہ انجس معاشری سباسیات اور دوسری انجمنول اعداد و شمار کے محکمہ جاست اور جا مہارت کے مطبوعات میں جی اس کے مطبوعات میں جی اس کے مطبوعات میں جی اس قسم سمے مضامین شالئے ہوئے - جا میاست سکے تالیفات میں ابران کے بروند شمور کا بڑا حقد ہے - اس نے دوسر تصانیف کے منجا کئی قابل قدر کتا بول کا سال البنوان staats تصانیف سے منجا کئی قابل قدر کتا بول کا سال البنوان wad Sezial Wissenschaftliche Forschungen شائل سال مناص اخبارات کا تذکرہ بی صنوری ہے جن میں تجاریت فارج سیاسیات نوت ادیات ہیں محند سے سوالات وغیرہ برمضامین کھے جاتے تھے ۔

| |

Der Verein für Sozialpolitik

				9
ميك المين ال	م مصنفی منهوریه واے م طنجے۔ اورا ردوسر۔ وقب کا کہ	ول سم ومب م فانترک او-ازم مرکی او سمرکی او	اداروں کے ضوابط ور داج اور ان کی نوا بن بہامعلوات حاصل ہوتی ہیں۔ان حریوہ خانسی طبی ہے۔ میں سے یہ دینی شرور کے علاہ برنٹانو آ کے ۔واگڑ جج جہلفر کے ،جی۔وی پیدائی گیزگ 'جی بیف لیک سس ' ای 'ناسی پیزیک' جی کوئن ' ڈبلیولیک سس ' ای 'ناسی بیر جرمنی اور انگلتان کی معاش جات براہ محققیں کی بہت زیادہ ترقبہ سندل بیر بشمول ریاست و کے متحدہ امریحہ قدر بیر بشمول ریاست و کے متحدہ امریحہ قدر بید فیل تصانیف سے ان تحریروں کی وسعد بطے گا:۔	العداد العداد العرام الوراء وروا
1: 12:	1.6.	-3-j-	نام تصنيف	مبر
	اعدن	شمولر	Zur Gesechichte der dentschen Kleingewerbe	,
1			in 19 Jahrhundert.	
1	وعدا	"	Die Strassburger Tueher und Weberzunft.	4
1	المحشئله	u	Die that Sachen der Arbeitsteilung	<b>"</b>
	لعمدا	*	Das Wosen der Arbeitsteilung und der	ا ہم
			Socialen Klassenbildung.	
	المنافعة	=	Die Gesechicht liche Entwickelung der	اد
	الشوعاء		unter in hound	
	استعشا	0	Zur Social und Geweibe politik der Gegen- wart.	۲
	مث مثار	;	Ueber Emige Coundfragen der Social Poli-	۷
}				

- 1	116	بنبي	نا مصنیف	نمبر
	1090	شمونر	tik und der Volks wirth Schaftslehre. Mumrisse und unter Suchungen Zur Verlas- sungs Verwaltungs und wirth Schaftsges	Α
	وعدا	<i>شابرگ</i>	chichte. Fivan Zuerhaltuisse der Stadt <b>Basel</b> in 14 und 15 Jahrhundert.	9
	ايمديد	بيوشر	Die Autstande der unfrein Arbeiter 143 129 v christ.	1•
	1203	11	Die Bevolkerung von Frank furt a. m. in	И
	1195	ŋ	14 and 15 Jahrhundert  Die Eutstehung der Volks wirth Schaft  Vortrage und Versuche.	(p°
	المنتفدا	ا د د •	Zur Entstehung des leutschen Tunft weseus	١٣٣
	1200  1200	i	Handel and Industrie eler Stadt Basel. Die Bauernb Freiung und der Ursprung	10
			der Landarbeeiter in den alteren Theilen Preussens.	
	اعدد	<b>1</b> 1	Die Arbeitergilden der Gegenwart.	14
	سنتنه ا	"	Das Arbeitsverhaltnis Gemassdeun heutigen Kerht.	12
	وعما	"	Die Arbeiterverezicherung Gemass der neut- gen Wirtschaftsordnung.	
	1195	"	Agraepolitik	JA

نام.	تصنيف	بهستن نام	المصنيت	نمبر
	المحدا	خانتز	Die Englische Handels Politik Gegen ende des Mittelaliers	19
	1001	يلنر	Zwei Bucher Zui Speid Kir (a schiehte Eng. lands	۲۰
		کوہن	Ueber Parlamentarische Untersuchungen in England.	۲۱
; ; <b>!</b>	12:3	میس ایش ریر	Das Englisch Arbeiterverst Cherungswesen Die Englischen Londarbeiter in den letzen	77 78
	122	لیکسس	100 Jahren und die Einhe Gungen Die Franzosischen Ausfulir Pr <b>amien.</b>	۲۳
:	120	-	Gewerkveries and Vater Nehmerverbande in Frankreich.	ro
	<u> </u>	· 		

ورواهاست کی تاریخ نویسی اور تحلیل و بیان شعید ساتھ دی موقی و دو زیار می اور تحلیل و بیان شعید ساتھ دیا میں تھیدی و دو زیار کی تاریخ نویسی اور تحلیل و بیان شعید ساتھ دیا میں سیست میں اور تصدیق نول کی تیاری بھی ہوئی دری بین میں سیست میں اور تصدیق نے داکنری تصدیق نے داکنری تصدیق نام المسلم المسلم

واگنرکی کتاب کی بهلی مارٹ شائم بهوئی جورآوگی تصینف Lehrbuck پرنظ آبانی کی شکل میں نفی، اُس کی دوسری اشاعت اوعمامی خالص تصینف کی شکل میں اور تبیسری سوشائہ ہو ی

سرا کم ون ناسے کی مرد سے ایک خاکہ مرتب نے علی کی اختیار کی اور قرککفورے ۔ و إي كا أسكي مبكه برانتخاب عمل من آيا - Grundlegung اغت مين جو آخري خاكة رئيب ديا گيا تمعاحسب ذيل حدن تأ مِلاحصة: \_ Grundlegung (دو عبد ول مي از واكّنه) سرامصة: - Theoretische Volkswirthschaftslehre (ازدتيزا سراحصته: \_ Practische Volkswirth Schaftslehre رحارة المصول دالف) Verkehrs wesen und Verkehrs politik إزواكز) رب ) Agrarwesen und Agrarpolitik ( ازببوستسر مركز ر ج ) Fortswesen und Forst politik ( (ازبرتشروبرق ريل (زبرشر) Gewerbe und Handelswesen und Politik > ) عِ تَعَادِينَهِ بِ Finanzwissenschaft (عار طلدول مِن از واكنز ) [ 259 آ سنو المجلسة: Litteraturgeschichte der Politischen Ockonomie راحقتیس کویرونٹیسرڈیٹزل نے تیارکیا تیسرے حقے ه جزوی عوض می دو ملایس (م<sup>ن و</sup>ا بر<sup>ن و</sup>ل) می Allgemeine und Theoretische Volkswirthschaftslehre oder Sozial okonomik شائع برس به واکنه کے لکے دن کا مجموعہ ہے جوائی نے جامد برنی میں ان ہی مضامیں پر دیتے . مخے Grundlegung میں واکٹر نے یہ خیال ظاہرکیاہے

ے جس کوائس نے اور جرمنی کے دوسرے متحد علما<sup>ا</sup> کے علالعبہ نیات سے اسا ا *در خالص محاسِتی و شنعتی قو تو*ل اخلاقی و مذہبی ور واج کے کیا یا ہمی تعلقات ہیں ادران میں میاکیا فرق میں اور (جے) میدائش دولت بالهمى تعلقات اور قانول معابده وعنبره

میں میں جس قدر آئی کے م تغا*ل کیا حائے۔وہ تاریخی طریق سے* فائ*د*۔ کے کام کو حقارت کی نظرے نہیں دئیتھااور نہ آسکے سے تحریر کردہ مختلف و متخب مضامین کا مجموعہ ہے۔ یالیات میں حصول بِقتیم ہے:۔ ( ) معاشیات قومی Finanzwissenschaft ( ) Volkswirthschaftslehre نظرونسق محرمت Verwaltungslehre علم معاشیات قومی کے دوجزوہیں:۔ National Economy ) فان خسیل (Political Economy as a science) معاشیا و

Handbuck der Politischen Ockonmie.

التراك) Socialism and communism: Economic concepts: درائر: Economic Production in general; Formation of Prices: Weights and measures: (کروزر) Money and coinage: Credit and Banks: : Transportation and (ماربرداری و در الم آندورفت) communication Discribution: Consumption Doctrine of Population :حس کیے جزیرہ پا*پ حسب ڈیل ہیں*!۔ ت: يان إبول مين - بيبلا باب از فاق الر**رولتر، دوسرا ا** ت تین بابول میں ( **9** ) میلے دو ١٠ ) آخري پاپ The nature, Problem and History of Finance (۲) جغکن: منزکاری اخراجات State Expenses

Income derived from self سى كاروباركى أمدنىconducted enterprises مایج بایول می از بلفریک (۱) واگنر (۷) نیبر (۸) ریمه وقرضته عامت Organization of Public Finance and Public Credit زين اطانن بمتعامي اليه Local Finance : امور داخله کانظمول Organization of the Administration of the Interior Security Police الن عامر انتظام Public Health Poor Relief Moral Police Education له وأقعاست

واورخصوصاً به والته كهوه عيبس سال تك مدرلن سے طلباء سے سامے توریس کر ارائ باتی راخلاتی منبیاد و آ<sup>م ا</sup>سکے طر*ق او وظم* واشام كالردش أورآمه ا و رجو تھے کا م<sup>و</sup>ا عام قومی معاشی زندگی کا نشو و نما <sup>س</sup>سب

Geundres ber Aligemonen Volkswirthschaftslehre

260

مقد ہے کے دوسرے حصے ہیں نو آب ہیں جن کی نوعیت
زیادہ ترعمرانی ہے اور ال سمائل بریج ف کی گئی ہے (۱) معامتری
زید کی کے مقاصد و ذرائع ۲۷) انسانوں ہیں باہمی مفاہمت کو ترتی
د سے سے نفسیاتی وظہبی ذرائع لینی زبان اور تحریر (۳) روحانی لعماس
اور مجتبد قو تول کا حلقہ الور (۷) انفادی احساسات و صروریات
(۵) انسانی جذبات (۷) اکتسائی محرکات و معاشی محاسن (۷) افسانی فو اغین اور (۸) اکتسائی موسور جا ور عدل سے
اظاتی کی نوعیت اور معاشی و اظاتی زندگی کے ایمین عام تعلقات اضافی قو اغین اور (۸) معاشی و اظاتی زندگی کے ایمین عام تعلقات مائل سے
اظاتی تو اغین اور (۸) معاشی و اظاتی زندگی کے ایمین عام تعلقات معلی الترتیب بحث کی گئی ہے: ۔
علی الترتیب بحث کی گئی ہے: ۔
فرقے (۳) آبادی کے عناصر اور اسی نقل و حرکت (۲) اقوام اور فرق کے فرت کی کا طرف و زندگی کا معاشی ایمیت ۔
دوسرے حصے میں میصفا میں ہیں: ۔ انتظام امور خاند داری کی معاشری جماعتوں کی دیواتی و شہری زندگی کا طرف و را نظام امور خاند داری کی معاشری جماعتوں کی دیواتی و شہری زندگی کا طرف و را نظام امور خاند داری کی معاشری جماعتوں کی دیواتی و شہری زندگی کا طرف و را نظام کو کھیں۔

دوسرے حصیب میں مضایین ہیں: - انتظام امور خاند داری معاضری جماعتوں کی دہماتی و خہری زندگی کا طرز اور انتظام ملکت معاضری جماعتوں کی دہماتی و خہری زندگی کا طرز اور انتظام ملکت اور دیگر سیاسی جاعتوں کی معیشت مماضری ومعاسی تقییم کی ملکیت کی اوعیت اور اسکی تقییم کے صوب اے متابز معاشری جاعتوں کی ترتیب ' متبار تی اولوں می اور کاروباکی شکاوں کا نشود نیا۔

تیمراحصه نوابواب پرشمل ہے جن کے مضامین علی الترتیب
حسب ذیل ہیں: مبادلہ بازار وستجارت (م) معاشی مقابلہ (۳)
اوزان ہیما ہے 'سکہ اورزر (م) قدر وقیمت (۵) بلک اصل دقرضہ
لگان اورسود (۱) قرضے کو اہتمام اور حال کی ترقیات بشمول بنگ کاری
(۵) مزد ور ول سے تعلقات فوانین محنت محامدہ محنت اور انجرت
(۸) اہم ترین جدید معاشری اوار سے بشمول اُن انجمنوں سے جوجیات محمد کارمیت اور انجام کی میں جدید معاشری اوار سے بشمول اُن انجمنوں سے جوجیات میں دوروں اور عدالتی بیخ سے متعلق ہیں دوروں

المدنی اوراس کی تقییم منافع الگان اجرت اور جائداد کی آمدنی کی زیلی مدول میں -

چرتھے حقے میں بیمضامین ہیں: ۔ تومی میشت کے انقلابات ا وآ فات ، فرقہ واری مناقشات ، فرقہ واری تسلط اوراس کاانسداد

بررایه محومت قانون اور اصلاح محومتوں سے باہم محاش تعلقات

ومناقشات بتمول تحارتي محمت على نوع انسان اورسنغرد اقرام كاسعاشي

ا بر وفیسٹر مولر نے ال مفامن ومسائل بر نہایت وسیے نظر دالیے۔ ۔

إن من سجر فاص معاشيات سے شعبے سے جس برقام المانے کا اُسے کوشش کی

ر کی آسنداین عام بحث میں دہ تمام مضامین فنرک کئے میں جنگامعاشیات میں استخابی عام بحث میں دہ تمام مضامین فنرک کئے میں جنگامعاشیات

ی کے میں سے ہیں تعلق کا صبیح طور پر تیا جاتا ہے۔ اس نے

ه صرف اس وا فنے کی طرف توجہ منسط ف کرا کی ک*ی عرانیات '* قالزل هٔ است وغه مرداشات سرنجانس کمیترس ای حقرقه میں میرک

این بحث اورتشریح میں ان علوم سے بعض حصول کوجی برمها شیات کی بنارتا کی سراہ اُسکا ذکام مراثہ ان بہاجہ دمیر ایثر کر جو اسم

بنيا دقا يم سبطي اهراسلي نظرم مناشيات کاجزورس شراي کيا ہے -تعزيباً تمام مباحث من اسکی بینیت کسی جانبداریانسی صاص

نقطة نظريانُظ نے سے وکیل کی ہمیں کلہ ایک شَارِح ومورْخ کی ہے وہ بحث طلب سوالات میں اُل صور تول میں بھی انصاف سے کام لتیا

ب جبار و محف مباحثے میں بذات و دستریک رہتا ہے ۔ وہ نہ ب جبار و محف مباحثے میں بذات و دستریک رہتا ہے ۔ وہ نہ

مِرن منجرا ور دورے آمٹیروی مصنفین کی قابلیت کونسکیر گرباہے بلکہ اُن کے خیالات موحقیقتا اختیار کرتا ہے۔اُس کے تنام کا ور

فیصلے العرم قدامت بیندا نہیں اور استقلال وقطعیت سے معرا ہیں۔ ورانے اسکا یہ خیال صاف طورسے معلوم ہوتا ہے کہ علم حالت تغیر ہیں ہے اور

System der National ökonomæ

بعی شرکی کرنی چاہئے۔ اس کتا ہے۔ کیبلی جادیجوان Gundlegung der National okonomie

اور دوسری بعنوان مالیات Finazwisnenschaft و مشائع ہوئی۔ ریاست با کے متحدہ امر کمیدی موخوالذکر کا انگریزی ترجمہ موقی۔ ریاست با کے متحدہ امر کمیدی موخوالذکر کا انگریزی ترجمہ موقی۔ میں شائع ہوا۔

جرمنی تے معاشین جامعات کی پر وفیسری کی جائدا دول ا پر مقرم ہونے کی وجہ سے ان کا اثر بہت بڑ مدی ہے۔ یہ جامعات نسی درسکا ہیں ہیں جن میں ونیا کے تما م حصول سے طالب علم آکر تعلیم یا نے ہیں اور جس میں سلطنت کے بااثر اور سربر آور دو ہیتیت رکھیے والے اشخاص می تربیت حاصل کرتے ہیں - واگر تر شمول کوہی برنمانو اور دو سرے متقد دمستنفیں بڑے یا ہے کے محققین اور اہل قلم ہی نہیں ہیں بلکہ فاصل اساتذہ بھی ہیں۔ برنتا تو ایک آساسی لفتور انفرادی ہے۔ وہ معاضری اصلاح

250

فك نبيس كه با قاعده طور سے محصول این ها مُدكر سے كى الىسى سے جوعلىم نغيرات ظهور بذير بوسطة جي اُن كور شليم كرتا ہے - كىكن

- (1) Die Arbeitergilden der gegenwart 1871-1872 (2) Ube die Verhaltnisse von Arbeitslohn und Arbeitszeit Zur Arbeitsleistung, 1898.
- (8) Die Arbeiterversicherung gemass der heutigen wirthschafts ordnung 1879. (4) Der Arbeiterversi cherungs zwang 1881.
- (5) Die Gewerbliche Arbeiterfrage 882.(6) Die christijen soziale Bewegung in England, 1883. (7) Die classische National Okonomie 1888. (8) Uber die Ursachen der heutigen Sozialen not 1889. (9) Die Stellung der Gebildeten Zur Socialen Frage, 1890(10) Arbeitseinstellungen und Fortbildung des Arbeitsvertrags 1890. (11) Agrar Politik 1897.

- (12) Die Grundlage der deutschen Weher Kraft 1897.
- (13) Gesammelte Aufsatze 1899.
- (14) Der Schutz der Arbeitswilligen 1899 & 1912.
- (15) Reaktiro Oder Reform ! 1899.
- (16) Der Freihandelsargument, 1900.
- (17) Die Schrecken des Uberwiegenden Industriestaats, 1901.
- (18) Ethik und Volkswirthschaft in der Geschichte, 1901.
- (19) Die Wirthschaftlichen Lehren des christlichen Altertums, 1902.
- (20) Die Getreidezolle als mittel gegen die not der Landwirte, 1903
- (21) Wohnungs-Zustande und Wohnungs-Reform in munchen 1904.
- (22) Die Eutwickelung der Wirthlehre 1908.
- (23) Versuch- einer Theorie der Bedurfnisse 1908.
- (24) Die Malthussche Lehre und Die Bevolkerungsbewegungen der letzen Dezenien 1909.
- (25) Die deutschen Getreidezolle, 1911.
- (26) Uber Syndikalismus und Lohnminimum 1913

برطانيه

برطانیمی گزفته مدی کے ربع حصے کے دوران می مانیات کی جونشو و ترقی ہوئی و و تاریخی سسک و آشروی مسلک دونول سے

Geschichte und Kritik der Kapitalzius

Positive Theoric des Kapitals

An Introduction to the Theory of Value

Studies in Economies

Distribution of Income.

خیال کی جاتی تھی۔ اس ہے اپنی The Alphabet of Econonlic Science کراٹیا ع The common sense of Political economy includinga study of the human basis of Economic Law شامزكي - وه اس كتاب كواس تجنث سمح سائة شروع كرتاسيح حبسكوه ومنفيات انتخاب ب اوراس مضمون کی مائید کرتا ہے کہ اختتامی افادے کا اِ

Taxation of Land Values and the single Tax

Protection C

Economic Annals of the 19th Century

بلکه بهارے تمام ذرائع کے انتظام واہمامیں ووایک عام اور پُرز ور توت رکھتا ہے یہ وہ اپنی پہلی کتاب سے بقتہ حصے میں اسی اُصول کا تجارتی وصنعتی زندگی براطلاق کرتا ہے اور یہ آٹھ بابول شرمنقسہ ہے:۔۔
( ا ) اختتا بی افادہ (۲) تقلیل نفسیاتی احصل (۳) معاشی فظرونیق اور اُس کی مشکلات ( م) زرومیا دلہ (۵) تجاریت اور

ساشی علق ( ۲ ) با زارعام ( ۷ ) با زار: سود آلات اور زمین کی مجث ( ۱۰ )آمدنی اورتقسیم -

ر اس سے بھی ہے جس سے انہت کے نہ جانبے والول کی تھی منہیں مہوسے ۔اس سے بھیس ازار سے میں اس میں میں سوالہ ہے نہ اور ارس سے بھیس

رسری کتاب میں ای بی میں سے الٹرمضامین پرست زیادہ ہطاحی ایسینے پرنقشوں اور منعنیات سے ذریعے سے بحث کی گئی ہے۔ رئیصَ قدیم نظریات مثلاً تکثیروتعلیل حاصل کزر اور میتوں کا تعلق

۱۶۷ حیص قدم نظریات مثلاً تکتیر و تعلیل حاصل از را در تعمیتون کافلی ۱۳: الاقوی<sup>عی</sup> ش*جارت اور نباک کے تبعض مسائل پر شغیدی مجد*ف الرژن سے۔

تبسری کتاب میں وک اسٹیڈ نے یہ دکھانے کی کوشش کی ہے کہ پہلی دوکتا بول میں مجو اصول میں سے گئے ہیں ان سے سیاسی دمنا شری اصلاح سے طلب کو آیا۔ فسم کا آلام بش منبی وستیاب ہوتا ہے جس کی بنا ربروہ روز مرہ کی زندگی سے واقعات اورمختلف

و ہ ہے ۔ ن ن مبار پر ردہ رور سراہی رئیدی سے واقعات اور سکھ اور کیات اور مشور ول کی جومعاضی بہیود و اصلاح سے لئے میش کوئید کیات مرتبط ایر سرور میں میں میں۔

یکے بائے ہیں تحلیل کرسکتے ہیں " اس تما ب میں وم معلوزیل مضامین ماللیل نبونتا بیش کرتا ہے : ۔۔ ماللیل نبونتا بیش کرتا ہے : ۔۔

و آفات عربای المداد کی کونستول یا اخراجات می تغیرات معفوری و در با نتائج و افزات موری مدنی کی تعربی کی اور ورصوری دولت کی

وستحصر فردكا اخيارا ورخدمات يرمساوي قابو اليحور كفركفي يحزجوجا معئرة كسفور ذمين (1) Mathematical Psychics 1885 يمها ورجوات تصانف 2. On the Application of Mathematics to Political Economy 1889 کی وجہ سے ریاضی دال مراشی کی حیثیت سے فہور آمشروی مسلک کابیروخیال کیا جاتا ہے <u> معتے ہیں</u> - اول الڈ کر کی کتا سب introduction to English Economic History and Theory. The middle ages 1892 ميلاحقة (The end of middle ages 1898) رنظرغائر وال كئى ہے اوراس سے ناظرین سے معلومات بس مہوتاہی:۔عماؤں اور دیہات سے باشندے معویں صدی لغایت جو دمعویں صدی) کار' اون کی صنعت ماگیری القلاسے

(1) The early History of the English woollen Industry 1887

- (2) Edward III and his wars 1327-1360 (1887)
- (8) The English manors, 1891.
- (4) Surveys, Economic and Historic 1906.
- (5) Fendalism, 1901. 6.
- (6) The Adjustment of wages
- (7) A study in the Coal and Iron Industries of Great Britain and America 1903
- (8) The Tariff Problem 1911, (H. Ed.)
- (9) The Progress of the German Working Classes in the last quarter of a century, 1904.
- (10) The Rise in Prices, 1912
- (11) Gold & Prices, 1912

تمثیلات کے اشارے اور حوالے بھی موجود میں ۔ اگران معاملات کاسرسری حوالہ نہ دیا جاتا بلکہ تفصیلی مجٹ کی جاتی توجوسلسل انگلتان کی قومی زندگی کے اوائل حالات اور سب سے آخر حالات میں موجو دہے اس سے اور جو انخصار با نہی اور لگا کو انگلستان کی تاریخ ومعاشیات میں ہے اس سے توجہ مخرف ہوجاتی ۔ پروفیسر کو نامع کے دو سرے تصانیف یہ ہیں : ۔۔

- (1) The l'ath towards knowledge, 1891.
- (2) The use & abuse of money, 1891.
- (8) Modern Civihzation in some of its Economic Aspects,
  1896.
- 4. Essay on Western Civilization in its Economic Aspects
  1901.
- (5) The Rise & decline of Free Trade, 1904.

دوسرے انگریزعلماء نے معاشی تاریخ بیں جو قابل لحاظ اصافے ا

Examined in its Relations to the Manorial & Tribal systems and to the Common or open Field system of

Husbandy 1888

Plasantry, 1895.

ا من ) فرطرک و آم میث لیند: - Doomsday Book

& Beyond, 1897.

- 1. Introduction to a History آر رومشلی کارگری و of the Factory system 1886
- 2. The Modern Factory system, 1891.
- 3. The Factory system & the Factory Acts; 1894
- 1. The History -: استری اور بیرس ولی اور بیرس ولی اور بیرس ولی اور ۲ ) of Trade Unionisom 1894.
- 2. The Industrial Democracy, 1897.
- 1. The Evolution of -زين المال ال
- 2. The Crisis of Libralism: new issues of Democracy, 1909,

اسی سلسلے میں اکنا آپ ریویو" اور" اکنا یک جو رنا"ہمی قابل ذکر ہیں ۔ یہ دونوں سافٹ اوسے شائع ہونے شروع ہو ہے ۔ پہلارسالہ جامعۂ آتسفور ڈیکی سیحی آنجمن اتحاد ہی طرف سے شائع ہو تاریلا اور موخرالڈکریرنش اکنا یک ایسوسیش سا آرگن تھا ۔ان وونوں رسالول

یوخرالذکربرنش کنا مک الیسوسیش کا آرتن تھا۔ان دویوں رسالوں بس معاشیات سے تمام شعبوں اور خصوصاً سعاشی تاریخ سے متعلق تم مضامین شائع موتے رہے۔

سے دوران میں اس کی اصلی روح المبع اس سنم سے اسٹا کس جیسے الفرڈ آرشل کی جب شیار ٹھکس سر جیس بونر آ درا یڈورڈ کیپنن کی تحریر دل کو قرار دینا صنروری ہے ۔ رہے وہ افتحاص جن کا ذکر

Christian Social Union

لئی۔ا*س میں قدر وقیمت' اجرتِ' اور منا فع کےم* Elements of Ecan mics of Industry Vol. I م رتبه شأ يَمْ مِونَى اورسا في الإراب اورس في اعمى اسى كى مستے بعد کی جوجلدیں طبع ہونے والی ول يراطلا ق حويا دي النظيس ايك بے تعلق اور مختلف قوانین سے تحبت معلوم ہو۔ مثلاً وه تابست كرتا *ب كه اخلاقی قوی تما م تسم سيخ آ*دم ما سکتا سے ساکر میہ رنظرے کا اطلاق عزیکوار د<sub>و</sub>اری ماء ، آورمر وحَدِبازاري يا عارضي ميتون ين بيي يُو بي وزن بيس مِ ل سے اس کتاب سے خاسمے کی اور خاصرم میں اُس سے طریق تجٹ کی تشریح ہوتی ہے ۔ کتا ہب او آ میں ابتدا في تصويب يجس من وه إز اد صنعت وكارو بارك

ا ورطاق النه استدلال ریجث کرتا ہے۔ کتا ب دوم میار تصوّرات ' دولت ' بیدائش' صرف' ممنت' منروریات ' ا ب جیارم کارسید ہے - اکثر ہا بوں میں محنت کی رسد وطلب ' زین کی مه و مُلكب <u>اور اصل كى رسد وطلب وغيره يؤ</u>حث كى <del>ت</del>ئى -بروفیسرار کے ابنا اساسی خیال ابنی تصنیف oi Industry کی بیلی اشاعت سے مقدمے میں نہایت کے ساتھ یول ظاہر کیا ہے: - نظریُهٔ قیمت نظریهٔ اجرت لى ښار برمتعين مواا-» - اس قانون ميني شمولي قيمت -. د فروع ا ورمختلف فتحلیں ہیں ۔ کیکن ہرستیل میں ہی ظاہر رَصْلَ ابني تَشْرِيحُ مِن قديم مناطئين ا و اوراک کی وکاله 274 50

ی فرقے نے رسد کے میدان میں زیا دہ اضافہ کیا اور ہے۔ لیکن اس کی عادتی کشا و ہ دلی اور پورتول میں اُس نے اساسی نتائج اور اُل ۔ ہو تی ہیں اُن سے بینے کا یہ طریقیہ بحالاکہ ان کی تبت کو کلیّہ نظر اِدار ياً - مثلاً يهوال كياجا سكتاب كرير ونيسر أرغل ـ ن**لما برکاحل در یافت ک**ر۔ ا دہ توضیع کے ساتھ بیان اور بیش کیا۔ ! قی اُس نے بر توان دقیوں کا کوئی حل دریا منت کرنے کی کوشش کی اور م کی کوشش میں تو بئ ا عانت ہی کی۔ اس سے بمبرکبلی بڑی صرفتک ہتی اعتراض اس کے مع ، بیدائش وا کے اُصول سے استعال برہمی

صادق آتا ہے۔ مو قرالذکر کو اصول کے بارے میں قدیم مائیس اور آسٹروی مسلک کے درمیان جراساسی اختلافات ہیں اُن کا فاطرخوا ہ صل کرنا تو کیا معنیٰ اُن کا ذکر بھی نہیں کیا ہے ۔ کیجن میرن ابنی کتا ب سوم کے دوسرے باب میں احتیا جات اور جر دجہد کی بجث کے سلسلے میں اس سئلے کے قریب آتا ہے اور کپھر بھی اصل مطلب سے بہت دور رہتا ہے ۔ اس بجث میں احتیا جات کی اس قدر محد ودو تنگ تجربین کی گئی ہے کہ جس سے مسئلہ زیر بحث کی اس قدر محد ودو تنگ تجربین کی گئی ہے کہ جس سے مسئلہ زیر بحث میں جلا ماتا ہے ۔ ماتا ہے ۔ ماتا ہے ۔

**2**75

تعاادراب جامعهٔ آیر نبرآ می پروفیسه معاشیات سے معاشیات قدیم کوموجو ده نسل سے دوشناس کرانے کی قابل لحاظ کوشش کی ۔اگرچه وه اس امرکوتسیر کرتا ہے کہ تاریخی طراق کی تقدر دمنزلت سے جیسا گاگستان میں تعکور ولڈر وجرس اور کلف لیز کی سے ہا تقول اور جرمنی میں میلاکنی کروش تاسے اور برنشا نو سے انتقول ظاہر ہوئی اس کرسے حدمتا ترکیا و اور اگرچه اس نے ان انتخاص کی تعلیات سے متا خربوکرایک کیاب The Effects of Machinery on wages سے متا خربوکرایک کیاب میں میں درخصوصاً آدم اسمتھم

ن احتورت مل کا برابر مقلد اور بیروره-اس کی اکثر توررول مشلاحسب ذیل کتا بول سے عام ناظرین کمر**و اٹھا سکتے ہیں**: —

- 1. Historical Progress & Idrul Socialism, 1894.
- 2. Strikes & Social Prolelems, 1896.
- 3. A treatie on Money and Essays on Monetary Problems
  1901

- 4. The Tariff Question with Special reference to wages & Employment. 1908.
- 5. The History of the English Corn Laws, 1904.
- 6. Rates & Takes as Affecting Agriculture, 1905.
- 7. The Relations of rents, Wages, and Profits in Agriculture and their bearing on rural Depopulation, 1906.

لیکن اس کی احدول معاشیا ہے کی تین جلاین اور مندر جے

- 1. A Project of Empire.
- 2. A Critical Study of the Economics of Inperialism With Special Reference to the Ideas of Adam Smith, 1909

Principles of Pol. Econy Principles of Pol. Econy رميني سبح- تحكيد بعد سے روما ہو ہے ہیں۔ عنوان سے بطرح ظاہرے اسے این کتاب A Project of empire عنوان سے بطرح ظاہرے اسے این کتاب

ر <u>سنوان ہے . جی طاہر</u> ہے ہیں جو اسمتھ سنے اسپے تصانیف میں ادم اسمتھ کے خیالات کو بھوائمتھ ننے اسپے تصانیف

Wealth of Nations ()) 11 heavy of moral sentiments (1)

میں ظاہر کئے ہیں برطانوی سلطنت ومقبوضات کی تقمیب رویا ننظمہ میں سرمیا ہے سعتی ال نے کا شقے کی بعب سے

مقلیم *جدید کے مسئلے پر* استقمال کرنے کی کوشش کی ہے ۔ اس ملسا کور اسمتر کر ایس بریوں وہ لکوتا ہے روز میار کے است

سیسے ہیں ہم کا میں ہوا ہوں ہوں ہے۔ شہنشاہیت سے مختلف ہیلو ول اورعنا صہراسمتھ نے جس ملرح

د سیع نظر دُالی ہے کوئی اور مصنیف اس کا مقابلہ نہیں کر سکتا گ<sup>ی</sup>ا۔ فقہ:

ن من محصمت منے اہم عناصریہ ہیں :۔ فومیت اور فومی موآ راہم ۔ یہ قوم المعدشہ میں میں صبار ہود پر سما فغال و دمیا اہمی

م ابهیت توم می سیست بن اسس و صنت کا من اورانها با بهی مله به مختلف طابقه ای سے اصلا کرمیشغه لی ریمیز کی اضافراہی، یا

تجارت خارجہ کے حقیقی فوائد <sup>ب</sup>أصول تامین پیدالرنے والول

ا ورصر<u>ن کری</u>نے والوں ہا تعلّق 'اور تجارت کا محومت سے تعلق ۔

پروفیہ <del>زکلی</del> کی رائے ہے کہ ان مباحث پرا ور دوسیرے

منعلقہ مباحث پراسمتعد کے خیالات اصولاً نہایت مجمع منصے اور اس کے بہار کرا ہوں مسلم کے اللہ مار کا نہایت مجمع کے اور

ہوسوالات اجکل انگلیتان سے باشندوں سے سامنے ہیں ابھے ماس بنسس میں یہ نیاں سے سامنے میں ماریخے میں ابھے

مل کرنے سے کئے ان ہی خیالات سے مد دل سختی ہے ۔ اس میٹلرک محدہ سے سلیلے میں پر وفیہ پھک کا سمتہ

کے متعلق دور ری غلط فہمیوں کو بھی رفتی کرتا ہے۔ منالۂ ترمیت

امیں اور سجارت آزاد کے بارے میں استند کے خیالات عام طور امیں سیر بیارت آزاد کے بارے میں استند کے خیالات عام طور

پر غلط سبھیے جاتے ہے۔ وہ آن کوغلط نیابت کرتا ہے ۔ وہ دعویٰ کا تاہمے کا نامرندا د قرمرستوں نے استنہ سے متعلّد ، غلط رائے

قائم کی اور اُس کوعالم رئیست معنص سبلایا حالا نکه وا تجراس کے

برنكس تفاء استحد نے اسبے متنا خویں سے زیاد ہ سجارت داخلہ

اہمیت اور ملک سے اصل کو ملک سے اندر لگا ہے کے فائدے ىرىز ورديا <sup>يونكلس</sup> أن خيالات كوبجى كام يس لا ئائې جن كو وه آدم أمه ہے متروک خالات ''سے نامز دکرتا ہے۔ان میں سے سب یہ بیں؛ ۔ صرف زائد اصل کاک نے باہر تبیجنا جا ہے اور ب سے پہلے داخلی منروریات پوری کرنی جاہئیں اور یہ کہ ارجہ مِسرف انسی وقت جل عتی ہے جبکہ اصل سے باہر بیبجی جائے تے Malthus and his Work المصملين الك كتاب الهرجيس وبزنف معاشيات كي اور ايك ببش ببها سے انجام دی۔ اس تیاب میں اُس فے روآ اُدی کے مط وارتقاربيال كياا دراس منك إورد وسرب مسائل مح متعلق التم کے جو خیالات معے ال پراور اس کے واقعات زیدگی برایک تنفیدی تجت کی - دوسال بعداس نے ایک کتا سے David Ricardo's Letters to Thomas Robert Malthus کی۔ اس سے بعد <del>وق د</del>ا میں ایک کتاب پرونبیٹرنیک<u>ب ایج آ</u> (مَتَعَلَقه جامعه جانس إب كنس - بالنيمور) كي مددس شالع كي David Ricardo's Letters to Hutches Trower and Philosophy and Political - The others Econy in some of their Historical Relations نهایت قابلیت سے بھی گئی اور اس میں فلسف اور معاشیات کا تعلق تاریخ وارمبش کیا گیآ ہے بست قلہ میں اس کی محت ہ Pol. Econy شائع مولی اور دوسری بنام Pol. Econy Pol. Econy ملآوا من شائع مولي -

በሚገ

## مبنی ہے ،حب ذیل تصانیف کا مصنّف ہے:۔

- 1. Political Economy, 1888.
- 2. A History of the theories of Production and Distribution in English Political Economy from 1776 to 1848 (1893)
- 8. The History of the Local Rates in England (1896 and 1912)
- 4. The Economic Outlook, 1912.

سخری ربع صدی سے دوران میں معاشیات سے دوسرے مشہورانگریز معا ونین یہ تھے: – (۱) بروفیسہ ببیسٹبل: (متعلقہ جامعۂ ڈبلن) ایکے تعمانیف حسب ذیل ہیں: –

1. Public Finance, 1892, 1895.

Difficulties, 1887.

- 2. The Commerce of Nations, 1899.
- 8 The Theory of International Trade, 1900.
- 1. Industrial Peace: Its Advantages, Methods and
- 2. West Barbary: or Notes on the System and Work and Wages in the Cornish Mains, 1891.
- 3. A Short Ilistory of Political Ecanomy in England, 1891
- 4. Moncy and its Relations to Prices, 1896.
- 5. Economic Science and Practice, 1899.
- 6. A Short History of English Commerce and Industry, 1900.

278

- 7. The Present Position and Future Prospects of the Study of Economic History 1908.
- ۳) آرمیکی-آنگس یا تگریو: -1. The Local Taxation and Great Britain and Ireland, 1871
- 2. Notes on Banking in Great Britain and Ireland Sweden, Denmark, and Hamburg, 1873.
- 3. An Analysis of the Transactions of Bank of England for the years 1844-72, (1874)
- 4. The Bank Rate in England, France, and Germany 1844-78, (1880)
- 5. Bank Acts and Bank Rate, 1845-01, (1892)
- 6. Dictionary of Political Ecanomy.
- 7. An Enquiry in to the Ecanomic Condition of the Country 1904.

دس ) جان- اے- البس نے ساشی تاریخ پر مذکورہ بالات بی الکتے ہیں کے علا وہ اے - یف - مری کی مدد سے حسب ذیل کتابیں کے سینف کیں :-

- 1. The Physiology of Industry, 1889.
- 2. Problems of Poverty, 1891.
- 3. The Problem of the Umployed, 1896.
- 4. John Ruskin Social Reformer, 1898.
- 5. The War in South Africa, 1900.
- 6. Ecanomics of Distribution, 1900.

A. F. Mummery

- 7. The Social Problem, 1901.
- 8. International Trade, 1904.
- 9. The Industrial System, 1909.
- 10. The Science of Wealth, 1911.
- 11. Gold, Prices and Wages, 1913.

## رياستان يتنى وايركمه

279 American Economic Association

(۱) الرور دوینیورسٹی کی طف سے Quarterly Journal of Economia من ابتدائے مشمل شائع برتار ا (۲) من ابند اليُ الشيئه جامعة كولمبيات عند سياسيات كي . Political Science Quarterly Annals of the American Academy of Political ( ) and Social Science فلا ولفياً من الماكم من الشروع موا-رم ) The Yale Review معمل سے شائع ہوا۔ ره ) The Journal of Political Econy وامعد تعيكا كوكي طن سے تو ایک سے ساتا کہ تک شائع ہو ارائے۔ اس سے بعد Western Economic Society نے اس کی اشاعت ایے کا تھیں لی - ان سمبے علام ء ِ د دسرے متند دجا معات کے سسے کم ہی یااس سے کم میعاد کے رسائل اور خصوصاً <del>جامئہ جانس آپ کنسر ارا</del> نے سیاسیات اور تاریج ومواشیات کے میدان کا اعاط کرلیا فیکا کی Western Economic Society اور فلاً دُلفت کی Academy of Political and Social Science ر بجث کرنے کی عرض سے استے احلاس منعقب کرتی ہیں - محربہ د و نول ایمنیں قوم کی نمائند ہ صدر اجمن کی *کسی طال میں حریف* تہیں ہیں-تا طردی مسلک کے سربر آور دہ ارکان اور خصوصاً بوہم اور ک بھی اس کک میں قوی افرر کھنے تھے ۔ ساتو س عشرے کے آخرا اور ب*ی عشرے سے اوائل میں پر وفیسر جان بی ۔ کلارک سنے ہ*و مِمنى من تعليم ياكرتا زه تازه آيا مواتها اور كارل كنيزكا خاص شاكرد مقلدتها ركباله ( New England Review ) من سلسند مفامین تکھیے متروع کئے جن میں اس نے نظریے قدر کا ایسا فاکمیش کیا جوبڑی مد تک متجر کے نظریے سے مشابہ تھا۔ برو فیسر پایٹن

كى شروع كى تصانيف يىمى ؛-

- 1. The Premises of Political Economy, 1885.
- 2. The Consumption of wealth, 1889.
- 8. The Theory of Dynamic Economics, 1892.

اوریه اسی اصول کے ہم آہنگ تھیں۔ بیوم باورک کی کتاب Kapital and Kapital Zins اورخصوصاً اس کا اسارط کا ترجمہ اس کا سارط کا ترجمہ اس کا سارط کا ترجمہ اس کی سامنے عام طور سے اسی تماب کا حوالہ لکی وال میں طلبہ کے سامنے عام طور سے اسی تماب کا حوالہ اور نسیتی دیا جاتا تھا۔ تقریباً اسی زیا سنے میں پروضیہ کا اور نسیس کے ماتل خیالات ظام کے بیاتی اورنس میں میکویں سنے اسی سے ماتل خیالات ظام کے بیاتی اورنس میں میکویں سنے اسی سے ماتل خیالات ظام کے دیکھو کا آرک کی تصنیف اور کی میں کا دیکھو کا آرک کی تصنیف اور کا دیکھو کا آرک کی تصنیف اور کا دیکھو کا آرک کی تصنیف :۔

- 1. Quarterly Journal of Economics, January 1889.
- 2. Anuals of the American Academy, July 1890.
- 3. The Yale Review, November 1893.

Quarterly of Economics "مَنَّ اصل کا اساسی تقوی کا مصدون اصل کا اساسی تقوی کا مصدون کا مصدون

Angio Theory كيميوتي المجيوتي

تعی معاشیات سے متعلق جو تعسانیف اور تحریب لکمی کیس ان کی تعداد بہت بڑی اور معتدبہ ہے ۔ ان تحررات کا بڑا حصد قومی مسائل سے متعلق مونے کی وجہ سے فبول عام رکھتا ہے اور ان کا فاصد بڑا حصد ادق اور زیادہ وسیع سسائل اسے متعلق سے اور ان کا فاصد بڑا حصد ادق اور زیادہ وسیع سسائل اسے متعلق سے اور اس سے علم کی ترقیم میں بہاضا قدم واسے - ان تحررول سے بین اسی کروہ سے تعلق رکھتے ہیں جہا جی شہور تقانیف یہ بین : برونیسلی کی مب سے شہور تقانیف یہ بین : -

- 281 1. French and German Socialism in Modern Times, 1883.
  - 2. Monopolies and Trusts, 1883.
  - 8. Labour Movement in America, 1883.
  - 4. Taxation in American States and Cities, 1888.
  - 5. Socialism and Social Reform, 1894.
  - 6. Outlines of Economics

رجس کے متنگہ دالم پیش ہیں)اورتصبے یافتہ اور مڑاا ٹیلٹن میر و نبیسر فی - بن - آڈمس ہمیر وفیسرا سے - ا سے - بنگ اور ُواکٹریم-اولارنز کی مدد سے مث فرامیں شائع موا ؛ —

- 7. Studies in the Evolution of Industrial Society, 1903.
- 8. Property and Contract in their Relations to the Distribution of wealth, 1914.

ان کتابوں کی اشاعت کے دریعے سے اور جامئہ جانس ہاپ کس اور جامعہ وسکانس میں بہتیت پر وفیہ کے کئی سال بہت طلبہ کے روبرولکو دں سے ذریعے سے پر وفیہ ابلی نے ان محاشی سوالات کے متعلق جو ریاست ہائے متعددہ سے لوگوں سے سامنے ایک معدی کے آخری ربع حقے کے دوران میں میں برویے رہے عامداقتاں کی سیم رائے قائم کرانے میں اور علم کرمقبول بتا نے اور اس کوتر قی و ہے میں بہت بڑا حقتہ لیا - اس کی اجاروں اور اختراکیت سے متلق سی بہت بڑا حقتہ لیا - اس کی اجاروں اور اختراکیت سے متلق سی برائی اور ملکیت اور معابر سے متناق سب سے حال کی تصنیف فاص طور پر قابل لحاظ ہے - اقل الذکر میں اجارہ و وار مستعقول کے منروری خصوصیات میں تبیت اجارہ سے قوامی اور اختراکیت کے مناسی و نقائض پر بجث کی گئی ہے اور موقر الذکر میں جو انگریزی زبان میں متمل توں بجث خیال کی جاتی ہے - یہ کتاب میں متمل توں بوجث خیال کی جاتی ہے - یہ کتاب رہنا ہی اور اثرات برخاص طور پر زور دریتی ہے جبکو انگلت الی اور امر کمید کے معاشئی نے کلیتہ نظر انداز کردیا تھا اور اس مسئلے کے زیادہ اہم اور اساسی ہملو واں پر امر کمید یا انگلت ان کے سابی مسئلے کے زیادہ اہم اور اساسی ہملو واں پر امر کمید یا انگلت ان کے سابی نقسینی اس نے علاوہ بروفیسہ جان - بی کا ارک نے نقسینی نات سے زیادہ و و و شامی سے علاوہ بروفیسہ جان - بی کا ارک نے نادہ و الا مضامی سے علاوہ بروفیسہ جان - بی کا ارک نے

1. The Philosophy of wealth 1885.

2. The Distribution of wealth, 1889.

منقدمہ میں مصدنف کا متاہی کہ: " اس کتاب کا مقصد یہ ظاہر کرنا ہے کہ سوسائٹی کی آمرنی کی تقییم فطری قانون سے تحت عمل میں آئی ہے اور اس قانون کی روسے اگراس سے عمل میں کوئی رکا وٹ دہوتو ہرعائل بیدائش کو دولت کی آئی ہی مقدار کے کی جتنی اس عامل نے

پیداکی۔ اس قانون کے وجودکو ثابت کرد کھانے کی کوشش میں اُس نے جوات لال کیا ہے اس سے دوران میں وممنت اوراصل کودائی اور ایک جنس کے معاضری فنڈیا ذخیرے خیال کرتا ہے اور اُل پر تانون تقلیل حاصل کا اطلاق کرتا ہے۔مثلاً اگر اصل کے معاشری سے معاشری ذخیرے سے جیوں کامسلسا اضاف ئے توائی کی دانست میں ہرا ضافے کا جو ماحصل پڑگاوہ بتدریج ٹا اور آخری جرعے کی پیدا وارسے تشرح اجرت القه جرعول سے جوزائد پیدا وار حاصل ہوگی و ، و دی مقد *ارمو*گی-اسی طریقے سے معاشری اصل سے دخیرے ہوعی ذخیرے میں تیجے ابد دیگرے جرعول<sup>ک</sup>ی سُكُوا مِين لِكَانِ اللَّهِ مِن اللَّهِ بِيدِ إِبُوتَ مِين ال رِيمي غور كياكيا -ہاں بھی پہلے کی انندہرہا بعد جرعے کی بیدا وار بسنیت سابق حریمے م كى ادر آخرى جرعے كا ماحصل شرح سودكوسيين كريكا جزعول كي حوز إئرسيدا وارموكي ومجموعي احرت اصل کی آخری بیکائیوں کی پیدا وارعلی الترتیب رح سود کا تعین کرنی ہے اور مجموعی اجرت فٹرا در ود فند کی بیمائش اصول لگان سے شطابق کی جاتی ہے بینی اختتامی تے اوپر جو ماحصل زائد ہواس حساب سے ۔ اس بجٹ ۔ ایسی مقرون نصح خیال کی کئی ہے جس میں اصل کا معاشی ا مع نظریر اختامی بید آ وری سے بعض خصومیات بی نایال لمت سے لیکن اختلافات بھی بہت ہیں اور ان دونوں نے اپنے سریے جد اکا نہ نوطار نظر سے اور آزا دانہ طور برمیش کے ہیں۔ يرونيسر كارك كى عديدتفسنيف سعلى بيلوكامبت زياده

ر کمآلیا ہے بازام اسے آیک تماب The Control of Trusts اورسم وایس The Problem of Monopoly شائع کی سال کار کانیداء Carnegie Endowment for International Peace 283 The Theory of Social Forces, 1896. Development of English Thought Theory of Prosperity Heredity and Social Progress The New Basis of Civilization Product and Climax The Social Basis of Relegion Reconstruction of Economic Theory ورائس کے ابتدائی تصانیفیں The Eco: Basis of Protection

الی کی تعداد میں اضافہ کرنے کی کوشش کمبی کا میاب نہوئی۔ آڈمس اورسیلیکن ایر وفیسر میزنی سی سی آؤمس اور ای - آر-ایسیکی سے مالیات سے موضوع پر قابل لحاظ توریات کا اضافہ کیا۔ اول الڈکر نے. (1887) Public Debts اور Finance 1883 حسب ذیل تیابیں لکھیں اور موضو الڈکرم مشف سے حسب ذیل تیابیں لکھیں ب

- 1. Shifting and Incidence of Taxation, 1910.
- 2. Progressive Taxation in Theory and Practice, 1908.
- 8. Essays in Taxation, 1913
- 4. The Income Tax, 1911.

پروفیر آؤمس نے ال کا اول سے علاوہ یہ کتا ہیں بھی تصنیف کیں:-

- 1. State in relation to Industrial Action, 1887.
- 2. Statistics of Railways 1888. 1910.
- 3. Economics and Juris Prudence, 1897

اوربر وفیر سیلگس نے الیات پر ابنی متذکرہ بالاکتابوں کے علا وہ حسب ذیل متا میں شائع کیں ا

- 1. Two Chapters on the Mediaeval Guilds of England. 1887
- 2 The Economic Interpretation of History, 1907.
- 8. Principles of Economics, 1914.

جی صنفین کا ذکرا چکا ہے اُن ہی سے سلیلیس پر وفیسر ونک و بلولی سکے رویر اُر تقر ٹی - ہیڈلی اور شیکا کو یہ نیورسٹی سے پر و منیہ ہے۔ اوس اللی کا بھی ذکر ضروری ہے - یہ سب پر وفیسہ تقریباً اُن ہی مصنفین سے معاصری ۔ کرون یہ سے کہ یہ یونسبت ای سے زیادہ قدامت بند

اور قدیم مسلک کے بتلائے ہوئے فشوہ ترقی کے داستے کو نبیب اُن کے بہت زیادہ اختیار کرنے کی طف اُکل ہیں-الی میوں نے معاشی تاریخ برکتا ہیں تکھیں ۔ السک سمے تصانیف بہنیں :-

- 1. Tariff History of the United States. 1886,
- 2. The Silver Situation in the United States, 1892.

اورپریزیڈنط ہیڈ ہے کی تصنیف یہ ہے:۔

1. Railroad Transportation, Its History and Laws, 1885.

اوربر وفید لافکر نے History of Bimetallism in the United States ہور روفید طیا سک اللہ کا اسک سے یہ اسک سے یہ کاوہ پروفید طیا سک سے یہ کتا ہی ہمی شائع کیں :۔۔

- 1. Wages and Capital, 1896.
- 2. Principles of Economies, 1911.

یربز بڈنٹ ہیا ہے ۔ نے سنے Economics an account of the

Relations between Private Property and Public Welfare

(1896) إورير وفعيسر لا فلن في حسب ذيل كت بي

- 1. Elements of Political Economy 1887.
- 2. Gold and Prices Since 1873 (1887)
- 8. Principles of Money (1902)

سروفی طاسک نے اپنی کتاب میں اصول اجرت فیڈ کی تعقیدی تاریخ لکھی ہے ۔ اس کی دائے ہے اس کی دائے ہے اس کی دائے ہے اس کی دائے ہے کہ اس کی دائے ہے کہ اس کی دائے ہے کہ اس کی میں بڑے دائے ہیں از رسر نو واضح کرنا اور میش کرنا جا بہتا ہے ۔ اس سے فیل میں از رسر نو واضح کرنا اور میش کرنا جا بہتا ہے ۔ اس سے اس کی معاشی کو مول کی نہایت فولی کیساتھ کی کیساتھ

ہے اورعام خوتحالی اورموجو دہ زبلنے سے سوالات پر کیے۔ اُس نے معاشی اُصول کے آب Economics تھی نظریّہ اورعمل کومتحد کر۔ کونشش ہے۔ لیکن وہ بینسبت عام اظرین طلب سنَّے اِستِعال منتے کئے زیادہ موزوں ۔ صديه نه متعاكر کسي نئي حقیق*ت کا انکشاف کر* بسرلا فلن نے معاشیات میں نصو*ہ* 

نی مقرریر اتها (Indianapolis Monetary Conference) آرکیا

وه ایک رکن تماا در کمیش کی رودا داسی نے تیار کی - اس سے ملاوه

الدیس قانون معیار طلاع کی منظوری و قفا ذیس بھی اس کی کوشیں
بڑی الدیم قانون معیار طلاع کی منظوری و قفا ذیس بھی اس کی کوشیں
بڑی الدیم تعین المحمد کاری کے عدہ الفام کو قائم کرنے اور ترقی دیمین کاری کاری کو خرض
سے جو انجمس قائم مقی اور ناظم تھا - اور ریاست الم کے متحدہ میں بنگ کاری کے نظام کی صدر نشین اور ناظم تھا - اور ریاست الم کے متحدہ میں بنگ کاری کے نظام کی ایک بیمی انجمس تھی المجمس تھی ایک بیمی المجمس تھی ایک بیمی المجمس تھی ایک بڑی تعداد کو جن میں سے تقریباً سی موجودہ و زیا نے سے امریکی معاشمین میں شامل کرنا ضروری ہے - ان میں سے بعض کے افروش میں شامل کرنا ضروری ہے - ان میں سے بعض کے مقدید تھا تیف کے اسلام کرنا صور دی ہے - ان میں سے بعض کے مقدید تھا تیف کے اسلام کرنا صور دی ہے - ان میں سے بعض کے مقدید تھا تیف کے اسلام کرنا صور دی ہے - ان میں سے بعض کے مقدید تھا تیف کے ایک معاشمین میں شامل کرنا صور دی ہے - ان میں سے بعض کے مقدید تھا تیف کے ایک معاشمین میں شامل کرنا صور دی ہے - ان میں سے بعض کے مقدید تھا تیف کرئیں : -

- 11. Municipal Ownership of gas-works in the United States
  1891.
- 2. Municipal Mono Polies, 1899.

۲۱) بيارلس ـُ بَلَك ١-

- 1. The Finances of the United State 1775-89, (1895)
- 2. Introduction to the Study of Economics, 1900.
- 8. Essay on the Monetary History of the U.S. 1900.
- 4. Finances of Massachusetts, 1780-1905, (1907)

تا حس<u>ين -</u> كار در ٤ —

- 1. The Distribution of wealth, 1904.
- 2. Sociology and Social Psogress 1905.
- 8. Principles of Rural Economics, 1911.

## (م ) جال-آر-کامنس:-

- 1. The Distribution of wealth, 1893.
- 2. Social Reform and Church, 1893.
- B. Proportinal Representation, 1896,
- 4. Trade Unionism and Labour Problems, 1905.
- 5. Races and Immigrants in America, 1907.

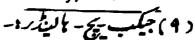
- 1. Outlines of Economic Theory, 1896.
- 2. Elementary Economic Theory, 1898.
- B. Value and Distribution. 1908.
- 4. The Economics of Enterprise, 1918.

- 1. Financial History of the United States, 1902.
- 2. Employees and Wages Special Report, 1902.

- 1. Versuch einer Bevolkerungslehre, 1899.
- 2. Relationsbetween Rent and Interest, 1904.
- 8. The Principles of Economics, 1904.

زم) ارونگ فشر:—

- 1. Mathematical Investigations in the Theory of Value and Prices 1892.
- 2. The Nature of Capital and Income, 1906.
- 8. The Rate of Interest, 1907.
- 4. The Purchasing Power of Money, 1911.



- 1. The Cincinati Southern Railway, A Study in the Municipal Activity, 1894
- 2. The Financial History of Baltimore, 1899.
- 3. Editor, Letters of David Ricardo to J. R. Mccullock and Letters of David Ricardo to Hutches Trower
- 4. Studies in State Taxation with Particular Reference to the Southern States, 1900.
- 5. Report on Taxation in the Indian Territory, 1904.
- 6. Report in the debt of San Domingo, 1906.
- 7. David Ricardo, A Centenary Estimate, 1911.

- 1. Money and Currency 1905.
- 2. Report on the Canadian Banking System, 1910.

- 1. Rent in Modern Economic Theory, 1903.
- 2. Introductions to Economics, 1909

- 1. The Independent Treasury of U. S., 1893.
- 2. Money, 1904.

- 1. Repudiation of State Debts, 1898.
- 2. Money and Banking, 1908.
- 3. Revised Edition, 1910.
- 4. Bohm Bawerk's recent Literature on interest in Collaboration with Seigmund Feeilbogen translated in

1908.

- 5 Money, 1914.
- 6 Banking, 1014.

( ۱۲ ) منری-آریسیگر: —

- 1. Introduction to Economics, 1904.
- 2. Social Insurance, 1910.

(10) اليوريم- وبليو-المبرك :-

1. History of Crises under the National Banking System 1910.

(١٦) بىنرى-ياركرولس :-..

1 History of the Latin Monetary Union, 1901.

فرانس

فرانس وبروشاکی جنگ کے بعد تقریباً دس بار وسال کا۔

ام مہادیم آزادمسلک کا فرانس میں دور دور ہ رہا۔ اس مسلک
کا ماخذ فطرآ می طبقہ اور آ دم استہ ہے۔ اور خصوصاً بستیا اورا سکے
بیر دو وی سے افر سے اس میں بعض ایسی رحب ی خصوصیات
بیدا ہوگئی تعییں جو اس کو قدیم مسلک سے ممتاز و میز کرتی تھیں۔
اس کا فاص ترجمالی آیک افیار عصوصیات
میا اور اس کی اشاعت آیک عظیم الشان مطبع
میا وی اشاعت آیک عظیم الشان مطبع
میا حث کا تعلق تھا فرانس کا مشہور اور اور اور متعلقہ
میا حث کا تعلق تھا فرانس کا مشہور اور اور اور متعلقہ
اسی مسلک کے زیر افر تھا۔
اسی مسلک کے زیر افر تھا۔
اس مسلک کے زیر افر تھا۔

287

(۱) فرورک بیاسے اسے اس نے شخصی ملیت کے حق کی شد ومد کے ساتھ حمایت کی امن عامتہ کے قیام برزور دیا اورعات الناک میں معاشیات کی تعلیم کی نشروا شاعت سے لئے نہایت جوش وانہماک کے ساتھ کام کیا۔ وانہماک کے ساتھ کام کیا۔ (۲) گٹا و ۔ ڈی ۔ مولیناری کے پیماری کے اور قائیں

له اس كى جاركا بي حب ويل ين :-

- 1. Lecons d'economie politique, 1861
- 2 Melanges economiques, 1857
- 3. Conference sur la paix et la guerre, 1867
- 4. Pour la Paix, 1909

الله ال کے تعانیف حسب ذیل ہیں:-

- 1. Cours d'economie politique, 1855-63;
- 2. Questions d'economie politique et de droit public, 1861;
- 8. L'evolution economique au 19 eme Siecle, 1881;
- 4: Les lois naturelles de l'economie politique, 1687;
- 5. Notions fondamentales d'economique politique, 1891;
- 6. Les bourses du travail, 1893;
- 7. Comment se resoudra la question sociale, 1896 :
- 8. Grandeur et decadence de la guerre, 1898;
- 9. Esquisse de l'organization politique et economique de la societe future, 1899;
- 10. Les problemes du XX ieme Siecle, 1901;
- 11. Questions economiques a l'ordre du jour, 1906;
- 12. Theorie de l'evolution, 1908;

نیا ده مرست کا الفزادیت کے وکیلول کا اس کی انتہائی شکل دیا دہ مرست کا دربت کے وکیلول کا اُس کی انتہائی شکل میں سرگرہ دہما اور کیری اور نستیا نے علم میں جی خصوصیات کا اضافہ کیا تھا آئی کے مؤتدین میں بھی سب سے بیش بیش تھا۔
اضافہ کیا تھا آئی کے مؤتدین میں بھی سب سے بیش بیش تھا۔
اصافہ کیا تھا آئی کو اسیور کی یہ خاصکر معاشی تاریخ ، جزافیہ ور افیا در اسکے اعداد وشمار میں دخل رقعتا تھا۔اور کائیہ فرانس میں کا جرار رائے۔ اسکے مقانیف یہ ہیں :۔

- 1. Precis d'economie politique, 1867, 4th ed., 1883;
- Histoire des classes ouvrieres en France depuis la conquete de Jules Cesar jusqu'a la revolution, 1859.
   2nd edition with altered title, Histoire, des classes ouvrieres et de l'industrie en France avant 1789 Histoire des classes ouvrieres et de l'industrie en France de 1789a 1870, 2d ed., 1903.
- B La population française, 1889-92
- 4. Apercu de l'histoire economiqe duela valeur et du revenue de la terre en France du XIIIea la fin due XVIIIe siecle, 1893;
- 5. I.'ouvrier Americain, 1898;
- 6. Comparaison du travail a la main et du travail a la machine 1900

مده مام جاموات فرانس مصطعبه الميت الدن كانساب

Emile Levasseur de College de France

288

وامتمانات میں علم معاشیات اختیاری مضمون اور بعد میں جل کر لازی عنمون قرار دگیاگیا- اوراس ملک کی علمی تاریخ میں بیر واقعہ نہایت اہم کارنامہ خیال کیاجاتا ہے۔ اس سے قبل معاشیات کی تعلیصرف چند درستا ہوں تک محدود تعی جن میں سب سے مشہور کی میں :—

- 1. Conservatoire des Arts et Metiers,
- 2. Ecole des Ponts et Chaussees,
- 3. College de France.

أزاد مسلك مسمير سروره ال نئ جائدادول سے تقررات كواسية خابو اوراختیاری نرکھ سے جس کی زیادہ تروجہ یہ تھی کہ ال کے امیدوار كانى قانونى وستركاه مندر محصة مستعمد ورسيمه Quarterly جلد فيم صغور ٢- ٥ س ٢ من جارلس جيد كامضول The Economic Schools and the Teaching of Political Economy in France ) سنح متحف شده يرو فيسنسبته نوعم انتخاص ستے جنعوں سنے ابتدار کید قانونی تعلیم بھی ماصل کی تقی مگریہ اتخاص محموس کرتے تھے کہ بمقابلہ جرمنی اور دوکر پڑی سکی طفاقت کے سے فرانس معاشیات کی ترقی میں سمجھیے تھا۔اور اس بات سے خواہاں وآرز ومند تھے کہ ملک کو جس نے علم کے اوائل ترقی کے زمانے مِن كارنما يال أنجام ديا تعا ، دو بأره اميي ! یہ نوممرا شخاص ان د وسرے نوجوانوں کے بیکس جومعاشکی بفنخ كى خوام شُ ركعتم تنق قبوليت عامته ياتنهرست و کرسنے اور ذریعیہُ معاش بید اکرنے کے بیٹے اُ**ن اد اروں اجاع**را کے دست تکریامحتاج نہ تھے جوآزادساک سے زیرا فرونگرانی

289

لئے زیرتعلیم مجھے -اس کئے ان اشخاص کا آزاد ۵۵۰ مینده ۱۹ ورجوتمی اشاعت ۴ جلدول مین

یں سے شارکے جاتے ہیں سِششامی اُس نے ایک نصاب کی تاب Principes d'economie politique, ) تَصَعِينَتُ كَيْ حِرَكُنَّى بِارْشَالُعُ مِولَى اورکئی زبانوں میں ترجمہ ہوئیکی ہے - اور ف وامیں چ<u>ار تس تسٹ</u> کی Histoire des doctrines economiques depuis les physiocrates jusqu'a nos jours. اُصول کی تاریخ پرمبترین کتابوں میں سے خیال کی جاتی ہے۔اس سے پیشترکسی زبان میں ہی اسس ایم کی تنا ب شائع نہ ہوئی تھی۔جبٹہ د بامي كايرزور وكيل عبد - أس في اس مضمون يرايك كاب L'economie تکسی اور آیاب دوسری کتاب پیمی La co-operation sociale 1907 فرانس كى معاشري وضع آئين وقوانين كى حالب بر سن وامِ کی نمائش کتے سلسلے میں تھی- ابنی تحریروں میں اس معامعی سوالات کومیحیت سے عقائد کی بنا ربر صل کرنے کی بھی کومشسش کی ہے۔ مئث اکل ابتدا مسے کا دلیں اور جیڈ نے بور ڈوکے لیون ڈلوگا اوربدمی بورو و سے ممنری سنٹ میر برس سے راول جانی اورامیون کے آگٹ سَوجِنَ اور ڈیجان کے حرمین مارٹی اور دیانا سے وشویدلیند کی مدو وتعا وان سے ایا سرساله Revue d'Economie 290 ,Politique کی اوارت واشاعت کی- یه نهایت عمده رسال تعاجبین علم کے تمام تعبول کو ملکہ وی جاتی تقی اورجوان ہی کی ترقی کے لئے وقف تها - اس من متعدِّد على طبقول كي تأبل افرا دم ضأمن بمي كاكرت تقع -ان اشخاص سے ارکال جامعہ رسنے کی حیثیت سے بجن التخاص كوتعلق تعااُن يس سے جند حسب ذيل بي، اگرجه نظريه يا تمسلي سا المات سے ارے میں موخرالذکراول الذکرے یا بس میں مامل موافقت نہیں رکھتے تھے :۔ ( ١ ) الفروج رون (اسكس اور ارسليس كا باشنده) جوسك ا

میں فوت ہوا: —

1. Cours analytique d'economie Politique

(٢) ايدُمندُ ولي آن كين: -

i. Principles d'economie politique

(۳) <u>جزف رمبا ﴿ جوليون مِن كيتعوليكي شينة الون سس</u> غلق تعا : —

1. Histoire de doctrines economiques, 1898

(م) اے - رو بائے آف بائیشرز: -

1. Precis de l'histoire des doctrines economiques dans leurs rapports avec les faits et avec les institutions, 1903.

جب سے معافیات جامعہ کے نصاب میں شریک کرائی گئی معاشی اصول کی تاریخ پر فرانس میں غیر معمولی توجہ صرف کی جارہی ہے یہ نظر کی اس اللہ انداء سے ایک فاص رسالہ Economiques et Sociales, کی ابتداء سے ایک فاص رسالہ Economiques et Sociales, اس کے شعبہ قانون کے پر فوس سے احد اس کے خیرا دارت اس بجٹ سے سے متعلق شائع ہوتار کا -ان دونوں کے ساتھ سالے لیے سے متعلق شائع ہوتار کا -ان دونوں کے ساتھ سالے لیے سے برفیسر اور جامعہ لیئل سے شعبہ قانون سے برفیسر اور جامعہ لیئل سے شعبہ قانون سے برفیسر اور جامعہ لیئل سے متعلق شائع فرین اور جامعہ لیئل سے میں متذکرہ بالاکتابوں سے علاوہ حسب ذیل تحربات وکتب ہی قابل ذکریں ۱--

1. Histoire des Systemes economiques et socialistes Vol. II., 1907

رم عبدت اسم

1. Frederic Bastiat

(۳) جی پشل: –

- .1. Du Pont de Nemours et l'ecole physiocratique, 1888
- 2. Vincent de Gournay, 1897
- Le Docteur Quesnay, Chirurgien, medecin de Madame de Pompadour et de Louis XV, physiocrate, 1907;
- 4. Turgot, 1909.

( ١٦ ) مع - فولسارس :-

1. Un precurseur d'Adam Smith en France, 1900.

ره) خالز:-

1. L'aeuvie economique de David Hume, 1902;

نے دوری ترکی کے زیراخ قدیم سلک نے بعض شہور مسلک نے بعض شہور مسلک نے دوری کے زیراخ قدیم مسلک نے بعض شہور اللہ و کے بیولو میں سے سے مشہور بال اردے بیولو کا دوری کا کا قابل مرراور College کی در اور تاریخ کا اس کے مسلک کے در اور تاریخ کا اس کے اس کے

- 1. Traite de la science des Finances, 1877, New Edition, 1892;
- 2. Essai sur la repartition des richesses, 1881-1887
- 3. Le collectivisme, 1884-1885;
- 4. Precis d economie politique, 1888
- 5. L'etat moderne et ses fonctions. 1890;
- 6. Traite theorique et pratique d'economie politique, 1896;
- 7. De la col onisation chez les peuples modernes, 1907
- 8. Lart de placer et gerer sa fortune, 1907

اور دوسرے مصنف یہ ہیں:-

291

(1) ويس كيوت جو موليناري كابرواوررساله Journal des Economistes کا در تعا: \_

- 1. La science economique, ses lois inductives, 1907;
- 2 La democratic individualiste;
- 3. Sophismes socialisted et faits economiques, 1907;
- 4. Les chemins de fer et la greve;
- S. L'A B. C. du libre-echange;
- 6. La gestion par l'état et les municipalites

(٢) الغرورة ي فاول مجو البراعداد وشاربون كي هيشت سے

- مريرتها اور دوكتا بول كامعتنف يهي: -
- 1. Finances contemporaines, 5 Vols., 1871-1907

2. Vocabulaire manual d'economie politique

د م ، رفاعل جارج - لیوی : - بنک کاری اورزرکے یا زار کے مسائل کے بارے میں اس کی قابلیت نہایت مستندہے اسے

1. Melanges financiers. ايركتاب تصنيف

موج دوزان کے فرانسیسی معاشین نے زراور بناک کے شعيد ميں خاص طور پر قابل تعرفف کام انجام دیا ۔ جنانچه متذکرہ اُلاصنفوں شعبے میں خاص طور پر قابل ذکر ہیں : — شمبے علاوہ مندر جنہ ذیل بھی قابل ذکر ہیں : — (۱) آئے - آئی سیوس ؛ —

Yves Guyot

A. E Seyous

- 1. Les banques de depot, les banques de credit et les societes financieres 1901.
- 2. La crise allemande de 1900 -- 1902.

- 1. Le role de la monnaie dans le commerce international et la theorie quantitative, 1904.
- 2. L'arbitrage obligatoire, etude economique et juridique 1906.
- 1. Les changes deprecies, etudes theoriques et pratiques, 1906.

1. L'expansion des banques allemandes a l'etranger, 1900.

1. Les caisses de liquidation des operations a terme sur marchandises, 1907

1. La theorie de la monnaie au XIV siecle, Nicole Orespue

1. L'evolution des banques locales en France et en Allemague, 1908

(۱۰) اے - آپیٹٹ :-

252 1. Essai sur la theorie generale de la monnai, 1901

ذانس میں معامثی نظریہ نظرانداز کیا گیا - آسٹروی مسل<u>ک س</u>ے مصنفیں کا بہت ہی خنیف اثر ہرا۔ ان سے بارے میں جار اس میاری۔ نگھتا ہے: ۔۔

Histoire des doctrines economiques بعواس كال بالمانية

موجودہ زیایے تک فرانس سنے ال اٹنخاص ستے سکتے

اسبے در واز ہے بندر مجھے - یہی نہیں کہ اس مسلک شبے رہ کا یہ وا آس لومجبوراً فرانس سے جلا وطن برو ربرونی ممالک میں لینی تعلیما کت

لئے زیا دوموافی فضائلاش کرنی بڑی ماکہ وجودہ زما سے میں لہ کوئی شخص جامعہ کی چار دیو اری سے اندریا باہر پ یا نصاب کا حوالہ دے سے سے سی ان اصول

L'interet du capital and Manuel d'econom

صخیرکتاب Colours d'economie politique اور خود حبستا

ابول سے اس بیان میں حقیف سی ترمیم صروری ہوجاتی ہے۔

اہم یہ ات بالکل میچے ہے کہ فرانس سے ملعافشین عجیب وعزیب الم المعدیث سے مام المعدیث سے اس اہم باب سے اس اللہ شناادر اسے

آر شتہ تحبیب سال سمے دوران میں اطالوی معاشبین مے علی ے تیں خاصہ اضافہ کیا -سابق دورون کیے مثل انھور و آنی اثرات کا محتاده دلی شیخیر متقدم کیا اور نهایت آ سے ساتھ نئے نئے خیالات جہاں کہیں سے دستیاب ہو سکے ا اپنے ال لئے۔اسی دجہ سے تاریخی مسلک و آمٹروی سلک دونوں کا از سرجد دہ نسل کی رفتار خیال اور جدوج بدیر بڑا۔ مندرجہ ذیل مصدّ منہیں کے تصانیف میں آمٹروی مسلک کا افرخاص طور پر مُما یال ہے :۔۔

- 1. Storia critica della theoria del valore in Italia
- 2. Istituzioni di Economia politica, 1904
- 8. Istituzioni di scienza delle finanze, 1911

۱. Manuele di Economia

2 Scritti varii di Economia

تين سلسلون مين على الترتيب سين 19 يسنه 19 اورساله الميمي شائع موتيس-تين سلسلون مين على الترتيب سين 19 يسنه 19 اورساله الميمي شائع موتيس-( ١٣ ) جي - رکا سيلرنو:-

1. Scienza delle Finanze, 1890

(۴) سی-کانی گلیانی:—

1. Dati Statistici.....Publica, 1890

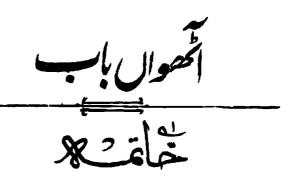
( ۱ اجي - انتي مارطيني: –

1. La teorica......Marginali

298

المستريب والمسترين
1. La renditanaturale, 1880
2, Le leggeSociale, 1882
8. Carlo DarwinPolitica, 1884
4. Analisicapitalista, 1889
5. Studimoneta,1891
6. La terrasociale 1892
7. La sociologia, 1900
8. La constituzioneodierna, 1900
9. Il Capitalismopolemiche, 1901
10. Le Basisociale, 1902
11. Marxdottrina, 1902
12. Iioperaio, 1903
13. Lasociale Paris, 1905
14. Versosociale, 1904
15. La sintesi economica, 1905
لیکن اس کاخاص مضهون معاشرے سے ارتقارا ورموجود وز انے
کے معالثی معاشری اورسیاسی سوالات برزین کااثرا ورکسکی تعییم"
ہے۔ وہ یہ خیال ظا ہرکرتا ہے کہ ہرکاک کے توانین میں آنسس
بات کی گنجائش ہوتی جانبئے کہ شخص کا زمین کے کمید حصیر دی سلیم کیا جاء
اوريه كه آگرغرمنقوله جانمدا د كي مناسب طريقي رنقسيم ل من لائموائي
تواکثر بڑے سانسی نقائص کی اصلاح برشحتی کے ۔
موجوده زمانے شکے قابل ذکر مصنف پیرین: — ( ۱ ) اے - آگئیلی: —
( ا ) اے - اگنیلی: —
1. Il problemaoperaia, 1909
(۲) بیرولی: —
_ /4

1. Principiipolitica
2. La espansionemoderul, 1906
(س ) <u>م ل</u> - فاتبا نارسو !-
1. Trattatocommerciole, 1907
-: (5'(5')
1. Scienza de fumaza, 1904
·
2. La Italia all
(۵) سی سے مبینیو: —
1. Leeannomiche, 1907
2. Principiipolitica, 1908
( ۲ )جي – انڀولو ؛ –
1. Trattatosociale
( ٤ ) ومكينتي ا
1. Principiieconomia, 1909
idاليكاسب سے برارساله Giornale degli economisti
معجس كى البداره عندايس مونى اور ولادها سال شاكت
المراز مع
,



295

دوں کے ہم پنجانے ہے اور کیا بلحاظ طریقہا کے تحقیقات ایت ضرورتی ہے۔ انہوں نے محض البدالطبعی ایت میں البدالطبعی بم حاصل كى مقى -أس كانيتجه يه مواكه ب<sup>ي</sup> كانط<sup>ه م</sup>ورست ومعنى اریخی اصول قانون اور لمی اخلاقیات و سیاسیات اور دوج ر در سودہ نظام کا بے خیال سے ممال ہے اور بیمعلوم ہوگاکہ جِوالتَّخاص منا نياك كَيْ قاريمي نوعيت تَسْمِ قيام وبقاء بِرِسْكُرُومِهِ ما تقد زور دیتے ہیں اپوں نے متذکرہ کا لامتروک کظریات کے ے علم کوچیے ہوئی نفرت کی تگاہ سے دیجتاہے وابنى برادري ميں شامل نہيں کرتا يا اگراہے طقے سائل كي بحث بالكليد الغرادي اور ذبني تقطهُ نظرت کی جاتی ہے ۔دولتِ کوخواہشیں اوراصتیا جیں بوراکرنے کا ذراقیہ توتقتيوتكيا جاتا بسب مكران معين وسنخص خواص وصفات برجوبض اقوست بهم بنیجائے والے اور عضوی نظام کی اصلاح کر نیوا ہے ما دی طور بر جائز اور درست خیال کیا جا اہے۔ اور ج چز جماری خواشات کو یورازس اس کومسا دی طور برد ولت خیال كياً ما تاسب - قدر وتيت كوخالص و ماعى تصور كانتيج فيال كرك

اشیار کی معاشری قیمت کواک سے خارجی افاوے کے اعتبار سے نظراندازكيا جا تأسب اور كليةً النيارسي مبادي كي نسبت كالحاظ کیا ماتا سے حالائکہ خارجی انا دے کی بیمائش علمی اعتبار سے بیٹیتر مكن سبع رحقيقت يدسبه كه دولت كوسوسائطي اور قوم كي بقاردا رتقاء كامقصد قرار دسيخ كاخيال تمام معاشي تحقيقات كي تدبين ربنا منروري ے اور آگرہم اس کو نظرا ند آزکر دہی تومہاشیات بجائے عمرانی علوم من اصلا فدكراني مع منطق كالمعيل ما عاميا ندفسم كي اور ما زاري لبّاب رِه جائے گی۔ اور الرج بظاہر معتل ہو گی گر حقیقةً ایک ب ا مریک طرفه علم موگی - معاشیات اس چیزسے بہت برطی اور بدرجها وسيع جيرب جس كوابض اشخاص في مبادليات كك سے بہت فریب ہے اور بظاہریہی اُن کے خصوصیات موصیت بھی اوراس حد تاک تو ہمارااُن کے تقطهٔ نظر سے متفق ہونا ضروری ہے اور طبیعات اور حیا تیاب ہے۔ (ان علوم نے ہمار سے ز مانے میں جس درجے کے۔ ترقی کی ہے اس در جع کاب ساشیات کی منیا د قائم کرنی چاہیے کیم اس کے علاوہ يه صروري مب كه معاشيات كوان نظبي و أبيد الطبيعي عناصرا رجانا سے بالکل یاک وصاف کردیا مائے جواب کے علم سے جرکے پر ایک بدنما داغ سینے ہوئے ہیں-ادرایک طرب توعل اشیاءی محقیق دامائیت اور دوسری طرف م فطری آزادی "اور" نا قابل انعکاک حقوق "کی

Catallactics

عله اس مسکے برمشہور ابرحیاتات ہی۔ گیڈیس نے اب مضامین میں قالمیت کمیاتھ محت ک م جورائل موسائٹی آف الم نبرا سے مبسول میں تعدد موقوں پر بڑھ سے کے تھے۔

296

ىل ضالبطول كوبى جوبيلے متعدد مرتبہ استعال *برسطے مير* مثلًا يه كرر المام انسا نول كو د ولمت كي خوامش اورمحست . لى مجدّ يرمطلق دمجرد كا استعال خدا ه محواه یتے ہیں تطبعاً نظراند از کردیناً ضروری ہے ۔ تو انین دولت رتیل کے ایک مجلے کو منقلب کرو) کا استحزاج واقعات ا منروری ہے نہ کہ انسانی خو دغرمنی کے اُصول مومنوعہ سے - اسى طريقي كى تحقيق كرنى جا سين جس كى طرف ي كرحقيفت من متوحبه كيا يا حبن كي طونب ليني وبوراكرف اورابني بقاء اور ارتقاء كے تے اور خوداُل رکس طرح اثر ڈا کے میں ہے افعال م*یں مرورز* مانہ سے س ت خوا و سکونی موں یا حرکی واقعات *ے جس طرح پر ک*ہ انسان سی زبان با نم ہمہ یاعمرانی مظاہرے تسی دوسر۔ رًئی تعقیقات میں یعنیاً شاہدے کے تتامج کی كرنى مركى اور أكرجيه تمام غير مخية يا خام مغرونيات

297 سریران سکے باہمی انحصہ اور بالبمي عمل ـ رنا جا ہے ۔ ہم کو خا صکراکن اعلیٰ اخلا تی اثرات ر ننه صیحه وماغ والول کی دلحیسی و ئے اعمال کا لحاظ کرا ضرور ما ہے :۔۔اغراض ک*ار کا۔* الله اورقوم کے ہرفرد کے معاشری آتمادہا ہی اس علم پراس کیا ظراف نظر داستے ہیں کر ترکاری است عملی بر اکیا افریسے توموج دوز ا نے میں اس خیال کی تردید میں وقد

298

ی وجہ سے اٹکاشال میں تجارت آزادہ مالات دول خار*ج*ه کی<sup>تا مین</sup>ی حکمت ع ميل نبوكيا -ہے کہ اس اُصول کے خلاف

اتشری و یا وگوکم کر نے میں سہولہ نے قومیٰ سے قدرتی رجمانات کوظا *ہرکر*۔

299

ونجرب كي امسته ومريجي ترقى عيد البوسلتي بين حقيقت يدي كم والات كومهيشه اخلاقي نقط فطرس حل كرنا عاست صنعتي زيرهي ل طرف جو نقائض منسوب کئے جاتے ہیں ان میں سے اکثر کی للاح وترميم كرت كافطرى ذريعه مادسى توست سے زيا ده روماني ، سبے کے حلیقت م*یں اگر کو ئی ایسا رجمان ہے (اور سم*ا قرار َ ر محت ہیں کہ اس قسم کا رجحان فی الواقعی ہے یا قریب الو تو ع سنے) ت کو تیام و فغائے معاشری مسا دات تی غرض سے اپنے معمولی ود سے تجا وزکر نے اور اس عمل کو وسیع کرنے کے لئے مجبور کرتا ہے تواس کی وجہ بلا شہر ایک حد تک یہ وا قد ہے کہ مہذب اقوام می مربهی مسائل سے بنقرا در مے دینی عام طور پرر وزیر وزیر مسن سے کلیسا وُں کا قتدار کمزور پڑگیا ہے اور اُن کی معاشری عمومیست افرزائل ہوگیاہے -اس وقت جوجیزسب سے زیادہ ضروری سے وہ یہ نہیں کے صنعتی سا ملات میں بڑب بیا بنے پر أنيني مدافلت كى جائے بكهصنعنى عالم سے اعلى واولى دونول سعبول من فرص كى انجام دسى سے متعلق صعيع ادرسنجيد و خيالات ترتيب دے جائیں اوران خیالات کی نشو واشآ عب اوراً ن کے اطلاق کا بہلے سے زیادہ موفرطیق اختیار کیا جائے۔ اس مسلے پرہم بیاں

اله الا اس به اختالی اوراس سے نتیج کے طور بریمواری و اخلت کی ہمیت برنا و احب زور دیای سلک سائیا یکوالوا کی المیت کی المیت کی المیت الله برنا و احب زور دیای سلک سائیا یکوالوا کے مسکوری داند سب بنیں ۔ جب شمولوی کہتا ہے کہ مطلب باز ب لیکن سلیقی اس برنا سب بنیں ۔ جب شمولوی کہتا ہے کہ مطلب بی نسل انسانی کی تعلیم الشال اس جو دالوقت اظلاقی اوار و ہے کہ تو و اکو المحکمات متعلق ہیں۔ و اتعدید میں تفویض و و احدید بالواسطه طریق برعمان میں آئی جا ہیں ۔ و اتعدید ب

ئے ہیں یا دوسری طرف كى بركارى مداخلت اليس معض كوعدم مداخلت مسل میں اس نیو دا ور مبند شیں عائد کر سے روحانی آزادی میں مراحلت کرنا۔ نبتچہ معاشی مظاہر کی نظری بجٹ سے سیتھے سے ہم آہنا کہ لئے کہ میں کوئی سیلے کہدھیے میں کہ نظری بیث اسي طرح مماري وانسك مي عملي انساني ما ملا عام تحدیدا وراصلاح ب اوراس میں مادی اصلاح تدرمراد ہے اسی قدر ذہنی اور اخلاقی اصلاح بھی مراد ع صنعتی اصلاح جس کے لئے مغربی بوروپ پریشان فغال برلب ہے اورجس کے آغاز سے بہت سے یا ئے جاتے ہیں داگرہ یہ اصلاح صرف مسلسل اور تشول کا نتیجه مردگی کوئی منفردا ورتنها واقع

د ہوگی بلکم می فن حیات کا ایک جزوہوگی جس سے ہمارے
پورے احول پر اثریو ہے گا، ہماری پوری تہذیب متاقر
ہوگی اور مہار اطریمس منظم میر گا ۔ مختصریہ کہ یہ اصلاح ہمارے
تمام در انع ا در قوتوں کو نسل انسانی کی ترقی و تحفظ سے واحد
مقصد عظیم کی طرف متوجہ کردے گی۔

## تعليقات

تاریخ معاشیات انس انگرام

## مفرمه

متفانگزی صفاتاردو مناشیات و ربرطا نوی انجمن معاشیات میسات می معاشیات میسات از مربطا نوی انجمن معاشیات

American Economic Association and British Economic

Association.

کے متعلق واقعات کے بارسے میں دیکھوٹ ایلی کاخطب وسوم بہ

The American Economic Association (1885-1909), with

Reference to its Origin and Development, a

Historical Sketch.

جامریکه کی انجمن معاشیات کے ہائیسویں سالایہ جلسے کی رویداد اور کا فذات سے افذ کرکے دو بارہ طبع کیا گیا۔



ص ۔ بع ابی اسے ۔ ویکمواس کی کتاب

اس کتاب کے ساتھ جو تعلیق نسلک ہے اس میں بھی شتے کے متذکرہ میں قول کی ترمیم نہیں کی گئی ہے ۔ متذکرہ متن قول کے بارے میں دیکھور وشرکی کتاب

Geschichte der National-orkonomik in Deutschland,

Vorrede.



18 صريع يليني ، ديكمواس كا قول \_ U Tac. Ann. III, 58 19 | Liv. VI, 12

ص کے سر و ۔ و بھواس کا قول Cicero de Off I, 42 میں صوب کے بارسے میں و بھو ر وترکامضمون

Ueber das Verhaltniss der Nationalokonomie zum

klassischen Alterthume

واس كى كتاب

Ansichten der Volkswirthschaft (1861)



ص بھی۔ سووخواری کے مقدات کے فیصلے کے بارے میں دکھو

Geschichte der N.O. in Deutschland, p. 5.

صو کی او De Regimine Principum اس سیکلے کے بارے میں ویکھو چور وین کی گتا ہے

Philosophie de S. Thomas Vol I, p. 141-9 and 400.

**صوبه.** و ور وسطی کے معاشی تصانیف و تحریرات مے تعلق خرید معلومات <u>یج بمونث زن</u> کی کتاب

Geschichte der Volkswirthschaftlichen Literatur in

Mittelalter (2nd Edition 1872).

Dell' Economia Politica nel Medio-evo (1876

میں کمیں گے نیزو کھو و بلسوا ہے ایش نے کی کتاب

Introduction to English Economic History and Theory (1888) Vol. I Chapter III.



صرسم الم يكول آرسم كے لئے ديكھو

Comptes rendus de l'Academie des Sciences morales et

politiques, LXII 495, sqq.

ص می کی آرسم کے بارے میں ر و شریے جورائے ظاہر کی ہے اس کے لئے دیکھونھ وروشرکی کتاب

Geschichte der N.O. in Deutschland, p. 25.

صاف بتجارئین کی تعربیت سے بارے میں دیکھورو ترکی قول خود

Geschichte der N.O. in Deutschland p 228, sqq. کے لئے ویکھوروٹٹر کی کتاب

Geschichte der N.O. in Deutschland, p. 227

**۱۲۰** کولېږکے خط موسومهٔ یم وی وی پیپون کے لئے دیکھو کلیمنٹ کی کتاب

Histoire de la vie et de l'administration de Colhert

1846), p. 134.

صر ۲۷ . رومیو بوکی - حاشیه من میں " بوکی " کے بجائے " بولو" چمپ کیا ہے صحت کر بی جائے ۔ اس کی ایک تصنیف

Della guista universale misura e suo typo

ہے میس کی جلدا ول کاعنوان ۔

Anima della Moneta

اورجلدو ومكاعنوان

Corpo della Moneta.

ہے جس کا پوراتھرہ بوگائی کی کتاب

Economia politica negli Scrittori Italiani del Secolo

XVI- XVII (1689)

میں موج<u>و</u> دہتے ۔ **صر ۷۷ \_ م**یان ٹین اور مو رن دیکھو

صرم السيادان المراك اور صنف حس كي علمي قابليت بو ون يعلمي علمي قابليت بو ون يعلمي قابلیت سے متی ملتی ہے اور جر نظام ربود ن کے بہت کچے زیر الر معلوم ہوتا ہے اطالبہ کا باشند و جیویا کیووانی بور و ہے رہے اکالیہ اس کی ایک کناب

Delle cause della grandezza delle citta, 1588

جس کا ترجمہ انگریزی زبان میں روبرٹ پیٹرسن نے م<sup>ورو</sup> ا م كمااس كي التصنيف

Della Ragion di Stato, libri X (1589)

كى تمبيد بحس مين مصنف في محييا ولى كاصولك

مخالفت کی ہے۔ موسائے ۔من کے اصول اور تضیوں کے پارے میں ریکھو اسمتھ کی کتا

وولت اقوام كتاب جهارم باب (۱) . صراك - من - اس سع كم اجميت المصنف جن كارجمان اسيمت

یں ہے یہ ہیں ۔ (ایسرائنس کی بیرجو روکنا بوں کے صنف ہیں ا۔

(a) A Tract against the High Rate of Usury, 1623. and

(b) Useful Remark on High Interest, 1641.

(٢) مرووس وكس

Defence of Trade, 1615

Consuetudo vel Lex Mercatoria 1622.

کامصنت ہے ۔ دمم )ای مسل ڈین ج

Circle of Commerce, 1628

کامصنف ہے ۔ (۵)سمیوئل فورٹ رے جو

England's Interest and Improvement 1668 and 1678

کامصنف ہے ۔ دم) جان پالکس فین ج

England and India inconsistent in their Manufacturers,

1697 کامصنف ہے۔ صریم دو دو کے نارخد بھر بھی میم ہوجین داین کتا ب موسوم ب

و حوابر المحتاب کرانی به موم اور نگربی د و خفص بین صفیو سند است کرانی به موم اور نگربی د و خفص بین صفیو سند انگلتان مین تجارئین کے اصول کو انجمیت دی اوران کو نمایش کیا گال کیا گال کیا گال درجے کے انگر مصنفین مبخوں نے نئے ماشی جمان کی متا بعث کی کہ تھے ہے۔

میں بعدت کی کہ تھے ہے۔

میں بعدت کی کہ تھے ہے۔

ر ممنا بعث کی کہ تھے۔ 1) کو کی رابرنش جو Treasure of Traffick, 1641 کامصنف سے۔ (1) لو فی رابرنش جو Discourse of Coin and Coinage 1675.

(مع به کولس مارین جو

Discourse concerning Coining the new money lighter,

.1606 كامصنعت ہے اس كتاب من لاك تح بعض اغلاط

كونمامان كيا كليا تحا -

بونمایاں کیا گیا تھا ۔ دم ) ایک گمنام مصنف میں کی تصنیف کا نام Considerations on the E. India Trade, 1701.

سے جس در Considerations سے جس Considerations ہے , اس زمانے میں جن عملی سوالات پر نہیت کچھ بجث میاحث میاں تاہیں سے مرکز کر انہاں کا میں اس کا میں اس کا میں اس کے میں میں اس کا میں کا میں اس کا میں کا میں کا میں

ہواکر ّاتھاوہ نیک کاری سے تتعلق میا تل تھے ۔چنا نحیران پر

متعد د کتا بین اور رسائل تحریر کئے ۔ اور و وسر اعلی سوال علی کاانتظام تعاجب برلاک ، <del>مرتبیجیو بیل ۷ آربین کی فرمن آ</del>ور

و وسركِ مصنفوں نے مصابین لکھے ۔

صرا فی Projet d'une dixme Royal کا انگریزی ترجمه م<sup>2</sup> کا انگریزی ترجمه م<sup>2</sup> کائے میں تنایع موا به صرف ویکھورچر وکن لین کاحال ایک مضمون بعنوان

"Richard Cantillon and the Nationality of Political

"Economy جوکن ممبورری رولو Economy

جنوري *طشش*له مين شايع هوا - كن مكن كاحواله مر وولت اقوام<sup>6</sup> کتاب کیم باب دمی میں ویا گیاہے۔ صوصی گورنے نے اپنے و وستوں سے کن تکن کی کتاب کی بہت پروا سفارش کی کہ وہ نہایت عمدہ کتاب ہے جونظے رانداز نہیں کی حاسکتی به دیکھه Memoires de Morellet, I., 38. صے و قانون فطرت کے تصور کی ابتدا کے بارے میں دیکھو کلف لزلی کی کتاب Essays in Political and Moral Philosophy, p. 151. مووق محصول ارضی بروفیسررکاسالیموجو Le Dottrine Finanziarie in Inghilterra. كى تبح يرْجِ فطرآ مينوب كم ينش كر د واصول كے ماثل نظري اصول پر بنی ہے، مرکت کے کی قدیم ونیا میں بھی بیش کی جا جلی ہے، چنا نچہ ایک انگریز جیکب وال ڈر انٹ نے اپنی تصنیف موسوم ب مِن اس کی و کالت بہت کھے شد و مدا ور توفیع کے ساتھ کی ہے<sup>-</sup> صراح له كوشيخ كالك كتاب Œuvres economiques et philosophiques مُثانِع مِی اوکن نے شایع کی ۔ صری میرابو اعظ محمتعلق آوم اسمتی کے قول کے لئے ویکھو۔
مروولت اقوم کتاب جہارم باب د و)
صری کے لئے داس سے خیال بینی زمیندار اور قوم کے اغراض کواکر مے تعلق دیکھو اسمنے کی کتاب مو وات اقوام کتاب جارم ہال صوع کے گورنے مجورنے کے خیالات کے محرک بلاشیہ بیشتر انگریز تصانیف تعے چنانچ موریلے اپنی کتاب Memoires, I, 34

مي كمتاب كو موريل كيش نظر بهترين الكريز مصنف تج عيد كربيني ، ويونانك كي جانلا وغيره -عيد كربيني ، ويونانك كي جانلا وغيره -صوى له قانون فطرت -اس فرقه ك دوسرك كم الهم اركان لث روشي اور آيم بو دو تحقه-صرمن برورینی موریلے کی کتاب کو کنٹرولر جزل رکھے لئے ممنو قرار دیا ۔اگرچه و محمیلیا تی کی کتا ب سمے چند ما و بعد منت کئے م طبع موَّكَني تمي ، كمرس كالياء سيع مشتر شائع نه برسكي - آوم استهيَّ توریلے کے متعلق لکمتا ہے کہ' وہ نہایت ملبندیا یہ فرانسلیسی ن ہے اور معاشی معاملات میں خاصہ تبر رکھنا ہے ؟ دیکیوکتاب بنجم باب مو ولت افوام"۔ میوم ، موریکے کے نام موسومہ خطامور فرمون کا کام موسومہ خطامور فرمون کا کام موسومہ خطامور فرمون کا کام موسومہ مُلَقَ لَكُمّا ہِے ۔ كُر اُیہ لوگ موجودہ زیانے كے سب سے خیالی' وہمی اورُ مَدّ بمغ قسم سے توگ ہیں '' بیطا ہرایسا معلوم ہوتا ہے کہ موریلے کا اس جاعت بعنی فرقۂ فطراً بین سے جگہا تعلق تھا اس کو ہمیوم نے ارا وہ نظرانداز کیا ۔ صوب معاشري نشوونا يتركوكا قول بي كدرمتا وتغتيكه بهمان مختلفا سياسى حاكات ومراحل كوبيش نظرته ركعيس جونختلف ليانول و صورتوں میں مرتب ہو ہے معاشی مسائل کی بحث ہی نامکن ہے " ویکھواس کا خطامے مائنرل نس بی ناسی کے نام مین اور صطل ۔ ویری مع ایس الل اپنی کتاب Principles, book I, Chap. I. ميں اس چیز کی تمثیل و توضیح بیدایش کے تعلق سے بہائی مرتب کرنے کے اتنیاز کا مہرااینے والد کے سرباند متنا ہے جس کو وہ حیرت انگیز طریقہ برمعاشیات کا اساسی اصول قرار دیتا ہے۔ یعنی میرکه'' انسأن سوائے اس کے کدایک شئے کو دومری نومی

منتقل کرے یا اس سے علی و کرے ما وہ میں اور کو تی روویدل نہیں کرسکتا کی لیکن اسی چرکو نہایت واقع طورسے ویری فے اپنی کتاب . meditazioni, sect. 8 میں بیان کیاہے۔ صلائل ۔ روبرٹ سن۔ ویکھواس کی کتاب History of America, note 198. 77 ص**۲۲ ۔ کونت ۔ دیکھواس کی کتا ب** Philospphie Positive, Vol. V, p. 759 صلال ـ شما ننز ـ ويكور د تنركى كتاب Geschiehte der N.O. in Deutschland, p. 498 صريم الله من المروى الكورث كي اس سعبل كي تصنيف Interest van Holland ofte Gronden van Hollands-Welvaren (1662) سترصوب صدی میں بہت مقبول رہی ۔اس کتاب کے آگرزی مں ایک اور جومن میں تمن ترجے ہوئے۔ صری بی ۔ آوم استمنے ، بی نے نی کے نام موسوم خط مورود سے کا مراس کی کتاب کے منعلی تھاری مورا ہے میری بھی وہی رائے ہے ۔اس کو بیان کئے بغیر میں اسات فخیرے ساقتہ یہ کہوں گا کہ ان کی کتاب میں جرح فلط اصول میں كمئے گئے ہیںا ن كارواورابطال ميرى تصنيف ميں بہت ہی دفئے اور نمایا ن طریقے برکیا جائے گا " صراهل فرگوسن ابنی تصنیف History of Civil Society میں ان شک کے متعلق مکھتا ہے کہ سمدریان شک نے ج كي لكماي و مع حج جب يادآ تاب تويس به كيف سه قاصر رمتنا ہوں کہ میں انسانی معاملات سے کیوں بحث کروں ۔ ليكن مجد كومي مربر عنيالات وجذبات اممارت إساور

مبں ان کا اظہار زیا وہ ترمعمو ہی قابلیت رکھنے وا یوں کی فہرکھے مطابق كرسكتًا ہوں اس لئے كہ ميں زيا وہ ترمعہو بي انشخاصُ ا می سطح بر ہموں ایس فاضل سیا سیت دا ۱۰ ور ہرو لعزیز ما ہہ اخلافیان نے اس موضوع برج کچھ کھما ہے اس کی جانہ نا ظرین کی توج مبدول کرانی ضروری سے (Part I, Sect. 10) بميم، مان شك كے متعلق لكھنا ہے كہ وہ لمنديا بيا ورشبهو بهيحس نے سیاسی معلو مات کا ایسا نظام فائر کروًا جواس کے علمی تبحر کو طا مرکر <sup>ت</sup>اہیے ۔ دیکھو ہیوم کی کتا ب نظرية لكان كالبصرة كرتے وفت أتبده معلوم ہوگا۔ صر ۱۱ سوری بازاری شرح اور قانونی شرح مبتی مرح بارے میں صرعول ٺ کرآنا ہے کہ اُون پر محصول برآمہ رنے کی بچو براور مشترک سمایه دار کمینیوں کو عارضی اجارہ دبينے كوحت بجانب قرار دينے في تجويز بہلى مرتبہ ميسرے ايركين كانظريه فالنابهت جلدتش موكا جاس علم كي كسي موض کا نظریہ قالب ہوں ہیں۔ کے نظرئے سے کمتر نہ ہوگا " جزو رہوں نصل اوس ۔ سے نظرئے سے کمتر نہ ہوگا " جزو رہوں نصل اوس ۔ 107 صربی نی دولت اقوام از اس کے پانچ اید کشن خورصنعت کی ز بیس شایع ہوئے بہلا ملائ کا میں بدو مرام فی ایم میر

تبييرانتك كالمروس، جومتفا للنك لدع اور مانجوا سوم كالرمين مسرے ایڈلٹن کے بعد اسمنچھ نے خو دیتن میں کو ٹی ترد مانہیں كى استعنيف كو دومهر عن مصنفول نے اضافے يا تثرخ کے ساتھ شایع کیا وہ یہ ہیں ہے (۱) پولیم کیے فیرحواشی کیسانہ مصنهاء میں، (۲) <del>دُيو دُيو کا بن</del> حواشي عمر ساتو معامار ع میں، (س) جے آرا مر کلاک مصنف کے سوانح صات، تمبدر، حالتى ورختلف مباحثات ومضابين كاصافه كيساغة مئتلشاء ميں اور مزيداضا فوں كے سانھ فِلْكُ اوبير والمرا England and America كصنف بعنى الدور وكين ومك نے و اس اقوام کو شرح کے ساتھ شایع کیا ، تیکن یہ شرح صرف کتاب دولم تک محدو دہے مصص آتا موصف لیے ۔ ره عجم<del>یس آی آنگورو ل</del>ڈیر وفیسر عاشیات آگسفور ڈینے ويباهي مين مصنف كے سوائح لكفكر استتمري عام والدہ ى تصديقى كى بى موايدا مورونى جىداس ئىل سن پرونى ایڈنبرانے تہید ی مضمون اور حواشی کے سام میکٹ کے میں۔ د) ڈیلیونی، ایمرٹن نے ہبت ہی احتیاط کے ساتھ ما شاہدہ ہے۔ مِي خلاصه تمّا يع كياء جريبيا جائس كابت دائى كتاب Analysis (1821) يرمنى سے ـ

107 صرف يرفي ويكفو

Parliamentary History Vol. XXXIII, p. 778.

100 صری بسودی بیشترین قانونی شرح کیکن یہ یا در کھنا جائے کہ مولایائے کے قدیم زیانے میں بھی یہ اِصول بیش کیا گیا تھا اوراس کی دکالت ترکونے اپنی تناب

Memoires sur les prets d'argent.

من نبتاً کھ کم فالمیت کے ساتھ نہیں کے -

تاييخ ساشيات

صری کا ۔ کونت ، دیکھو سے مہافتات و تقاریرساریو نے یں مدیروں میں افتات و تقاریرساریو نے یں مدیروں

Sur les progres successifs de l'esprit humain.

16

n صلاك مالتمس كاتاب

An Essay on the Principle of Population

النج المدن خورصنت كى زندگى ميں شابع جورے ربينى
النج المدن مورك ربينى الله الم المرائع المرائع المرائع الله المرائع ا

ص ۱۸ \_ قوت تولید کے اختلافات کے اساب وغیرہ ۔ اس مومنع کے لئے دیکھو ہر برٹ اسینہ کے خیالات اس کی کتاب

Principle of Biology, Part VI, Chaps. XII-XIII.

115 صری التمس نود التمس نے کہا تھا کہ مناف ہے کہ کمان 115 میں میں اور التمس نے کہا تھا کہ مناف کی میں میں التمام کی مناف کی میں میں کا مناف کی مناف کی مناف کی مناف

کوایک آبانب بهت زیا د وخها هوا دیکینگر تمجیع ترغیب هوگا که میں اس کو د وسری جانب بهت زیا و ه خم کروں **تاکہ وہ** انگار مصرف است

بالکل سیدهی ہوجائے ۔ 12 صو**99** ۔ ڈاکٹرجیس انڈرسن ۔لگان کی نوعیت کے بارے میں انڈر*سن کا ب*یان

Select. Collection of Scarce and Valuable Economical

میں مررطبع ہواہے حس کی اوارت لاروا وسٹون کی اوارت لاروا وسٹون کی جانب سے جو اس کی ۔ کی جانب سے جو اس کی ۔

مجاب معنی استان کا قول حس کارلکارڈونے است کے جواب میں حوالہ 197 صرف بی ایکن سینیر نے یہ نابت کیا ہے کہ است ایک حدیک

میں ہمانب ہے۔ کو معیم ہے کہ لگان اس کے طلب کیا ا میں ہمانب ہے۔ کو معیم ہے کہ لگان اس کئے طلب کیا ا ہے کہ قدرت کی پیداآ ورقو میں محدود ہیں اورزائد آباوی یہ جاہتی ہے کہ اجرت کے سلسلے ہیں جرمصارف ہوں وہ

تم بون ناكه مطلوبه رسده صل بوسك . ووسرى ما نب

در اصل و وقوت ہے جواکٹر زمینوں میں کاشت کرنے والے اشخاص کی مطلوبہ تعدا وسے زاکد اشخاص کے اشیا کے خورو و نوش تیار کرنے کے بارے میں یا ئی جاتی ہے۔ اور یمی وه وخیره یا فندہے حس سے لگان اواکیا جاسکتاہے۔ 180 صراب بروفير برنگسن و يکھواس کي کتاب Tenant's Gain not Landlord's Loss 1868; p. 88 182 صرال بلاً - ويجواس كي كتاب Zwei Bucher zur Socialens Geschichte Englands, p. 194. 134 صراح ۔ ریکار و و واس سے ذاتی مالات کی سرگز شت اورزر کے مسابل پر اس کے تحریر ات کا بیان پہاک عدم گنجائیں کے باعث ورج نہ کیا جا سکا ' اس کاحال ان سائر کیلو ہیڈ بریٹانیکا نوس ایڈنشن میں ر<u>بکار ڈو</u>کے مام ی ذیل مربر 186 ص**ال** یود م اسمتها اس کی کتاب گُرولت ا توام کم کتاب سیم باب ‹لم) بن یه فقیرے موجو دہیں ،۔ ‹۱)دموه فنڈ جاہرت اداكرنے كے لئے ركما كيا ہو" (٢) وہ وندم مردوروں سے کام لینے کے لئے رکھا جائے "۔ دس 'وہ فنڈ جو طاز مین کے قیام و انتظام کے لئے مختص ہو''۔ وغیرہ۔ صر119ء سینگر۔ وسیحواس کے Four Introductory Lectures on Political Economy (1859) میں سے آخری تغریر ۔ مرس المفامين Essays on Unsettled Questions. مرس المفامين محرمة من المقالين المفامين المعربة المحربة ا 188 صريح - أوليند كي صنف سيمول م بمقام ڈملن ایک مضمون نبام

An Essay on the Best Means of Providing Employment

for the People

شایع کیا نخاجس پر را بل آفرش و کا دمی کی جانب سے اس موضوع پر مہترین مضمون کھنے کی غرص سے میش کر وہ انگا مصنعت کو طا۔ یہ نہایت بلند پانیسنیف ہے جس میں آدم آئمتے کے تعبی اہم اصول نہایت عمدہ پیرائے میں بیان کئے طلعے

Commercial Restraints of Ireland (1779)

ہر کرلینڈ کی معاشی تاریخ پر نہایت اہم تصنیف ہے۔ 142 صوص ۔ الکذنڈ ربیرنگ ۔ یہ بعد بس لار وایشبرٹن ہو گئے۔ان کے مخصر کے لئے دیکھویم کلاک کی کتاب

ہِب ۔ جا<del>ن ہمیانی ہیجین مسن کی ک</del>تا ہ

Literature of Political Economy, p. 57:

بالتينيركة تقارير

Lectures on the Transmission of the Precious Metals,

etc. 2nd Ed. p. 78

145 صری استهائے ہتی و اس آل کی تصنیف کا فلامس ہے کہ ایت میں اس کی تصنیف کا فلامس ہے کہ ایت میں اس کی تصنیف کا فلامس عدی اور بھورتی کے ساتھ شابع کیا الیکن عجیب بات یہ ہے کہ عمرانیات کے عنوان کے شخت جرجزی موزونیت کے ساتھ ورج ہونی چاہئے تھیں انھیں فرف کر دیا گیا ہے کے ساتھ ورج ہونی چاہئے تھیں انھیں فرف کر دیا گیا ہے اس طرح کو یاخو دیل کے تصور کو نظراندار کر دیا گیا ہے کہ اور اس کی کتاب معمولی سم کی کتاب بن کررہ ہی ہے ۔ اور اس کی کتاب معمولی سم کی کتاب بن کررہ ہی ہے ۔

Chapters on Socialism 1475

156 صوری کیرس و کی تعلید سے انکار کرتا ہے کین جیرت ہے کہ جيوتنس ايني كتاب

Theory of Political Economy, 2nd Edition.

کے مفدے سلکھاہے کہ اورت فنڈ کے فضے کواکٹر انگریز معاشین نے منجدد وسرے اشخاص کے کیرٹس کے حملوں ر اعتراضایت کے باعث زک کرو یاہے"۔ واقعہ یہ ہے کہ كيرنس اس قضي كاموند تخاه

بیرس سے قامورد تھا۔ 158 صرف اسمتھ ۔ دولت اقوام کابہلا فرانسین ترجمہ بلاویت نے

Journal de L'Agriculture, du commerce, des Finances et des Arts 1779-80.

میں شایع ہوا ۔اس کے نئے ایڈ نشن طشکارع ،مشکاع اور منت کر میں شابع ہوئے ۔ یہ ترحمہ اسٹرڈ میں جی شائویں طبع مواخود ائتمتھ نے اپنے تبییرے ایڈنشن میں آس ترجے کی حوبی کا اعتراف کیا ہے بیٹ کا یو میں روچے نے دوسرا ترجمہ شابع کیا ، جس پر گندارسے کا ارا دوحواشی گھنے کا تھا۔اور منتهار میں کونٹ جرمین گار نیر کا تر مبہ شائع ہوا جاس<sup>تے</sup> اپنی خارج البلدی کے زیانے بیں انگلستان بیں مقیم رہ کرکھا تعا يبي ترهمه بهتون خبال كياجا تاجه اجناميداس كوهاكني ك اضافنے ساتھ سے استمندی اور بلنگوی دغیرہ نے

Collection des Principaux Economistes.

مين د وباره شائع كيا -صهر الكزندر ميلير

Hamilton's Works, edited by H. C. Lodge, Vol. III,

p. 294

صراع - کیری کے دورے تصانیف Social Science.

- (1) Essay on the Rate of Wages (1885)
- (2) Principles of Political Economy (1888-1840)
- (8) Past, Bresent and Future (1848)
- (1872). Unity of Law (1872).

صريم ٢٠ يارس كون ريم ١٤٠٥ ما المستمالي جي أبي استه كا واما وتما يكونت اپنے ساسی تخریرات کی حد تک و تو ہر سے وابسنہ تخااور و تو ہر صحیف اس نے اپنے آپ کو باعزت آزادی کے لئے

Trait de Legislation

كالمصيف نضاء ملنديايه اورمفيدتصنيف ہے ليكن سے اس كاتعمق وتبحرطا مرتهيس موتا -

174 صفی فروک سیا کا خیال لگان کے بارے یں - بم لر موبولو

ابنی کیا ب La Repartition des Richerses (2nd Edition, بنی کیاب کی بدا کرجہ بور عطی نہیں 1882) سیکن تقریباً ضیح ہے کہ معاشی لگان کا بہت ہی

فلیل جزوہ وہائے 174 صرف کی گیاب کیرنش ۔ دیکھواس کی گیاب

Essays oh Political Economy, p. 334.

176 مركال يُأكستن كورنا - برمان بمنريش كاسن كي تفيف

Entwickehung der Gesetze des mensehlichen Verkehrs

جس کی تعربین و توصیف ج<del>یونس ن</del>ے این کتاب

Theory of Political Economy, 2nd Edition.

کے مقدمے مس کی ہے ، تاہم میں شابع ہو ی ۔

## باب

192 صروس كونت ووسي الماري بي من اين اساسي اصول ابك مير في الماسي المول ابك مير في الماري الم

Politique Positive

کے خمیر میں دوبارہ طبع کئے گئے 194 صوب سے کونت کے ان خیالات کے آٹر کے تحت جے ہیں آل نے اپنی کتاب Political Economy جزوجہ ارم میں معاشی حرکیات پر بحث کرنے کی کوشش کی ہے ۔ لیکن ہمیں ایساملو جو تا ہے کہ یہ اس کی تصنیف کے سب سے کم اطبیناتی ش

حصوں میں سے ایک مصد ہے۔ 196 صف میں فلسنیانہ طریق ۔۔۔۔ یہ فقروغالباً اس بحث مبلضے سے مال کیا گیا ہے جو اصول فانون کے طریق کے بارے ہیں

ایک جانب علی بآٹا ویسوئنی یا سبولٹی آور دومہری جانب میوکو کی جاعت کے ابین رونما ہواتھا۔

200 صرب '' ویکھو جرمنی کے تاریخی مسلک کا خیال حکومت کی داخلت کے بارے میں '' لیکن بہرسورت یہ جانچنا ضروری ہوگا کہ آیا بہترین علی مرکزی حکومت کی جانب سے ہوگا یا مقامی

رو ہمری می مردی شونسی می بات مگومت کی جانب سے (مصنف) مونی آ

عرور کی استان کے دور کی استان کی موجود ہ اصلداری کے دور کی باہر خیال کہ موجود ہ اصلداری کے دور کی باہر خیاب کی جو معاشری انتخاب کی جو معاشری انتخاب کے عمل برمبنی موگر، ۔ یہ ضروری ہے کہ اس خیال کو یم کیور آجولو کی تصنیف وربارہ اجہاعیت (1884) Collectivision کے فاطرین ذہین رکھیں ۔ اس کتاب میں لیورا ہے ہولو ا

صر اس کے مشورے سے لیوگی کا ساکی کیا ۔ Cuida جمیوس اس کے مشورے سے لیوگی کا ساکی کیا ۔ كاترجمه انگريزي زبان سيواس كانام of Political Economy, 1880. Primi Elementi di E. P. Vol I 8th Edition, 1888 مصنفین تصانبف وغیری تاریخ کے بارے میں ۔ صر سام ای نفانی دو یکواس کی کتاب Saggi di Economia Politica, 1881 صصی منیجهت میجهت کو نظام رونس کے تحریرات کاعلم نظا لیکن جیساکہ پہلے بیان ہو چکا ہے جونس نے اپنی تشریح میں بیمجہت سے میشرای اس خیال کا اظہار کر ویا تھا ۔ صری - نرکی -اس نے تظریهٔ اجرت فنڈ کوسلی ٹابت کر دکھایا تما Refutation of the Wage Fund Theory of Modern Political Economy 1866 کے باعث ہوا۔ لزکی نے اس موضوع برج بحث کی وہ جوائی میں موجود کے ایک مضمون میں موجود Francr's Magazine

Land-Systems and Industrial Economy of Ireland, Regland and

ہے میں محت اس کی کتاب

Continental Countries, 1870.

. ماریخه معارشا

220 صوالاس - أرنلذ الأمبني \_ ويكهواس كي كتاب

Lectures on the Industrial Revolution in England, with

Memoir by the Master of the Balliol, 1984, 2nd Edition,

صرور میں جو جدید سائنس مے مضمون نگار وں میں جو جدید سلک کے بیرو تنصحسب ویل قابل دکر ہیں ہ۔ ۱) ڈاکٹرایڈ ون، آلا اے سیکمن، 232

۲) بروفسیرای، جے جمیس

رس پر وفیسر جرد می ایل ا د سى منرى سى آۋمس -

(۵)رخمنگر متواسمته ور د۷) سائمن بن سیکن <u>.</u>

تدى مسلك كے نما بيندوں ميں قابل ذكريہ ہن . د ۱*۱ پر* وفىي*ىرسائىن نيو كامرپ،* (٢) يف و بليوه تأسك . اور

رم )آر تحرفی میکے کے

صرابع ۔جرمنی بجث کے لئے مکوں کا نتخاب کرنے میں مصنف کی رمبری زیا و و تراس نواهش کی بنا پر ہوی که موجو و ه زیانے تک رہاستہائے تندہ سے معاضی خیال کی تاریخ کا مراغ لگا یا جائے اور انگرم نے یوری کتاب بیں جصورت اعتیاری کے بعنی زیاو و ترا نگلتان ، جرمنی اور فرانس کی

جانب توجہ کی جائے اس کی اتباع کی جائے ۔ جیناسخیان ملکوں کا انتخاب قدرتی طورسے اس واقعے کا تا ہع ہے کہ کتاب اساسی طورسے انگلستان اور ریاستہائے متحدہ کے ناظرین کے افادے کی غرض سے تھی گئی ہے ۔ ناظرین کے افادے کی غرض سے تھی گئی ہے ۔ 10 کے تبصرے میں مصنف کو ویا ناکے سیکمند فیس ہوگئی ہوگئی ہوئی ان کے تبصرے میں مصنف کو ویا ناکے سیکمند فیس ہوگئی ہوئی کے بلندیا یہ صفایین سے بڑی صد تک مدوملی جو

Revue. d'Histoire des Doctrines Economiques et Sociales,

Jp: 1 to 49 and 347 to 372.

مبعنوان

L'Evolution des Ides Economiques et Sociales en France

موست از جامع زار الاسر جامع زار (در مل) مامع زار (در مل) مریب نه کامعتران ا

## Index

( لوط) صفحات كے حوالے بلما ظاصفیات كتاب الكريزى مندرجُ ما يہ والے بلما ظاصفیات كتاب الكريزى مندرجُ ما يہ وسے كئے ہيں -

م مطلق طریع یا مطلق طریع - ارصفیه ۱۹ تا معنی ۲۱۰ می ایم سط مطلق طریع اس کے مباحث -

Adams, Henry C. YNY 1-4-14 country 1 de la serie de la

مامسیجال المسس مسلیجال المسس مسلیجال المسس مسلیجال المسس مسلیجال المسس مسلیجال المسسیجال المسسیحیال المسسیجال المسسیحیال المسسیجال المسسیجال المسسیجال المسسیجال المسسیجال المسسیجال المسسیحیال المسسیحی

ا ک - آگ نیلی یا آنیلی معلولا

راعت ۱- قدیم دمه صفی ۱- ارسطو کے خیالات انصفی ۱ آمنی ۱ میرود ۱ میرود ۱ استفی ۱ میرود ۱ میرود ۱ ا - استفی ۱ ا -بندینی صفی ۱ ۸ - بکاریا صفی ۱ ۲ - بائے طبیع و ۲۵ - کیروسنی ۱۹

جیدی صفود ۱۷- به ریا سورا ۱۵- بات هبیر طور ۱۵- میتوجیسی ۱۱-کالومیلاصف ۱۹- جاگیری نظام سے تحت صفونسا با قرون مطی مینفی ۲۸ میفی ۲۸

فطرَّتُن اصول انصفِیُ ۱۰ تاصفِیُ ۲۰ کو کے ازمینیُ سُم ۲ تاصفِیُ ۱۲ – اسمنتم مسفِیُ ۸ و د ۱۰ – تقیون ازم خیر ۱۸ آماصفی ۱۸ – ویروسفی شر ۱۹ –

منت اس اکونیاس (۱۲۲۵ تا ۱۲۷۲ ) از صفوس اس - مام م وازمود ۲۰ تا صفي ۲۰ - نظريات -Arendt, Otto آد ادر معفو مست ارسطویا ارسطاطالیس (پیدایش سوم اس سے نظریاست تنخواه وارفويول كارواج - مستك Armies لار دال مرفن - ديميوسر نگ الكرندر-Ashburton, Lord سى المريد الشرائة جمدولت اقوام درجر من الاشام مورد ١٨٠-Asher, C. W. جيس وايم اشك - تأريخى مسلك كامتع صفور > ١٧٧ - Ashley, William James اس سے تعانیف صفی ۲۲۹ تاصف ۲۷۰ ا مي بيلط يلن العني ١٩١٠-Aupetit, A. آسطريا - شبنشا م جليس انس رك اور ويا تا من شوم الدول ما مين المعالم من المعالم من المعالم من المعالم قائم موتيل يسفود ٧-الشرط كاسك ازصفي ٢٩ سامًا ٣٠ - دراس من امكا اخر صفي ٢٩ - المعالم المع اللي م الرصفة ٢٩ -رياست إست متعدة الريمين الم ارْمِعِي ٢٤٩ تامني ٠٠٠-حاركس مصبح (ع معدا المستد) صفي ديموا-Babbage, Charles كارل ودُرش اركرلوآن باون يابيدن صفحه Baden, Karl Friedrich, Margrave ماركرلوآن باون يابيدن صفحه الم نطراتی مسلک کامیج اس کی کتاب سائے اس شاہے ہوئی صف مدے (یا فریدک یا فرورے) والطربيجبيث - (المعمد - المعمد المعم اصول ادرطرسيق صغر ٢٢ اصنى ١١٠ من ١٢٦ مبغر ١٢٢ Bain بين صغروم اصغر وسما-امول توازل تحارست مینخره ۳-Balance of trade, doctrine of يس انة نيوبنديني - (منطقة المناهمة) صفحة ١٦٠ S. Antonio Bandini Baudeld, Thomas C. انصفی مسال صفی مسال المسلم المس

02

احماشيم كارومار Banking	بنك كاكاروبار يجث مباصات سترموي صدى ميصف
-140	کی ترقی اٹھا رمویرصدی یں ۵۰ لاف نمن مبک سے کا روبار روسفی
Barbon Nicholas	تكولاس بارير - از مرسولا المروم المعفرة من حاشيه -
Barety	بيريشي شناها منفئ ٢٩١-
Baring, Alexander	الكزندريراك سي عدا تاسي دا جوبدس لارد اخبرس
	مركبيا - انس في ايك معضر خارتي أزادي سم لي ميش
Barone	بیرون راس کے تسایف صفی س ۲۹-
Bascom, John	مال کروه که سخه ۲۳ ز
Bastable, Professor (	بروفيسرطاركس فرانسس مبيعبل طالت المالي Charles Francis
	تَصانيفُ مُنْ عَلِي طاستِ وَصَفِي ٢٠٠٠ -
Dastiat, Frederic 14	فريدك بستيا دازملندا تامنده المطالعة و ماكلامن ه
ونظريات ازمعفيراءا	صفی ۱۷۹ صفی ۲۰۹ صفی ۲۸ اس سے تصانیف
	شاصفیرہ ۱۷–
Batbie, Anselme	ان سمبط بي رترگه كي كتاب كا حواله صغير ساي -
Baudeau, Abbe	اب كبردد فطرائين صفحه ٢٦ حاشيه -
Baudrillart, Henri	بنري بادرية أسك تعانيف ابين سلط هاء وسين عماء صفح ١١٠
	ووسفر که ۲۱ س
Beccaria, Cesare	سى زير بكاريا - (مسائلة المرافعة) مديناريا المسيا
	معامعاتيات كي جائدا وقائم بهوي معني ١٩٠ ومعني ١١-١٦
	صفيرا يراصفير
Becher, Joachim	بوكم بيم- (معلله ما معرال) معزيد ١-
Bedet	بينىڭ ئوندىك بىتياسى ، ٢٩-
Belloni, Girolamo	جرولاموبلرنی (منفیل) مستخ 79-
Bemis, Edward W.	المرور وميس - تصانيف صفيره مرم -
Bentham, Jeremy	جويمي مبتعر ـ (١٠٤٠ - استاه ا) معفيهم ١٨ - نظر إست

وتعانف صغوب اوصفح ۱۰۸-جارج برک سے ۔یا دری (مشملا کا سیمت) وی Berkeley, George, Bishop دولت اورزر سي إفعال مح متعلق أس مح خيالات معنى المرا تعب وورفال برار بار دي (مرام موام) صحة و ٢٠٠ . Bernhardi, Theodor von كرسوف مصولا (مندايات ال)-Besold, Christoph لو دوري كوسيال عيني - (سيد ما عمال العدار) معن 129 - Bianchini, Ludovico جروم الخالف بل كوى مر 12 - است من المستقد Blanqui, Jerome Adolphe ۵ ۸ -صفحه ۸ ۵ ۱ حامضه دصفحه ۱۱۳-بين لوى بلا وس - وولت اقوام كا مرجم ويما تا المام المام المام المام المام المام كالمام المام كالمام كام كالمام كا چردِلامولِیکارڈد صفحہ ۱۰۹۔ Boccardo, Girelamo (محت نامه) رومبوبو کی (ملکلم)-منخه ای حامتیم Bocchi, Romeo صين بروان المرادن و المراد المراد المراد المراد المراد المراد المراد Bodin, Jean من المراد ا ادرمما شیات کے نظریاست صفحتام وصفورم س ال ال في ال ال ال ال ال ال ال ال الم الله الكروي مع الم الكروي مع الم الكروي الله الكروي الك زبان من راج صفور ٢٩ -رياست الكي متحده من اس كالترصفي ٢٤٩ تاصفيم ٢٨٠ أس سي تظريات صفيه ٢٨ تا ٢٥٠ أس يج لنمانيف سفيره ١٠ كارل وتولوم رف يام يمرف موسى كي الت ازاد كامساك Bohmert, Carl Victor بری بات مجیر و ملک از تاسی این است نظریات Boisguillebert, Pierre منوره ۱ منوره مراسط معنور عدم المسلم المسلم

جیس اورصورا ۲۰ اس سے تعمانیف صور ۱۱ ماسسیہ Benar, Jamer

صغيرا الهاشيد صغيرا ٢٠١ صغير ٢٠١ مصغير ١٠٨ جيكب بارنظز يسترموس مدى كا جرانى عالم معاشيات معفي Bornitz, Jacob جوان بوترد- (سمارا کالله) اس کے تصانیف عنی Botero. Giovanni م ہم حاشہ۔ فرانسس بوول - (المشارات المرامة) معن ١٢٠٠-Bowen, Francis ادل تامس براسي مِسفي ١٥١-Brassey, Thomas, Earl ب Archiv fur Soziale Gesetzeburg und Statistik Braun حركا والمعنواء بردماگیا ہے۔سران ان اسی تعسنیف موسوم ب الرحورنتانو-صفي در ماصفي عدم اس كالهميت ميثيت الا Brentano, Lujo معلم في ٢٩٧- نظريات وامسول صفي ١٠ تامسوريم ٢٠ ومسفر ١٠٥ تامسور ٢٠ اس اللي تضانف منفوم ٢٥٠ صغير ٢٥٠ ميني ٢٥٨ وصغير ٢٦٧ -البل برائ فري- (سلنهام) صفور ۲۹۲-Bridery, Emile لين كونس را نيد - اس المصنف كا والمصفى وم ير ویاکیا ہے۔ برنش اکنا کے الیوسیش ۔ انجم محاشیات بلانیہ ۔ British Economic Association تهرر صغة اا انونيوراك كيايس على يسفي ١٠٠٠ Broggia, Antonio بزى برويم - (مئلك الم الم ما م الم الم و كار فوسك متعلق اس كا Brougham, Henry خال صغيسيا-بوكن - لكان سے متعلق أس سے خيالات معفر ١٢١ يسفي ١٢١-Buchan در و المعان - ( المعان - المعان ) جس نے دولت اقوام Buchanan, David كانياليش شائركيا بعليك معني والماشيد صنور ۱۵۸ وصور ۱۵۹ صور ۱۱۳

کارل وکرایوشواس کے تصانیف رہے ما و وہ ما صفور ، م ۲ - Bucher, Karl منود ۸ ۲ مینود ۱۵۹-المرازيكل (المراز المراز المر ٨ ٨ ميخوم ٨ ميتخد ١١٨ميخ ٢٩٧-عاركس مل لك -اسك تصانيف منفيره ٢٨-Bullock, Charles الدمنديرك ومعدا-العاما) معفره ١٠-Burke, Edmund Busch, J. B. سع \_ بی ریش میخد ، ۲۵ \_ عال الميدك كيرن - والماعدة المعالمة المعان الميدك كيرن - والماعدة المعان الميدك كيرن المعان صغيري صغيراس ميفيرا) عنف دارا منفران سفرون المار مفرون الموتيرين فریڈرک بستیا کے متعلق کس سے خیالات ۲۱۱ ما ان کا انترصفی ۲۱۲ - اس سے -144700 الدوردكيين معجداي Cannan, Edward ایڈول کین ۔ اس کے تصانیف صفحہ ۲۷۷ Cannan, Edwin رعروكي مل يره ١٤٥٥ منفي ٨٥٠ Cantilion, Richard اصل وسود ربارياك خيالات سودير منفسي اع Capital and Interest بیم اورک کے خیالات صفح ۲۱۷ تاصفیم ۲۵ - کلارک صفی ۲۸۰ دفی ۲۸۰ عيد مضفر ١٨ وصفور ١٨ - لاك صفير ٥١ - سيك دين منفر ١٨ - ارشل ١١٨ -مغرصنی ۲۷۱ - انتقا دُ لمربر آ دم استعصنی ۲۸ - نیخ س صنی ۲۷ بیش صفی - ۲۸ -راست صغیر، سرم-اسمتم صغیره و تاصغیر ۹ ۹ ر دیری صفیرم ۵ - ویزد مقام ۲۲ اصلداروار با عت - اس کانشو ونماصنی ۲۸ میمانشدے Capitalist class الكاتناق - اوراسمتدك أمول معليه 9-منرى ما رئس كيري - (سيومية المويد المويد و و و ا - Carey, Herry Charles

صفوس ١١ مِسفرُم ١١ مِسفرُ ١١ مِسفرُ ٢٠٩ مِسفرُ٠٣ تا تسفرُ١٣١ مِسفرُ ٢٤٨ - مِثْ نظرایت وقعانیف صفون ۱۹۰-نظرایت وقعانیف صفون ۱۹۰-یمی آرکار لی (ستائلهٔ تا مسطحهٔ ۱۹- نظرت اور Carli, Giovanni R. می آرکار لی (ستائلهٔ تا مسطحهٔ ۱۹۵۷) "امس كارلائل- (مصلة الممية) معنده معنده معند ومعدد الممية الممية الممية الممية الممية الممية الممية الممية الم مبغیر ۱۱۷-امس ین کارور-اس سے تصانیف معفود مرم Carver Thomas N. ميا ولياست علمها ولميني مهم " Catallactics " Science of Exchange 168 ملکر میسائن - اس سفسی زیر بکا ریاکوسینٹ بیٹرریگ Catherine, Empress مروك تقا مِسنى ١٠-کیتھولک نیہب - اس کا افر قرول وسطی کی معاشی زندگی Catholic religion سريمني مهر ومفيده ٧-كينو اس محفظ إن مغيروا ومهنوري-Cato یال کا ویس- اُس کے نظریات و تصانیف رسی شاکید ا سے - صفر و مرا تاصفی - ور تامس حامز بالتأمر (سنكار تا معمد) أس مع تصانيف ولفرياست معني 119 وصفي مسوا-ميوهميلين - (سالله المنائد) مغرده والشيه Chamberlen, Hugh عارلس موم شاه البين معني ٧٧٥ Charles III of Spain جاركس يخت بن معن معن مسم Charles V. Emperor of Germany ال الرائن المدر شروليز ( سوك المالا مل صفية Cherbuliez, Antoine Elise سم 10 وصفحة 10 امر ما یکل شیوالیر ( النشاه الوعما ) - اس سے تعمانیف - Chevalier, Michel

سرعفیامالد\_ (سالا-1991) منزوس کے Child, Sir Josiah

نظرة يتصفح الهمام فديه معاشی طربق -ارسطو کے خیالات صفی 17-" Chrematistic," ميسا تيت -اس كامناشي انزصفيه ٢ وصفي ٢٥-Christianity Cibrario, Luigi له گرسراريو- (سين ۱۸ تاسن ۱۸ معود ۱۹ ا-سرو (سالمة ارسيس ق) أس مع نظريات صفير ٢٠- حواله Cicero مبغيد ما-شهريت -أس سے خصوصيات يوناني خيال ميصفي ١١-Citizenship مر وفيسر جان في كلارك ررياست المستحدة متحده من Clark, Prof. John B. معكومها شيات صغور و ٢٤ \_ نظريات وتصانيف معني ٢٨٠ وصفير ٢٨١ وصفحة ٢٨٠ -البيل كلاورصفحه ٩ ١٦٠٠ -Claviere, Etienne يرى كلينيك (منسمة المسكية) صفي ١١١٠-Clement, Pierre ولله جونس كامضول كوكله يرم كلوالصفيه ٢٢ يردياكيا ج-Coal رح ولا بدن رسم مدا اصدر المستمار ورود ومعقد ١١٥-Cobden, Richard کسٹاؤکون یاکارن اس سے تصانیف صفی م ۲۰۹ ماشید مینو کارن اس صفرم ۵ ۲ صفحه ۵ ۲۷-ر وحركوك وسلم تنام المهوا محصور وم-Coke, Roger Colbert, Jean Baptiste 2719 1719 منور ١١- مناشي مكتب عملي صفي وسرناصفي ١٠٠٠ مرس في صنيف صفي ١١١٠-مستعراتی تجارے - اس بر دلی انٹ کے خیالات مسخوب Colonial trade امدل تحاربيت متفحة يمسار ليول كليمنث كولس (ملنق) منفيم 19-Colson, Leon Clement كالوميلا-أس كے نظریات صفحة 19 وصفحة بر-Columella استیمن کالمل - (منت است است کالمل - منت کالمل است کالمل کال کالمل کال کال کالمل کال کالمل کال کال کال کال کال کالمل کالمل کالمل کال کال کال کالمل کالمل کالمل کالمل کالمل کال جاللد كضالات مغوده والمغوري الموالي المعنوري تعارت أزا وك بار يمي وليمام عنوان ت

جرمنی کے تصانیف سرموی مدی میں صغیہ ۸۰ کیو جاسے خیالات صغیہ ۸۰۱
تامنورہ ۱ - بہوم کا حوال مبغیہ م ۸ - قومول کی خش حال کا باہمی انحصار میروم

کے خیالات معنورہ ۸۰ - امسول تیا ریت معنورہ ۲۰ سے خیالات مغیرہ ۱۲ می استان کرے تین کے خیالات معنورہ م م رصفی ہم موزر کے خیالات صغیرہ ۲۰ می کی س کے خیالات معنورہ ۲۰ می کے خیالات معنورہ ۱۲ می کی اللہ استار میں کے خیالات معنورہ ۱۲ میں کے خیالات معنورہ ۱۲ میں اسلامی کے خیالات معنورہ ۲۰ میں کے خیالات معنورہ ۱۲ میں کے خیالات معنورہ ۱۲ میں کے خیالات معنورہ ۲۰ میں میں میں کی میں اللہ کے خیالات معنورہ ۲۰ میں میں کی خیالات معنورہ ۲۰ میں کی کے خیالات معنورہ ۲۰ میں کی کے خیالات معنورہ ۲۰ میں کی کے خیالات معنورہ ۲۰ میں کے خیالات معنورہ ۲۰ میں کی کی کیالات معنورہ ۲۰ میں کی کیالات معنورہ ۲۰ میالات معنورہ ۲۰ میں کیالات کیال

جان آرکامنس -اس سے تعانیف منفی مرح - Commons, John R.

اشتراك الماك - اس كم موافق وخلاف نظر مات " Community of property الشرك وخلاف الشرك المرادي من المرادي من المرادي المر

- 111

چارلس كونت (محد المعامل معند ساء المعامل معند ساء المعامل معند ساء المعامل معند ساء المعامل ا

عمر سی کندار سے - (سام ی) - اسم می استی اسم کندار سے - (سام ی) - اسم کا استی اللہ می کندار سے - (سام کا سنیہ ۱۱ - نظیا سے معنی اللہ وصف کا اللہ میں اللہ میں کا اللہ کا کہ کا اللہ کا کہ کا اللہ کا ا

۱۱- تطریات معود ۱۱۱- وست معدد الاست معود ۱۱۱- وست معدد الاست ال

جانس كوزاد منع معنى المستخدّ المستخدّ

نیرتی یا بنریک یا سرت کوتان منه ۲۹ ماست. . Contren, Heinrich C. W.

-امر كور (مهملة استعمله) صفي ١٣٠٠-Cooper, Thomas تعامل يا التحادبا بمى - تريد كي خيالات صفة 4 م ٢ - كينس في الكي Co-operation , سفارش کی سے صفی ۱۵۹ تا ۱۵۷-بحولاس كوينكس (معينه المستعملة) معوره ١٥-Copernicus, Nicolaus ترانی علد بستیا گرن قرانی علد کے ظاف احتجاج وہیجان کی ائید Corn Laws یرص نی در ۱۱- طارنس کی خوانین غله کی منیخ کی وکالت - معقم ۱۳۵-فلد کی تجارت - آس سے اصول: - بیاریا صفی اے کا راج صفی است كيلياني صفير . ٤ . يا وليرى صفيهم ٤ - را وريكوصفي ٢٠٠ - الثيفور وصفحت ١٣٦-ویری صفوم مد مده ایرکی کارامنو ام وسفوالای نیم ۱۵ دما کا ضابطه قوانن مده Corpus Juris Canonici لقيانيف صفي ٢١ مِسفي ٢١١-Cossa, Luigi جريحك فأوكورسيل سنيوبل - تضانيف Courcelle-Seneuil Jean Gustave مكسن كورنا باكورنو (المسمارة المسمارة معاشی مسائل کی ریامتی بحبث اورائس برانتقاد مسخره ۱۲ تاصنی ۸۱۰ فرانسه سريوك رعنقه حاكتير Cradocke, Francis ا عنبار وقرونه بچو دهویس ورسیدرهویس صدی مین اس کی نشووتر قر معفرسس میرم کے خیالات اس یا رے میں صفحہ سا ۸۔ قدیم موالٹرون موشر نظام مَّا مُكْرِسْفِي مِن مُوانَّواتُ صِغْرُهِ -آ الموركراموا صعفي وس-Cromwell, Oliver صیلبی جنگین - ان سیم معاشی اثرات صفی Crusadesavanzati Bernardo س ۲ تاصفر م ۱ س ۲ تاصفر م ۱ - اریخی مسلک کا بیروصفی در Canningham, Prof. W. ٤٢٧- أس محي تصانيف محيد معمد درو

زر ۱- آمیزش سترموس اورسولموس صدی مستحب اس-محیلیانی کی آمیز شمشس کی ائیدمیغورے-جیونس کے خیالات منفی ۴۲۷-لافت كري سے خيالاً سے صنعة ٥ ٨٧- اسمته كے خيالات مسخة ٩ ٩ - اسكارمني کی عالمکرزر کی تحریر ایم الله صفح الم-ومؤكبوسوا نوصفي اا۲\_ Cusumano, Vito ومين دير (١٩٠٠- استهما) و فلاها ستيه Daire, Eugene سرمان دال رميل ( ۱۲۲ - اسنامل ) معفود . و - Dalrymple, Sir John مارلس ڈارون - اُس کے نظریات صفح 114 Darwin, Charles برنار دو دي ن زائي ( وعمل السند الم معدد الم المعدد الم المعدد الم المعدد الم المعدد الم المعدد الم المعدد الم چارلس وليونيانس (ملاه ۱۶ ماسوا کله) اس سي نظريات Davenant, Charles مررث مجے رڈیون نورٹ -اس کے تصافیف. Davenport, Herbert J. مين وي لا أرف ( المعلمة المعلمة ) أس محفظ السيد المعلمة المعل معطردی لاکورٹ (ماللات ما معمله) اس کے نظریات de la Court, Pieter مامس فرى كوتسى وموي الموالي الموالي الموالي الموالي De Quincey, Thomas اس کی راسے صفحہ ۱۱۰-زركي آميزش ديجموزركي تحت -Debasement of the currency استخزاجی طریقے سبجیر فیصفید ۲۱ تاصفی ۲۲- کیرس صغیراه اتا ۱۵۲۱ - انگرم سے خیالات -ال طریقے کے متعلق دیکھوتم مید جیونس کے خیالات صفی ۲۲ ما صفی ۲۲۸-لزلی کے خیالات صفی ۲۲۲ صفی ۲۲۳ ریکار ڈوکے خیالات صفی ۱۲۰ تا صفی ۱۲۱ وصفی ۱۳۱ تامفر ۱۳ استنرکے فیالات صغة ١١١ وصفي ١١١ سيرك كے خيالات صغم ٢٢٠ وصفي ١٢١ - استعمر كے

خالات صغير ٨٨ معورو -سٹولزڈ کیشش جرمنی کے عامداناس کے بنکول Delitzach, J. H. Sehultze يج ـ دينس رس ١٩٠٠) صغير ١٩٠٠ Denis, H. ا يَدْكَا رُوْرِ رُسُومَ فَيْ ١٩٠ وَمُعْفِي ١٩١-Depitre, Edgard رمنی ویکارگ صفحه ۱۹-Descartes, Rene اے۔ ڈی میسے ایاے ڈانسان مفیہ ۲۹۰ Deschamps, A. ہے دا مارسس باؤیسارسس (سائیں) صفیر ۲۹ Desmars, J. ولسوت دى ترسي والمسائدة Destutt de Tracy, Antoine Louis Claude, Comte ما (مرسم المرام) صفي ١١٥-د پوس آر د پوی-اس سیمے تعیانیف صفی ۵ ۴۶-د پین ویدرو (مختلط تا محسیله) صفحه ۱۰۵-Dewey, Davis R. Diderot, Denis بنرك يابنرش فروانل (سيك مدا وسل مدا) صفيه مع وسفير قانول تعکیل حاصل - دیمیموزین سیمیموزان Diminishing returns, Law of جي ڏيورش مسني 191-Diouritch, G. لفت مل ارسلوک خیالات صفی ۱۱ میماریاک ارسلوک کانتهای از خیالات منور کے خیالات منور کے خیالات منور کے دست کے اصول کی مکت مینی از مرصن ۱۸۱ مشرق کی نرجی محرسیس صنور ۲ - فلاطون سے خالات صنور ۲۱-اسمته کے خیالات صغیر ۹-وزف ڈروز (متلعکہ تا (منصیلہ) معفوہ ایا۔ Droz, Joseph ا سے ڈوما سے مسنوں وہ یہ Dubois. A. ليون ويوكوث صفيه ٢٨٩-Dugout, Lean ايوي ديبون كسيمور ١١-كيرى التي منور ٢٠٩-Dubring, Eugen

حاركس ريف ونبار (ملك مل ) معور سهم المسلح المسلم ا مارلس وفير- (مسكا-استام) منفر وه ارصفي س م الم المستار المستا صغورم ١٨ صفي ١١٦ -طرفق صغورم ١١ وصغيره ١١-ولولول دي يمور- ( المحتال ) Dupont de Nemours, Pierre Samuel سُرِيدًا الله الله وطرآيُن صغيره ٥ مِعفره ٨ مِعفيه ١٠ الصغير ١٠- أس سمح تعما نيف ونظ است صفي و ١٠ تاصفي ٧٧ -ای بی ایسٹ وک (سین شائد) مسنود ۲۰۹-Eastwick, E. B. سانیات معلمول کی ما مُدادین قائم موئی صف اید ایمانیا معلمول کی ما مُدادین قائم موئی صف ایدادین صعيم 44 وصفي 21 -لیف جی ایجورته - اس سے تعمانیف صفی ۲۹۹-Edgeworth, F. G. تعليم- استهرك اصول صفي ١٠٢-Education, Smith's doctrines ولمراللار والمكتل صغة . ١٢٠ وصفي ١٣١٠ Flder. William حارج الميث صفيري ٢٩-Eliot, George ايليز بتقر كمكة أبكلستان معفرُ ١٧٠-Elizabeth, Queen, of England ير وفيت روط طي ابلي- ديكيمه تربيد معلم حاشيات در Ely, Prof. Richard T. رياست كاست متعدة امريك مسفية 24 مار نظريات وتصاييف مسخد . ٢٨ سامسخدا ۱۸ مولسلی باسٹ رج ایرٹن ۔ دولست اتوام *کا* خلا صد شائع کیا ۔والہ مشناعات شیہ Emerton, Wolseley Partridge آر ڈوائینگ اس جر انی تجارے آزاد کا Emminghaus, C. B. Arwed مسلک صغیر ۲۰۹۔ ا جرد و محمد Entrepreneurs محرد و محمد المحمد المح **Employers** انتكلت إلى وجميع Great Britain 305 | England

ا مر بیمید کے خیالات منفی ۱۲۱ ومنفی ۱۲۲ مارشل کے خالات مىغدى ۲۲۱ دمىغى ۲۲۲ - آحرول اورمزد در ول كى تفيلق صفي ۲۷ مىغى ۸۲-صغرس واكرك خالات معني ٢٢١ ومعني ٢٢٢ ایی کو فی صغیر سم صغیر وسم اصغیر مدار ایدزان کاد نے درج کے معنف Epigoni, the مع - فيور (م<del>لان 1</del>4) صفي ا 19-Favre. J. منری فاسید-(سسما-ماسمدی) معزوسهما- دماها Fawcett, Henry سيك مندفيل بوجي (منكل )صفير ٢٨١-Feilbogen, Siegmund فيزال (اهتا تا هاي) - Fenelon, François de Salignac de la Mothe اس کے لظراب میغیرے و ومیغیرہ ۵۔ فرانسس كوفرارا \_أس كے نظريات مبغيَّ 149-Ferrara. Francesco كارلوفرارس صِفيه٢١٢\_ Ferraris, Carlo فريك اسك فظ اس سع تصانيف صفى مهم وصفى مريد. . Fetter, Frank A. مريد وسفى مهم وسفى المريد جاكيرست - جودهوي اوريندرموي صدى مركميتمولكيت وحاليريت كے نظام كى كست معفر بار قرول وسطى معفر بالا اصفى با مستم طانوفیلان جری (سمالی استری) آس کے طانوفیلان جری (سمالی استری) Filangieri, Gaetano نظراب صورس عاصغوبم ١٠ -مامس فرمن - (سرسر الرابط المرابط المرابية عارشيه Firmin, Thomas ارویک فشراس سے تصانیف ریموالی المنالک المنالک Pinher, Irving فلورنس - قرضه جود هوین اور سندرهوی صدی می صفیه ماس - Florence ليركي كان الان رسو - (مكن الم) معقوس وم-Fontans-Russo, Luigi ر وجروی فال فے نے میوسا ۱۷ Fontenay, Roger de فريان - والمعلم صفيه ١٠-Forbonnais

تارت فارعدوكم Foreign trade ای فار کی ۔ کرر Giornale degli Economisti صفورا ا Forti. E. سيموكل فارك رك (طلالة المشلال)مود وم-Fortrey, Samuel جال ازل فاسطر- (سلك الموسف بوا) صغير ١٥٠٠ Foster, John Leslie چارگس فوربر(سم عندا - استهارا) اس کااثر میسفویس ۲۰ Fourier Charles الفرددى فاول-اس كے تصانيف صفي 191-Foville, Alfred de فرانس به معاشي خيال کي ترقي -صفيه ۵ تا صفي ۸ ېميمغېر ۱۸ تا سفور ۱۲۱ صفح ۱۱ ۱۱ ۱ مفی ۲۸ تا ۲۹ سترموس صدی میں . فرانس كي معاشي تحكمت عملي معفور وسو وصفير ه - تاريخ مسلك فرانس کا صفی ۱۱۳ ماصفحهٔ ۲ رم سنعبه است قانول مر معاشاست كا داخلىجىينىت إيك مضمول سيصغير ٨٨- آزادمسلك منعهُ ٢٨٧ تاصفير ٢٨ - فطرة كيني مسلك صفير ١٨٥ تاصغير ٢٨ ماعت کی ماعت ۲۸۹ Revue d'Economie Politique صفر ۸۸۷ تاصفي ۲۹-اس سے نظریات وتصانیف مفحہ ۱۲۱ فرورک اعظم آف پروست ما معنی م ۱۸ - ۱۸ - Frederick the Great of Prussia سخارت أزاو- نيزد كيموتاين -بستاك خيالات تجارت آزاديصفحة ١٠١ صفحة ٢٠١ اميعنده ١٠ - برشانوسے خالات صفحة ٢٦٦ -كيرس تنع خيالات صفحريه ٥ اوصفحه ٨ ٥ ا- دي لاكورث تحي خيالات مني ٨٠٠ - جرما في مسلك مهنود ١٠٩ - كراس وتكل ك فيالاست معني ٩ ، ومعني . ٨ مسك كي روز انزول دلجيري معني ٢ ١١ ومعني ١١١ م جيونس سے خيالات صفي ٢٠١٧ لسط سے خيالات معفره ، ٨١-صفر ٨٨ اصفر ١٨١- مل ك خيالات صفريم١١-١١ رتع ك خيالات صني ٠ ٥ وصني ١٥ - سيارتي آزادي سك الكالندن سك تاجرول المحف

مناه امسفه سه، وفيلا والغياكنونش كى ياددانست امريك كالمحس سے نام کلم شام معنی ۱۲۴ - اسکیالہ ماسکے خیالات صغری ۱۰۹-اسمتم کے خالات صفی ۱۰۱ وصفی ۱۰۱ مرتبے خیالات صفیم مرصفی مدر المستقی آزادی - بکاریا کے خوالات صغیر ایم-باول سے خیالات منفورس - با مے مجبر کے خیالات فین الارسے خالات صفر ، ه - في لان جرى كے خيالات صفروس ، ميزسى كے خیالات صفیه ۱۹ می گولی کے خیالات **متورہ دیا دینھ کے خیالات منورہ ک**ے آ**جس کے خیالات** صوره ، فطرائنی اصول منور وه تا ۱۱ رصندی ازادی کے نظرے کی ترقی صغور ۸م ۔ وابن سے خیالات صغیر، ۵ روپری سے خیالات صفور ۲۷- زنک کے خالات صغیر ۲۵ ۔ امول وتصانيف منور، ١-البرك تيلاش - (سلائدا-الموس الماسلاح محصول كي تائيدي ياددافت (سيما) صفررسم-كونت جمي كاربر- ( المحدّ الماكمة ) منغ Garnier, Count Germain ۲۱۵ ـ دولت اقوام کا مترجم سند ۱۵ ما ماستید جوزف كاريتر- دمستلفل الملاهلة) صفي ١١٥-Garnier, Joseph رسل مارنبردسه وي ) صفي ايي-Garnier, Russel M. کریمین گاردے (سلائا اسفین) دولت اوام کا جرمی ابان می مترج (سلائل) ما حاستیہ فرام کا کی گائیں منود ۱۱ ما حاستیہ وضع کہ ۲۱۵ ما شیہ Garve, Christian Geddes, P. نْ كُرْنَك - اس محمة تصانيف مله ١٤ وسيم ١٥ مامور، ٥٥ Geering, T. يروفيسرواكم بنرش كيفاكن مضام صغيرام Geffoken, Prof. Dr. F. Heinrich جينوا - قرخمه عامه جودهوي اوربدرهوي صدى م صغير عام -انونومينوكسي (مالك الموسيد) معني م د انظريات Genoveni, Antonio

صغیر ۲۹-

جرانی وروسی مسلک صفی مراده خوام ۱۹ اصفی مراد الرسال الرسا

جارلس ژید - تمبید میطبوعات ونظریات خدم میخد ۱۹۹۹ وفی ۱۹ مید میلیم می اس کا خیال صور ۱۹ - ۲۹ وفی ۱۹ - ۲۹ و ۱۹ می اس کا خیال صور ۱۹ می اس کا خیال صور ۱۹ می اس کا خیال صور ۱۹ می میچه و ری کیوجا - (۲۲ کا ۱۳ می اس سے نظریا سے نظریا

صغیر۱۲۳- اتحا دینگی صفحهٔ ۱۸۱ صفحهٔ ۷ ۱۸ صفحهٔ ۹ ۱۸-

ا وريقسانيف صغيريم > ( وصفير ١٠٩

رايط آريبا ولم الوارط گلوسطى . Gladstone, Right Hon. William Ewart, M. P.

یم - بی صفرته انها -اولیس کا بی صفحهٔ (م حاشیه -

ولیم اور کا فرون رو کو میال استام استان می می استان کے Godwin, William کے میں استان کے استان کے استان کی استان کار کی استان کار کی استان کی استان

تعيودورفان فدكولتر -اسك تعانيف المال مكالك مالك

بر الحا دم ري والمنط كور في Gournay, Jean Claude Marie Vincent, sieur de فطرآئين سلك كاسركروه (سلكلة المصد)اس سے أصول معنى ٨٥ تا صفيس الصغيم وتاصفي ١٥-Government Functions معنود ۲۹ مسفود . سرارسطو سے خیالات صفی دا۔ جرمنی کے تاریخ مسلک کے اصول صغیر ۲۰۳ وصغور ۲۰ - جرمنی سے نظری اختر آکیر صغور ۲۰ ستجاریتی اصول صغیرم صغیر اس صغیر اس سیلی کے خیالات صغیر وم رفطراً ئیں (صول صنى ٧٠ يعني ١١ تا تني سركاري تكراني كي موجوده حالست صفيرى ٢٩ وصفي ١٩ - اسمته ك خيالات صفيدا . اصفيرا - ١٠٢-ڈرک گراس ونکل - (سنلد استدار) اس کے نظریت Graswinckel, Dirck سٹوگرزیانی- اس کے تصانیف رسیدی در اور ایس اسلام Graziani, Augusto برطانية عظمي - معاصرماشين صفور ٢٣٣ تاصفير ٢٣٣٠ يماتي Great Britain خِيال تي ترقي صغير ۱۸ تا صغير ۱۸ ارصفي ۱۲ تا صغير ۲۷ ستاريخي مسلك صفير١١٦ تاصفي ٢٢٩ - قانون جبازر النصفير ٢١٩ عيفروم م صفح ٧٤ رصعي ١٠٠٠ يونان - معاشري ومعاشى خيال كى ترقى صفر و تاصفر ، اصفى ١٠٦-Greece Grimm گلامن اط سای مینخیر، ۱۹۸ Guillaumin et Cie كُن ط (ملن وله) صفحة 191 - ياكولو Gayot, Yves آر تھم فی مید سے مضمول کا روسائنس مفروس ما ما - " Hadley, Arthur T. نظريات ولقمانيف صغوس ١٨ وصفورم ١٨ -وحرفيهنس رسرحوي صدى صغوم ۵ ماست. Haines, Richard سرمتحيوسيل (فنله المناللة) صفورا ه ماستيد . Hale, Sir Matthew

الكر ترسيليل (مينا تاسين مله) صفحة ٢٣٠ يظريات Hamilton, Alexander صفحتم ۱۲۱ تا صعیری ۱۱-

دستی صنعتی \_ دستر کار محد دهوی اور بندر صوبی صدی میں Handicraits

ولم مس بیش اس کے تصانیف سی کے ایک ایک ایک میں اس کے تصانیف سی کے تصانیف سیک کے ایک ایک کا میں اس کے ایک کا اس

الحالف قال بيلة وسي شارات الشين الريخ مسلك كا المحالة والمستال المراكز الشين المريخ المسلك كا المستان المريخ المسلك كا لميع صفير ١٣١ مسفير ٢٠٥ - أس سع اصول صفير ٢٠١ تا صفير ٢٠٠ - تصانيف صفير ٨٠٠ تاصفي ٩٠١ صفي ١٥٠ صفي ١٥٠ -

سر ۱۸۹ مضاير صفحة ۲۶۱ وصفحة ۲۲۳ س

Helfferich J. J.

ہے ہے بل ذرئیں انرک مغیرے ۲۵۔

Henry VIII, King of England

م*ېنرى مشمرشاه انگلىت*ان -م<u>دم</u>

فريرك ا فردر رس بني وكم ولهم برمان Hermann, Friedrich Benedict Wilhelm (موعدا مامدهم المعرال منظرات وتصانيف صفي المآمام في المدا-

بسا دراس کی کتاب Work and Days عفی و Work and Days

يرونو بلاي رند- (سلامله- اسميم) صنيره - اسميري مرند المسلم المسل

طيقة اورتصانيف صفيء ١٩ ماصفيم ١٩ وصفي ٢٠٠-

Hirth, Georg

مارج برتهصفی، ۲۵-ارمج والله المعامل المعالم المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة المعاملة الم حرماني مسلك صفيره والماصفية ٢١٠ - اعتراض صفير و والماصفير ٢٠٠٠-صفرے ، ۲ تاصفی ۸ ، م جیس سے خالات صفی ۲۲۲ اصفی ۱۲۲ لزلی کے خیالات صفی ۲۲۲ تا مینوی ۲۴۴ منجر کے نظریات ا در شمالہ کے ساتھ اس کے ساحت صغرو ۲۳۲ صغیر ۲۳۳ ۔ شمالر کی کتاب

صغور ۱۷۲ تامسغوه ۲۹- استعرانتها دصفي ۱۰ تامسفي ۱۰-داگر کے خمالات صفی ۲۲۰ ۔ ماريخ سلك صفيه ١٩ تاصفر ٢٢٩-Historical school - اس بابس (مشط تا المئللة) صفحه مرم وصفحه وم Hobbes, Thomas جان ا ب البن - اس سے تصانیف منفی (الم صفحة مرا م البن - اس سے تصانیف منفی الم البن اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ اللہ النيد سرموس مدى من اليندي تارتي حيثيت صني وس-Holland بكا التاراس ك تصانف صفي المال وصفح ۲۸۲ س قلب وليم فال لأرك (موالية الموالية الموالية) Horneck, Philipp Wilhelm von الله المالية المناب مبوف ليند ( المناب المن بموگومینی ۱۹ ۱۹- حاکمنسید ر Hugo دُيولُوسِوم - (المناسة الملك على) صغيره و مسفيره و صغير مر المسفيرة ١٠٥ المسلم ا 30 ا صور ۱۱ المعنور ۱۲ مسخد ۱۵ مسفر م ۱۸ - نظر آئينول کي نکت ميني صغور ۲ ماست. امول اورتعانيف صغيرا ٨ تاصغيره ٨ - ان سُبك كيمتعلق رائح صغير ٠٠ سامسخ ۱۹۰۰ وليم س س (من علمة استامه) صفيوم ا Huskisson, William فرانسس بيي من رس 17 ما المع الماكا) صفرة 19 -Hutcheson, Francis جان بيلي تبينس- (موكل) صفي ١٣٨ ما شيه-Hutchiason, John Hely غرادی اختیام - اطارک با أصول معنوم ۱۸-Immaterial commodities محصول مفرو- دیمیو Taxation کے تخت Impot unique الفرادست - ما لي ناري اس كرنائيدس منفخ مرم- أس كي ناري اس كرنائيدس منفخ مرم- أس كي الماليدين الماليدين الماليدين ترقی صفورام تا صفورم ۱۹ - دنویرسے خیالات صفیر ۱۹۱-فطراتینی اصراص وفي وهاصفوم ٧-المتقرالي طريق - الكرم الخيال تهيد رجيونس مؤرور Inductive methods

م صفی - ۱۵ مفی م ۱۵ منوم ۱۵ منوم ۱۵ منوم ۱۸ ما صفی ۱ مرا مسلوب استور ۱ مرا مسلوب استور ۱ مرا مسلوب استور ۱ مرا مسلوب استور ۱ مسلوب استور ۱ مرا ۱ مرا مسلوب استور ۱ مرا استور ۱ مرا استور استور ۱ مرا استور استور

تفريق منفئ يريمة معفي مرم موسفي سوس رينون كاخيال صفيهم إياف فيهما-

و الرجال كيكس انكرم صفق ٢٠٠ ميعند ٢٥ واستبيد المالي المالي المالي المالي المالي المالي المالي المالي المالي الم

Interest

سوور رسي Capital and Interest

اسعوداورد با - ارسطوکاخیال صفی ۱۰ یستم کاخیال فی ۱۰۰ مینویس کاخیال مسود ۱۰۰ مینویس کاخیال مسود ۱۰۰ مینویس کاخیال مسود ۱۰۰ مسود ۱۰۰ مینویس کاخیال مسود کونا جائز قرار دیا اور اصل قرصنے کی والیسی کافیال مسود کونا جائز قرار دیا اور اصل قرصنے کی والیسی کافیال مسود میں کافیال مسود ۱۰۰ میں کافیال مسود ۱۰۰ میں کافیال مسود ۱۰۰ میں کاخیال مسود سرو کی کافیال مسود سرو کافیال میاد کافیال مسود سرو کی کافیال مسود سرو کافیال میں کافیال مسود سرو کافیال میں کافیال میاد کافیال میں کی کافیال میں کافیال میں کافیال میں کی کافیال میں کافیال میں کی کافیال میں کافیال میں کافیال میں کافیال میں کافیال میں کی کافیال میں کان کافیال میں کا

التجارت بن الاقوام دهم المعنود ، در متحارت اور مسيكانيات كى Intieri, Bartolomeo بارولوميوال شرى صغير ، در متحارت اور مسيكانيات كى اسير مصفير من من المعنود ، ١٠٥٠

ومعاشری مقیق ۔ تہدد مکری وکالت آئرلین کو انگلتال کے ساتھ متحد کرنے سے بارے میں صفورہ ۸۔

اظلی - قرون وسطی می تجارت صفی ۱۳ معاشی خیال کی ترقی صفی ۱۳ معاشی میال کی ترقی صفی ۱۳ معاشی خیال کی ترقی صفی ۱۳ ما تا صفی ۱۳ ۱۳ معنی ۱۳ ما تا صفی ۱۳ معنی ۱۳ ما تا صفی ۱۳ می مسلک صفی ۱۳ ما تا صفی ۱۳ می مسلک معاشیات کا جلسه بمقام سیلان می مسلک و ۱۳ مسلک معاشیات کی جائدا دیس می مسلک می مسلک مسلک و در مس

الموك مزي باسرنيس فان جيكب رسط كالله المعلق المعلق

اید مند میرس سائمنس اکامفهان نگار طاشیه ۱۲۲ دیاستهای James, Edmund J. دیاستهای ایستان کار ماشیه ۱۲۲ دیاست می می انتهات صفحه ۹ ۲۰ -

ر بلیواسن کی جیونس (مصله است مهدای معنی مه مه مه که معنی که معنی معنی معنی معنی معنی کا معنی کا معنی کا معنی م صغرت داری معنی ۱۷۱ می معنی ۲۱۲ می معنی ۲۱۲ می معنی می ۲۲ می معنی می کارد معنی می می معنی می کارد معنی می کارد صغری ۲۲۵ معنی ۲۲۹ می

الول كس جان من سقايف سنوا و والم يصفي المراس مان من المقايف المراس المر

رجر درون ( المعلم المع

عِرْف روم تَهِمنَا وحِرمني صِعْدِي . مرا ما Joseph II, Emperor of Germany

الغرفرورون ( معرضه تا ۱۹۰۰) صفهٔ ۲۹۰ معنهٔ Jovellanos, Gaspar de معنهٔ ۱۹۰۰ معنهٔ معنهٔ کارس ( معرفه کار تا الله ایم کارس ( معرفه کارس ( کارس

راول جائے۔ صفحہ 4 ۲۸۔ Joy, Raoul جرب ا ما السلام الما المال عريم منزمك ما منزش كالماب فال يسترك المساعة Justi, Johann Heiurich Gottlob von لاردكميس صغير. و-Kames, Lord بمانواكم تشكان مركم المكاعلة المكاشل صفيرس ٢٠-Kant, Immanuel ير امرل فريدرش اف با دل يات مير ومحود Baden Karl Friedrich of Baden ڈیوڈکر، سے -اس کے تصانیف صفرہ مرم۔ Kinley, David جان کی یاکس (ملفید) صفیه، د Kippaz, John ليسير كلاك (مسمية تامصية) معنوري Klock, Kaspar وْاكْرْ قِرْمْدِرشْ مِا فْرِيْدِرك كلين واكم (منوي له) - Kleinwachter, Dr. Friedrich - ٢٦١ جارج فريدرش نيب ماكنيب منواء ٥٢ ( المعلم ) منع Knapp, Georg Friedrich ٤ ٢٥ تاصفي ٨ ١٥٥-كارل كيزر ( الممارة الممهرة ) تميد صفي و 9 يسخو ٢٢٢ صِق Knies, Karl ۵ ۲۷ صفحهٔ ۲۰ رطریقے اور تصانیف اور انتقاد صبحهٔ ۸ و آناصفی ۲۰ تصانیف حِزن كوبل صفي ٢١١ ـ Kohler, Joseph لرجم بجكب كراس (ملك المناها) شارح (Kraus, Christian Jacob) آدم استحصنی ۱۸ – كارلُ كُسنًا وكريز رصائلة ماره ثنا) صفحة ٢٠٠\_ Kries, Karl Gustav مين دى لابروير در سيلا -الرواله) مسؤرس -La Bruyere, Jean de منت - جسمان منت كى تحقير قديم قومول مين مث يقسيم على - ديميو Division of Labour انگرم کے خیالات تعیم کی رتبید سل کا تقدیم بيدآ ورا ورغيربيل ورمحنت صفيهم اسمته كي أصول معنوب ومنح

، و صغور المارك كانظرات صغور مدال والأولا فرول سك خالات محنت کی بید آآ وری رصفی م ۱۰ محنت مجیلیت معیار کے جس کے دریے سے برقسم سے اشیار کی قدر کا تخیب ومواز نکیا ماسکتا ہے۔ آدم اسمنه سے أحدول صفة ۴ و ماصفة ۱۳ - ارسطوكانطام صغيره والمصفية ا فلاطول اورزمزفن كانظام صفحة ١٢ تام ١ -

Labourers

مزدور -قوم سے ان سے تعلقات - استھ سے اکسول صفحہ ٥٠-

اصول عيرما فلت صغيراس صغير المستحم اليخم اليخم المستحم المستحم المستحم المستحم المستحم المستحم المستحم المستحم

حان لپله (مثلاث ارتاط شدر) صنحهٔ ۲۱۲ ماکشیه -Laior, John ميموكل لمب معيرة ٥٢ حاسب -

Lamb, Samuel

فيديل آيرني كو- ربيدائش المسامل جلسه علما كم ماشيات Lumpertico, Fedele

منعقده ميلان كايي بانى مبانى تقايش معنده ١٠٠

زمین \_ ینزدیمیع Property قانون تقلیل ما صل -اس سے کیری کا Land انکار صفی ۸ ۸ ۱ - اورسس ف اس کوسال کیا ہے صفی ۵ - -

صعی ۵ ۱۱-کیری کے نظر نے میں ملیت کی قدر اور حق صفی ۱۲۹ معید ۱۰-

زينيدار-قومس قعلقات -استد كداصول صفيره 9-

فرویننگرلاسا کے ۔ (مصرف تامیم کی) اس طافر موزیم یہ Lassalle, Ferdinand

جميس ميط ليند ارل آف لا ورفيل مبت م ( وه ما ماستامل ) صفوه بهما صعوبهم ما-

ع الرنس لافلن\_تصنيف درميان كشي والمنافلة Laughlin, J. Lawrence اورنظراب صنيه ۲۸ وصفيهم ۲۸ وصفي ۵ ۲۸ -

Laundry. Adolphe

الخالف لانكر سيد صغيم ٢٩-

اميل دي ليول آي - (ساملة المواهد) طريق اورتسايف Laveleye, Emile de صفيراا۲ ومعفرس ۲ تامعفود ۲۱ ـ

ليونسي وي يورن وشاسا استها فطرائينون يرايك Lavergne, Leonce de معتمدل صغيراا-

جمس انتقونی لاس - رسامه عامیمان نظریات Lawson, James Anthony جرليس لبر- (منهمل)صفي ٢٦٢-Lehr, Julius بيرك الما و فريرُ وليم فال ليب نشز Leibnitz, Baron Gottiried Wilhelm von ركالاتالالكاله)صفي اه صفي ه ١٩-ال لرائ بولو-اس كتمانية اسين محمد وك الم صفحه ۲۰۷ ماشيد دصفي ۲۰۷ مامني ۱۹۱-في اي كلف لزبي- رهين لا تاسمُن تبسيد صغير Leslie, T. E. Cliffe ٩٨منه صفيه ١٠ يسفي ١٨١ معند ١٨١ معن ٥ ١٨١ صفي ١٨١٠ منود ١٨١٠ منود ١٣٠٠ منود ١٣٠٠ منود ١٣٠٠ منود صغير ٢٤٥ - طريقي اور نظر إست صفر ٢٢٧ تاصفر ١٧٢٧-كالم فراتكا عام والكا فطرآئين عاست ١٦ امِل لیواسیور -اس سے تصانیف امن وصف واللہ Levasseur, Emile صفيء عرم وصفي مر ١٨ -رينيل جارجزليوي صفيرا ٢٩-Levy, Raphael Georges آندري ليس (مينوله) صفي ١٩١-Liesse Andre م **لیوس یا** (لوی)مفح<sup>ا</sup>۲ه ماشیه-Lewis, M. ولم ليك سيس - اس سي تصانيف المناه والم المامين السياسية المامين المامين المامين المامين المامين المامين المامين 4 07 Engl 107 const 177-يال فال ليمين فلا صفحت ٢٠٤ Lilienfeld, Paul von فريرس بافريد ريش رف \_ رومي المال ال صفره اي صفور ١٠١ صفر ١٠ و اصفر ١٠ ١ صفر ١٨ و ١٨٩ - نظريات اوراسمتمري منالغنت منفي ٤٨ ١٥ منفي ١٩٠٠ قرضے دیکیو Interest and Usury Loans مان لآك\_ (المملكة استنكل) طفي الم يسفي م 9\_ نظريات Locke, John

صني اه تاصفيم ۵-مِترى كييك لاج - مثلا حاشيه Lodge, Henry Cabot لميار دي - معاشيات كي عائدانك تاسيس سنة الصفير و معفيرا، Lombardy لندان سے اجر- تجارت آزاد کی درخواست سنا ۱۸ ایم فالسس ڈنوی لوگ صنی ۱۵۵- ومیمکا مائیہ Longe, Francis Davey موشطى قور ولا تأك فيلط (سلنه المراحمة) تصاليف Longfield, Mountifort الذُّكَّ لُونِنَّك - (مُعْمَدُ )صِغَوْمُ ٢٦ -Loning, Edgar یم-او-لودننرصنی ۱۸۱\_ Lorenz, M. O. ٹونکولورے (سنم ملے)صفح کا ۲ Lorey, Tuisko اسط لوريا صني ١١١ - تصانيف اورنظرات صفي ١٩ -Loria, Achille الم فريدوش افريدوس إمريد روسي مس ومزال المالي المسالة Lotz, Johann Friedrich Eusebius مردسوما)صفور مار سنٹ لوی بیریں کے اجرول کی تعلیم صنی وا۔ Louis St. المرف فردين المرور (منتها تا المرام) المرامة Luder, August Ferdinand اکاشارح صفحه ۱۸ ليوكى لزائى - اسى ف بتقام ميلان معاشئين كاجلسيطلب كيا Luzzatti, Lugi تقاره عن اصفي ١١١-مرك Giornale degli Economisti معقوم ا اس ب بنگ ٹن میکو سے صفی اس Mecaulay, Thomas Babington

م المارے استعمال کی ترقی اوراس سے ترائج صفیرس و۔ Machinery سيلاس مركس ك دين- تصاليف مشدوا المافيدا Macvane, Silas Marcus فريدرك وليميث ليند (١٨٩٤) صفح الماء - Mailland, Frederick William - ١٢٤١ معنى الماء ولينيل بالتقب لصفحة اا-Maithus, Daniel سامس رويرك مالتصل والمتال المتال الم م ع يعفيه عصفي ١٢١ صفي ١٢١ صفي ١٢١ صفي ١٨١ صفي ١٨١ صفي ١٨١ صفحهٔ ۱۲۰ صفرٌ ۱۲۰ صفحهٔ ۲۰ صفحهٔ ۱۷۰ سفهٔ ۱۷۰ ریکار ڈوکے متعلق رئے صفرہ سرسل الصفحہ مهمين -اس سے نظریا سے اورانتھا دھیفیر ہو ، آیا 119 ۔تصانیف م<u>ال</u> مامنیلہ جا شہر مصنوعات - بنزد کھو Industries ج دھوی اور سندر موس صدى من ترقي صفي سام الدوران كانظريات - ارسطوصفي ١٤- مالتمس صعفي ٢١١٠ - Marriage theories باصفحهُ ١١٠- إقلاطول صغوم ١١-شادی شده عورتین - ان کی منت کا رخانول می حجوس کے Married women شالات صفية ٢٧٦-الفرد مارشل- تهي وصفي ١٢٢ صفي ه ٢٠- تصانيف البين ٢٢٠ Marshall, Alfred وسوفي المراد والفريات صفيرا، الماصفيه المرصفي وا-يس كُلِين الله الله المرس المحدّ ٢١٢-Martiis, S. Cognetti de جرمن مارش بسفر ۲۸۹-Martin, Germain مِيرِيط مران تا وبالو (سلن المسلم المسلم المسلم على المسلم المسل مارل ماركس- (شلكا- الله عال ) أس ك نظراب مرانت وال بيويم يا درك صفحة ١٥٠ اصفحة ١٥٠- ماركس كااثرصفي ١٠٠-ر ماضي طرسلق - ازكنيروصفي ١٤٦ ماصفي ١٤٧٠ المامي Mathematical methods

صنفي ٢٢٠ تا صفية ١٢٠ - أس براعة إض صفحة ١١٠

ر یا دنس - اس کی اہمیت بطور طرکن تحقیق سے صفحہ ، ۱۱ میں اس کی اہمیت بطور طرکن تحقیق سے صفحہ ، ۱۱ میں اس

Mazzini

مزینی صفی ۲۲۹-

Mazzola, U

المومز درا؛ صنيبه ۲۴-سنة

Meitzen, August

آگست مید ون دسته مهران در منته می از در منته می از در میل می در در میل می در در می در می

Melon Jean Francois

کارل منجوسفی م اصفی م ۲۱ مینی ۲۸۰ - اسلوبیات بر اس کے تظریات اس کے تظریات اس سے میا شات شمول سے صفی م ۱۲ مینی تا مینی اس کے تظریات معنی ۱۲ مینی میا شات شمول سے صفی میں اس کے بدائش کی قدر معلوم کرنے کا منجر نے جوفزی بیرائش کی قدر معلوم کرنے مینی ۱۳۷۹ - منجر کے بیرائش کی قدر معلوم سرا صفی ۱۳۷۹ - منجر کے بیرائش کی مینی میں مینی ۱۳۷۹ مینی و ۱۳۸۹ مینی و ۱۳۸۸ مینی و ۱۳

نظام نجارست - سولهوی ادرسترهوی صدیون مراسلی Mercantile system

یال بیری مسرمیرلار یویر (سمای استان) Mercier-Lariviere, Paul Pierre یال بیری مسرمیرلار یویر (سمای استان) معلق معنوی و معنوی ۱۹ معنول مغوری معنوی و ۱۹ معنول مغوری معنوی و ۱۹ معنول مغوری و ۱۹ معنوی و

برمان میری ویل- (سام ۱۰- استم ۱۰ تصانیف ) صفی Merivale, Herman

انجیلوسے فاکلیا (سیرائش سنشنگ ) پروفیسن تمقام بیگیوا Messedaglia Angelo انجیلوسے فاکلیا (سیرائش منتب ۱۱۲۰ منتب دراطالوی معاشی معنی ۱۲۰ تامسور ۱۱۱۱

Methods, Mathematical and Inductive, Historrical Deductive, Abstract Methods کونت معفره ۱۹ رانگرم تهدر رتبخ رؤوسمے طربق مل سنے طربق اور بیمیرٹ سیے خیالات صفورا - واگذ کے خالات صفحہ ۱۹۹ تامینی ۲۷۰-

Metternich, Clement, Count (المعلق المطريخ - (المعلق المعلق المع

صفيء ١٨٠-

Meyer, Georg

جارج المر-(منهما) صفيه٢٦١-

عان أستورط مل ( المنهد المسائمة ) صفيه مرفع المستورط مل والمناه المستورط المناه المناع المناه المنا

ا ﴿ إِصِعْفِهُ ﴾ ﴿ اصْفَحِيرُ السَّفْحَةُ لا الصَّفِيرُ ﴿ لَا صَفَّةُ اللَّهِ الصَّفْحَةُ ﴾ بيلا صَّفْحَهُ

9 سراصفي ٢ م صفيه ٥ اصفيم ٥ اصفيه ٥ ٥ اصفير ٥ اصفير ٢٥ استفر ٢٥ ١٠٠٠ صفيهم لا صغيره ١٧ صفيهم ١٩ مارشيد معفيه ٢٠٠ يسفيهم ٢٠ مسفير ٢٠٠ميفي ١٥

صغير ٢٢٠ صفير ١٢١ صفير ٢٢٠ صفي ١٣٠٠ صفير ٢٣١ صفيره ٢٠ يسفيرم ٢٨

كەنىيە كىلانىقا دىيىغى ۋە 19-كەنىپ كىچە كۆرەمىغىر . ھاچىغۇ 10 اتامىغى 1 6 ا

ريكارًو وكم تعلق إلى كانمال في المراسك نظريات وتصانيف في مهم آياصفي - ١٥-

مال بكرم (مصلية تاكنيد) صفير . ٩ -Millar, John ماركوس مليط (شاشا- الشيف) صفي الم وسفي الم المعلى المسلم المسلم

صفحه ۲۵۔

Mithoff

متعاف يصفئ ٢٦١.

مسطا ودي مالمنار مي سانظريات وتصانيف البين Molinari, Gustave de مقدما وسن المعنى عدم-

زراوردولت \_ ينزد كيوزر \_ الراط الدارات في Money and Wealth فاندان کے رسائے صغور ساہم وصفور مہم ۔ ارسطور کے خیالا صفح 10

صغیری در ولت وقدر کاتضاد - کیری کانظریه صغیر ۱۲ تاصغیر ۱۷ -بجبت زرکے مسائل مصفی ۱۱۲ تاصفی ۱۱۸- برکے کے خیالات صفر ١٨ - بادن سے خيالات صفيام اصفر مم الے كليرسفي ١٥ -عاً للأك خيالات صفحة ٢ م يسمسروك خيالات صفي ١٩ يكارك صفی ۲۸۱ اصغی ۲۸۲ - کورئی کس سے خالات صفیمهم و نوریا سے خىالا<u>ت صور</u>ىءىم <u>ـ دول</u>ت كامقىد توركى لقاء د ترقى معامتى تخصيق من اسى خ*ىال كى آميت* صغيه ٢٥ توزعوس او بند جوس صدى من زرگي الميت كي ترقي -الي كفيالات صفحه ١٠١٠ -دولت كامقره تناسب آيادي سي نظريه آرميس صفحه ٥ يركاؤون كاخيال مفيران بهرم لاخيال صفحة م ٨٠٠ اطالوي نظريات بسفيمام لسبط ا كاخيال ، ۸ آناصغهٔ ۸ ۸ ۱ - لاك كاخيال ۵ ام تاصفيّ ۲ ۵ ستحاريتي أصول صفحة ه ١٣ ناصفحة ٣١ كر طلقول سے توانين كامطالعدكرناچا سِنة صفيره ٢٩ -إصفيَّ ١ و٧ - لاكب كاخيال صفيًّا ٥ ياصفيم ٥ -من كاخيال صفيَّ صمَّ باصفي ٢٦ ارتوكا خيال صفير و ماصفيدا ه - أرسم اخيال صفيدم سرييني كاخيال صفيروب بليني كاخيال صفرٌ و: كرميخ كاخيال صفوس لآنام ٧- اسارت كاخيال صفرُ ٢٧٤ - استفا وزر كاخيال صفيسه رينون كاخيال صويهم إ-

Money loans

Interest and Usury

احار مے اور جمعے - ایلی سے خیالات صفحہ ا ۲۸ -

Montaigne, Michel de - مرستاها- استرها- استرها- استرها المسترها المسترها المسترها المسترها المستره المستركة الم مرست كريتين دى وات و - تعييف (مالله) Montchretien de Watteville

صفيهم ناصفي هم ـ

Montemartini, G.

جيمونتي ارتمني صنوم ١٩٠٠\_

حارلس دى تكندا ستد برن وى لابر مدايط وي والتي المالية 

صفیرس انظیات ۸ ۵۔ مرام مور- (شيها-الصفيه) صني ١٨٠٠

More, Sir Thomas

جان بارسلے۔ (تصنیف محمد مسخدُ عنم عاشیہ۔ Morley, John حَبِيثُ مُوزِر - (منا على الما 194) نظريات صفي وء -Moser, Justus آوم لمر- (موعدا ما معدد) صفي 14 انظريات ادر استحرى Muller, Adam مخالفت صفيري ١٨٦ ماصفي ١٨١-اے لیف عمری - تصانیف میں مم مراز واصفی مری - Mummery, A. F. - ۲۷۸ - مامرمس - درك عل المالية وسيفي وسر صفي الله الكريات Mun. Thomas صفي وصم تاصفي لام -رويرط مرے (سيداكش معلاله)منفيم ٥ - ماشيد Murray, Robert امِلد تَك كاني معني ٢١١-Naggani, Emilio بروفيسرارون ناسب ـ- ماريخي مسلك كالميع صفح المعالم Nasse, Professor Erwin المدين المسلك المسلك المسلم صغير ٢٥٨ معني ٥٠١ - الصول صغير ٢٠١ تاصغير ٢٠٥ - تصانيف سنه ١٠٠ الصفي ١٠٠٠ و -471/300 جهازرانی ـ چ دموی ادرسیدوموی صدی می صفر ۱۳۳۰ **Navigation** ياميونيري-(سكنكلة تاسكنك )صفي ١٩ مفوس ١٠-Neri, Pompeo ولن يز - ما الني الماشي خيال كي ترقي ترصول درا مقار صويصدي م صفي - مرا معاشي خيال كي ترقي ترصول درا مقار صويصدي معني - مرا عرليس نيوال - تعانيف سويل صفية ٢٧١-Neumann, Fr. Julius ير وفيسرسائش نيوكامب سائمس كامضور المالي المعنون المالي المعنون المالي صغير۲۳۲ طاست. وليمنيو ارج (ارك) سنله استمدار استفي ٢٢٢-Newmarch, William الغراقي في مارك - تصانيف ابين هممل وي Neymarck, Alfred سورم وصغورا 19-تكولاس- شهنشياً • روس مينخة س ١٨-Nicholas, Emperor of Russia

جورف شیلانخاس صغورس، اصفی ۱۳۰ مین ۱۳ مین ۱۳۰ مین ۱۳۰ مین ۱۳۰ مین ۱۳ مین ۱۳

، خرج یا بنرک یا بنریش برن بار داوین بیم مقود ۲۰ و Oppenheim, Heinrich Bernhard معرف یا بنرک یا بنریش برای و ا محول آرام - دستاسله تا سیم بین معلم چارلس شیم شاه فرانس اورلی Oresme, Nicole میرسها یا درسی فاطریهٔ زرجه خود مهرس

مشرق نی ندی کومترل کے نظام میغی و اصفی در اصفی است معاشرے کی ندی کومترل کے نظام میغی و است کی است است کی است است کا معاشرے کی است است کا خیال صفی دا۔

کا خیال صفی دا۔

جی- ام اربواورس - (سطاعله اس المحله) صفیه ۱۹ معاشی Ortes, Giammario نظیات صفیه ۱۹ معاشی

جوس الونزدآرطزد دولت اقوام کامترجم به زیان بهسیانی - Oritz, Jose Alonso

Pantaleoni, Mafteo -۲۹۲/ مع فيونيسًا ليوني صفحة ۲۹۲

فرشینا شرویا ولیسی (معلق اسلندار اسلندار اسلندار وتصانیف Paoletti, Ferdinando

فري رك ياسى ـ نظريات وتصايف البري عصل ورون وله \_ Passy, Frederic

```
دکیم بیرس را رمشه آلاً تا سرا<u>ی ایم مورد و م</u>اشیه-
                    Paterson, William
                                                                                                                                                                           ماريس بيرك رمشه واصفير ١٩١-
                   Patron, Maurice
يروفيسرائن إن بيل - سائينس كانام بيكار . Patten, Professor Simon N.
                صفی ۲ ۴ ۲ حامشه معلم معاشات ریاستها کے متحدہ امریکیصفی و ۲ مینطرمات
                                                    وتعانيف مابن م من والمسال واصفي ١٨٠ وصفوم ٢٨ تاصفوس ٢٨-
                    خود کاشت زمیداری - اصول - مل Peasant proprietorship, doctrines
                                                     صفير وم إ- معلى منفرس ١٦ تا صفودم ١١- وليسكومنفرس ٢ -
                    كيوست بجيو - ( مشكارا صفيه م الميني و المسيخ - 2- Pecchio, Giuseppe
                    مروبر ف سل - (مدمد است است المعلق عنون ما المعلق ا
                                                                                                                                                             چارلس بیران - (سند ۱۱ ) صفحه ۱۱۳-
                    Perin, Charles
                                                                                                                                             أركته ليتمه بيري صفيم - سوع - (مناهما) -
                  Perry, Arthur Latham
                   روليم ينطى _ ( المسلم المسلم على المسلم على المسلم المسلم
                                                                                                                                                                              صغير ١٦٦- نظرات صغير وم -
                                                                                                                                   ولرو فليس (سيم مجله ماست ملا) صفحر ٢٣٠-
                    Phillips, Willard
                                                                                                                             وليميط - ( وصيله المنشد) معفر ١٠٠٠
                    Pitt. William
                    فلاطون معفر ٢٧م _ تعوري وسياري ملكت معفية الماصفي المراس
                                                                                                                   وليرسط فيرد موكات استلال صفيه ١٠٠ ماشيه
                   Playfair, William
                    بلینی ایشی فی آک بارے میں اس کا خیال صفیرے آ ماصوبہدا۔ نظریات Pliny
                                                                                                                                                                                                                          ياربورا رصفة ۱۵۸-
                    Pohle, L.
                                                                                                                                               يوليندنو زر - كوير في كس كي تجويز معفوم م.
                    Paland
                   معاشیات - تغریف منورم - معاشیات محسکامید
                            ے بارے میں انگوم کا خیال اور تعربیف - تہید - اسکی فیزطی نوعیت
```

صفحرته وم آمسوره وم-

م، دی میم وال - فرانسیسی میفر براستهائے ولندیز صفی Pomponne, M. de مین دی می قوالنن افلان - ادر مفلسون كي مدد - ما كتمس انتقاد صفي ١٥٠٠ اتا صفي ١١١٠ من مدار

تِلُ كَا خِيالِ صِفْرُ ١١٠-شـامرز كاخب ال ص<u>في ١١٥- شــامرز كي</u> قانونی خیراست کی مخالفت صفحتر ۱۳۸۸ - دیکی کاخیال صفی م ۲ بسترموس صدى كي معنف صغير و عاشيه-

تظریات آبادی - ارسطومنفر ۱۲ جین بادن محرم ایم ایمان Population, theories on إنهود ٢٠ الصفير ٢٠ كرى موري الماصور ١١٠ عالمد صفيه ٧ كندارس مهني اله - جر ما ني مصنفير بسترموي مدي صفير : ٨ - جوتس عيم ايم ا-لاس صفيه مهم الك صفيرات ماصفيه و - التعس صفير و ١٠ تاصفير و ١١ -نظام تجا رميت صفيره ١٠ - طصفي ١٧٩ - اور شيس صفيره ٥ - والاطوان صفي ١١- سيمنورم ١١- بوشيا لكركي مما يت بتجرد رفيصول ما يُكريف مے بارے میں۔ ۸۵۔

Possoschkoff, Ivan

الوال برماش كا نسعفيس ١٨-

Potter, William

ولیم دیر فر (سترسوی صدی) صفی ۱۵ حاشید. این فرم از ماسی است - فورڈلویل یواکس صفی ااماس سے تعمانیت Price, Langford Lovell ابر بحث ا و من واصفي ٢٤١٤

قیمت و قدرر نظریات ربستیا معفی ۱۲ معنی م ۱۰ Price and value ۱۰ كيرس مغرس دانا موده داركيري منعدم ١٦ ماموعدم ١٥ برام فرامه-كلامك ١٨٠ داديم ١٥ المبين مفوم ١١ الارول تومر الزل فيهم ٢٠ ما معنور ٢٠٥ ما الرشل صفی ۲ ما تا مهنوس ۲۰ -منیرمسن ۱ سام تا صفی ۱ مهم ایرشی شود ١٩٠ - معصفيم ٢٥ - اسمتدمىنيم ٢٥ منوس ٩- ويزرمىني بما

میں - ان سے عنامر الکار دو سے نظریات مسفی الله قیمتول کا Prices

امناف اسرکیہ کے مدنیات کے انکٹاف کے بعدصفوہ م تاصفوہ ہم۔ استھ کے نظریات صفوس ہ تاصفی ہ ہ۔

جان برنس اسمتد (موجدا-است مل) جرمانی تجارت آزاد Prince Smith, John سنگ مسلک کا یافی صفحه ۴۹

طياعت يورموس Printing during fourteenth and fifteenth centuries

اوریندرموی مدی می صفوسس-

بیدائش - اُس کی ترقی کا اثر عام تهذیب و تمدن بر بیموم کا حواله Production صفوره مر نظریر بیدائش و نظریر تقییم سے ایین مل کی تفریق صفح کا مار مل کا خیال در با رهٔ اثر مَرت بربیدائش معفوی مهار

تظریات منا فدر بجدید صغیرا ۲۲ تاصغیر ۲۲۳ لی سخد ۱۳۰۰ منا فدر بجدید صغیرا ۲۲ منجوا ۱۳۰ می سخدیم ۱ - دریکار دوصغیر ۱۳۰ -تاصفی ۱۲۹ می استان است ۲۳ سال مسفیریم ۱۳۰۸ - استوصفی ۱۳۰۸ و مسفیر ۱۲۸ - ویزوسفی ۱۳۸ تا صفیر ۲۳۷ -

تقییم منا فعدراس کی سفارش بویم بادرک کی جانب سے فئہ Profit sharing 1.9 منافعہ اورک کی جانب سے فئہ Profit sharing اورک کی جانب سے فئہ Profit sharing 1.9

ا ملاک \_ نظریات \_ ارسطوصفی ها - با دُن صفی ۱۳ م سند ۱۳ م نظریات ـ ارسطوصفی ۱۱۰ با دُن صفی ۱۳ م ۱۳ مرسیرلا ریومفی ۱۲۰ مرسیرلا ریومفی ۱۲۰ مرسیرلا ریومفی ۱۱۰ مرسیرلا ریومفی ۱۱۱ – ایسکوسفی ۱۲۰ و سیکوسفی ۱۲ و سیکوسفی ۱۲۰ و سیکوسفی ۱۲ و سیکوسفی ۱۲

المين - اصول ميزد كيموتيار - آزاد - بكاريا صفي الا - فرانسي حكمت على المين المراب الموسي حكمت على المين المراب الموسي حمدي من الماسخ المراب الموسي حدى من الماسخ المراب المولي المراب المراب المولي المراب ا

12 Prothero, Rowland Edmund (المنافية على المحيور - وتصنيف مشكل) Prothero, Rowland Edmund

صغ؛ ۱۲۲۱\_ چ زف پراو دوس ( مصند تا مصنف اس کا خرص فی م Proudhon, Joseph - ۲۰ چوزف پراو کا خراص کا خرص و می استان کا خرص و قرضت مامد رکیمو Credit Public Credit ير أمني معفره ٨ ماشيه صفيري ١٠-Pulteney صفره ٤ صفر ٢٠ مصفر ٢٠ اصفي سو اصفي ١٦٠ - فرق سے أصول صفر ٨ ٥ تا صغويم ١- تعيانيف صغور ٢٠ تاصفي ١٠-مان رائے-(الممان المعنی) صفی دسم Rae, John سردالٹریلے - (مصفحا -امراللہ)صفی 99-Raleigh, Sir Walter چەزىف رميارد مىنى ، ۲۹-Rambaud. Joseph کارل بینرش راو (ساف کار ساف کار منفی مار منفی Rau, Karl Heinrich ٢٠١ يسفي بر ٢٥ - تصانيف مبخدًا ١٠١ د ينه رمياند صنير سهر صغير ٢٠٠٠ Raymond, Daniel - اسس فرتكائي سيطانوم رينال سلك Raynal, Guillanume Thomas Francois قرى بركيف قال رسط زن اسطائل الله Reitzenstein, Freiherr F. von (تعينف ١٩٢١-المربب - ل كاطر عمل صفح مهم ا- الكرم اور منهب - لل عاطر عمل صفح مهم ا- الكرم اور منهب انسائيت ديجيتهمير-لگال - نظریات - اندرس معنوس ۱۲ - ومغ ۱۲۵ بستنامغورم، ایکن Rent, Theoric مىخە ٧٧ تامىخە ١٧٤-كىرى مىغة ٩٤ تامىغة ١٠٠- ۋۇرمىغة ١٣٦- فرارا منوم ۱۵۹ - جنس ۱۳۹ تا ۱۸۱ - لاكم منوم ۱۵۹ منجمه خود ۲ م ۱ - كاكب صف ۷۵ - بيني صفي ۱۹۹ ما نسسيان ديكاد د د تمبي مريكامة

صغیر۱۲۳ تامنخ ۱۲ ۱۰ س انتقادم فی ۱۲۹ تام ف ۱۳۳ سینبرمین ۱۲۳ تا سید استنخسست ۹۶ - صفیده و صفه ۱۲۳ تامنی ۱۲۹ - صفحه ۱۲۷ –

```
פינומיבידים-
```

قومول اور افراد سے مافل محاصل Revenue of nations and individuals ا شارک کے خیالات صفح می ۸ ار

دُّودُريكا ريُّوو- (سَّاعُكُمُ - مَاسِّلُهُ الْمَهْرِيمُ مِينِيمِ مَعْمِيرُ مِنْ وَصِفْحِيمُ الْمِيفُحِيمُ Ricardo David ۵ اا صفح ۲۹ امیفتریم اصفرسه اصفیمه ۱۷ اصفی ۲۸ اصفی ۱۵ اصفر ۲ ۱۵ اس صفي وه اصفحه ٤٥ اصفي ١٥ اصفير ٩ ه اصفير ١٢ اصفيم ١١ صفحه ١٠ مسفي ١١٠ و ١١٠ صفي ۱۷٫ صفح الراحمني: ١٩ عِنفَ ٥ ١٩ صفح ١٤ مِنفَ ١٢ مِلْ مَا مَا مِنْ صفی ۲۲۷ صفیر ۲ م ۲ - امریکی الدیش جسفی ۳۳۰ - ریکار دو سے سے بارے مرصفيَّه و هامينفيِّر ١٦٠ - نظرياست وانتقا دمينورُ ١٢٠ تام ١١٠ -سى، دىكا سالرنومىنى ۲۱ ماشيەمىنى ۲۹۲-

Ricca-Salerno, C.

لو و د کیو میکی (سام از اس ۱ ۱ ۱ ۱ معلول کی مداور خیراتی است الم المون کی مداور الله المان الما ادارول کے بارے میں اصول کم کے۔

كارا ، دكرفان ريك -اس كامضول منع ٢٦٢٠-Riccke, Karl Viktor von

ماركونش رئ نسسى نى مىنغۇرىر Rinuccini, Marquis

Rist, Charles ما رئس رمسط صفيه و ۱۹۸۸

لوى روبرش (وفات المكلله)منفيم و مامشيد-Roberts, Lewis

وليم روبرط سي - (الملكاء الملاجمة) معجد ١٠٠ Robertson, William

ار ارو المرار و فراس - ( معلما المعلم المعل اس سے نظریات پرانتقادا زبوہم باورک صغیر ۱۵۲ تا ۱۵ مدروورٹس کا اثر

ميدر ورا دريور كونت أف كميوانس (ماعد المناه) Rodrigues, Pedro نظرات وتصانيف معفرا، -

جيمس تعورولدروجرسسي (عيمه الماعية المراه ) Rogers, James E. Thorold

صغور ٢٣ ميغد ٢٧٤ ميغد ٩٧٩ ميغده ٢٠- ال كالقانيف ١٠٠ ما لهي

اليالي ورسم نتيكورو كالموسى وفعات فتلك الكوام ا Romagnosl, Gian Domenico

ر ومه رمعاشی خیال کی ترقی صفی ۱۷ - تاصفی ۲۱-Rome ولېمروشير-تاريخي سلك كاياني وكادا-تاس وماي تميد Roscher. Wilhelm صفيرًا حاستيد مسني المحاسب مسفي ٢٦ مسفي مس مسفي ٥٦ مست حبخترس مِسغَرُهم مِسغَرُاه مِسغَرُم ٥ مِسغَرُ ٩ مِيغَرُ ٧ عيغُرُ ٩ ٤ مَاشِيطِغُرُ ٩ ١ سا صغة لام اصغة ١٦٠ صنعة ١٨٠ صغة ١٨١ صغة سرداصغته ١٢٥ – اصول صفيره واتاميغة ، 19-تصانيف صفي ١٠١-کارل دینے یج روسلر-تاریخی مسلک کامتیج (ماسم ملد Rosler, Karl F. II. تارشون ) اصول في ٢٠١ تا صفي ٥-١- تصنيف صفي ٢٠٨-يىلى كَرىندِرَوى - ( حِشْءَابِهِ - الشَّكِيمُ الْهِ) صَعْمَةُ ١١٥ -Rossi, Pellegrino ر ویر مترم دولت اقرام م مفید م احاث به احداد اقرام م مفید م احاث به احداد اقرام م مفید است المعناد می احداد است المعناد المعناد المعناد می احداد المعناد می المعناد صفي سرد رصفي ١١٠ صفي سرم -المناونال روملي - (مقاملة الوممل) مضامين عني المناونال روملي - (مقاملة الوممل) مضامين عني المناونال المنا - 477-0002777 چان سکن میفخهٔ ۲۱۶-Ruskin, John بنرى سنط ميرصفحه ٢٨٩-St. Mare, Henri St. Simon, Claude Henri. Comte de کا و منت دی سنت کا او مندی کونت دی سنت (منا بحات المصيل) اش كا الرصفي م. م. Salerno, Giuseppe Ricca کیسیدری کامیلرنو-اس سے تصانیف مناکہ ما رويم اصفير الا معفي ١١٢-سیل میسیس - رئششگارتا سامینا) اُ عدل صفی ۱۸۰۰ ادالف سیمطر صفی ۲۰۰ Salmasius Samter, Adolph چارج سار ورس - (ملك المستدار مستدر المستدر Sartorius Georg) خارج المستدر الم مني ١٨٠818

فرورک (فرمنس) کارل مان سیمن موعد استار مالی استان می است صفحهُ ٥ 1 مسفحُ ٢ 19 - مانشــ -ايس سيكسر ونظريات معفيه و ٢٥ - تصانيف اين ميم مدا و المواليا صفي ۲۰۹ ماتشدمهفي ۱۸۷۰ معتمد ۲۰۹ تیں بیات سے (کاکا-اسلام) معنوس د (کاکا-اسلام) مره ا حاشيه صغيرُ ١٨٠ صغيرُ ٢٠٠ معني ١٠٠ معاشيات كي تعريف صفي ٢- نظريات ولقدانيف صفحه ١٦٠ المعني ١٢١-آمدى آي اس - تعانيف (ت ولا تاعنو!) ١٩١٠ Sayous, Andre E. كونت كس يارواسكاروني \_ (1919 - المحاصل Searuffi, Count Gasparo (100 - المحاصل عالمكرزركي تومز يرعمه الماصوار البراف شاعف - تاریخی مسلک کامیع - ا صول صفی ۲۰۱ مامین Schaffle, Albert ٥٠٠ صغة ٢٠٠١ميمور، ٢٠٠ رتعانيف ابن كالمل ومنهد مي دور ٢٥٧ كارل مريدك (فريد من المريد ال ما رح شا نز- (تعسنیف کمید) معنود ۱۵مینی ۱۵مینی ۱۵۸ میرود این Schanz, Georg اسے شاگر - صفحہ - ۲۹ -Schatz, A. منس فان شیل مسلک تاریخی المتبع اس کے اصول صفحہ اس مسلک تاریخی کا متبع اس کے اصول صفحہ اس تامىنى د ٢٠ يىغى ٢٠٠ تىمانىف ابريك مىلە دىنوم ايمينى ٢٠٩ يىنى ١٢١ -كى الرائونيل تصانيف ابن شيم المرك الم منور ١٩٠-Schelle, Gustave كارال فنكل در نومله عنمناوم Schenkel, Karl دينيا داسكيافاريا يسنختان Schiattarella, Raffacle جه ال زنديورك دفر تميش علر جمرهم د واست اقتام Schiller, Johann Friedrich جالي أكسط شلك واكن ( المسائلة المناشد) Soblettwein, Johann August فطآكين مسكك كالميع معفيدم کریمی فال شلوزر - درسی کات استاما) مبغیر سر Schlozer, Christian von

معيود ورنالتز وسي الماسكان فطرائين اصول Schmalz. Theodor

المشا وشموارافيال المخصلك كالمتي صفيه م ٢٧ - اسلوبات Schmoller. Gustav يُبْرُونَكَ باختام وتا ومول صورٌ و برتاصيرُ ٥٠٠ عيمهُ ٤٠٠ ميلت صفيه و ٢٩ حاشيد-تعانیف مام برین ۱۸ ومز و اصفی ۲۸ صفی ۲۵ مینوی ۲۵ مینو ۲۵۲ مینوی ۲۷۲-

Schonberg, Gustav برعل وشأ بنرك مسلك تاريج كالمبع اصول صفية المام المعنى وشأ بنرك مسلك تاريخ كالمبع المول عنوي المام المعنى تصانف وي ١٠ ينو بماصفيري ٢٥ صفيرير ٢٥ صفير. ٢١ صفير ٢١١-

ولهم فرى برفان شريو در (وفات ومال) Schroder, Wilhelm Freiherr von

Schwiedland, Eugen

ولاً. باين بنو مركه المنطقة و ١٠٠

انٹونیراسکیالوط - (محاملہ استعمال) اس فیمانٹیس Scialoja. Antonio

كا جلسه طلب كيا بمقام ميلان مصيدادا تصانيف صفحة ١٥١-

امرياط لينار اسكالمبنال سي فلسنيول سي طريق صفي مرة اصفي وم

جامعول من فلسقة اخلاق سے ساتھ ساتھ معاشیات کی تعلیمہ تکررس صغیری ہے۔ 

Seager, Henry R.

بنرى أرسكر تقانيف ككذاك خلال صفى ٢٨٦-

ويت الموك فان سكت دارف (كلك الما المعلق الموك المعلق المع مرو ۱۱ معنی ۸۶-

فردُرك من يهم القسنيف سلمه المسلمة ال صغير ١٦٠ ماشيد تعانيف اين شاله وسطل المعنوس ١٦٠ .

Seneca, L eius Annaeus المسيس الم على معاطى تظريات صفير مدا

وصفور ۲۰\_

مهن ۱۵۱۷ ماروس در ۱۱۱ مروس می ۱۱۱ می ۱۱۱ می ۱۱ می می می اتا می ۱۳۵۰ می ایا می در ۱۳۵۰ می ۱۳۵۰ می ایستان می می معنی ۱۵۱۷ می است اور انتقا د صغیر ۱۲۰ ماشید صغیر ۱۳۵۵ می ۱۳۵۰ می ۱۳۵۰ می ایستان می ایستان می ایستان می ایستان

Sering, Max

میک میزاک صفحهٔ ۲۵۷ س

انتونیورسترا (مترصویس مدی) تجاریتی نظریات (متل کلیه) Serra, Antonio

صفحہ مہم۔ میکر رسے ڈل (مندیما) صفحہ ۲۹۸۔

Soydel, Max

بمزی شخوک صغیر ۲۱۷- تجارت آزاوه هی سرم ارطریقے Sidgwick, Heary

معنی ۲۲۰ تا صغی ۲۲۱ معنی سه ۲۳۰ - ریکارو کی شلق اسکافیال صغیر ۳۳۱ شاه سکسیدند اول صغیریم به -

Sigismund I, King

(مَنْ عَنَا الْمَنْ اللَّهُ اللَّهُ عَنْ ١٣ صِعَنْ ١٣ صِعَنْ ١٣ اللَّهِ عَنْ ١٥ مَا اللَّهُ عَلَى ١٤ مَا مَنْ مُنْ ١٢ مَا مَنْ مُنْ اللَّهُ مِنْ ١٢ مَا مُنْ مُنْ اللَّهُ مِنْ ١٢ مِنْ مُنْ اللَّهُ مِنْ ١٢ مِنْ مُنْ اللَّهُ مُنْ ١٢ مِنْ مُنْ مُنْ اللَّهُ مُنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ ١٢ مِنْ مُنْ مُنْ اللَّهُ مُنْ اللَّهُ مُنْ اللَّ

غلامی - تدیم روسین صفح ۱۱ کونیاس صفح ۱۷ کالوسیلا صفی ۱۹ ماه Slavery او تدیم تورسی صفح ۱۹ کالوسیال صفح در اولی می تالی می دستور سے تلق صفح در میسفی ۱۱- قرون وسطی میں

غلامی مبدل بر مرزیت برگی صفحه ۱۴- ویروسفهٔ ۱۹- زیون صفحهٔ ۱۸-

آدم اسمته (مواند تا سود) تهيد صفي ۲ صفي ۲۸ صفي ۱۲۳ صفي است است م ۲۰ م اسم مسفي ۱۲ صفي ۲۷ صفي ۱۵ صفي ۱۲۱ صفي ۱۲۲ صفي ۱۲۲ صفي ۱۲۲ صفي ۱۲۲ مفي م ۲۰ منفي ۱۲۲ صفي ۱۲۸ صفي ۱۲۸ صفي ۱۲۵ صفي ۱۲۵ صفي ۱۲۸ صفي ۱۲۵ صفي ۱۲۸ صفي ۱۲ ص صخيَّه ١٥ صفيَّه ٨ ١ صفيَّه ٩ اصفيَّ ٨ ١ صفيَّه ٨ اصفيَّ ٢ ٩ ٩- | السريرانتقادمنغيه ١٠١ منغير ١٠٩-انتقاداز كلرم مغير ٢٤٧-از سيمنغير ٢١ مانيه -اسمتدكا اترجمني أس كمتع ادرنقا وصفى ١٨٠ معني ٩١ برريك كم تعلق من كانوال منوء ١ ما شيرت بس ورد كالبي متعلق استدك والمسد معن هـ مرات سے اُمول کی مخالفت از مگرسخة ۸ / آاصخه ۲ ۸ ا- ازلسٹ صفحه ۸ ۸ آاصفه ۱۸۹ فطراً يُمْخِلْ فلا مصفحة ٢٠ أناصفحة ١٠٠ - استمري حيثيت اورأس كي طريق صفحة ٢٨ ما معنی اورولت اقوام اس سے اصول صفی مدتا معنی مداربیرونی مالکیں اس کتاب کے ایریش صغر ۸۵ احاشیہ صغر ۸۸ ماشیہ صغر ۲۳۰ بخِین آمته- (ستفشل) معند ۱۲۳۰ تامعنو ۱۳۲۱-رمیند مرو استقر سائنس کا مفسول بچا و فرام الم المستقر سائنس کا مفسول بچا و فرام الم شتراكيت عرمني أس كى ترقى صفيريم ٢٠ ناصفيد ٢٠١ - إي ين يك مي كانكرس وسند معنى مديمة المعنى ٢٠١- ال كاخيال مفريه المعنية وم ١- بستياكى مخالفت مفق ١٠١ - اشتركيت كى ترقى صفي ١٠٩ - سيك خال معنور ۱۶ تامعنیس ۱۶ ر مرانيات كرنت سع اصول اورطويق صفيه او آما صفية م وايعاشيات Sociology بحيثيت تنبعرانات بتبيدواز ٢٩٩ ما مانيات على كيموجوده زافي · اس کارجمان رهبد. جركيس فان سوون - (سيم منا تاسينه) آدم استم كاسبيع و Soden, Julius von نقادمىغۇ ٠٨٠ آمامىغوا ٨١-ا ذالف موثف ہیر- (متکلشہ تام 10 مل) صغمہ ، ۲۵۔ Soetbeer, Adolph چونت رئیش فر میرفال ما تولندن فلز Sommentels, Joseph Reichs-treihers von (كلك تاك المناهد) معند ور المُكْسِبِ مُوكن مِسِعْمَة ٩ ١٧٠ ـ Souchon, Augusta مسيانيه - أسبين مساشي خال كارتي مسفية ١٠١ مامنور، مسغم ١٠١ بريديك البنسرسغة ٢٠١ يمنئ ١٠٩-Spencer, Herbert

الموراميريك (مناوله)صغور ١٨-Sprague, Oliver M. W. وليم استفورة تطريات وركاب Stallort, William. Brief Conceipt of English Policy Policy مماكت اسلطنت - ديكمو State لور نز قال اسطائن - وصفيات استعما ) صغير ما تاريخي سلك Stein, Lorenz von كايبروصفي ٢٠٢- تصانيف مهفي ٩٠٩-محبيس استورط\_ (سائدا تاست) صفحهم مصفح دلېر مين سي اسائد اصفحه ، د ۲-Stieda. Wilhelm F. C. بمرامسا الرصني، ٢٥ -Stiede, M. ا طاک بوم بر دنیسری سواشیات کی تاسیس شفیا مینغو ۲۹-Stockholm (بسريع ) إِبْرَي ابرش الشاكر المالك المالك المالك المالك المالك Sotrch Heinrich وتصانيف صفخة ١٨ أعفوتهم ١٨-ميلسر ميليوردي سي كتول سيل Sully, Maximilien de Dethune, Duc de (مناها والمالا) صفوره وسماتي ياليسي سفروس كيميلوسوبينو-تعانيف صغخص ٢٩ -Supine Camillo قرير وسائم المبيم المستهدية المستهد صغير ٢٣٢ مانتيد - تصانيف مشدد رسود اور نظرات صغر ١٨٣ اصفر ١٨٨ محصول \_ بنزد مجيو Protection باؤل تحسيرام كمكن الميدير آمكرده Taxation مصنوعات براماددسین کے بارے من صفیمہ ۸- ارخل وی داہی كي تجويز إمحصول كي صفير، ه معمول مفرد- فيلان جيرى كي تاميك صفيه، تا صغیرم ، فطرآینی اصول صفی ۲۱ - بهیوم کی تردیدصنوس ۸ - ویری کی تردید معفوم ، ۔ یائے گلمری تحریر محصول میں کے بارسے میرم میکہ وہ -الک

صورم ۵ - ۱ د اتی بشکل مبس ازمرنو جاری کرسنے کی تجریزاز باستے کلیمینم ۴ ۵ -سيكسرم مغيمه ١٠- استعكانظريم مغيم ١٠-- PC1 sie 109 m سسيرلي فيلمه (مسيمين) صفيس ۱۸ Taylor, Sedley سروليم بيل - (معللة الوقوله) صفحة وسور نظريات Temple, Sir William تميلس ميغيرا-Thales تقى باك منفئة ١٩١٧ مانشيدر Thibaut روبر سف ري تماميس وتصنيف معيم معني المستقل Thompson, Hobert E. ٢٣٠٥ - تاصفي اسرا -وليم امس تماران ش - (سالشلة استمار) - دليم امس تماران ش - (سالشلة استمار) صغة ١٥٥ رتضا ينطب صغير يهوار جو إن بزيك إبرش عان تمون وسلمكار تا مشكر صفية المرا - اس كي تصميد في Der Isolite Staat معنور مرا الصفية ميرسب لونولوسفه ١١١ مسندم ٢٩-Toniolo, Giuseppe Tooke, Thomas profilistory of pricestyle (200)-144 )- - -تمامت أزاد كي تعلق مغركي تو يونز علي مفرام -كرنل رويرف المارنس (منه علام المعلق ملي من المعلق صغروس بم ا صفي يرسا-رورن ووف عا ولسندمين ۱۱۱ صغي ۱۱۱-Townsend, Rev. Joseph آرنولد کا کن بی (موعد - سرم ما) نظر است منع ۱۲۹ - Toynbee Arnold قرول وطئ كي تجا رتي مجلسير مسفى Trade corporations of the Middle Age -74 -44- AY-Commerce and Trade Trade

موسف المكر ( المائلة المواقع ) معاشى احول صفير مم ما Tucker, Josiah م گيان دونا لو مربولوم الله . ايم -Turbolo, Gian Donato انتی روبر ملے جبکیس ترکو (مخاکلہ تا کھیا Turgot. Anne Robert Jacques فطرآ يَرص في ٢ ا تاصَّفي ١٦ صفي ٥ ٦ مِسفير ٨ ٨ ما شيرصِفيس، مِسفير ٨ ٥ -صفة ١١ يعفي ٨٨ صفي ٨٦ صفي ١٨ م صفي ١١ صفي ١١ صفي ١١ م ه > ایمخیم ۱۸ تصنیف خوس ۱ ر نظریات صفحهٔ ۱۳ تا صغهٔ ۲ میمنی ۱۰۸ میاشید -كالتركو - لارد أف لى تدراليس صفع هه - حاشيه -Turgot. Claude ر ماستها سيحتيره امريكي - امريكي اكادي آف United States of America براليكل المسوسل سائنس آف فلادلغيا صفحة ٢٠٩- امريكن أكتاك السوسيش - مهيد مسنحة ٢٠١١ مين ٢٠٠ - كيرنس كي كست اب Slave Power حوالمرصفحة مدارمعاشيات معاساسي اعمول وطران كى بحث ميغير اسه تامنغير ٢٣٧ - معاشى خيال كى ترقى ممبيد -معفية ١١١ تاصفي ١١١ صغمة ٨ ٢٢ تاصفير ٢٨٦-معدنياست در ما فن نيتي معنى بم يعنى ام يمنى م 9- تاريخ مسلك ب معني سام اصغة اسم - رياست المست متعدم امريك كي زا دى-فیلان جیری کی میشین گوئی مسخمس ، میموسفیس مدرسا سے اورا خار معني 14 من الدلفياكنونش كى يادد الشعب كالكرس مع المصولا كاصلات سع إرسى موسل الما معند - مهم كالمل أن اكناكس صغيراس - ويدفران اكن كمب سوسائني آن تشكا كويسن ١٠٩-مارج إون- وتصنيف مكتفال صفة ١٠١١-

Unwin, George

Ustariz, Geronimo

جيروني مواسطار زربيد الفي ومين المام المناهد-

Valent

ولمنى صفر ١٩-

Price and Value Price and Value Value جيكب وا نارلنث \_ محمول مغرد ارضى كن نويز المسلكة Vanderlint. Jacob مِمْ نَعْدِينَ وَرُو- ( الله مَا مَا مُعَلِّمَة مَا مَا الله مَا الله مَا الله مَا الله مَا الله مَا الله مَا ا معنی ام مرسل ما ولیسکو - ( سلسا کا الله کا ال Vauban. Sebastian Le Prestre Marshal de المعين في ولسطر على المعين في ولسطر على المعلق المعالمة المعا (سُسِّ لِلْا تَاسَنْ عُلْهُ) نظرياً سَسِعِيْهِ ٥٥-دانش وانفن - (مترحوس صدی)صفی ۲ ۵ - حاشید Vaughan, Rice وينس - قرصه عامه - الى طالت - جود صوي اوربندر صوي صدى - الى طالت - جود صوي اوربندر صوي صدى -مِرْدوررى - (مُركب المُوالم) معنى الم ينظر الم ينظر الم النظر الم النظر الم المنظر الم النظر ال منور ، منوری ویتمیک - (مرافعه استری ویتمیک - (مرافعه استری ویتمیک - (مرافعه استری ویتمیک از مرافعه از مرافعه ا Vethake, Henry Villeneuve-Bargemont, Vicomte Alban de دمی گونست الروی دلے فروج منت المِمندُوك مرتصنيف مصل المعند ٢٩٠ Villey, Edmond Vincent, Jeau Calude Marie, sieur de Gournay مُورِدُ عِيلًا وميري سيوروي والمعادية Gournay 6 والطِرِفْرَتُكَا مَعْ مِيرِي ارديت دي والطِرِ ( المناه المناه منع من منع و منع المناه المن ا مويميا درك صفيراه ٢- كلارك صفير ٢ م- لزلي سفير ١٥٠ - للك صفيراه - مارشل صفيه ٢٠ - ريكار لا وصفير ١٢٢ تاصفية ١٢٩ يعفي اسلام

44

سينيرصفي ١١١ - اسمنوسلي ١٩٥٠ تا ١٩٠ - تعيون منفي ١٨١٠ -اصول احرت فند - كيش كي تائيدمنفي ه ما تامسف ٤٥٠ - لزلي كى ترديم نويم ٢٢ - لونگ سم ٢٢ حاست. -سينير صعر ۱۳۱۱ - اسمته معند ۱۳۱۱ ماک صفحه م ۲۸ - Wagner, Adolf الدالف واكريتا دكي مسلك كابيرومنغي ١١٧ -منغير ٥ ٢١ -اصول منوي اباتامغه ۲۰۵- تصانين منفقل يستلق ماميغيء ٥ مميغي ۸ ۵۸ صغير - ٢٧منتي ١٤١مني -٢٤٢ صغير ٥ ٢٧ -المروردكين ومكف الدنقيانيف بوسائدا والمسلمة موسم واصفحه ٤٠٠ ماشيه صغه ١٣٨ -Walker, Amasa صفحة م اصفحة ١٥ مسفحة ١٥ مسفحة ١٥ مسنى ٢١٧ - امريكن أكناك اسوين كاييلامدوسفة ١٩٠ -نصانيف مسخة ١٣١-لا الطروبراف وسع ليس - ومثل المالية المنافع Wallace, Dr Robert الاستعفى مين -ليول والرس - ( بيداكش سيسليما ) صفي ۲۱۵ تا صفي ۱۹۷۳ - Walran. Laon - اليول والرس - ( بيداكش سيسليما يم- والرس -صفحة ٢٩-Walras, M. Money and Wealth Wealth وب -سٹرنی اور بٹیرس - تعمانیف Webb, Sidney and Restrice -4612 149 149 149 149 C یم - دیبر صفحهٔ ۲۵۷ -مرایدور دولیسط - درسمه ایم ۱۲۸۰ مفوس ۱۲ ساله West. Str Edward \_ ۱۲۳۰ مفوس ۱۲ ساله صغیبه۱۲۸اماشیه-رج وصيف ك \_ و مشارا المالية المنظر المالية المنظرة ال

ď.

ولم دهيول - رسم في المراجم المسلمة الها-Whewell, William فلی ہنری وسطید آسٹریا کے مسلک کا پیرو Wicksteed, Philip Henry صرفي ٢١٠ - تعانيف مديد مناهد - نظريات صفي ٢٦٥ تاصفي ٢٦٩ -فریرش فرورک فان ویزمینویه م۲ - تصانیف سیمید ونظريات معنى بها اصفي بهرا-منرى ياركردليس (تصنيف المنافل) صفور ٢٨٦-Willis, Henry Parker جان وي وف- (سَوْكِلا تاسم الله عام م Witt, John de اشتراك ازواج - فلاطوني ١١ -Wives, Community of لوی فرنگائے ما بیل مشدوا لوسطی - Wolowski, Louis François Michel Raymond (منائدة المتعمل)صغيمس-عورتیں ۔ حقوق - ل کے اصول صفیہ 4 ہما۔ مزدوری پیشے طبقہ ۔اس کی آزادی - ل کے اصول صفیہ 4 مما۔ Working class ربيزين - تصوري يامياري مكست صفية ١١٠ معدم ١١٠ Xenophon Young, Professor Allyn Abbott Young, Arthur مارع بنزيش (مزكي) زنك والمالة المواعد المالية المالية

## صح**ت نام**ئه \_\_.زماریج معانیات *دانگرم*).\_

صحح	غلط	1	صفی ت	صحح	غلط	de	مفات
4	100	۲	1	۲,	٣	۲	1
تصا نبعث	فقا نيف	10	برس و	توقعات يوبر	توقعات پر	11	۲ مفدم
بير	יב יב			کردے گی		سوا	14
سانيات	معاشات	۵	414	ً بارے میں ا	ياركين	س	77
<u> </u>	مكاملے	∠	771	خاصل ا	حاصب	14	ا کام
نوا بإديات	تواباه یا ت	1	777	خاصل زرعی ا	زرعی	19	"
شدومد كيساتمه		ا 🔻 ا	11	رفر قد	فرقعه	71	MA
تذبذب	تديذ	1	777	نالزبر	ناكريز	9	06
سابين		1	الإس	سرد دليارته	مرؤدك نارتعه	4	<i>^-</i>
اُل	الُن	۲-	عمر	ہنایت	تهایت	۵	91
عرض المراج	عرسوارة	19	777	بانی	يا في	مهم	97
ببيرو بي	ببيروقي	4	770	للتنظيم	منظم	٣	94
تاریخی ا	بىبرو فى تارىچى	مهالم	<b>44</b>	مطرأميني	ر کمنگی	19	91
ال كى وەجداڭانا		ł	Ì	40,	44	4	111
التنبم لرك	جدا كالقيسم فرازيم	į ^	ما يسل	نظراً مینی ره ۷ ابتنی سزاداع	بستى	70	179
كرتا كم كران	1 .	7	747	بشنائة		17	171
علم وگل رمشروط ومنحصہ ہے	ملم وكل ينجون	۲	المايم	ڈی وٹ	<sup>و</sup> لوٹ	11	المالمة ا

	19 /			Ţ
L'œuvre L'œuvie 1. MAA	كيونكه صفاتك	كيونكما سنسم	7	71
الا لا الما الم صنح كس كي سي يونس كي	بہترین	ا بہتریں	15	71 P
الما الله فيم كتاب	نئي زئيب	رنگارگیب	17	249
الم Colours   10 المدانية المدانية المدانية المدانية المدانية	مسامل في مبتا	ساس المجت	70	444
" [م] المنظم عيست الأم عيست الماس الماس ال	ين ومسلوسوو	وةستكرسود	۲	79.
ر الاوروم علمي تحصيفا العم محتصنيفا	بیونیم بادرک کیمریم	بادرك	11	"
۲۰۱۳ (۲۰ امناسب طریقیر اسامت عربی سے	,  -,  -,	اور خبر ريسے	11	79 64
١٠ المحرك متذارة بالأ دومتذكرة بالأ	لو حیت اور انسهٔ [[	الوهيت اورانسا المنسال المسا	JA	794
یہ اور قابل کیا اقابل کے تھے میں رہا ہوں منظر مرکز افتاظ مرکز	مردوران منارتر که ر	امرووسان اورو کی ب	77	414
١١٤١ ٣ منظم فوكا	مندانه	( ممارات ا متاره	<b>7</b> •	777
	ر میں اور کیم ریام میں کانظرا	ار میرار کند ماری نیور کانوان	77	מיניה ב
	مروی کارد	م احد	^	۲۳۲
	الضنادية ال	سببات الفنة إن	Λ 1 ω	# D
	مگەين	مكان	14	444
	تعتسر دولت	بجون تقيه وولت	11	444
	يامس ا	تا حرگ	77	444
	Report on	Report in	9	٧٥٠
		In roduction	,	ر ا
A STATE OF THE STA		Treesury of U.S.	14	,
		ارد. احر خصوصیات	<b>,</b>	سوام
•	المراقع		14	, ,
,	اوران ہی	اوروان ہی		۲۵۶
	يه مركف	ر تفت	,	4
	أيتيزر	إيائيثرز	A	704
·	و موسد.	ا با موہر		